

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

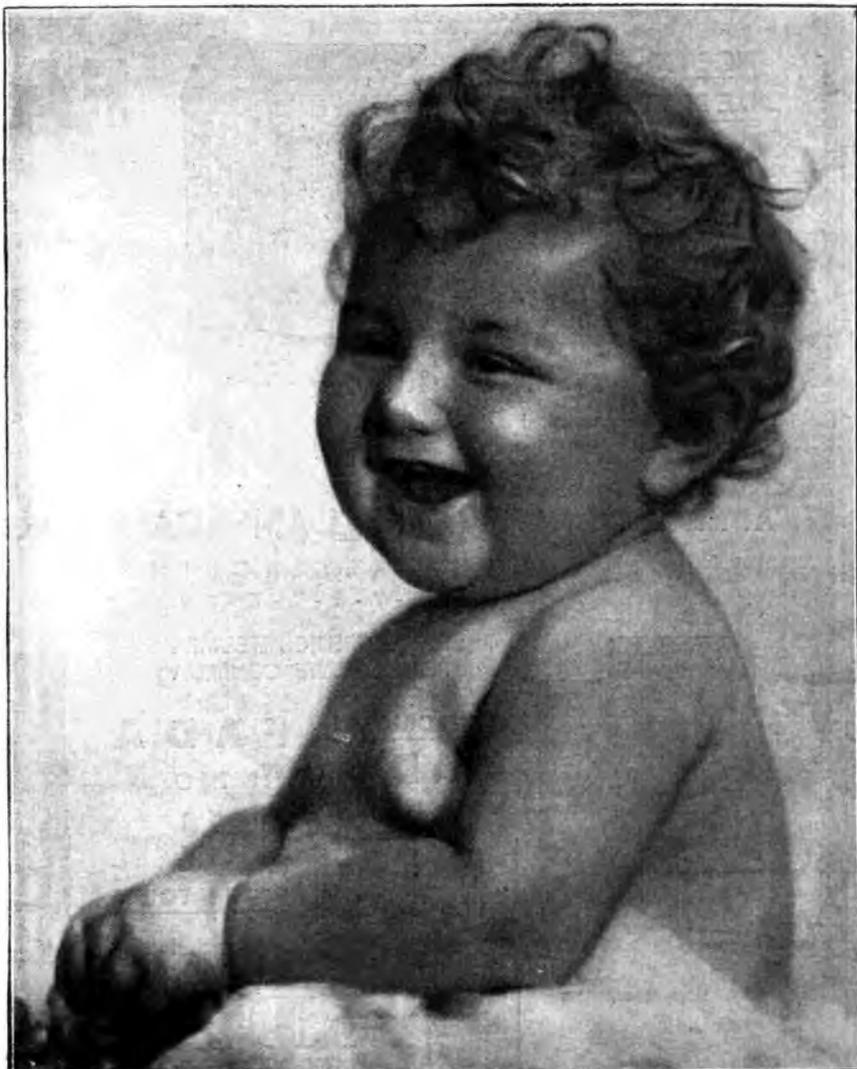
DIREZIONE
E AMMINISTRAZIONE:

TORINO
VIA ARSENALE, N. 21
TELEF. 55



UN NUMERO SEPARATO L. 0,80
ABBONAMENTO ANNUO
ITALIA E COLONIE L. 36

PER GLI ABBONATI
DELL'E.I.A.R. L. 30
ESTERO L. 75



PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A.
TORINO - VIA BERTOLA, N. 40
TELEFONO 55

...- Questa primavera di bimbi che noi glorifichiamo, questa festa del nascere che noi auspichiamo in tutte le case, è non solo potenza di un popolo che procreando si rinnova, ma è pure sanità, sanità, fioridezza e, soprattutto, gioia... - (Dalla conversazione di Salvator Gotta sui nostri delle culle).
(Fotogr. O. Ecclesia - Torino).

TELEGRAMMI
SIARE
PIACENZA

SIARE

TELEFONO
2561

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

Anonima con Sede in PIACENZA
VIA ROMA N. 35

FILIALE IN MILANO
Via Carlo Farini N. 1 Telefono 67.442

MILANO
LA MELODIOSA
Via Manzoni, 31

BOLOGNA
A. BORSARI
Via Farini n. 7

**RICERCA SILENZIOSA
DELLE STAZIONI**

Fedeltà di riproduzione

Selettività eccezionale

Dispositivo antifading

Controllo automatico
del volume

Tre distinte gradazioni
di tono



FADA

TIPO

48/C

Radiofonografo
Supereterodina

DIECI VALVOLE

Meravigliosa
amplificazione fonografica

APPARECCHI ORIGINALI AMERICANI RADIOFONOGRAFI

SUPERETERODINE
a 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 valvole

PER CORRENTE ALTERNATA
PER CORRENTE CONTINUA



Rappresentanza

IL VITTORIOSO!

FADA
tipo 74/B

FADA
tipo 74/C

9 valvole

F A D A

TIPO
78

**IL
DOMINATORE!**

11 valvole



per l'Italia

FADA
Radio
THE CHOICE OF THE EXPERTS

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

I GALENISTI E LA TASSA

RISPOSTA A "LA STAMPA",

Il giornale La Stampa prende a motivo uno dei tanti progetti che il Parlamento francese doveva (e non lo ha fatto) esaminare e discutere per dare un assetto organico alla radiofonia per invitare l'Ente Radiofonico Italiano ad ascoltare i galenisti dal pagamento della tassa sulle radioaudizioni o quanto meno ad adottare due forme di tassazione: una per gli apparecchi a galena e l'altra per gli apparecchi a valvole.

Non entriamo in merito alla prima proposta se non per rilevare l'assurdità. Sarebbe lo stesso come se noi dicessimo all'amministratore de La Stampa: « Perché non prova a distribuire gratis, per qualche tempo, il suo giornale? Non può trovare forma migliore di diffusione. La temporanea diminuzione degli introiti sarà compensata col tempo...! Quello che perde oggi lo guadagnerà domani ». O meglio ancora, come se dicessimo all'ufficio vendite di una fabbrica di piccole e grandi automobili: « Volete creare nuovi strali di clientela? Regalate le automobili utilitarie! Quanti avranno in dono la piccola macchina, fatte poche esperienze, acquisteranno una sei cilindri ».

E veniamo alla seconda proposta, quella della differenziazione, che è la sola che offra lo spunto per una discussione.

Si tratta, come i lettori del Radiocorriere sanno, di una vecchia questione nella quale il nostro giornale è più volte intervenuto per esporre la tesi quasi universalmente accettata e per mettere in evidenza le ragioni che fanno ritenere consigliabile la tassazione unica; e non soltanto per semplificazione amministrativa. Ma poiché chi ha letto quanto scrive il quotidiano torinese, può pensare che la questione non sia stata ancora presa in esame, crediamo opportuno ritornare sull'argomento. E con l'intento di confermare, attraverso i nuovi elementi portati nella discussione, quanto già abbiamo avuto occasione di esporre.

Serie La Stampa. Il sistema della tassazione unica non è determinato che dalla preoccupazione di semplificare il meccanismo delle esazioni delle quote abbonamento; ed è unicamente per questa preoccupazione che si superassero le ragioni egualitarie che esistono a favore della differenziazione. E aggiunge: ma ben altre ragioni, oltre a quella egualitaria, devono esistere se il numero dei Governi che modificano le esistenti legislazioni tende a crescere ogni giorno. In Francia è stata votata la nuova forma di tassazione; in Germania la si sta studiando.

Che in Germania vi sia chi si occupi di questo problema e si agiti perché si adotti

il sistema della differenziazione può anche darsi, ma non ci consta, per informazioni serie, che esista una tale preoccupazione nelle sfere dirigenti della Radia tedesca. Per quanto riguarda la Francia (e i vostri colleghi non possono ignorarlo), il progetto di tassazione è stato passato agli archivi, insieme ai molti altri, pressoché identici, e allo stesso piano Ferriè (fatto sulla carta e non realizzato che in minimissima parte per iniziativa privata), a motivo delle proteste degli ascoltatori, i quali hanno fatto sapere di essere disposti a pagare delle tasse per la radiodiffusione, ma intendono sapere in precedenza come sarà organizzato e disciplinato il servizio e come lo Stato direttamente o indirettamente interverrà per dirigerlo o controllarlo.

La Francia ha degli uomini di indiscusso valore che si occupano e si preoccupano della radiodiffusione e si dora ad essi se qualche buona stazione è sorta e funziona bene (e siamo noi i primi a riconoscerlo), ma, dello questo, con altrettanta franchezza dobbiamo soggiungere che l'organizzazione non ci sembra tale, nel suo complesso, che meriti di essere presa a modello. Se dobbiamo guardare all'estero è in altri Paesi, e non nella Francia, che sentiamo di poter con profitto avventurarci. In quei Paesi dove la coscienza radiofonica è più che da noi sviluppata, e ora esistono stazioni potenti e ottimi servizi, perché forte ed estesa e sicura è la rete degli ascoltatori. Parliamo dell'Inghilterra, parliamo della Germania ed anche di altre Nazioni che hanno minore importanza politica ma un non minore sviluppo radiofonico. Ora in tutti questi Paesi, ce lo consentano i colleghi de La Stampa, sarà un caso, oggi non si parla più di differenziazione, per quanto in alcuni di essi la tassa superi di assai la nostra e la questione della differenziazione sia stata in passato seriamente tagliata.

Indubbiamente il sistema della tassa unica semplifica il meccanismo della riscossione degli abbonamenti, meccanismo che è già complicatissimo per i molti modi con cui l'utente può sfuggire ad ogni accertamento, ma questa semplificazione non può (dicono bene i colleghi de La Stampa) costituire la ragion d'essere del sistema. Altre ragioni ci devono essere che lo giustificano; e ci sono. Ragioni che forse potrebbero cadere, se da una differente tassazione si potessero avere quelle risultanze effettive di carattere economico per l'Ente e per lo Stato che il giornale torinese assicura, ma, purtroppo, la nostra modesta esperienza pratica ci dimostra che tali previsioni sono avvenute. La doppia tassazione

complicherebbe il meccanismo della riscossione (e fin qui niente di male) ma non indurrebbe che pochissimi degli ascoltatori, galenisti e non galenisti, che oggi fanno i soldi ad ogni richiamo, sfuggano ad ogni controllo e ad ogni accertamento, prima a protestare contro le eventuali defezioni del servizio, a pagare l'abbonamento alle radiodiffusioni. E, d'altra parte, l'esperienza fatta in Italia e all'estero ha dimostrato che ad una diminuzione, anche non indifferente, nell'ammontare dell'abbonamento non corrisponde alcun aumento sensibile di abbonati.

Altre ragioni ci sono, abbiamo detto, e tutte egualitarie. Si dice: la tassazione unica è ingiusta perché diverse sono le possibilità che ha chi possiede un apparecchio a galena e chi possiede un apparecchio a valvole; questi può disporre di tutta la rete nazionale e fare delle larghe scorribande nei cieli europei, quello deve accontentarsi di una sola stazione e non può chiedere altro. Si aggiunge: non è logico che si debba spendere nella tassa almeno due volte tanto quello che si spende per l'apparecchio. E ancora: un'esperienza più che decennale insegna che la permanenza di un radiouente nella « fase galena » è di natura transitoria. Non rappresenta un'investimento e dev'essere facilitata nell'interesse della radio e del servizio. Lo Stato non ha niente da perdere, l'Ente tutto da guadagnare.

Ripetiamo ancora una volta quanto già abbiamo avuto occasione di dire. La radiodiffusione italiana trae i mezzi di gestione e di sviluppo, non soltanto dalle licenze-abbonamento, ma anche da tasse-percentuali sulla vendita degli apparecchi e dei materiali di costruzione e manutenzione degli apparecchi stessi fra i quali le valvole. Il contributo degli utenti non è quindi uguale per tutti: quella differenziazione che si chiede tra i galenisti e gli altri, esiste già di fatto: diversa è la contribuzione come diverse sono le possibilità.

E questo non è tutto. Quanti vorrebbero la differenziazione ignorano o dimenticano un fatto: ed è che molta parte del gravame della rete di distribuzione, con le conseguenti spese di gestione tecnica, amministrativa ed artistica, è dovuta, se non unicamente, proprio alla preoccupazione di servire, e di servire bene, i galenisti ed i possessori di modesti apparecchi. Chè è tutta gente della città, non dei paesi, come si vorrebbe far credere, quasi che la diffusione della radio nella campagna dipendesse da facilitazioni da concedersi ai galenisti, mentre in realtà, a meno che non si

infiliscono e di molto, ma di molto, le trasmissioni, nessuna beneficenza riuscirebbero da tale procedimento le popolazioni rurali.

Nella compilazione del piano di distribuzione della radiofonìa italiana (piano ancora non del tutto attuato perché non ancora ultimata la rete dei cavi telefonici indispensabili per assicurare le trasmissioni in collegamento) l'Eiar ha tenuto conto, e non poteva esser diversamente, delle condizioni geografiche del nostro Paese e delle possibilità esistenti di gradazione e di utilizzazione delle onde, ma ha soprattutto pensato agli utenti e nel disciplinamento ha mirato ad accentrare particolarmente le «silenziose schiere dei galenisti» anche in quelle zone in cui ci vorrà del tempo prima che si possa avere una rete profusa di ascoltatori.

È una sola stazione quella che oggi possono sentire i possessori di piccoli apparecchi, ma una stazione che è collegata di continuo con altre stazioni più importanti e meno importanti e che può essere messa in relais con tutta la rete nazionale e con le più notevoli trasmissioni estere; saranno due domani, quando l'Eiar potrà realizzare quella che è il suo proposito, assicurare a tutti gli ascoltatori la possibilità di scelta tra due programmi. Gli esperimenti che sono stati fatti assicurano che vi si persevererà. Non per questo cesserà di esistere la differenziazione tra possessori di piccoli e di grandi apparecchi; d'accordo! Ma come è giusto (e anche qui si potrebbe distinguere, perché una cosa è il desiderio e altra la realizzazione, particolarmente in tempi laboriosi come i nostri) che la galena non rappresenti che un'iniziazione, un incubamento a valore di meglio e di più, è altresì pronto che per la gente che vive in città, la ricezione di stazioni estere più che un godimento rappresenti una necessità.

Questo per quanto più direttamente ci tocca. Per la questione in genere osserviamo che l'applicazione del sistema della differenziazione non è esente, come taluno mostra credere, da difficoltà. Altrimenti si procede allo studio di una determinata legislazione occorre anzitutto precisare le norme e le sanzioni relative ad una seria e pubblica applicazione. Per applicare il criterio della differenziazione, non solo si deve accettare il possesso, cosa già difficile, ma anche, naturalmente, il tipo dell'apparecchio usato. E qui sorgono le difficoltà. Una curiosa discussione in proposito la si è avuta in Francia quando come reso pubblico il progetto di ordinamento e cioè in quale categoria dovevano essere iscritti gli apparecchi a galena seguiti da un amplificatore di bassa frequenza e gli apparecchi a valvola che per la ricezione fanno uso di un cristallo, l'ultimo il caso non perché costituisca un problema insolubile, ma per dimostrare che, mentre tutte le legislazioni sulla radiofonìa tendono ad una progressiva semplificazione, il criterio della doppia tassazione non potrebbe che portare ad una notevole complicazione.

Alla discussione sulla tassa La Stampa fa seguire, come vedremo, la proposta di esenzione dei grandi inediti di guerra da ogni contributo. Informiamo i nostri colleghi che questa esenzione già da molti anni e per spontanea concessione è stata accordata dall'Eiar.

CRONACHE DELLA RADIO



Le conferenze, sono stati trasmessi anche dialoghi con critici, editori, lettori.

La radio tedesca cerca nuove forme di conversazione per indurre i letterati a confessarsi davanti al microfono. Si son fatte già delle esperienze facendo parlare degli scrittori ispirazione, sui loro punti di vista sul condottorato della letteratura contemporanea. Oltre le conferenze, sono stati



Un mezzo assai indicato di cura per i disturbi digestivi, mentre lo jazz avrebbe poteri nocivi. I principi che sono sostenuti in Francia dal dottor Vachet, verrebbero adottati in Germania con speciali trasmissioni scientifiche. D'altra parte c'è chi assicura che la Radio tedesca intende abolire la musica sincopata.

Il reportage dell'assunzione al potere del Presidente Roosevelt è stato seguito alla radio da 80 milioni di americani!



Da oltre dieci anni esiste a Chicago una stazione tedesca diretta da un giornalista germanico. Essa riproduce essenzialmente sulla pubblicità e le sue ore sono a diffusione a diversi grandi imprese. La trasmittente conta però su oltre un milione di ascoltatori tedeschi residenti in

America e porta loro un ricordo e un angolo della patria lontana. Infatti i suoi programmi si compongono essenzialmente di musica tedesca, classica e popolare, conferenze istruite, dischi. Durante le ultime olimpiadi, gli atleti germanici si sono presentati al suo microfono. Le trasmissioni politiche sono ammesse soltanto se in contraddittorio: i rappresentanti dei due partiti avversari espongono le loro teorie e le sostengono. La stazione, che si chiama WIBO, «Germania Broadcast», ha iniziato anche la trasmissione di opere che hanno avuto molto successo soprattutto per il fatto che non esiste in America alcun teatro tedesco.

Il Ministro della Guerra polacco ha fondato, presso il Club dei radiotelefonisti di Cracovia, una speciale sezione radiomilitare che ha il compito di istruire studenti e studentesse nelle applicazioni delle radio ai sistemi bellici moderni.



Volete tornare vent'anni indietro? Radio Tolosa ha, ogni giorno, rivolto questa domanda ai suoi fedeli trasmettenti e la serata in un Cabaret del buon tempo antico. Si potevano godere i nostalgici ritmi della polka e del galop e le arie delle canzonette che furono di gran moda nell'ancien

ra. A questa serata è seguita quella del music-hall ultramoderno al ritmo della rumba, delle naccchere, delle chitarre hawaiane e la balalaika con contorno di canzonette inglesi, americane, negre, danze selvagge o semi, come è regola di un buon laborin che si rispetti. I radiomattatori hanno potuto avere così un senso vicinissimo del come si divertivano i nostri padri e del come si divertono i nostri figli!



Il direttore delle stazioni newyorkesi di televisione, Wezab, ha pubblicato alcune regole su come ci si deve truccare davanti all'apparecchio televisore: le bionde non sono adatte e si debbono truccare con ciprie nere e con matite del succedaneo colorato. Per le brune, il trattamento è più facile: cipria bianca e rosa e matita per le labbra nera. Lo stesso sistema può essere usato con le donne dai capelli rossicci.

Lo scorso anno la radiopolizia olandese ha lanciato 1416 segnali di ricerca. Grazie ad essi sono stati arrestati i malfattori e ritrovati 36 scomparsi. Bisogna notare che si tratta di trasmissioni esclusivamente poliziesche e non dei soliti S.O.S. ordinari.

In Francia, 143 città e comuni hanno preso provvedimenti contro i radioparasiti.

Secondo una recente statistica del Reich, in Germania, su ogni 1000 abitanti, 66 posseggono un apparecchio radio regolarmente denunciato e 8 sono esonerati dalla tassa. Cioè un totale di 74 radiodiffusori per mille.

I radiodiffusori tedeschi, nel 1932, sono aumentati di ben 950 mila nuovi iscritti, 140 mila dei quali nel solo mese di dicembre!



In una grande officina di Mosca sono stati installati numerosi radiodiffusori per bambini. I dirigenti hanno parlato dimostrandoci che l'operaio lavora meglio e rende di più se la sua fatica è accompagnata da musiche piacevoli e leggere. La direzione della radio dell'U.R.S.S. ha anche stanziato una somma di 60 milioni di rubli per gli studi intrapresi dai prof. Kasterine e dall'ing. Zacharov sulla sterilizzazione delle conserve per mezzo delle onde radio.

La crisi economica che traoglia la Polonia ha avuto ripercussioni sulla radiofonìa polacca. I 320 mila radiodiffusori del gennaio 1932 si erano, nel gennaio corrente, ridotti a 281 mila. Il commercio di apparecchi e pezzi di ricambio ha conseguito una sensibile parabola discendente. Le importazioni si sono ridotte del 40 al 70 per cento e la produzione locale — 40 fabbriche — del 30 per cento.

I radiomattatori parigini hanno potuto assistere ad una visita al museo Grevin, il museo delle celebrità di cera con la descrizione di tutte le personalità figurative. La trasmissione è stata resa vivace dai gustosi aneddoti attraverso i quali si è potuto conoscere, per esempio, che Maurizio de Fouquieres provvedeva di sua tasca a far cambiare il colletto, i polsini e il petto imbandito al suo sosia e che con 10 o 12 mila franchi, chiunque può farsi fabbricare una struttura di cera... secondo il suo desiderio e gusto.

Nel nuovo piano quinquennale russo, 24 milioni di rubli sono destinati alle nuove stazioni trasmettenti del Caucaso settentrionale e si spera così di poter elevare la percentuale dei radiodiffusori locali dal 2 per cento di oggi almeno al 9 per cento. Sarà costruita una stazione di 100 kw, e quattro di media potenza a Ordjonikidze, Makhache-Kelé, Noltchiké e Grossny. La stazione di Tchetcherzé sarà portata a 10 kw. Rostov e Ordjonikidze avranno anche le teletrasmissioni come Schachny, Grossorkazé, Grossorkazé. Rostov sul Don sarà costruita una grande Casa della Radio.

Secondo notizie da Angmagssalik, la stazione radio di Scores by Sound -- che era stata costruita con infinite fatiche sulla costa orientale della Groenlandia -- sarebbe stata completamente distrutta da un incendio. I salvatori hanno dovuto assistere impotenti alla distruzione, a causa del congelamento dell'acqua nelle pozze. Documenti e strumenti scientifici sono stati preda delle fiamme. In vicinanza della stazione distrutta è stata provvisoriamente allestita una stazione di soccorso.



Radiostoriale parigina. Una vecchia popolana è madre felice di un campione ciclista. Giorni sono costui partì per partecipare ad una gara sulla Costa Azzurra. « Come fare ad aver subito tue notizie? » « Ti compri un apparecchio radio, mamma! » E così fece. La domenica, il giorno stabilito, si sedette dinanzi all'apparecchio e, felice, sentì l'annuncio della corsa, il nome dei concorrenti, i primi dettati. Ma la vecchia era impaziente: « Quanto tardano a dare il risultato finale! ». E infine, seccata chiuse i condensatori e fece tacere la radio. Quando il campione tornò dalla gara, la buona donna gli osservò: « Un'altra volta, caro, comprami un apparecchio un po' migliore. Questo è troppo lento ed impiega delle ore per trasmettere una notizia! ».



A Londra esiste una Casa di cura sonora diretta da una gentilissima miss, figlia di un notissimo chirurgo della City. La clinica ha piuttosto l'aspetto di un auditorium e vi si entra per prendere dei bagni sonori così come, in altri stabilimenti, si prendono dei bagni luminosi. Naturalmente tutta la rieducazione dei mutati non può essere data dalla musica e con essa convalidata il ginnasio e l'ipotesi della volontà. La clinica è frequentata soprattutto da soggetti psicologici e neurosenici.

Un grande albergo in costruzione a Blackpool comprenderà 2500 camere tutte fornite di ultraparante per le trasmissioni radiofoniche e le selezioni di dischi a seconda dei gusti dei clienti.

Il Consiglio municipale di Sobochelen -- cittadina ecologica nei pressi di Trilitz -- è radifoglio al cento per cento. Non solo ha decretato che gli apparecchi elettrici produttori di parassiti non potranno funzionare che in determinate ore del giorno, ma anche ha stabilito che ai contraventori, dietro semplice denuncia dei radio-disturbati, verrà d'ufficio tagliata la corrente elettrica.

I radiomatori americani hanno la passione di visitare le stazioni trasmittenti e la N. B. C. fa di tutto per esaudire tale desiderio. I radiomatori sono ammessi alla cosiddetta « Sala delle Macchine » guidati da tecnici. Negli ultimi tre mesi dello scorso anno la trasmittente newyorkese ha contato ben 100 mila visitatori.

Il nuovo piano stabilito per i programmi della radio polacca prevede un sensibile aumento delle trasmissioni musicali che saranno portate al 51% del programma totale. Un settimio, però, sarà costituito da musica riprodotta e la musica leggera supererà di molto quella classica.

Il contrabbando è stato sempre una delle peggiori piaghe al confine tra la Columbia britannica e il Canada Occidentale. Oggi si è ricorsi alla radio per cercare di sopprimerlo definitivamente. Tutti i posti di doganieri sono forniti di apparecchi trasmettenti e riceventi che li tengono continuamente in collegamento con iroscafi ed aeroplani. A ciò si aggiungono i fari luminosissimi che illuminano tutta la notte la costa con i raggi dei loro possenti riflettori.



GARA INTERNAZIONALE DI MUSICA DI F. LISZT PER PIANISTI

BUDAPEST 4-20 MAGGIO 1933

Il Regio Ministro ungherese della Pubblica Istruzione, d'accordo col Municipio di Budapest, indice nel maggio dell'anno 1933 delle gare internazionali di musica di Francesco Liszt, per pianisti, che si svolgeranno sotto l'alto patronato di S.A.S. il Reggente del Regno d'Ungheria. Queste gare hanno il duplice scopo di onorare la memoria di Francesco Liszt, e di offrire a giovani pianisti l'occasione di distinguersi coll'esecuzione di opere del grande Maestro ungherese. Possono concorrere alla gara i pianisti dei due sessi che non abbiano compiuto i trenta anni di età. La gara consta:

I di una Prova preliminare superata la quale il pianista è ammesso alla gara. In questa prima prova il concorrente eseguirà pezzi del programma della eliminazione;

II di una eliminazione in cui il concorrente -- superata la prima prova -- eseguirà a scelta pezzi di opere di Francesco Liszt indicate nel programma;

III di una Gara finale, alla quale prenderanno parte i pianisti che avranno superato con ottimo esito la eliminazione, e che dovranno eseguire il Concerto in sol maggiore o quello in la maggiore. Essi saranno accompagnati dall'orchestra della Società Filarmónica di Budapest diretta dal maestro dott. Ernesto Dohnányi.

I premi che risultassero disponibili dopo la premiazione dei concorrenti che avranno superato la gara finale, verranno assegnati a coloro che saranno stati classificati migliori nella eliminazione.

I partecipanti alla gara finale avranno il Diploma d'onore, creato per l'occasione dalla Regia Scuola sup. di musica « Francesco Liszt ». I concorrenti non premiati, ma che altrimenti si saranno distinti, avranno un Diploma di benevolenza. Tutti i concorrenti riceveranno una medaglia commemorativa.

Per altre informazioni rivolgersi al Comitato ordinatore della gara internazionale di musica di Francesco Liszt per pianisti, Budapest, VI, Liszt Ferenc-tér B., presso la R. Scuola superiore di musica.

Il curato di Mézilles (Yonne) avendo una parrocchia povera che non poteva permettersi né organo, né cantori, ha installato nella sua chiesa un fonografo con altoparlante fornito di un pregevole repertorio di musica religiosa. Il buon curato ha visto, dopo l'innalzazione, moltiplicarsi il numero dei suoi fedeli. Più ricco, il curato della cittadina di Saigneleger (Giura bernese) ha fatto collocare nella sua chiesa una magnifica installazione amplificatrice con microfono sul pulpito ed altoparlanti ed elettronici abilmente dissimulati per non deturpare l'architettura della chiesa.



I treni merci degli Stati Uniti sono stati equipaggiati radiofonicamente in modo che anche su convogli lunghi un chilometro e mezzo -- che non sono rari oltre oceano -- il macchinista possa essere in continuo collegamento con il frenatore della vettura di coda, per esempio. Inoltre l'installazione serve per scambiare messaggi con le stazioni distanti anche una ventina di chilometri dal treno. Tali apparecchi trasmettono su una lunghezza d'onda da 100 a 130 metri.

La B.B.C. ha invitato i poeti inglesi ad inviare i loro manoscritti alla stazione di Londra. I versi migliori -- scelti da un'apposita Commissione -- verranno poi letti al microfono. La B.B.C. ha ricevuto oltre 1000 manoscritti poetici!



La radio è di vitale interesse nella Repubblica Argentina poiché è il solo mezzo celere di collegamento tra le grandi città e gli abitanti delle lontane « estancias ». Bisogna anche notare che il fazendiero argentino si interessa assai delle comunicazioni pubblicitarie per mezzo delle quali può seguire i progressi della tecnica, della meccanica, del commercio, ecc. e adotta volentieri le merci che gli sono ben consigliate e spiegate. Per comprendere tale stato di cose, bisogna anche tener presente che la maggior parte dei fattori argentini non sono abbonati ad alcun giornale e ricevono le notizie con sensibilissimi ritardi.

Sono in corso delle trattative tra il Governo rumeno ed una Società internazionale per la co-estensione sarebbe a scopo pubblicitario come la « gigante » di Lussemburgo e le trasmissioni si farebbero in tutte le lingue balcaniche, oltre che in francese e tedesco.

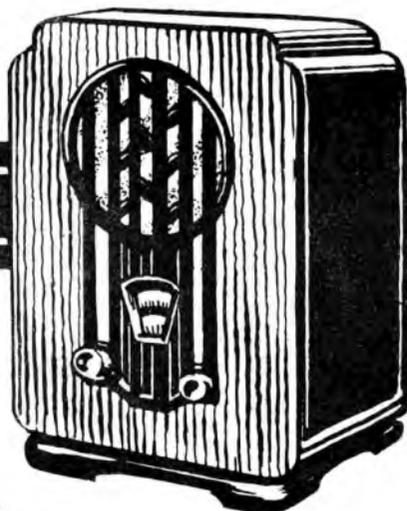
Le stazioni più mattiniere d'Europa sono quelle di Berlino, Lipsia e Breslavia che trasmettono un concerto musicale alle 5.35. Radio Parigi diffonde le sue lezioni di educazione fisica alle 6.45 e la Torre Eiffel un'ora dopo!

L'amministrazione delle Poste tedesche si occupa intensamente della propaganda radiofonica. Tutta la corrispondenza viene automaticamente timbrata con gli annunci: « Ascoltare la radio, significa vivere una doppia esistenza! » oppure: « Perché non siete ancora radioamatore? Non sapete le gioie che perdete ogni giorno ».

Dopo Berlino e Lipsia, anche il Conservatorio di Karlsruhe ha inaugurato un corso speciale destinato alla formazione di oratori e specialisti per il microfono. Il corso si comporrà di lezioni teoriche e pratiche durante le quali gli aspiranti dovranno studiare anche tutta la tecnica della radiofonia.



Le Poste Parigien ha deciso di far ciò che si fa da noi, cioè di trasmettere centrali per settimana: una in tre atti il mercoledì ed una in un atto il sabato. A tale scopo ha costituito una radio-compagnia con elementi primo ordine. Oltre 50 attori notissimi sono stati provati al microfono per studiare la radiogenicità delle loro voci e... pochissimi hanno superato la prova.



630

I ricevitori di attualità:

SUPERINDUTTANZA 630 - Apparecchio di lusso a 6 valvole
"Miniwall,, - Gamma 200/2000 m. L. **2450**

SUPERINDUTTANZA 831 - Apparecchio di classe per tutta
l'Europa - 5 valvole "Miniwall,, L. **1325**

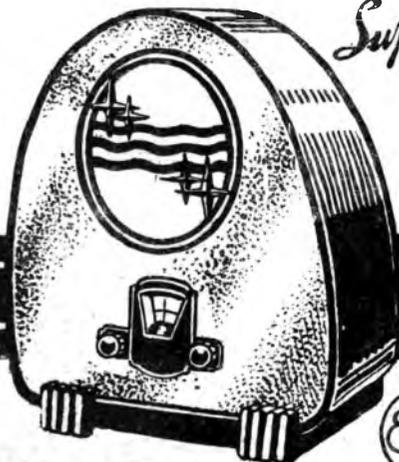
MIDGET 930 - 4 "Miniwall,, - Gamma 200/2000 m. L. **750**

Tassa compresa
escluso abb. Eiar

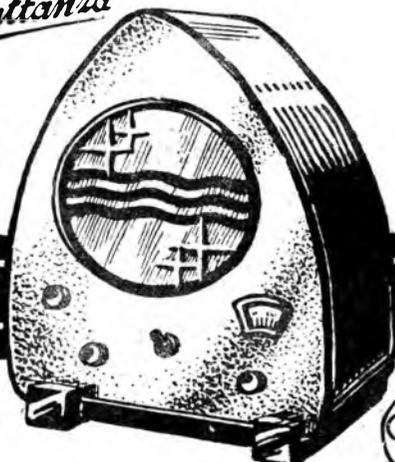
VENDITA ANCHE A RATE

PHILIPS

Super-Induttanza



831



930



Sciatori e ascoltatori della squadra vittoriosa.

La radiogara sciistica di Frabosa Soprana

neve alle vie d'accesso al campo: le altre dieci hanno concesso con accanimento e con astuzia il posto in classifica. Mentre la voce dell'annunciatore, risuonando dall'altoparlante posto presso la tribuna delle Autorità, scandeva gli ordini: « Attenzione! Attenzione! Attenzione! Comunicato per il posto fisso E. La squadraiglia N. 7 raggiungerà il traguardo seguendo le bau-



Vista del campo dal posto fisso A.



La pattuglia sciatori del Dopolavor Aziende Sip di Torino che ha conquistato la coppa.

La radiogara sciistica, indetta domenica scorsa dal Comitato Provinciale del Turismo di Cuneo, in collaborazione con l'Eiar e con la Pis, ha avuto sia per il numero dei consensi e la qualità dei partecipanti, sia per i risultati conseguiti, un successo rilevante che ha pienamente convinto sulla opportunità e sull'importanza dell'interessante e originale esperimento.

La riuscita della radiogara sciistica assume uno speciale significato per il fatto che essa ha dovuto svolgersi in condizioni completamente sfavorevoli; ciò ha servito a comprovare, malgrado le avversità atmosferiche, che l'applicazione delle radiotrasmissioni allo sport bianco presenta possibilità e risorse non ancora completamente intuite e certamente non del tutto sfruttate.

Dopo una notte serena, scintillante di stelle, una insistente e abbondante precipitazione di neve ha sconvolto, domenica scorsa, il vasto campo di neve di Frabosa Soprana, per le pendici di Monte Moro. Inoltre dense formazioni di nebbia vietavano, non soltanto in molti punti la vista delle esercitazioni, ma anche lo stesso orientamento degli sciatori, attraverso al dedalo dei percorsi segnati da bandierine in parte abbattute e strappate dal maltempo imperverante. Ciò malgrado, le squadriglie lanciate al segno del cronometrista per i percorsi ignoti, hanno potuto attraverso alle segnalazioni delle radiotrasmissioni raccolte dagli apparecchi disseminati nei cinque posti fissi, guidare la loro marcia eseguendo il piano di distocazioni successivamente riferito col comunicato letto dall'annunciatore. Delle tredici squadre iscritte, tre non hanno potuto raggiungere il traguardo alla partenza per l'interruzione causata dalla

dierine verdi fino al bivio; dal bivio seguirà le bandierine gialle, poi quelle bruno...», si potevano seguire, puntini scuri sparsi nel piano biancheggiante, i corridori arrancanti verso la meta con regolarità assicurata dallo sforzo e dalla tenacia, spinti dall'emulazione di primeggiare,

per raggiungere la vittoria nell'esperimento originale che tanto li appassionava.

Tutti si sono prodigati, domenica scorsa: gli organizzatori a predisporre il programma della gara, a tracciare i percorsi, a stabilire i punti fissi e i controlli, a predisporre il computo dei tempi con i cronometristi; i partecipanti ad assicurare con adeguata preparazione e completa abnegazione il successo della emozionante prova.

La gara di Frabosa Soprana ha segnato una nuova tappa nell'impiego della radio allo sport, con un'iniziativa che indubbiamente avrà delle imitazioni nell'avvenire e potrà, con i suoi sviluppi, aprire nuovi orizzonti alle manifestazioni sportive per i ludi della neve sulle nostre montagne. L'affermazione delle squadre vincenti ha messo in rilievo un elemento nuovo per le competizioni sciistiche e cioè che esse possono avere una pratica applicazione, a prescindere dai fattori della bravura e della resistenza, usufruendo del coefficiente della capacità nell'orientamento sui campi di neve, anche se siano avverse le condizioni atmosferiche e ignoti i percorsi e le loro particolari difficoltà.

E' riuscita infatti vincitrice nella gara la squadra della S.I.P. di Torino che, nella sua formazione, aveva tenuto conto di questo importante requisito presceleggiando componenti idonei e preparati.

La classifica della gara ha dato i risultati seguenti:

1. Dopolavor Aziende S.I.P., Torino.
2. Fasci Giovanili Combattimento, Cuneo.
3. Sci Club Savona.
4. Cuneo Sportiva.
5. Fascio Giovanile Combattimento, Mondovì.
6. G.U.F., Mondovì.
7. 3^a Legione M.V.S.N.
8. Dopolavor Sportivo, Cuneo.
9. O.N.D., Robilante.
10. Dopolavor S.I.A.P.



Il Segretario Federale e l'on. Di Mirafiori colle Autorità.



L'impianto di altoparlanti.

CRONACHE SCALIGERE

«L'apparizione di *Rigoletto* — scrive Dino Barnard in un suo pregevole studio verdiano — significa veramente una avvampante fiammata sull'orizzonte dell'arte verdiana e della musica europea. Dal *Rigoletto*, l'arte di Giuseppe Verdi attiene una dignità veramente superiore. È il primo in poi, il personaggio più illustre che scompaia nell'opera d'arte e rimanere sommerso nelle più vaste ed universali vibrazioni che da essa si dipartono, domina la vicenda scenica e musicale. Diventa esso stesso il centro di irradiazione di ogni interesse. In lui converge il senso drammatico e lirico di tutta la costruzione. Era la prima volta: questa, che nell'arte anteriore dell'Europa il sentimento dell'amore, lasciando le atmosfere dell'approssimativo, si concretava nei limiti di un personaggio ed esprimeva una categoria specifica di questo sentimento. In seguito, altre categorie prenderanno forma di immortalità nell'arte verdiana, attraverso altri personaggi».

«L'altra sera alla prima del *Rigoletto* alla «Scala» avremmo voluto vedere il naso di tutti coloro che, magari con un bel funerale di prima classe, hanno già mandato al composante il melodramma. Quanta vita invece per questo melodramma verdiano! E quale commosso entusiasmo nella folla che gremiva il teatro e che non si stancava di esprimere la gioia d'arte che l'opera le procurava con gli applausi più vivi all'indirizzo di tutti i magnifici interpreti che il vigile acume degli attuali dirigenti della fortuna stagionissima milanese ha chiamato a dar le realizzazioni sceniche e sonore all'opera immortale immortale perché fatta di umanità, perché nella sua voce musicale lo strazio e il dolore e l'amore paterno sono espressi con accento che come un fiotto di sangue ardente è scaturito dal cuore; immortale perché nella purezza delle sue melodie è la purezza del nostro cielo, perché in essa sono impressi i segni vittoriosi della razza. Ma facciamo punto e limitiamoci al nostro compito odierno di semplici cronisti. Compito del resto, semplicissimo, dato che ci è concesso di registrare il più lieto dei successi, un successo che si è ripetuto nelle più illustri e più onorate in tutte le città che hanno seguito e per le quali a più del cartellone è sempre apparsa, molte ore prima dello spettacolo, la scritta che costituisce l'anelo di tutte le imprese teatrali di questo mondo: «Il teatro è tutto esaurito». Ciò che, se Dio vuole, dimostra che quando si sa giungere al suo cuore la folla risponde ed accorre. E applaude e s'esalta. Abbiamo detto abbastanza per lasciar intendere quanto l'attuale edizione del capolavoro verdiano sia stata degna della «Scala». Prime parti, orchestra e cori, tutti hanno superamente concorso al successo che è fiorito dalle prime scene dell'opera, manifestandosi in acclamazioni che talvolta parvero deliranti — oh! potenza del genio! — e che rimunerarono a scena aperta e ad ogni sipario, con ripetute chiamate alla ribalta, direttore d'orchestra e cantanti. Ottimo protagonista il Franci dai mezzi vocali caldi e possenti e dall'accento «pressivo»; «il bravo» della Tola del Montebello, magnifico «Duca di Mantova» il Gigli, ovviano, ci si passi lo strano aggettivo, in tutti i punti salienti e caratteristici della sua parte, e buona «Maddalena» la Castagna. Bene tutti gli altri. Calda e colorata l'orchestra, ottimi, come sempre, i cori instruiti dai Veneziani.



Dopo qualche replica dell'*Italiana in Algeri* e della *Tosca* e con qualche altra recita del *Rigoletto* con cui si riempirà la settimana in corso, la sera del 12 avremo la prima rappresentazione del *Simon Boccanegra* che costituirà, ne siamo certi, un avvenimento di primissimo ordine.

L'opera, veduta da un grande numero di vivaisti dei musicisti che del pubblico tutto è stata concertata e sarà diretta da Vittorio Gui. Ne sarà protagonista il Galeffi, e avrà ad altri interpreti Maria Caviglia, il Bagnarioli, il De Angelis e il Biondi.

Dell'opera che è stata detta un enigma nella storia delle trionfali produzioni del Gigli di Busseto siamo stati i primi a dire diffusamente in un articolo che facciamo seguire all'apparizione del cartellone. Un enigma nella storia delle opere verdiane perché, ricca come di pagine di meravigliosa bellezza — non dimentichiamo che essa fu scritta da un genio di prim'ordine, cioè dopo la *Traviata*, il *Rigoletto*, il *Traviatore*, e *I Vespri* — ritoccata, ampiamente rimaneggiata, anzi,

da Verdi fra l'*Aida* e l'*Otello* sul nuovo libretto apprestato da Arrigo Boito, essa, che pure aveva avuto un esito trionfale alla «Scala», vi ritornerà, tanti e tanti anni dopo la caduta di Venezia, la sera del 24 marzo del 1881, diretto dall'architetto Franco Racca e interpreti principali Francesco Tamagno, Maurel, il Salvini e il De Rezick, essa, ripetiamo, è stata presto abbandonata e non appare più nei cartelloni

LA «KOVANTSCINA» DI MUSSORGSKI

(Conversazione di Rinaldo Küfferle)

Cose d'altri tempi, e della Russia quale era intorno al 1882, quando i così detti «vecchi credenti» salivano al rogo col gesto fanatico dell'indice e del medio tesi in alto, col pollice però contro l'anulare e il mignolo, sdegnando di segnarsi al modo ortodosso della riforma nikoniana con le tre prime dita della mano riunite a pizzico in corrispondenza di Dio Padre, Figliolo e Spirito Santo; ma sono esistite e, per giunta, hanno ispirato anche un grande musicista, nel crepuscolo, è vero, della sua vita precocemente arsa dal *delirium tremens*.

Mussorgski, come Verdi, come ogni genio calato in terra con le inespresse melodie paradisiache nell'anima, si sarebbe contentato di un orario ferroviario pur di sfondare il suo canto sulla trama di un libretto. Dal lato suo, perdendoci, ad esempio, nel dedalo enigmatico di un *Traviatore*, il pubblico si affida in ultimo alle sole ali dei suoi, ogni qualvolta si ritrova dinanzi a un rompicapo scenico.

Nel caso di *Kovantcina*, di questo dramma popolare a cui quale ha posto mano e cielo e terra», avendovi atteso un manipolo di amici, finché dal loro sforzo collettivo non è venuto fuori un guazzabuglio di prosa oscura in qualità di traduttore ne ho saputo qualcosa), il soggetto non va messo in disparte con altrettanta disinvoltura, non fossilato che in vista degli spunti reali, da cui trae il suo senso il clima storico dell'opera. Distrarne le fila non è, forse, possibile, anzi, lo scrittore esule russo Alessandro Ambroscio mi ha detto un giorno di aver bandito addirittura un concorso tra i letterati suoi amici, stabilendo un premio per chi fosse stato in grado di esporli con chiarezza il canovaccio dell'*Adolescente* di Fiodor Dostoievski e di *Kovantcina*. Ma giova richiamarci all'epoca, oltremodo ricca di eventi, di cui Mussorgski ha colto di scorcio episodi slaccati commentandoli al pianoforte; al benemerito Rimski-Korsakov e toccato poi il compito solidale di occuparsi dell'orchestrazione, non avendo Mussorgski, se non ingenuamente, ma con magnifica evidenza strumentale il finale del secondo atto e il preludio.

La vicenda di *Kovantcina* si sviluppa di tenebre per l'enorme cumulo di fatti storici che ne formano il sostrato, e qua e là, addirittura il presupposto.

Anzi tutto, dalla reggenza di Sofia, la sorellastra di Pietro il Grande ancora giovanotto, bisogna risalire agli zar precedenti, Alessio e Fiodor, sotto i quali, per opera di Nikon, il patriarcato innovatore, erano cominciate le persecuzioni contro i «vecchi credenti», per rendersi conto dello scisma ortodosso che avrebbe culminato nel torbido periodo dal nome di *Kovantcina*. Nei libri sacri dei secoli xv e xvi, per l'ignoranza degli amanuensi, si erano insinuati errori grossolani, concernenti per lo più gli aspetti esterni, rituali del culto; così dai testi liturgici risultavano asserzioni arbitrarie, per cui radersi la barba era peccato, il segno della croce doveva essere fatto con due, anziché con tre dita, e così via. Il patriarca Nikon collazione allora i libri stampati con i manoscritti slavici, stolti nei monasteri e con gli antichi codici greci dell'Athos e decise di ripubblicare le scritture emendate. Da tali varianti che riconducevano alle fonti il verbo chiesastico derivò lo scontento anche nel clero; tra i martiri per l'assoluta verità di Sofia, quo si annovera l'eroico, apocalittico arciprete Avervava.

Oltre ai «vecchi credenti», un pericolo per lo Stato erano gli *streltzi*, cioè gli arcieri o guardie del corpo che già durante il regno dello zar Fiodor si erano imbandanzati per i privilegi ottenuti e che nel maggio del 1682, in seguito alle oblique mende di Sofia, si mossero, in un senso molto spargimento di sangue, affinché, insieme con Pietro, venisse incoronato il malatic-

dei nostri teatri. Perché? Scioglierà il penoso enigma la prossima esecuzione dell'opera? *

Fervono, contemporaneamente a quelle del *Boccanegra*, le prove della nuova opera del maestro Gino Robbiani, *Guido del Popolo*, la cui andata in scena è fissata per la sera del 26 marzo, dopo la *Kovantcina* che sarà esultata per la sera del 15.

NINO ALBERTI.

cio e inetto Ivan, fratello di lei. Al Kremli o compare allora un doppio trono con un sedile di dietro per Sofia.

Come prima conseguenza del valido appoggio dato dai *streltzi*, si manifestò a Mosca un inquietante risveglio dei «vecchi credenti»; lo stesso caso di repressione, il principe Ivan Kovanski, cesso di nascondere la propria appartenenza alla setta Sofia — la quale, nonostante l'inferiorità in cui, per educazione e cultura, si trovavano in Russia le donne, professava già principi evoluti, dedicandosi alla lettura e facendo insegnamento del colloquio coi boiardi progrediti dell'epoca, tra cui Galizin — cercò di arginare il movimento scismatico, inghiottendo ai «vecchi credenti» la fustigazione e, spesso, il rogo.

Ben presto ella si accorse della grave minaccia che la tracciana d'Ivan Kovanski, a cui ella doveva in parte il trono, faceva incombera su di lei. Un giorno, anzi, ebbe un messaggio anonimo che l'avvertiva dell'intenzione di Kovanski di sopprimere l'intera famiglia imperiale insieme col patriarca e i boiardi, di proclamarsi zar e d'instaurare la religione di una volta. Allora, nel 7 agosto di quel giorno, ella, la regina, scappò regnante nel monastero della Trinità e diede ordine a Kovanski di raggiungerla lì. Non sospettando di nulla, il presunto traditore partì col figlio Andrea da Mosca, ma tutti e due furono arrestati durante il tragitto e, senza tribunale, giustiziati sul luogo. A capo degli *streltzi*, intimiditi e perplessi, fu posto il boiardo Sciakoviti.

Passarono così sette anni, finché nel 1689 il diciassettenne Pietro non dichiarò di voler assumere il governo. Sofia si appellò inutilmente agli *streltzi*; Sciakoviti, con cinque degli arcieri devoti a lui, si risolse a togliere di mezzo la regina madre e Pietro, e fissò per l'attentato la notte dal 7 all'8 agosto. Gli altri *streltzi*, saputa della congiura, ne prevennero Pietro che si rinchiusa a sua volta nel monastero della Trinità, dove fu raggiunto dalla madre, dalla moglie, dai boiardi fedeli e dall'esercito e di dove richiese a Sofia la consegna dei colpevoli. I congiurati subirono la pena capitale, il principe Galizin, non estraneo alla trama, si ne andò in esilio. Da allora Pietro diventò autocrate, in quanto che Ivan V non partecipò mai al potere e morì nel 1696. Di lì a poco si dispersero anche i «vecchi credenti».

Fin qui la storia che sembra aver chiarito qualcosa; ma, come non bastasse il garbuglio di tante ambizioni e tendenze in conflitto, i collaboratori di Mussorgski — non ultimo, forse, anche, egli stesso — inghiantirono la ramaglia, intricata di per sé, del soggetto di *Kovantcina*, d'invenzioni accessorie. Ecco il principe Andrea di fronte al padre Ivan Kovanski, né più né meno nella posizione e tendenza anziani al decrepito libertino Karamasov per il possesso di un ragazza contesa; ecco Maria che perseguita col suo amore incondiviso Andrea e falsando la storia, lo induce a immolarsi nell'incendio di un eremo, squallido qua e là nel bosco accerchiato le trombe dei soldati di Pietro. Ivan Kovanski disputa sulla fede col principe Galizin, al cospetto di Dosito; cade pugnalato nel proprio ritiro suburbano dallo stesso Sciakoviti.

Par quasi che ogni sforzo del libretto per trasformarsi in un indovinello sia stato perseguito sino in fondo dai suoi compilatori; ma sull'accoglienza degli elementi eterogenei e privi di qualsiasi dignità letteraria nella veste originale (ahimè, nemmeno traducendoli ho potuto conferire) si snalza vittoriosa e riconciliatrice le musica e sommerge ogni cosa con un'onda di accorata bellezza; in cui trema il compianto per le angosce di un tempo e, che sa, per la speranza in un avvenire di luce.

IL DOPPIO-PROGRAMMA A RADIO-MILANO

A partire dai prossimi giorni e per la durata di un mese, l'Eiar effettuerà a Milano un esperimento che certamente sarà accolto con grande compiacimento dai radioabbonati di quella città.

L'esperimento in questione ha lo scopo di venire incontro ai radioamatori di Milano e suburbio che, muniti di modesti apparecchi ricevitori, non sono oggi in grado di ascoltare (a causa della poca sensibilità dei loro apparecchi, o a causa di disturbi, o per motivi contingenti dovuti alla loro installazione) che ed unicamente le emissioni della stazione locale: si tratta, in una parola, di mettere a disposizione dei suddetti abbonati due emissioni contemporaneamente ricevibili anche con modesti apparecchi, e costituite da due programmi differenti, aumentando così grandemente per gli anzidetti abbonati, impossibilitati di ricevere le stazioni lontane, l'interesse alle ricezioni radiofoniche.

E' ovvio il vantaggio di cui usufruiranno gli ascoltatori sotto il punto di vista della varietà dei programmi; e pertanto crediamo che debba riuscire di un qualche interesse il dare alcune notizie e svolgere qualche considerazione in merito all'esperimento che sta per iniziarsi con lo scopo di dimostrare se tale genere di servizio possa in prosieguo di tempo essere attuato in via definitiva.

Alla trasmissione del doppio programma saranno adibiti il trasmettitore di Sizio, il quale, come per il passato, continuerà a irradiare sulla frequenza di 331.4 m. (905 kC/sec) il programma delle stazioni del Gruppo Nord, mentre il trasmettitore di Vigtentino provvederà a irradiare contemporaneamente su una lunghezza d'onda di m. 453.8 (662 kC/sec) un programma diverso che sarà costituito generalmente dalle esecuzioni effettuate dalle stazioni di Romn-Napoli, ed. in via eccezionale, da programmi di carattere locale.

Dobbiamo fin da questo momento precisare che le trasmissioni della 2^a stazione di Milano (Vigtentino) in quanto si effettueranno sulla lunghezza d'onda di m. 453,8, che è una delle cosiddette «onde « comuni » internazionali sulla quale lavorano altre stazioni estere di piccola potenza, avranno per il momento un carattere puramente locale e conseguentemente è presumibile che solo gli ascoltatori di Milano città e dintorni potranno riceverle di sera senza nocive interferenze.

La possibilità del collegamento della seconda stazione di Milano (Vigtentino) con Roma è stata possibile mercé l'apposita attrezzatura di un secondo circuito musicale indipendente, « Sud-Nord », provvisto a tutte le centrali amplificatrici intermedie di opportuni amplificatori musicali che permettono anche per questo circuito una trasmissione di ottima qualità per ciò che concerne la musica.

In tal modo la rete dei cavi musicali dell'Eiar è venuta modificandosi, ottenendosi attualmente il collegamento tra Roma e l'Italia Settentrionale a mezzo di due circuiti musicali distinti, i quali possono contemporaneamente trasmettere in ogni momento due programmi diversi in direzioni opposte.

La potenza irradiata dal secondo trasmettitore di Milano (Vigtentino) è stata diminuita rispetto al 7 KW antenna precedentemente utilizzati in guisa che sulla città di Milano esista un conveniente rapporto fra i campi e. m. delle due emissioni contemporanee, tale da non creare inconvenienti nelle ricezioni neppure per gli apparecchi dotati della selettività più modesta.

A tale riguardo dobbiamo aggiungere qualche considerazione, inquantochè è possibile che qualche apprensione si verifichi in coloro che, possedendo apparecchi non dotati di grande efficienza sono indotti a temere che durante le emissioni contemporanee delle due stazioni, le proprie ricezioni verranno disturbate.

A questo riguardo l'Eiar ha condotto anche localmente delle esperienze che possono considerarsi un seguito di quelle che la Direzione dell'Eiar predispose a suo tempo nell'intento di determinare nella banda 545-1500 kC/sec. la separazione necessaria in kC/sec. fra due stazioni radiofoniche, secondo il tipo di ricevitore utilizzato, affinché non fosse raggiunto un grado di interferenza intollerabile.

In quegli esperimenti, i cui risultati concordano in massima parte con analoghe prove effettuate in Inghilterra presso il Laboratorio di Tatsfield e a Eindhoven dal Prof. B. Van der Pol, furono anche considerati tre ricevitori commerciali di piccolo costo e precisamente: un ricevitore a 4 valvole con 2 stadi ad alta frequenza a valvole schermate, una detrice e 1 bassa frequenza, accordo a comando unico; un ricevitore a 3 valvole con uno stadio ad alta frequenza accordata, una detrice e una bassa frequenza, comando unico. Questi due ricevitori erano alimentati in corrente alternata.

Il terzo apparecchio era un vecchissimo apparecchio in corrente continua, a due valvole, con un solo circuito accordato, costituito da una detrice per griglia e da una bassa frequenza.

Gli esperimenti su tali tipi di ricevitori venivano effettuati sintonizzando gli apparecchi su un certo numero di frequenze comprese nella gamma delle radio-diffusioni, determinando la loro curva di sintonia, ed operando con un piccolo trasmettitore locale che fungeva da stazione disturbatrice, in modo da poter ottenere tutti i rapporti voluti tra il campo e. m. della stazione la cui ricezione era desiderata e quello della stazione perturbatrice. La piccola stazioncina perturbatrice era modulata a diverse percentuali, secondo le verifiche che si desiderava fare, in modo da porre il ricevitore in esame nelle stesse condizioni nelle quali si trova un normale ricevitore in esercizio, sottoposto ai campi di due stazioni molto prossime tra loro come frequenza.

Ora i risultati di quegli esperimenti, per quanto condotti e indirizzati ad un fine diverso, danno delle utili indicazioni per gli apparecchi di piccola portata (per gli apparecchi a molti stadi accordati e supereterodine nessuna difficoltà è possibile che si presenti, inquantochè la differenza tra le due emissioni contemporanee che si verificheranno a Milano è di circa 240 kC/sec) ed ai quali ci riferiamo in principio di queste note.

Venendo per brevità a trattare del primo e terzo tipo degli apparecchi sopra ricordati, che possono in qualche guisa rappresentare il primo e l'ultimo della serie di quei tipi di ricevitori da considerarsi e trasalando di riportare i risultati delle esperienze — assai interessanti invero — ottenuti per tutte le separazioni intermedie da 9 a 12 kC/sec, fu constatato che con una separazione di 12 kC/sec tra le due emissioni che operavano sui ricevitori in esame e con rapporti dei campi e. m. da 2 a 1, il ricevitore N. 1 (2 stadi ad alta frequenza) dava già un ottimo servizio per ciò che concerne il grado di

tollerabilità di interferenza, e che anche il ricevitore N. 3 (2 valvole) dava un soddisfacente servizio allorché il rapporto dei campi era da 4 a 1.

La « curva di risposta » del due ricevitori dei tipi sopraccennati dava infatti una variazione di 20 decibel (tra la frequenza di sintonia e questa aumentata di 12 kC/sec, mentre il secondo apparecchio aveva una variazione di livello analogo tra la frequenza di sintonia e questa aumentata di 18 kC/sec. Vedi Fig. 1 e 2 (in questa seconda notizi alla curva (b) l'effetto dell'aumento di selettività dovuto ad una maggiore rigenerazione).

Per brevità abbiamo riportato qui sopra solo i risultati concernenti due apparecchi nelle condizioni di media selettività e sensibilità (piccolo grado di reazione, moderato controllo del volume, antenna di dimensioni piccole). Nel caso in cui, verificate le stesse condizioni di cui sopra, il rapporto dei campi diveniva 1 a 1, il primo ricevitore dava un servizio soddisfacente per una differenza di frequenza dei trasmettitori da 18 a 25 kC/sec, mentre il secondo ricevitore dava un servizio soddisfacente per una differenza di frequenza di 40-50 kC/sec (in quest'ultimo caso aveva grande importanza il grado di selettività raggiunto con la rigenerazione, talché in assenza completa di essa un servizio soddisfacente non era ottenuto se non con una differenza di frequenza dei trasmettitori di circa 70 kC/sec). Dobbiamo a questo punto indicare che per servizio soddisfacente si intende l'assenza quasi assoluta di interferenze talché la musica e la parola possano riceverci con la maggior purezza.

I dati di cui sopra si riferiscono a misurazioni effettuate per una frequenza di kC/sec 850 ed un campo e. m. di 5mV/m.

Fu constatato che le rispettive curve di sintonia non subivano alterazioni importanti aumentando la frequenza, ma sempre rimanendo nella gamma adibita alle radiodiffusioni.

Come conclusione di quanto è stato sopra detto, si può dedurre con sicurezza che, ove opportunamente installati e manovrati e se costruiti con materiale non di qualità inferiore, anche apparecchi di modestissima selettività come quelli sopra accennati possono a più forte ragione ricevere ottimamente una trasmissione contemporanea se non esiste un'altra la cui frequenza disti di 200 kC dalla precedente e che altresì crei un campo e. m. aguale.

Naturalmente dovrà essere provveduto a che gli apparecchi ricevitori siano dotati di un'opportuna schermatura, affinché non vengano direttamente influenzati in quelle zone nelle quali il campo dei trasmettitori può raggiungere valori ragguardevoli.

Giacca infine agli apparecchi a galena è possibile con qualche piccolo accorgimento (di cui si parlerà nei prossimi numeri del *RadioCorriere*) ovvero leggera modificazione, del resto ben giustificata dai grandi vantaggi che derivano allo scollatore dal fatto di poter aver a disposizione due distinti programmi, ridurre anche questi alla necessaria selettività.

Ing. S. BERNETTI.

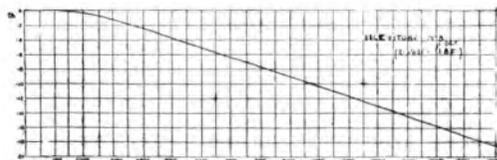


Fig. 1.

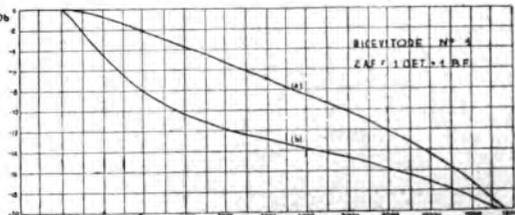


Fig. 2.

NASTRÀNGELI

Nastràngeli: è una parola che ho composto io stesso. La nostra lingua è ricchissima ma non ha ancora trovato — ch'io mi sappia — un sostantivo per definire quelle umiche cuciarde, quei nastri rosa ed azzurri con cui da qualche anno si usa adornare la porta della casa ov'è nato un bambino. Questa d'ornare con nastri le case ovè nascono i bambini, mi pare la più delicata, la più gentile delle iniziative prese dal Regime che ci governa.

Tanto si è detto e scritto (e non mai abbastanza) delle opere immensi che il Fascismo ha creato nel nostro Paese. A me piace dar rilievo a questa che par minima iniziativa eppure ha sì grande importanza e dimostra come nulla si trascuri, nella ricostruendo Italia di Mussolini: la potenza e la dignità nazionale, le salutari gare giunche dei giovani e la collaborazione delle maschie energie lavoratrici, l'arte e il fiorire delle nuove vite.

Questa primavera di bimbi che noi glorifichiamo, questa festa del nascere che noi auspichiamo in tutte le case, è non solo potenza di un popolo che procreando si rinnova, ma è pure sanità, santità, fioridezza e, soprattutto, gioia.

Gioia e vigor di vita. Non credete, o signori, alle melanconiche teorie che ci vengono di fuori e patrossamente affermano che siamo in troppi nel mondo a dilaniarci. Il vizio è povertà; l'amore è ricchezza. *Sinite parvulos venire ad me.*



Salvatore Gotta al microfono



Edo dalla Casa Ferrera-Treves-Taniniardi, è quello il nuovo libro di Achille Campanile, Cantilena all'angolo della strada. In esso l'umorismo tipica di Campanile, che ha calso alla scrittura una popolarità che va ben oltre i confini del nostro Paese, si fonde con una vena lirica profondamente nuova, la quale fa di Cantilena all'angolo della strada un'opera sorprendente, aguzzare e nelle addirittura sperata, un'opera che eccelle una strada fascia sul lettore, un libro, insomma, unico nel suo genere. Achille Campanile ha iniziato al microfono di Roma una serie di conferenze umoristiche che naturalmente, richiamano ad affluire una folla di ammiratori ed ascoltatori.

*

Quando nutore qualcuno s'usa darne pubblica notizia. I giornali abbondano di trafiletti listati a tutto: colonne intere, a tanta per parola. Si mandano partecipazioni di morte, grosse buste nere che solo a guardarle incutono spavento. In quasi tutte le città di provincia è venuto l'uso di incollare dei manifesti murarii, funerali d'ordi neri fra le sgarbanti *réclames* commerciali e i vistosi cartelloni dei cinematografi e dei teatri; nomi, cognomi, titoli accademici, onorificenze dei poveri defunti e, in calce, i nomi, i cognomi dei loro desolati parenti.

Onorare e ricordare i morti è giusto. Ma mi sembra più giusto ed anche più bello che si festeggi pubblicamente l'avvento delle nuove vite che s'affacciano al mondo. Segnaliamo: ecco: qui è nato un bambino. Adorniamo di nastràngeli le case fortunate. Chi ha inventato questo segno di gioia, certo era un'anima chiara, amante della luce, dei fiori.

*

Io ho procurato di interpretare il suo spirito. E mi sono fatto una certa esperienza di sensazioni destatemi dalla vista dei nastràngeli. Vi dirò di più: li cerco nelle strade ove passo, mi soffermo presso tutte le porte ove li veggio appesi. Volete seguirmi, o signori, in questo cammino della mia esperienza gentile?

In una grande città: le case, i palazzi, da una parte e dall'altra delle strade incombono, enormi, con tutto il peso dei loro molti piani forati di balconi e di finestre: grevi dell'umanità che contengono. Lungo i marciapiedi, una di seguito all'altra, di qua, di là sfogorano le sfacciate vetrine dei negozi. Par che gridino: «Venite a comprare! C'è di tutto; per soddisfare la gola, la sete di lusso, la smania di tutti i vizi e di tutti i capricci. Venite!». Urano, sovr'esse, le insegne *réclames*, parole scritte a caratteri vistosi, originali, luminosi di sera, sgarbanti, abbaglianti.

E intanto passa la folla, che si pigia; corrono i tramvai macchinosi, corrono le

automobili; il trambusto ha un qualche cosa d'insensato e di pauroso insieme; l'umanità che si ingorga nei tubi delle strade è, in certi momenti, terribile come l'acqua che straripa.

Ma tutt'a un tratto io ho scorto, fra una vetrina di mode e quella d'un salumario, appesa allo stipite d'una porta che pure voglia farsi piccola piccola onde lasciar più posto alle vetrine che la fiancheggiano, una coccarda bianca e alcuni nastri spenzolanti. Che cos'è? C'è qualcuno che s'è fermato a guardare, come me. In questa casa oggi è nato un bambino. In una soffitta, su in alto o nei piani dei signori? Non importa. Qui oggi è nato un bambino.

*

Ho visto spenzolare nastri rosa e nastri azzurri alle porte di case provinciali, in piccole città morte, ove quel segnaolo di vita squarciava il velo della noia e del tempo.

Ed ho visto pure un nastràngelo appeso alla porta d'una stalla, in un solitario tugurio di montagna. Dentro, la madre, giovane, giaceva su un letto di paglia, fra la greppia e il muro e, sotto il lume ad olio, una vecchia dondolava la cuna.

Chi aveva recato alla porta di quel preseppe il segno di letizia? Chi provvede ad appendere i nastràngeli alle porte dei poveri che mettono al mondo bambini? Ho voluto sapere anche questo. Generalmente sono pie donne dell'Opera Nazionale Maternità ed Infanzia.

Quella che ho conosciuto io — una zitella — intrecciava con le sue stesse mani i nastri e le coccarde; ed era mani caste, morbide e bianche. La luce dei suoi occhi era luce chiarissima, di fede; quella fede che anima i nuovi destini del nostro Paese e ci fa degni, in sanità di spirito e di sangue, del primato morale fra i popoli.

SALVATORE GOTTA.

NOVITÀ DELLO SCHERMO

Tre piaceri in un giorno

Tempeste sull'Asia è un superfilm superpittoresco, superavventuroso, supermacchinoso e tuttavia, nel suo tono apocalittico, abbastanza attraente.

E' uno dei tanti casi di rivoluzione cinese, sul quale s'innestano episodi d'amore e di morte. Due americani ci hanno gran parte, su questo formicolante mondo di mongoli, tanto quanto basta per far dire ad uno di essi, proprio mentre sta per morire, rivolto al compagno, a cui ha restituito l'amata: «Quando tornerai in America, dirai a tutto il mondo, che due bianchi (l'amico Sacchi, commenta: due americani) sono bastati per sconfiggere un'armata cinese».

Dal solito ritmo di trabambuto, in cui si agitano tante figure, simili ad insetti, che non si sa mai da dove sbucano, emergono alcune impressioni acute e suggestive.

Il catinico e incontentabile fume di parole dei ribelli di fronte al generale, che leva il viso dalle scodricole ricolme, per rispondere con uno sputo prima e con un colpo di coltello poi, è una scena assai viva nella sua ferocia. Gli assalti, le fughe, i colpi di mitragliatrice, i ribaltamenti, le stupende cadute in aeroplano pur nel loro scenografico intrecciarsi, rispondono a una visione esaltante, che ha la verosimiglianza di una favola ben congegnata. Anche il «parlato» italiano, opportunamente commisto agli ordini secchi e alle rapide risposte cinesi, è abbastanza riuscito. In questo film ricco di rumori avvertiamo ancora una volta le solite difficoltà di riproduzione artistica che si presentano continuamente nel campo radiofonico. Fra il colpo secco della mitragliatrice e quella specie di temporale, con cui si rievoca lo spiegarsi di un foglio, la distanza è... impercettibile. Si tocca una porta col rombo di un cannone. Sono le angustiose ricerche, che ci hanno tante volte inchiodato per ore

di prove, nel momento, speriamo superato, in cui i radiodrammi si concepivano come successioni di rumori.

*

Paradiso può essere tutt'al più un purgatorio, perché dell'inferno non ha i peccati decisi e gli errori definitivi. E' un film della serie «divertente» e come tale si può anche starlo a vedere, benché la trama si svolga secondo uno schema troppo prevedibile. E', il nostro eccellente Besozzi, condannato da una rigorosa clausola testamentaria a stare per tre anni chiuso nello stupendo giardino di villa Paradiso, senza vedere neppure l'ombra d'una donna! Un prestigiatore, un'accolta di zoofili, un congresso di botanici, un baule magico e Sandra Ravel sono gli ingredienti e le droghe del film. Dopo un complicato intreccio di episodi, fra cui, culminante quello del Labirinto, pare che le cose si aggiustino, ma ecco, all'improvviso, scoprirsi, nel congresso dei botanici una donna vestita da uomo, che minaccia di tutto sovvertire.

Non inquietatevi troppo, perché, alla fine il peccato originale trionfa contro tutte le clausole e Adamo ed Eva ricominciano la storia del mondo.

*

Ebbrezze bianche m'ha lasciato veramente la impressione chiusa nel suo titolo. E' un film di spiccioli, di ombre, di riflessi, di piste perdute e ritrovate, segnate e ricancellate. Il bianco delle nevi in contatto con l'amico sciatore, fa mostra di tutte le sue civetterie, dalle austere e abbacanti distese, alle cadute, agli spruzzi, agli spolveri più impercettibili. Uno stupendo itinerario da sci per seguire non so quale storia, con trovate umoristiche inedite e attraenti. I due sciatori, mezzo dentro e mezzo fuori da una finestra, bloccati dalle loro lunghe ali, l'emersione fantastica degli sci da una buca di neve e tante altre invenzioni e ghirigori e capricci danno una umoristica umanità a questa candida e irrealistica materia. Si esce con le vertigini e con la sensazione di aver bucatto l'afa della sala domenicale, proprio come la prolungata, che emerge col suo viso furbo da un gocciolatoio foro di nevi.

ENZO FERRIERI.



GLI INCONTENTABILI

IL VENDITORE DI RADIO: Ecco un apparecchio che anche un bambino può far funzionare.

IL PADRE DI FAMIGLIA: Anche un bambino? Ebbene fattemene vedere qualcuno più complicato!



TRAGEDIA

— E' terribile: mia moglie non sa cantare ed io non so impedirglielo!

"LA VOCE DEL PADRONE"

CONCERTO DI DISCHI

Mercoledì 15 Marzo, dalle ore 22 in poi

(Stazioni di Milano-Torino-Genova-Firenze-Trieste)

LA SOCIETÀ ANONIMA NAZIONALE DEL «GRAMMOFONO» È LIETA DI OFFRIRE AI RADIO-ASCOLTATORI UN CONCERTO DI «MUSICHE ITALIANE» INTERPRETATE DAI PIÙ INSIGNI ARTISTI

PROGRAMMA



TOTI DAL MONTE



BENIAMINO GIGLI

1. ORCHESTRA dir. dal M° Sabajno - G. Rattiff - Il Sogno (Mascagni). N. di Cat. S. 10187.
2. CORTIS - "Nessun dorma", - Turandot (Puccini). N. di Cat. DA. 1075.
3. TOTI DAL MONTE - Scena della pazzia - Lucia di Lammermoor (Donizetti). N. di Cat. DB. 1015.
4. PERTILE - "Celeste Aida", - Aida (Verdi). N. di Cat. AW. 24.
5. TITTA RUFFO - "Nemico della Patria", - Andrea Chénier (Giordano). N. di Cat. DB. 1997.
11. ORCHESTRA dir. dal M° Toscanini - Sinfonia del "Barbiere di Siviglia", (Rossini). N. di Cat. AW. 171.
6. YEHUDI MENUHIN - La Campanella (Paganini). N. di Cat. DB. 1638.
7. B. GIGLI - "Cielo e mar", - Gioconda (Ponchielli). N. di Cat. DB. 1499.
8. SCHIPA - "Una furtiva lacrima", - Ellisir d'amore (Donizetti). N. di Cat. DB. 1387.
9. CARUSO (reincisione) - "Vesti la giubba", - Pagliacci (Leoncavallo). N. di Cat. DB. 1902.
10. PINZA - "Ite sul colle, Druidi", - Norma (Bellini) con coro. N. di Cat. DB. 1203.



Gratis ricchi cataloghi dischi e macchine presso tutti i nostri rivenditori autorizzati e la
S. A. NAZIONALE DEL «GRAMMOFONO»
 TORINO, Via Pietro Micca, 1 ROMA, Via del Trilone, 88-89 NAPOLI, Via Roma, 286-289
 MILANO, Galleria Vittorio Emanuele, 39



È mancanza di **accortezza** e qualche volta "completa cecità commerciale,,
 acquistare apparecchi RADIO "antiquati o sorpassati,,
 sinonimo di "**svalutati,,**
ITALIANI, mostratevi degni dell'anno "undecimo,,



Strappate la benda che oscura od
 abbaglia i vostri occhi, ed acqui-
 state da chi sa produrre apparecchi
 modernissimi e dotati di quelle
 innovazioni che valorizzano ap-
 pieno il vostro "sacro,, danaro:
S. L. I. A. R.
 è all'avanguardia tra questi.

Radio **S. L. I. A. R.** Radio



mod. 85 Supereterodina con:

Soppressione automatica dei disturbi - Controllo automatico del volume efficientissimo (anti fading) - Sintonizzazione visiva con Tuning Meter - Doppio altoparlante con responso bilanciato - Push pull con nuovissimi pentodi 59 - Potentissima e perfetta riproduzione fonografica - Selettività perfetta - Sensibilità inferiore ad un Microvolt - Cambiatore di tono a variazione costante - Eliminazione della doppia ricezione - Condensatori elettrolitici a doppia garza.

Valvole:

2 pentodi A F 58 - 1 pentodo A F oscillatore 57 - 1 pentodo A F silenziatore 57 - 1 rivelatrice, regolatrice volume, amplificatrice 55 - 2 pentodi riscaldamento indiretto in push pull 59 - 1 rettificatrice 80.

LIRE 2500 LIRE

Trasformabile in Radiofonografo

COMPRESSE TASSE

Escluso abbonamento all'E.I.A.R.

Radio S. L. I. A. R. - Stabilimenti in GENOVA SAMPIERDARENA
 Via Demarini, 12 - Tel. 42-366 - Recapito in Milano - Cav. GIOVANNI CIOCCA
 Viale Montenero, 5 - Telefono 51-261

VITA RADIOFONICA TEDESCA

«Per noi che scopriamo ogni giorno Verdi, questi *Lieder* sono un vero regalo». Così la rivista radiofonica berlinese *Die Sendung* commenta la trasmissione avvenuta dalla stazione di Berlino di otto delle giovanili *romanze* di Giuseppe Verdi, anteriori al 1850, cioè alla creazione di *Rigoletto*, *Trovatore*, *Traviata*, e dell' *Ave Maria* sulle terzine di Dante Alighieri, composta in età più matura ed eseguita per la prima volta alla «Scala» nel 1860. In quest'ultimo, la suddetta rivista, trova come un presagio della preghiera di Desdemona nel quarto atto d'*Otello*; indi constata come le *romanze* giovanili non siano veri e propri *Lieder* nel senso che il tedesco attribuisce a questa parola, bensì abbozzi di arie operistiche. Si compiace infine vivamente che una di queste *romanze* rivestita d'una spigata melodia le parole immortali della *Gretelein* di Goethe.

Questo è soltanto uno dei tanti segni che quotidianamente si hanno del rinnovato ed entusiastico interesse della Germania verso l'opera verdiana. Né alla generale ripresa di opere verdiane che per tutta la Germania si segnalava poteva restare estranea la radio tedesca: si annuncia infatti ufficialmente che la radio di Amburgo porrà in scena la *Giovanna d'Arco*, opera del primo periodo giovanile, composta nel 1844-45. Tenuta in poco conto anche dagli studiosi dell'opera verdiana, essa parve segnare un leggero declino dopo i successi trionfali delle prime opere; ora ben poco se ne conosce, all'infuori della vigorosa sinfonia *Chissà* che la riesumazione amburghese non debba serbare qualche lieta sorpresa?

Il favore accordato a Verdi nei programmi radiofonici tedeschi, è tanto più simpatico e lusinghiero quando si considerino i criteri di rigoroso nazionalismo che ne informano la compilazione: né si saprebbe dar torto a quei dirigenti. Dopo tutto, quando un popolo ha dietro di sé una tradizione musicale come quella tedesca, è naturale che si adoperi in ogni modo per coltivarla. Per questo un sguardo ai programmi radiofonici settimanali delle stazioni tedesche, c'è da meravigliarsi a constatare l'alto livello di educazione musicale supposto negli ascoltatori; che consente continue ed abituali esecuzioni non solo di quelle opere più universalmente gloriose del repertorio sinfonico tedesco, ma anche di quelle che sono generalmente riconosciute come opere piuttosto pesanti e di difficile e faticosa comprensione; per esempio le lunghissime sinfonie di Anton Bruckner e di Gustav Mahler, epigoni beethoveniani, che vengono continuamente eseguite, con piena soddisfazione — pare degli ascoltatori.

Tra le altre manifestazioni musicali di carattere nettamente culturale, occorre segnalare l'esecuzione avvenuta a radio Berlino d'una serie di saggi di sinfonie di Haydn recentemente scoperte, tra cui intera una in re minore. L'esecuzione diretta dal celebre musicologo prof. Sandberger, ordinario di scienza musicale all'Università di Monaco, aveva carattere di chiusura delle celebrazioni haydniane in occasione del secondo centenario della nascita, avvenuta il 1° aprile 1732.

*

A proposito di anniversari, pochi giorni or sono, il 20 febbraio 1933, tutte le stazioni tedesche commemorarono il ventennio della morte di Robert von Lieben, designato come uno dei massimi perfezionatori tedeschi delle applicazioni radiofoniche. Allievo del celebre scienziato Nernst, nel 1906 aveva brevettato una sua prima importante scoperta; poi nel 1909, insieme con Siegmund Strauss e Eugen Reisz inventò il *relais* dei raggi catodici, che fu applicato per la prima volta nell'autunno di quell'anno, all'insaputa dell'amministrazione postale, in una conversazione tra Olmutz e Vienna. Egli era morto a 35 anni.

*

Tra i recenti successi della radio tedesca si deve annoverare la trasmissione organizzata dalla Sudfunk di Koenigsberg, che ha portato i suoi microfoni nientemeno che nel porto di Pillau, uno dei punti più settentrionali del Mar Baltico, culla della flotta tedesca. Alternando brevi passi narrativi sulla storia e la descrizione del porto e del faro, con documenti storici, notizie si è dato, quanto pare, un'esatta idea, anzi un equivalente radiofonico della vita di quella singolare cittadina. Rumori di corazzate in manovra, stridere d'argani e di catene, sibili



Le ballerine della «Staatoper» di Berlino al veglione della Radio.

(dalla Funk Stunde).

di sirene, canzoni e storielle di lupi di mare e di vecchi pescatori colti dal microfono nell'interno di qualche taverna a sorbire il loro *grog* caldo e aromatico. Non solo, ma perfino i pochi passi di necessaria illustrazione non sono stati letti dalla solita voce anonima dell'annunciatore, ma per aggiungere verità all'illusione radiofonica, si sono fatti recitare da allievi delle scuole elementari di Pillau che recitavano al loro maestro la lezione di storia locale.

In fondo, il problema artistico che questi documenti radiofonici si pongono, equivale esattamente, nel campo dei suoni, a quello che, nel campo visivo, condiziona ogni documentario cinematografico. Sono portati artistici tipici ed esclusivi della civiltà moderna, per i quali occorre una specie di istinto, di senso, che si ritrova specialmente fra i giovani, d'età o di spirito, cioè fra gli uomini nuovi, che vivono sinceramente della vita del nostro tempo. In questo caso specifico — del documentario radiofonico o cinematografico — bisogna che il direttore abbia l'istinto di ridurre la vita d'una località, l'essenza d'un avvenimento, d'una istituzione, a puro suono o a pura visione; cogliere l'aspetto sonoro o visivo di qualsiasi fatto, senza cadere per questo nei facili effetti del «caratteristico».

Per questo doti ha raccolto nuovi allori il poeta Arnolt Bronnen, direttore della sezione letteraria alla radio di Berlino, per la recente creazione radiofonica d'una commedia di Fred von Hirschelmann, *La via verso la libertà*, che aveva costituito uno dei maggiori successi del teatro di prosa in questi ultimi tempi. Pare che il Bronnen abbia saputo realizzare una trasposizione radiofonica veramente impressionante dell'atmosfera drammatica della commedia, la quale non ha perso nulla della sua efficacia nel trapasso dalle scene al microfono.

*

Già nell'ultimo corriere radiofonico tedesco davamo notizia della critica situazione in cui era venuto a trovarsi la *Rarag*, cioè l'ente nazionale della radio austriaca. Ora la pubblicazione dei bilanci di fine d'anno non fa che accentuare quest'impressione. Gli introiti dell'esercizio 1932 sono stati di 11,36 milioni di scellini, di cui il 30% va devoluti in spese tecniche, e il 37,15% in tasse e spese varie. Ora per il prossimo anno la *Rarag* ha già preventivato una spesa di 6,67 milioni di scellini per la costruzione della Casa della Radio a Vienna e altri 8,9 milioni per costruzioni varie di studi di trasmissione. Occorre quindi che si trovino ancora circa 15 milioni di scellini.

M.

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Undecima settimana dell'anno (13-19 marzo)

CIO' CHE SI VEDE NEL CIELO DI MARZO

Venere c'è, ma non si vede. Marte culmina a mezzanotte nel segno del Leone dove anche Giove, un'ora dopo si dà convegno. Di mattino, astro mattutino, vedrete Saturno navigare nel segno fausto di Capricorno.

Il cielo è pieno d'inquietudini. Ma la gioia di posizioni primaverili toglie la possibilità di interpretazioni funeste.

Una meteorora passata in questi giorni dalla costellazione dei Levrieri a quella del Bifolco, fa sperar bene sull'annata del grano e delle biade; e una stella rossa in Ariete pare goccio vino. Sono fuochi propizi ai germogli, lettere dell'alfabeto celeste che si lasciano leggere da un bambino. Viene il tempo di essere contenti.

NOTIZIA SU SAN GIUSEPPE (19 marzo)

San Giuseppe fu proclamato patrono universale della Chiesa Cattolica da Pio IX. Questa festa abolita da Pio X fu ristabilita nel calendario religioso da Benedetto XV e nel calendario civile recentemente dal Governo Nazionale.

Quest'anno la festa liturgica, per ragioni di rito, è rimandata al giorno 20.

CANZONE ACERBA

Sciolta in canto la neve di febbraio nasce una gemma ad ogni ramo secco; la rondinella porta il ciel nel becco, esala chiara nuvole il ghiacciaio.

Così d'erbe biambe odora il mondo e l'acqua innamorata canta e spazia e l'allodola leva la sua grazia agli occhi del mattino verecondo.

E tu donna ortolana l'inginochi a nascondere in terra la semente sotto un cielo così casto e innocente che basta un fiato ad appannargli gli occhi.

S. LONGINO ovvero IL PERDONATO (15 marzo)

Nella vita di San Longino si vede come la Chiesa, corpo vivente di Cristo, perdoni sempre e senza misura anche coloro che la fan sanguinare. Questo Santo del lunario è quel Longino soldato che osò ferire il corpo di Gesù in Croce. Ma qualche goccia di quel sangue deve averlo toccato, così che Longino poté convertirsi e subire il martirio a Cesarea in Cappadocia.

IL BUON ROMEO.

**UNA STAZIONE
ALLA SETTIMANA
PER LUNGHEZZA D'ONDA**

STOCOLMA (Stockholm) - Svezia

Lunghezza d'onda m. 436
 Frequenza Kc. 689
 Potenza Kw. 55

Annuncio: Stockholm Rundradio!
 Segnale d'intervallo: Nessun segnale ma l'annuncio è ripetuto spesso

Alla fine della trasmissione: L'ora esatta e la parola Godnatt ripetuta due volte

Quando l'orchestra si trova nello studio viene trasmesso l'Inno Nazionale Du gamla, du fria

Consensi alla prima trasmissione per le scuole

(Continuazione v. Numero precedente).

Dalla provincia di Milano hanno scritto la direttrice regionale delle scuole di Musocco, gli alunni di Trucuruzono, che hanno seguito la trasmissione con l'apparecchio di proprietà dell'egregio segretario comunale, e quelli di Busnago che sono stati ospitati per l'occasione nei locali del Dopolavoro. Dalla provincia di Modena la settenne ascoltatrice Anna Maria Benzi, la signora Maria Ghisetti di Carpi e i 20 alunni di San Michele dei Mucchietti. Da Boca (Novara) il maestro Domenico Bozzoli, da Gazzo (Padova) il presidente dell'O.N.B. signor Mario Galvan, da Vidona (Parma) i bimbi della scuola rurale, che così si esprimono: «Siamo pochi alunni di una scuolotta rurale sulle colline dell'Emilia. A noi quasi non giunge nulla delle cose belle e vive che allietano i fanciulli d'Italia e dobbiamo accontentarci di quello che ci racconta la signora maestra. Ieri però abbiamo avuto una fortuna: all'insaputa di te, che neppure immagini la nostra esistenza, siamo accorsi anche noi all'invito che hai fatto a tutti i bimbi d'Italia, ad ascoltare dalla tua voce meravigliosa tutti gli Inni più belli e più cari. Non puoi immaginare con quanta meraviglia e quanta gioia ti abbiamo sentito per la prima volta...»; e inoltre il commissario straordinario dell'O.N.B. di Fidenza, dottor Vittorio Orlandi, con la insegnante di Zebello (Parma) che si dimostra appassionata assertrice della radioscultura.

Dalla provincia di Pavia ecco i diari, vibranti e gentili, degli scolari di Morsella, cortesemente trasmessi dalle insegnanti signorine Sibelli e Molinari; ecco la commossa lettera degli alunni di Albonese, che ascoltano la trasmissione nella casa della loro maestra; quella dei bimbi di Nicorbo, che debbono esser grati alla premura dell'ing. Pasquale Gregotti, ed infine la bellissima lettera del direttore didattico di Vigevano che dice fra l'altro:

«Da un ora gli alunni e le alunne della mia scuola (terzo, quarto e quinto corso avviamento — circa 300 alunni) hanno lasciato le palestre, dove avevo fatto collocare degli apparecchi radio e dove abbiamo udito la trasmissione per le scuole, e ancora la commozione ci domina. Non so mi sono sentito le lacrime agli occhi e ho visto pure alcuni miei maestri che tentavano nascondere una commozione più forte della loro volontà. L'esperimento è riuscito e noi uomini di scuola chiediamo che non resti isolato. La radio nelle scuole ha molte possibilità e molto cammino da percorrere. In quest'ora i nostri bimbi hanno sentito il più palpabile il sentimento della Patria, hanno sentito presso di sé i fratelli, le sorelle delle altre scuole, delle piccole scuole sperdute dei monti e della campagna: si sono sentiti uniti su uno stesso cammino, quasi in una stessa famiglia e si sono commossi... Grazie per loro: ma noi che viviamo con essi e scrutiamo e tentiamo ogni via per arrivare al loro cuore, alla loro anima, non vi diciamo soltanto «grazie!», ma amanti!».

Da Travernelle (Perugia), un vibrato telegramma della signora Nerina Bartoli: da Pesaro il dispetto del Direttore Didattico che segnala l'ottimo ascolto e l'entusiasmo degli alunni della città, e da S. Angelo in Vado (Pesaro) il ringraziamento e l'incitamento del maestro Alvaro Gagliotti, a nome e per conto dei suoi cinquantatré allievi.

Le Piccole Italiane e il Ballata di Rottefronco (Biacenza) hanno voluto riempire tre fogli protocollo con le loro firme, in circa 400 tali campieggia un «grazie» tutto in maiuscolo; mentre i piccoli studenti di Fidenza hanno affidato all'egregio maestro Secondo Grudagnini l'incarico di esprimere per loro gratitudine ed entusiasmo. Ecco i 250 alunni di Villa Garassa (Reggio Emilia) per i quali firma l'insegnante Ebe Bergonzoni, quelli di Muglio (Bologna) e quelli di Chianciano (Siena) per i quali scrivono le scolarette Anna Maria Mencarelli e l'egregio insegnante Renato Ercolani.

Dalla bella relazione del dott. E. Clerici di Chiese (Valmaenco) apprendiamo che la trasmissione destò «vissimi consensi in tutti i presenti montanari, gente relegata dal consorzio umano». Ed ecco che cosa ci racconta, in una deliziosa lettera, il ballata Bruno Guenzani di Arnate (Varese):

«Siamo felici di aver potuto ascoltare la bella trasmissione, chiesta da Ballata e dalle Piccole Italiane di Corné Brentonico. Siamo 183 scolari di Arnate, piccola frazione rurale del comune di Gallarate. Nella sala del Dopolavoro, genti-

mente concessa dai dirigenti locali, la maggioranza di noi ha udito per la prima volta una trasmissione radiofonica e la nostra gioia era all'colmo. Gli ingenui si alzavano per vedere i canti, volevano anche vedere; non pareva loro vero che bastasse sentire. A stento le nostre buone insegnanti frenavano i nostri entusiasmi: volevamo cantare anche noi e unire le nostre voci a quella delle giovani Fasciste e dei Ballata di Milano. I canti uditi hanno portato nei cuori di numerosi fanciulli un senso di patriottismo e di amore grande per la Patria nostra.

«Abbiamo ascoltato con interesse la illustrazione degli Inni, perché volevamo sentire come e da chi furono composti. Tutta la storia gloriosa del nostro Risorgimento passò come bella visione nella nostra mente, accese entusiasmi, suscitò battimenti, ovazioni, esplosioni di gioia. Ah, potessimo gustare ancora una volta queste trasmissioni patriottiche!

«Siamo piccoli noi, ma il cuore nostro è capace, non sappiamo esprimerci, ma sentiamo fortemente e più fortemente ancora, amiamo la nostra cara Patria e sentiamo vibrare in noi entusiasmi forti e sublimi. Grazie ancora a tutti, a nome di tutti i miei compagni. Speriamo di ritrovarci ancora una volta e presto davanti a un apparecchio di trasmissione e ringraziamo già fin d'ora in anticipo».

Dal Varesotto, è da segnalare anche il bel saggio di composizione e calligrafia degli alunni di Malmate ai quali resero possibile audizione le due gentili maestre Clotilde Santini Ante e

Bianca Branderini. Non sapevamo che esistesse una frazione Castelfranco in quel di Biella. Da oggi essa diventa particolarmente cara al nostro cuore. Ecco cosa di là ci scrive fra l'altro la maestra Camilla Poggio ved. Selva Bonino a proposito dei suoi 38 scolari:

«Con quanto entusiasmo li ascoltarono, ansioso nello stesso tempo di conoscere in fin la bella sorpresa promessa. Come si divertirono nell'ascoltare la commedia di Polichino! La comprendevano anche i più piccoli della prima classe! Quando hanno compreso la presenza nell'auditorium di Milano di S. A. R. il Duca di Bergamo, uno di essi esclamò: «Peccato che non lo si possa vedere! Almeno parlassimo anche Lui!» Finita la bella e ben riuscita trasmissione diversi scolari esclamaronno ancora: «Chissà se l'Eiar ci darà una nuova trasmissione per noi piccoli, prima della fine di questo anno scolastico!». Questa mattina lessi loro dal Radiocorriere: «Sessantamila bambini in ascolto...». Come brillavano di novella gioia i loro occhietti ed alla fine, la bella, la nuova, la tanto vivamente desiderata sorpresa di prossime trasmissioni del genere per tutte le scuole elementari, li fece scattare in un impeto di grande entusiasmo.

Da Torino, son pervute lettere di protesta, care, gentili letterine, in cui i bimbi mostrano la loro invidia per quelli ai quali fu possibile seguir bene la trasmissione, e la loro speranza che in prossime occasioni la trasmissione venga effettuata anche dalla stazione dell'Eremo. Ma sì, cari piccoli, ma sì.

Numerosa la corrispondenza dal Trentino. Il Podestà di Pinedibonzo telegrafa di avere organizzato l'ascolto per 600 scolari «suscitando profonda commozione»; Giuseppina Franchini di Pieve Tesino interviene in ordine dei «collegi» di 4° e 5° e ci fa sapere che la signora maestra Giuseppina Marchetti, ascoltando la trasmissione ha ricordato il tempo passato a Milano; il dottor Giustino Galli, presidente dell'O.N.B di Bioggio commenta l'ottimo risultato dell'ascolto da parte di tutti i suoi piccoli organizzati; il direttore didattico di Brentonico e Pannone, signor Giovanni Filippi, auspica che «la dotazione di un apparecchio radio a tutte le scuole diventi presto un fatto compiuto»; gli alunni di Brentonico piangono alla bella «pensata» del communiere di Corné e all'Eiar che l'ha messa in atto, mentre quelli di Nomi — che si sono riuniti intorno all'apparecchio del loro Catechista, «narrano come anche tutte le Autorità del paese si dettero convegno per l'audizione, e fra esse il Parroco, sicché quando Policino lo chiamava i nostri sguardi sorridenti erano rivolti al nostro signor Parroco, che pur lui ha della bella argenteria». Del vibrante telegramma del commissario prefetizio di Brentonico, cav. Scomazzoni, abbiamo riferito a suo tempo. Ed ecco gli scolari di Corné, gli autentici soci fondatori dell'organizzazione:

«Noi abbiamo udito con affetto i canti nazionali che ci avete trasmesso. Noi ringraziamo di cuore tutti coloro che hanno lavorato per noi, e facciamo i nostri evviva di cuore. Evviva il Re, evviva il Duca!».

Da Castello di Godedo (Treviso) il podestà Moresco ha telegrafato:

«Trecento ballata di queste scuole comunali ospitate nella sede municipale hanno ascoltato entusiasti vostra trasmissione e incantati porgervi loro vivo ringraziamento e loro viva soddisfazione facendo voti per il ripetersi di così piacevoli ed educativi programmi».

«I canti patriottici ci hanno fatto scattare e commuovere. Abbiamo cantato anche noi con i fanciulli milanesi!». Così scrivono gli scolari di Brentonico (Udine) con alla testa la loro insegnante, signora Elda Battistella Fortunati.

(Continua).



La signora L. van Rees, al microfono di Hilversum (Gianda), trasmette ogni giorno lezioni di disegno a oltre ventimila ascoltatori. Poiché recentemente giornali stranieri hanno attribuito in paternità del «disegno radiofonico» a un inventore americano, è doveroso rivendicare all'Eiar la priorità di questa originale iniziativa che è stata attuata da Radio Italiana sin dal 1928. I disegni radiofonici di Maestra Rees sono uno dei più graditi divertimenti dei nostri radio-ballata.

AUGUSTEO

VICTOR DE SABATA



Molti anni fa si diede al Conservatorio di Milano un concerto eccezionale: il direttore aveva undici anni e il più vecchio dei componenti l'orchestra ne contava dodici. Tuttavia il programma fu egregiamente svolto e il pubblico, entusiasta, tributò agli esecutori le più calorose manifestazioni di plauso. Il concerto fu ripetuto anche fuori Milano, ovunque con esito lietissimo, tra la meraviglia generale.

Il direttore in erba di quest'orchestra di allievi del Conservatorio era Victor De Sabata, che faceva così la sua prima comparsa e sentiva la sua prima « presa di contatto » col pubblico: e, accanto a lui, mi piace ricordare la pianista Pasini, che poi si trasformò nella Pasini cantatrice, e il violoncellista Mainardi, il quale, da fanciullo prodigo ha, come De Sabata, sancito quel detto feroce, ove si afferma che spesso, in tali casi, il fanciullo resta e il prodigio scompare.

Da quel lontano trionfo della fanciullezza, la carriera di De Sabata è stata veramente magnifica, in una linea di continua ascesa: finiti gli studi a Milano col maestro Saladuto e col maestro Orefice, egli si fece un nome in Italia e all'estero come compositore nobile e geniale, con le opere *Il Macigno* (rappresentato alla « Scala » nel 1916, quando l'autore non aveva che 21 anni) e *Lisistrata*, tuttora uccida, con una *Sinfonia* in quattro tempi e coi tre poemi sinfonici *Juventus*, *Getsemani* e la *Notte di Platon*, eseguiti in tutto il mondo sotto la direzione dell'autore (il quale però confessa che detesta di dirigere la propria musica) e dei migliori direttori d'orchestra.

Le necessità della vita condussero De Sabata a intraprendere la carriera di direttore, pur senza abbandonare l'attività di compositore. Per dodici anni egli fu al teatro di Montecarlo. Situazione eccezionale: un'orchestra di centodiciotto professori, un coro di cento persone, artisti magnifici per interpretare le opere. Si deve a De Sabata l'aver fatto conoscere fuori della Russia la deliziosa fiaba di Rimsky Korsakof, *Sadko*, e fu egli stesso che diede la *première* del poetico lavoro di Ravel, *L'Enfant et les Sortilèges*. Il pubblico cosmopolita, nel quale si notavano personalità del mondo dell'arte e della aristocrazia del pensiero, associava con grande favore l'attività del maestro italiano.

Da Montecarlo, De Sabata è tornato a Milano, la sua patria d'adozione (egli è nato a Trieste, nel 1892, e ha anche sangue friulano nelle vene), e da tre anni è molto apprezzato dal pubblico scalfiero. Oltre alle opere teatrali, egli dirige, nei concerti, opere sinfoniche e ogni anno

l'« Augusteo » di Roma lo chiama. Anche ora egli vi dirigerà tre concerti, con programmi vari e interessanti di musiche classiche e moderne: due di queste manifestazioni musicali saranno trasmesse per radio, alle 17, il giorno 12 e il giorno 19 marzo.

Poi De Sabata tornerà alla « Scala » e, chiusa la « Scala », andrà a Firenze, per il Maggio Fiorentino, a dirigerne due concerti e il *Falstaff* nel Politeama Fiorentino.

L'esistenza di De Sabata è un'esistenza di attività intensa, senza requie, senza riposo. Il maestro si dà anima e corpo al suo lavoro, con una coscienza e con una operosità veramente straordinarie. E soltanto una cosa rimpiange: non poter dedicare maggior tempo alla composizione. De Sabata lavora e speriamo che presto potremo riascoltare una delle sue opere, in cui, dall'esuberante e impetuosa *Juventus* in poi, si esprime con ardore e con passione un'anima di musicista geniale, un temperamento di artista vigoroso. Le qualità particolari: dell'intelletto e della personalità di De Sabata si riflettono nel suo modo tipico di dirigere: una veemenza tra-

volgente una sensibilità acuta, un inquieto tormento. Le opere scaturite dall'amore e dal dolore, come il *Tristano e Isotta*, quelle segnate dal suggello di una passione morbosa fino alla demenza, come *Salome*, e nel campo della musica sinfonica, le creazioni perenni dei grandi del passato accanto alle manifestazioni attuali, dello spirito moderno, trovano nella mente di De Sabata una comprensione intima e profonda, nel suo gesto un'attitudine viva e vibrante. Scatti nervosi, impulsi violenti, attacchi vigorosi: le sonorità più esasperate raggiunte con intensità quasi spasmodiche; i ritmi più concitati seguiti con animazione quasi selvaggia; gli slanci della passione e gli schianti del dolore resi con simpatia profonda, con immidimazione impressionante. Ecco ciò che il pubblico sente, quando ascolta De Sabata: e ora, fuori dal chiuso cerchio di una sala o di un teatro, si propagheranno le armonie suscite sotto l'impero della sua bacchetta, fino a paesi e paesini sperduti, in remote lontananze, per onde e onde...

MARY TIBALDI CHIESA.

Yambo e i suoi fantocci

Stanno per arrivare a Rio de Janeiro i « Fantocci di Yambo ». Questo spettacolo, ideato e preparato dal popolare scrittore e giornalista toscano Enrico Novelli (Yambo) è conosciutissimo in Italia. Consiste, come è naturale, in un teatro di marionette: ma un teatro specialissimo, che ha caratteristiche e pregi originali, sia per la rara bellezza dei pupi, sia per la ingenua bizzarria delle scene, sia per la ingegnosa del meccanismo e degli impianti elettrici.

Questo teatrino nacque per volontà di Yambo, nel tempo dell'immediato dopo-guerra, alla Pergola di Firenze. Come è noto, Yambo non è soltanto uno tra i più considerati scrittori di libri per la gioventù (chi non rammenta, ad esempio, i Due Anni in Velocipede e il Ciuffettino, degno seguace di Pinocchio?) e un valoroso giornalista, ma è anche un artista fantasioso e piacevole. Tutti i suoi libri — una quarantina almeno — sono illustrati da lui. Egli è pittore, disegnatore, caricaturista, scultore: e queste sue varie attitudini gli resero facile il compito di fabbricare il suo primo teatrino, che doveva rappresentare esclusivamente le avventure di Ciuffettino. Più tardi, incoraggiato dai successi fiorentini, Yambo ampliò e abbellì il teatro, e ne rese vario e ricco il repertorio, che comprende fiabe, piccole riviste, parodie di opere e di operette e indovinatissimi

numeri di varietà. Non era facile far vivere una simile iniziativa artistica e paesana, nel tempo della folta boiaccia; tuttavia, e attraverso peripezie non sempre liete e difficili di ogni genere, i « Fantocci di Yambo » viaggiarono in lungo e in largo l'Italia apportando ai ragazzi italiani diletto e utili insegnamenti.

Coi nuovi tempi, anzi, questo teatro ebbe riconoscimenti e incoraggiamenti notevoli, e poté continuare la sua opera di cultura e di propaganda, dalla lontana Tripoli ai confini d'Istria in Dalmazia e nell'Alto Adige, lavorando nei principali teatri della Penisola e dando spettacoli speciali per i Battili, per le Scuole, per il Dopolavoro. Quindici bravi artisti compongono la piccola valorosa compagnia che, dopo aver raccolto grandi successi nell'Oriente europeo, ha lasciato l'Italia per un lungo giro nell'America del Sud. Il padre ideale dei « Fantocci », Yambo, non può, per ragioni professionali, seguire le sue creature di legno nel giro americano: e questo, se spiace a lui, può far piacere ai bimbi italiani, che avranno modo così di seguire da martedì 14 corrente, la sua attività radiofonica.



UNDA MUGO

**UNDA SUPER
ETERODINA
6 VALVOLE
DI CUI UNA
ANTI-
FADING.
AUTOREGOLAZIONE DEL
VOLUME.**



AL
FIA
11270

L. 1475 CONTANTI

L. 1560 RATEATE

Veicolo e tasse govern. comprese - escl. abbon. all'ELAR



UNDA RADIO SOC. DOBBIACO
AGL. AGL.
RAPPRESENT. GENERALE: **TH. MOHWINCKEL**
VIA QUADRONNO 9 MILANO

LA STORICA RABDOMANZIA ALLA RIBALTA

I RAGGI DELLA TERRA CONTRO LA SALUTE UMANA?

Compagno, in questi ultimi tempi particolarmente, notizie di un carattere assolutamente nuovo nei riguardi di pretesi raggi della terra. Notizie che non si comprendono e devono essere prese in seria considerazione o se l'anno parte di una certa categoria di stampa che annovera tra le proprie prodezze il fantasioso e misterioso serpente di mare. Qualche cosa che sia, insomma, tra il certo e l'incerto, tra il possibile e l'incredibile, tra l'empirismo ed il rigore scientifico.

Il pubblico qualche cosa a questo proposito lo deve ricordare, e si cita qui, ora, la sintesi di queste misteriose manifestazioni: cioè che dal sottosuolo, dalla terra, in determinate località, uscirebbero, per innalzarsi verso gli uomini, verso le loro case, verso la Natura, fino al cielo, delle forze che avrebbero una precisa e decisa azione dannosa su qualsiasi organismo vivente.

Francamente, se da un lato la precisa coscienza degli scienziati non s'è mostrata troppo incline ad appoggiare simili tesi ed a tentare di spiegarla, da un altro lato ben certe ed imponenti appaiono quotidianamente delle prove e delle realtà alle quali nessuno può negare la tragica precisione ed il preciso valore. Anche perché in questa categoria di osservazioni, che da qualche tempo si vengono compiendo da parte di alcuni appassionati studiosi, viene ad innestarsi necessariamente quell'attività umana, non meno strana, ma tuttavia abbastanza ben compresa, quale è la raddomanzia.

Com'è noto alla maggioranza, il raddomante è un essere umano che ha il dono o la facoltà o la possibilità, ed anche qui le tesi non sono poche, di « sentire » con il proprio organismo, e senza l'aiuto di alcun apparecchio particolare, la presenza di sostanze gassose, liquide e solide che da millenni giacciono sotto a crosta terrestre, in profondità variabili. Quindi il raddomante sincero e pratico è capace, meglio di qualsiasi altra macchina, di individuare in quali punti del sottosuolo scorra dell'acqua, o se sia formato del petrolio o siano state sepolte, magari dall'uomo stesso o dall'opera della natura, delle sostanze solide che possono andare dai pezzi archeologici ai metalli allo stato naturale o lavorato.

Per la spiegazione, tuttora parziale ed incompleta, di questo fenomeno, si hanno oggi tre distinte correnti che è necessario ricordare, anche brevemente. La prima sostiene che le masse minerali e le correnti d'acqua sotterranee agiscono direttamente sugli apparecchi del raddomante, come il pendolo, la bacchetta e così via. La seconda afferma che i giacimenti e le acque influenzano l'organismo del raddomante e, di riflesso, lo strumento che quest'ultimo tenna nelle sue mani e questo processo avviene dunque mediante un meccanismo psico-fisiologico. La terza infine, prende in esame lo psichismo speciale del raddomante e conclude che il fenomeno avviene in virtù di azioni e reazioni psico-fisiche.

Anche tenendo presente l'importanza di queste tesi e delle conseguenze di carattere scientifico che si avrebbero se una di esse riuscisse a predominare sulle altre, non è il momento, questo, di discuterle più ampiamente.

Ci sono dei fatti che invece s'innestano a queste affermazioni e precisamente che le località nelle quali la sensibilità del raddomante è rivelata ed eccitata, la raddomanzia, o un grave danno alla sanità della natura e dell'uomo che su esse si viene a trovare per un periodo di tempo. Località, quindi, nelle quali i raggi della terra non sono più apportatori di benessere e di civiltà, costituendo il mezzo di rivelazione dell'acqua o del petrolio, ma causa di malattie e di affezioni alle quali la scienza non può sapere fino ad oggi attribuire delle ragioni precise.

Teorie? Spiegazioni? Supposizioni? Pochissime e forse in numero minore di quelle già scarse che offre tutta la raddomanzia. Esami, constatazioni, tragiche realtà molte ed esse sembrano volere scuotere ancora una volta la fiducia dell'uomo nella possanza della difesa che offrono gli scienziati e gli scienziati per avvolgere ancora la raddomanzia in un velo più denso e più oscuro.

Gli studi raddici che si seguono attualmente in Germania, si svolgono, con grande interesse, verso queste oscure relazioni e, in linea generale, si pensa che le radiazioni emanate da terreni non solo diano luogo alla reazione che fa girare la bacchetta del raddomante ma che queste stesse radiazioni abbiano una influenza, tal-

volta fatale, sull'organismo umano, sulle piante e sugli animali.

Non sono deduzioni ed induzioni, ma esatte statistiche che sembrano provarlo il dott. Gotische di Zeitz, è il compilatore di queste statistiche ed accenna anche ad un referto del Prof. Ugo Bach, Consigliere Segreto di Sanità di Dresda, che dimostra la forte relazione che intercorre tra alcune malattie, come la gotta, il reumatismo, le malattie del cuore, i disturbi cronici del stomaco, degli intestini in genere e soprattutto il cancro, con le onde della terra.

IL GRANDE CONCORSO A PREMI

fra gli abbonati dell'E.I.A.R.

L'Eiar, nell'intento di interessare sempre più il pubblico alle radiodiffusioni secondo le direttive del Governo Nazionale, ha stabilito di assegnare dei premi in denaro ai propri abbonati secondo le norme qui appresso esposte.

Ad ogni abbonato alle radioaudizioni, provvisto di regolare licenza, che procurerà un nuovo abbonato verranno consegnate due cartoline numerate che permettono di concorrere all'assegnazione dei premi ed un buono del valore di L. 20 (venti) del quale potrà usufruirne al momento del rinnovo del proprio abbonamento alle radioaudizioni o all'atto della sottoscrizione di un abbonamento al Radiocorriere. Se l'abbonato procura due o più abbonamenti, avrà diritto ad altrettanti buoni da L. 20 e ad un numero doppio di cartoline numerate.

L'abbonato alle radioaudizioni che desidera partecipare al concorso dovrà inviare entro il 31 marzo 1933-XI alla Direzione Generale Eiar, via Arsenale, 21, Torino, una lettera raccomandata facente chiaro riferimento alla partecipazione al concorso e contenente tutti i dati relativi all'abbonato presentatore, alla sua licenza, ed al nuovo abbonato presentato, nonché un assegno di L. 80 relativo alla licenza alle radioaudizioni da emettersi al nuovo abbonato.

Per comodità dei partecipanti al concorso, i residenti nelle provincie qui sotto indicate (ed essi soltanto) potranno anche effettuare i versamenti in contanti direttamente agli sportelli delle seguenti rispettive sedi dell'Eiar:

- Prov. di Roma - Via Asiago (pal. Eiar), Roma.
- Prov. di Milano - Via G. Carducci, 14, Milano.
- Prov. di Torino - Via Arsenale, 21, Torino.
- Prov. di Genova - Via S. Luca, 4, Genova.
- Prov. di Trieste - Piazza Oberdan, 5, Trieste.
- Prov. di Firenze - Via Rondinelli, 10, Firenze.
- Prov. di Napoli - Galleria Umberto I, 27, Napoli.
- Prov. di Palermo - Piazza Bellini, 5, Palermo.
- Prov. di Bari - Via Putignani, 247, Bari.
- Prov. di Bolzano - Via Regina Elena, 12, Bolzano.

I premi sono i seguenti:

- 1° premio L. 15.000
- 2° premio L. 10.000
- 3° premio L. 5.000
- dal 4° al 10° premio L. 1.000 ciascuno,
- dall'11° al 20° premio L. 500 ciascuno.

Non si può rimanere scettici dinanzi alle documentazioni offerte dal barone Pohl. Egli mostra diverse carte topografiche sulle quali sono tracciate numerosissime linee che ora sembrano seguire un senso determinato, ora s'incrociano, ora si uniscono nel modo più ingiustificato. Sulla carta topografica è rappresentata la pianta di una città della Germania. Vicino alle linee si susseguono una serie di croci, ora rosse ora nere. Le prime indicano i punti sui quali si sono trovati morti per cancro negli anni dal 1928 al 1930 e le seconde negli anni dal 1918 al 1928. E le linee nere? Queste corrispondono alle zone radianti individuate dal dott. Pohl ed esse in massima parte coincidono non solo con le case che sono state colpite dal cancro, ma addirittura con i letti nei quali hanno dormito prima, e giacciono poi, gli affetti di questo terribile morbo. Le croci si allineano inflessibilmente sulle linee nere. Sulle linee della morte, sulle linee delle onde della terra!

Uno scritto di questo genere non offre certamente il mezzo migliore per illustrare tutti i vari aspetti di questo tema appassionante. Ma bisogna rileggersi e rivedere con gli occhi scienziati si incominciano da qualche tempo a mostrare sempre più inclini ad interessarsi di queste strane manifestazioni delle onde della terra, per le quali le pareti ed i ripari delle case non servono a difendere l'uomo dal flusso malefico.

La raddomanzia, vecchia quanto la creazione del mondo, se si pensa che essa è finanche citata ripetutamente ed ampiamente nella leggenda biblica, torna dunque nuovamente alla ribalta e questa volta con aspetti e con vesti che la riabilitano di colpo di tutti gli errori che alcuni suoi cari, non sempre spassionati ed obiettivi nelle applicazioni e nei giudizi, le hanno contro la sua stessa esattezza, fatto commettere.

Se però si risalisse alle relazioni fondamentali e non ancora sufficientemente approfondite, che esistono tra i fenomeni della vita e l'elettricità, giacché sembra che questi raggi della terra siano costituiti su un substrato elettrico, non avrebbe anche un certo interesse che la vita sono due fatti della Natura così concatenati tra loro come lo possono essere il vapore e la locomotiva che cammina o l'aria ed i polmoni che la respirano.

Queste ultime affermazioni vengono oggi avvalorate dal fatto che uno studioso italiano, Alberto De Vito, è riuscito a costruire un elettrometro di altissima sensibilità, cioè un apparecchio che ha la capacità di misurare esattamente le variazioni di elettricità, e che egli ha felicemente presentato nell'ultima riunione della Società Italiana per il Progresso delle Scienze.

Con questo apparecchio si può oggi definitivamente provare che qualsiasi moto delle mani nell'aria, un soffio, un canto, un suono, una nuvola di polvere, il vento, le foglie, la massa degli alberi, le condutture elettriche, quelle per l'acqua, creano, nell'ambiente che circonda l'uomo, una energica variazione di carattere elettrico. In conseguenza, ogni cosa o movimento che nell'ambiente della Natura sono concatenati a manifestazioni elettriche così come la luce è concatenata alla sorgente che la crea.

E se delle cause così piccole, come il minimo moto di una mano, un soffio, un canto, un suono, un po' di polvere, qualche foglia di albero, produzione in uno strumento, non può avere una sensibilità del corpo umano, delle variazioni chiare, inequivocabili, di quel campo elettrico, di quella elettricità che sembra ora, con più grande sicurezza, circondare e forse sostenere vitalmente ogni più piccola cosa della grande natura, perché esse non potrebbero assumere un compito ed una funzione decisiva, nei rapporti con la sensibilità dell'organismo umano che è mille e mille volte più preciso e più unito, a quanto avviene nell'ambiente che lo circonda, di un semplice apparecchio?

Domanda, questa, immensa, che ci spinge in un fantastico nuovo mondo popolato di infinite congetture sulla nostra vita e sulla nostra vitalità, nel quale i raggi della terra acquistano un predominio sempre più significativo ed una importanza tale che fa pensare che l'uomo sia prossimo a violare un altro meraviglioso segreto di questa ancora più meravigliosa natura.

MARIO LA STELLA.

Radio e fonografo

Tra i divi del bel canto del nostro secolo, una fama specialissima è quella che circonda il nome di Enrico Caruso. Morto, si può dire recentemente — appena dodici anni addietro — ma principalmente a ragione delle sue prolungate permanenze all'estero, ignoto di persona a tanta parte dei pubblici delle generazioni nuove, egli rinasce in sé, anche per molti che non ebbero la ventura di averlo a colto; una parte cospicua delle più gloriose tradizioni del nostro teatro lirico. Si parla ancor oggi di Caruso come si parla di Tamagno: con rispetto, con ammirazione, con rimpianto; e il suo nome non cessa di venir citato come simbolo di rara bellezza canora, anche da coloro (si può, almeno dei nostri dischi gramofonici) a cui importa se questi, incisi con procedimenti ormai superati, non riescono a nascondere le rughe. A svelchiarne alcuni ha pensato la tecnica moderna, tentando una rielaborazione elettrica che non è rimasta senza soddisfacenti risultati. Ma tali esperimenti appassionati non sembravano tuttavia coronati da un successo pienissimo. Questo è stato raggiunto soltanto ora, e alla « Voce del Padrone » è stato possibile, proprio in queste ultime settimane, pubblicare un « nuovo » disco elettrico del grande scomparso: un disco doppiamente prezioso, perché riproduce due delle sue più indimenticabili interpretazioni — « Vesti la giubba » del *Pagliacci* e « Martia » della *Marta* — e perché costituisce un autentico capolavoro della moderna tecnica fonografica.

Negli Stati Uniti — che per tanti anni — monopolizzarono — il nostro grande tenore — la nuova reinincisione è stata salutata con quell'entusiasmo senza freno che proprio dell'esuberante temperamento nordamericano. Si è giunti persino a stampare — come ha fatto più di un giornale — che « Caruso torna a cantare... Ahimè, certi miracoli non avvengono più, e questo è un guaio », e da donde più non si ritorna, ma tutto ciò che non toglie che questa sua — se è lecito dire — manifestazione postuma debba e possa, anche se considerata con più sereno e pacato animo, dare l'impressione d'una cosa mirabilissima. In verità, una fatica delicata essa è, irra di difficoltà e stata portata a compimento nel migliore dei modi. Il nuovo disco, infatti, è il risultato di una sovrapposizione compiuta con sagacia e con diligenza meticolosa: al vecchio accompagnamento orchestrale ne è stato addossato un altro modernissimo, che lo ha coperto quasi interamente; e in tal modo è cresciuta dalla nuova cornice più sonora e più brillante, anche la voce del cantore sembra diventata più viva, tanto ne ha guadagnato in rilievo e in plasticità. Con questo non s'intende dire che la perfezione sia stata raggiunta o che siano state eliminate certe insopportabili mentre proprie dell'incisione acustica; ma si è accorto di avere una tale fusione e un tale equilibrio fra il vecchio e il nuovo, che anche l'ascoltatore più esigente può dichiararsene soddisfatto. Di più non sembrerebbe ragionevole pretendere, almeno allo stato delle cose. Oggi come oggi, questo disco è un pezzo un pezzo meritevole di ogni considerazione; e a mio modesto avviso ogni fonomatore intelligente dovrebbe sentirsi fiero d'arricchirne la propria discoteca.

*

Tutta una non piccola schiera di incisioni superbe — fra le ultime pubblicate sinora dalla stessa « Voce del Padrone » — sembra far corona a questo disco eccezionale e ne integra, in certo senso, il significato, facendoci udire a qual grado di eccellenza si sia giunti ormai con l'incisione elettrica. Voci e artisti di gran classe si avvicinando in questo elenco, che non potrebbe essere più seducente. Ecco, in primo luogo, Beniamino Gigli, il cantante il cui nome trova oggi fra noi una così vasta e animata risonanza. Ben sei sono le sue nuove esecuzioni offerte alla gioia degli innumerevoli ammiratori: il « Cuius animam » dallo *Stabat Mater* del Rossini, un pezzo nel quale il celebrato tenore trova modo di sfoggiare tutta la dovizia delle sue risorse vocali; la famosa « aria » di *Stradella Pieta, Signori!*, soffusa di tanta mi-



Il tenore Enrico Caruso.

stira dolcezza; due canzoni napoletane del De Curtis, *Lucia, Lucia* e « *A canzone* », *Napule, vecchia*, quest'ultima è sempre fresca di melodia e di sentimento; e finalmente due canzoni spagnole di Sandoval, *Vorrei dimenticare i tuoi occhi* e *Sei tu*, l'una in tempo di tango e l'altra in tempo di bolero, e ricche entrambe di brio e insieme di languore. In tutte il Gigli ci appare ancora una volta all'altezza della sua fama; così come Tito Schipa, altro acclamatissimo tenore nostro, torna per l'ennesima volta e riempire d'ammirazione per la sua arte squisita e delicata con le sue deliziose esecuzioni di *Esperanza*, canzone spagnuola di Galdieri-Schipa-Mancini, di *Serenata alla luna* di Galdieri-Mancini, di *Quando e di Canto per te* di Galdieri-Dan Caslar, tutte appartenenti al film « Tre uomini in frack », del quale lo stesso Schipa è stato, com'è noto, apprezzatissimo protagonista. Non occorre qui insistere sull'interesse che non possono non avere questi motivi da film, affidati a un esecutore di sì rara valentia. Piuttosto, dopo questi artisti italiani che cantano canzoni spagnole, giova ricordare una spagnuola autentica, Michele Fieta, tenore esso pure di chiara fama, che ha interpretato con impeto e con appassionato vigore due musiche della sua terra — « *Jota* » e « *Todo está igual* », da *La Bruja* (« *La Strega* ») di Chapi —, due pagine ricche di vita e di colore oltre che di smagliante contenuto folcloristico. E, poi che si fa cenno del folclore, ecco un altro disco in cui esso vibra — starei per dire — in ogni solco: quello inciso dal grande Teodoro Sciallapan, e l'« *Intendente* », *La leggenda dei dodici briganti*, nella riduzione di Jaroff, e *Scendendo il Volga*, nella riduzione di Alexandroff. Son due canzoni popolari russe piene di malinconia e di soavità, due canzoni in cui fra una nota e l'altra si sente un sospiro, quando non anche una lacrima; di tra la voce « *tasta* » e disciplinata del corò, quella del magnifico cantore russo si adegua gagliarda e possente, in modo assai suggestivo. Ascoltate questo disco: vi lascerà forse un po' tristi, ma con nell'animo una netta sensazione di bellezza.

E che mirabile ricchezza, poi, nei dischi di musica orchestrale e strumentale! Si apre la serie con un'opera maestosa per mole oltre che per insigne valore artistico: il *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra di Beethoven, generalmente conosciuto col titolo di *Concerto dell'Imperatore*. Questa composizione, che giungeggia fra le congeneri, possiede tanta grandiosità di linee e tale magnificanza di contenuto musicale, da ben meritare l'appellativo imperiale. La « *Voce del Padrone* » ce ne presenta un'esecuzione affidata alla grande orchestra sinfonica di Londra diretta dal Malcolm Sargent, con solista Arturo Schnabel, pianista valerosissimo; ed è un'esecuzione degna del capolavoro. Tecnicamente, essa è riuscita semplicemente meravigliosa per limpidezza e sonorità; in modo particolare il pianoforte, gra-

Il «ritorno», di Caruso

zie ad accorgimenti speciali, riesce a conservare una sincerità e un rilievo singolarissimi e a riprodurre degli assai interessanti effetti di pedale. L'opera monumentale è accessibile, purtroppo, a una ristretta cerchia di fonomatore — occupa ben cinque fitti dischi da trenta centimetri. In un solo, per contro, trova posto il sorridente e vivace *Rondo per due pianoforti Op. 73* di Federico Chopin, ottimamente interpretato da Leonardo Shure e Carlo Ulrico Schnabel; e pure in un solo disco sono riprodotti *Triana* di Albertoni, *Nonch*, *Moreninka*, *Pobresinka* e un indiolvato *Pulcinella*, schizzi musicali di Villa-Lobos, che un celebre virtuoso del pianoforte, Arturo Rubinstein, ha scandito con molta bravura ed efficacia, e con profondo senso del colore. E, finalmente, in un piccolo prezioso disco da venticinque centimetri, il sommo Faderewski ha cesellato due vaghissimi naxos che il Chopin: quella gagliarda e vibrante « in la bemolle maggiore, Op. 59, n. 2 », e quella soavissima « in re maggiore, Op. 33, n. 2 ». È necessario dire che cosa possono esser diventati questi due gioielli nelle mani portentesse di Faderewski?

*

Altre ottime incisioni orchestrali occorrerebbe ricordare per completezza: ricchissimi, circostanziati, l'ouverture dell'Overon di Weber, diretta da Leo Blech; il notturno — dal *Trionfo dell'amore*, il preludio dell'*Alceste* e la marcia del *Teseo*, tre squisite pagine di Giambattista Lulli, che nel maestro Leopoldo Stokowski hanno trovato un interprete di prim'ordine; due elettrizzanti marce mazur, di cui una, diretta con slancio giovanile dallo stesso autore, l'illustre compositore inglese sir Edward Elgar, al quale quindici lustri di vita non scemano baldanza ed energia. E si dovrebbe far cenno, altresì, al vibrante *Inno del Decennale* di Umberto Giordano, diretto dall'autore; mo che, accoppiato con *Gionjone*, annisce il pregio artistico all'alto significato patriottico. Ma la pazienza del lettore e lo spazio concessi hanno dei limiti, e non voglio tacere dei dischi di musica varia e di musica leggera che nella nuova produzione della « Voce del Padrone » sono così numerosi e notevoli.

Cito alla rinfusa quelli che mi hanno lasciato un più tenace ricordo. Ad esempio, due pittoreschi pezzi caratteristici di Yoshitomo — *Nel tempio delle campane* e *Storielle delle late cinesi* —, di tersa e sonante incisione; *Sevillano para bailar*, *Malagueñas para bailar*, danze iberiche di Vilches e Bregel; *Paolo gitano*, « *Scene Andalus* » del Breton e una *Seguidilla delle lavandaie* da « *El chaleco blanco* » di Carion e Chueca, nei quali l'effetto del colore locale è validamente integrato dal canto ben intonato degli Argentini e dalla sua indiscutibile bravura nel menar le nacchere e nel battere i talloni (detto sul serio, è un disco curioso e interessante). E poi, il vicinissimo *Rito nuziale* di Gino Marinuzzi, diretto dall'autore; e la nostalgica *Rapsodia slava* del Friedemann; e la graziosissima *Serenata di baci* di Ettore Schimelli, per un solo di sassofono accompagnato dall'autore; *Il concerto* di Gino Marinuzzi, allegria di Chabrier-Hinrichs. Fantasie di opere, accuratamente eseguite e di sicuro successo, son quelle della *Vedova allegra*, del *Venditore d'uccelli* e del meno noto *Barba-Bleu* di Offenbach. Per bimbi, il mezzo soprano Anna Masetti Bassi ha cantato con molto garbo alcune indovinate canzoniine dei maestri Quader e Maggioni; e lo specialista Carlo Reich di Brema, famoso per i suoi uccellini ammaestrati, presenta un nuovo disco — carino tanto, nella sua innegabile ingenuità — in cui fringuelli, capinere, canarini e persino un uccellino di montagna « *mi becco* » (non sempre) nel tempo, come si nota, accade talvolta anche a qualche bipede implume cantore... negli affari privati di una orchestra che non disdegna la collaborazione dei pennuti artisti. E finalmente (buon ultimo, ma qui non s'è inteso stabilire alcun ordine di precedenza) ricorderò Rodolfo De Angelis. Il gaio e bisbetico anfrate di Giarosimo, nel musicista della canzone, che riesce sempre a piacere e a far sorridere. Le sue due ultime « creazioni » sono due rumba: *Il venditore di nastri*, un'allegria presa in giro dell'altro famosissimo venditore di noccioline, e *Quando mi sposo io*, una costata birichina anni. Anzi no, Giarosimo, noi mi dicono che sono andate a ruba. Ne io ne dubito menomamente.

CAMILLO BOSCIA.

RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

La British Broadcasting Corporation in questi ultimi tempi ha fatto una raccolta piuttosto abbondante di «grane». Non è la prima volta che le toccano critiche e rimproveri: probabilmente non sarà l'ultima. Ma ora s'è veduta lanciata fulmini da ogni parte: dalla Chiesa anglicana ufficiale per una certa serie di sermoni su «Cristo nella trasformazione del mondo»; dai partiti politici nazionali per certe cantonate diplomatiche del suo collaboratore di politica estera, che evidentemente non ha inventata la diplomazia; dalle organizzazioni industriali per certe affermazioni piuttosto eretiche del suo informatore economico.

La faccenda ebbe un seguito anche in Parlamento, giacché la B.B.C., pur non essendo una organizzazione ufficiale, è controllata, nel senso inglese della parola, dal Postmaster General, da cui dipende l'autorizzazione delle trasmissioni, e dal Governo che nomina il presidente e i componenti del Consiglio d'amministrazione. Ma la polemica fu particolarmente attiva nei giornali, alcuni dei quali accusarono, niente di meno, la B.B.C. di voler esercitare una specie di dittatura intellettuale sull'opinione pubblica inglese, diffondendo dalle idee religiose, politiche, economiche, ingrate alla maggioranza e dannose alla comunità nazionale: prendendo parte per questo o quel movimento letterario ed artistico e persino, pretendendo di imporre al mondo anglosassone la pronuncia personale del suo speaker!

Qui, ai miei lettori, verrà forse la tentazione di ricordare che l'Inghilterra è la patria del humour.

Avrebbero, mi perdonino, torto. Patrei, affinché se ne rendessero conto, citare alcuni saggi della lunga polemica dibattuta da quei giornali sul diritto che ha (o che non ha) la B.B.C. di considerarsi una specie d'Accademia nazionale che custodisce le tradizioni e determina le norme del pronunciare correttamente l'inglese.

Basterà rammentare che cosa rappresenti per gli Inglesi la questione della pronuncia. Tutti sanno che questa non corrisponde se non in modo assai vago alla grafia. (Chi ignora la lunga disputa famosa che si svolge intorno al dubbio se quando si trova scritta la parola Shakespeare si debba pronunciare... Bacon? Ma v'è di più. Non sarà forse una cosa molto amabile verso i forestieri che abitano, o visitano il Regno Unito, ma il vero è che gli Inglesi sono riusciti a realizzare una cosa che sembra paradossale. Hanno fatto della pronuncia il carattere distintivo fra le classi. C'è anche, si sa, la barba, che ha lassù questo stesso carattere: colui che non si rade la barba tutti i giorni non può aspirare ad essere considerato gentleman: ma (direbbe quel bravo e troppo ormai disturbato visconte francese, proverbiale per la verità clementari, che morì combattendo a Fornovo) questo della barba ben rasata non può essere elemento distintivo dell'origine sociale che per metà — la metà meno interessante — della popolazione inglese.

Qui interviene la pronuncia: e in Inghilterra per uomini e donne la pronuncia funziona da pietra di paragone. Una «H» tacitata dove andrebbe invece più o meno fortemente denuncata dall'aspirazione, non è un semplice errore fonetico d'emissione vocale. E' un'autoclassifica-

mondana, l'indice della indegnità sociale, qualche cosa di lontanamente simile al marchio sulla spalla dei galeotti...

Ogni Italiano che si trova a parlare inglese e che conosce a quali terribili pericoli di ostracismo rischi di gettarlo incontro la pronuncia più o meno stretta di una vocale, una cadenza sciuciosa e una distratta ingestione di consonanti aspirate, apprenderà quindi con sorpresa che le categoriche leggi temute non sono poi, evidentemente, tanto incolmabili se lo speaker di Davenport — cattedratico quasi ufficiale della pronuncia per quanti stranieri vogliono, anche allo scopo di farsi l'orecchio alla fonetica inglese, captare le stazioni della illustre stazione — viene accusato di prendere granchi a secco, e se la sua parlata da occasione, in Parlamento e sui giornali, a una umoristica batracomachia...

Umoristica, in tutto? Per quanto riguarda la campagna contro la B.B.C. la comicità di questo argomento polemico è evidente. Se alcune questioni sulla pronuncia sono tuttora controverse fra gli studiosi di fonetica, non si può pretendere che la radiolina britannica aspetti che costoro siano arrivati all'accordo e metta intanto in quarantena le parole sulle quali incide il dibattito scientifico.

Ma per quanto riguarda l'importanza da darsi, almeno dagli annunciatori e dagli oratori professionali, alla retta pronuncia davanti al microfono, non bisogna peccare del difetto opposto, e cioè farne poco conto. Né questa osservazione calza soltanto all'Inghilterra...

Una lingua non vive unicamente di vocabolario e di grammatica e di testi letterari, cose che possediamo anche per le lingue morte. Essa vive principalmente di quanto in essa è suono, cioè armonia musicale della parola. Ora questa armonia ha leggi logiche e antiche, le quali non si trovano e non si apprendono né dal vocabolario, né dalla grammatica, né dalla compulsione dei classici. Peggio ancora: l'uso e l'influenza dei vernacoli imperanti in ogni regione, in ogni provincia deformano e falsificano la purità armoniosa della lingua nazionale, e di ciò forse poche altre lingue offrono il patente esempio come la nostra, che, se si mettono a discorrere in lingua italiana un lombardo ed un siciliano avverti diversità tali di pronuncia da far dubitare talvolta se parlino idiomi diversi.

L'unificazione della pronuncia e cosa lenta ad avverarsi, ciò poco la scuola stessa può collaborarvi con i maestri, fedeli essi stessi alle dizioni locali. Finora le buone tradizioni della migliore pronuncia italiana — che non è tutta identica alla fiorentina, né alla senese, né alla romana — erano empiricamente conservate dai nostri attori di prosa e specialmente dai «figli d'arte», ormai quasi scomparsi...

Si potrà dire che gli Inglesi hanno torto di bizantineggiare sulla pronuncia dello speaker di Davenport. Ma è innegabile che oggi la radio diventa il miglior mezzo di insegnare il rispetto alla musicalità di una lingua ai connazionali ed agli stranieri: così come diventa, poi, cosa preziosa (quando si tratta, come per noi, della più armoniosa lingua del mondo) il valore pedagogico che può avere il continuo insegnamento del microfono nel ripulire la parlata degli Italiani dalle sonorità e dalle intonazioni dialettali.

G. SOMMI PICENARDI.

SUPERTRASMISSIONI

DOMENICA Roma - Napoli - Ore 17: 12 marzo Concerto sinfonico dall'«Augusto», diretto dal Maestro Victor De Sabata.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 15: Gioconda, opera di Puccini (dal Teatro «Carlo Felice»). — Roma-Napoli-Bolzano - Ore 20:45: L'amore tra i pampini, operetta di G. De Michelis. — Bucarest - Ore 20: Sansone e Dalila, opera di Saint-Saëns, direzione di T. Rogalski. — Radio Suisse Romande - Ore 21: L'amore medico, commedia di Molière, con musica di scena di G. B. Lulli.

LUNEDI Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Concerto del violinista Mario Corti,

con il concorso dell'Orchestra Standard. — Ore 22: Za Bam al microfono. — Vienna - Ore 18:25: Pastoralis, leggenda musicale di Hans Pfitzner (dalla «Staatoper» di Vienna). — Radio Parigi - Ore 21: La donna bianca, opera di Boieldieu, direzione di A. Delosé.

MARTEDI Roma - Napoli - Ore 20:45: 14 marzo Trasmissione d'opera da un teatro. — Heilsberg - Ore 20:55: Tosca, opera di Giacomo Puccini (dalla «Stadttheater» di Danzica).

London Regional - Ore 21: Concerto orchestrale con il concorso del violinista solista A. Poltrovati.

MERCOLEDI Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20:30: Mario e Maria, commedia di S. Lopez. — Roma-

Napoli - Ore 20:45: Concerto del violinista A. Serato. — Davenport National - Ore 20:30: Idee d'oggi: Il Fascismo, radio-discussione tra Sir Oswald Mosley e Miss Megan Lloyd George, membro del Parlamento. — Berlino - Ore 20:45: IX Sinfonia di Beethoven, esecuzione dell'Orchestra Filarmonica di Berlino, direzione del M^e E. Jochum.

GIOVEDI Roma - Napoli - Ore 20:45: 16 marzo Concerto sinfonico, diretto dal M^e R. Selvaggi. — Milano - Torino - Genova -

Trieste - Firenze - Ore 21: Simon Boccanegra, opera di G. Verdi (dal Teatro «Alla Scala» di Milano). — Muehlacker - Ore 20:35: Le scorpette d'oro, opera comico-fantastica di P. Csiklovski - Dal «Nationaltheater» di Mannheim. — Midland Regional - Ore 21: Concerto corale della Società Corale di Gloucester: Solomon, oratorio di Handel, per soli, coro e orchestra.

VENERDI Roma - Napoli - Ore 20:45: 17 marzo Zanello e Cavalleria rusticana, opera di Pietro Mascagni. —

Gianni Schicchi, opera di G. Puccini (dal «Teatro Regio dell'Opera» di Roma). — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Concerto sinfonico, diretto dal M^e F. Prativiti, con il concorso del pianista A. Rubinstein (dal «Teatro di Torino»). — Radio Suisse Alémanique - Ore 20: Manon Lescaut, opera di G. Puccini (dalla «Stadttheater» di Berna).

SABATO Roma - Napoli - Ore 20:45: 18 marzo Trasmissione d'opera da un teatro. — Palermo - Ore 20:45:

Cin ci la, operetta di A. Ranzato. — Vienna - Ore 21: Messa in sol maggiore, di C. M. Weber - Sali, orchestra e coro. — Bordeaux - Lafayette - Ore 22: I due uomini, commedia in tre atti di A. Capu.

DOMENICA Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 15: Trasmissione d'opera da un teatro.

Roma-Napoli - Ore 20:45: I briganti, operetta di G. Offenbach. — Palermo - Ore 20:45: Concerto sinfonico con il concorso del M^e M. Castelnau-Tedesco.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ora 15

GIOCONDA

OPERA DI A. PONCHIELLI

DAL TEATRO
CARLO FELICE



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 531,4 - kw. 50 - Torino: kc. 1096 - m. 773,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 160 - m. 319,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 241,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.
9.55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: «Ritpresa agricola primavera» (Sen. prof. Tito Poggi).

10.40 (Milano): Consigli agli agricoltori: Dottor Cristiano Basso: «Nel frutteto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Orticoltura familiare».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

11-11.20 (Trieste): Consigli agli agricoltori (Dott. Morandini).

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo al grande banchetto» - (Torino): Don Giocondo Pino: «I catecumeni uditori» - (Genova): P. Valeriano da Finale: «Trasfigurazione» - (Firenze): Mons. E. Magri: «Le beatitudini».

12.30-13.30: RADIO-ORCHESTRA N. 3.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Dolz: *Fataclan*; 2. Lehár: *Paganini*, fantasia; 3. De Curtis: *A canzone e Napule*; 4. Dichér: *Fascino orientale*, intermezzo; 5. Strasser: *Selezione sulle canzoni del Reno*; 6. Di Lazzaro: *Jungla*; 7. Evans: *Sul cavallo di legno*; 8. Abraham: *Paese incantatore*, valzer dal film «Due cuori felici»; 9. Mascheroni: *Ragazza d'oggi*.

Ore 15: Trasmissione dal Teatro «Carlo Felice» di Genova:

Gioconda

Opera di A. PONCHIELLI
(Edizione Ricordi)

Interpreti: soprano Gina Cigna, tenore Alessandro Zilianti, mezzo-soprano Irene Minghini Cattaneo, baritone Cesare Formichi, mezzo-soprano Ines Alfani Bellini, basso Corrado Zambelli.

Dopo l'opera: Giornale radio - Risultati e classifica del campionato di calcio (Divisione Nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Comunicazioni del Dopopolavoro.
19.5-19.30: Dischi di canzonette.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

DOMENICA

12 MARZO 1933 - XI

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi di MUSICA VARIA: 1. Millöcker: *Il Guitarrero*, fantasia; 2. Michaels: *Pattuglia turca*; 3. Galsoldi: *Musica proibita*; 4. Waldteufel: *Esposizione*, valzer.

21:

Musica da camera

22: Riccardo Bacchelli: «I grandi prosatori italiani: Benvenuto Cellini».

22.15: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 580 - m. 541,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 541 - m. 318,8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 R): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

10.10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30: Consigli agli agricoltori.

10.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10.58-12: Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-13.30: ORCHESTRA N. 3 (vedi Milano).
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: ORCHESTRA N. 2 (vedi Milano).
15.45 (Napoli): *Bambinopoli* - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16: Risultati delle partite di calcio (Divisione nazionale).

16.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 e canto.
16.45: Notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DALL'AUGUSTO: Concerto sinfonico diretto dal

M. VICTOR DE SABATA

1. Beethoven: *Sesta sinfonia* in la maggiore.
2. Respighi: *Impressioni brasiliane*.
3. Wagner: *Parsifal*, «Incantesimo del Venerdì Santo».

4. Rossini: *Semiramide*, sinfonia.
19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicati del Dopopolavoro - Notizie.

ROMA - NAPOLI
Ora 17

AUGUSTO

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

VICTOR DE SABATA

PROGRAMMA:

1. Beethoven - - - - - VI Sinfonia in la maggiore
2. Respighi - - - - - Impressioni brasiliane
3. Wagner - Parsifal, Incantesimo del Venerdì Santo
4. Rossini - - - - - Semiramide, sinfonia

ROMA - NAPOLI - BOLZANO
Ora 20.45

L'AMORE TRA I PAMPINI

OPERETTA IN 3 ATTI

MUSICA DI
G. DE MICHELI



20.45: L'amore tra i pampini

Operetta in tre atti
Musica del M° G. DE MICHELI
Direttore M° ALBERTO PAOLETTI
Negli intervalli: Maria Luisa Fiumi: «Paesi d'Italia: Campagna lombarda» - Rassegna scientifica di Mario La Stella.
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.
11-11.10: Dott. Rolando Toma: Consigli pratici agli agricoltori.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Pio Calabri: Notiziario sportivo.

12.35-13.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:

1. a) Locatelli: *Adagio*; b) Chopin: *XV Notturno* (violoncellista Felice Carretta); 2. a) Leoncavallo: *Bohème*, «Io non ho che una povera stanzetta»; b) Berlioz: *Dannazione di Faust*: «A te salve, o crepuscolo»; c) Catalani: *Dejanice*, «Mio bianco amor» (tenore Bruno Fassetta); 3. a) Kreisler: *Liebsteiz*, di Maggini; Pierrot (violoncellista Felice Carretta).

Alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.
17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radiosport - Dischi.

20.45: TRASMISSIONE DI OPERETTA (vedi Roma).

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: «Luci di trasformazione», Padre B. Caronia.

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: «Scegliere bene le varietà fruttifere», conversazione.

12.45: Giornale radio.

13-14: Quartetto Sunny Band (M° Castaldelli).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI
col concorso della pianista
ORNELLA PULITI-SANTOLIVUDDO

1. Respighi: 3° Suite per archi (prima esecuzione a Palermo).

DOMENICA
12 MARZO 1933 - XI

2. Spambelli: Concerto in sol minore per pianoforte ed orchestra.
3. Pizzetti: *Mattino*.
G. Longo: « G. Cepparelli, pittore e poeta », conversazione.
4. Jacopo Nappoli: 1° tempo del Concerto in sol per pianoforte ed orchestra.
5. Debussy: Preludio a *L'après-midi d'un jeune*.
6. Liszt-Busoni: *Rapsodia spagnuola per pianoforte ed orchestra*.
Dopo il concerto: **CANZONI DI VARIETA'**.
22.55: Ultime notizie.

BARI

- 11.19: R. 1119, m. 2674 - kw. 90
10.45: Prof. Musci: Consigli agli agricoltori.
11.5: Musica religiosa.
11.30: Mons. Calamita: Spiegazione del Vangelo.
13: Giornale radio.
13.10-14.15: Dischi.
13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario.
17.30-18.30: Dischi - Notizie sportive.
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR.

Concerto variato

1. De Nardis: *Festa in Val d'Aosta*.
2. Casavola: *Van gli effluvi delle rose*.
3. Frontini: *Moresca*.
4. Castelnovo-Tedesco: *Terza leggenda*.
5. Puccini: *Turandot*, « Invocazione ».
6. Catalani: *Loreley*, « Da che tutta mi son data ».
7. Marinuzzi: *Canzone dell'emigrante*.
8. Parricelli: *La Giocorda*, « O monumento ».
9. Luporini: *La collana di Pasqua*, fantasia. Notiziario di varietà.
10. Pedrotti: *Fiorina*, sinfonia.
11. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine moribonde ».
12. Franchetti: *La figlia di Jorio* (4° tempo).
13. Verdi: *Nabucco*, « Chi mi toglie ».
14. Trindelli: *Vaticinio*.
15. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite.
22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

- VIENNA: kc 580 - m. 517,3 - kw. 15
GRAZ: kc 652 - m. 324,1 - kw. 7
16.10: Musica da ballo ritrasmessa dal Semmering.
17: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 16.30: Conversazione - Romanticismo sul Basso Danubio. — 19: Letture. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.40: Concerto pianistico - Composizioni di Chopin: 1. *Sonata in si minore*, opera 9; 2. *Walter in la bemolle maggiore*; 3. *Notturmo in fa diesis maggiore*; 4. *Set studi* dall'opera 10 n. 2; — 20.10: E. C. Selbe: *Berzel fa 3 canti*, radio canzoncine. — 21.35: Notiziario - Meteorologia. — 21.50: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.

BELGIO

- BRUXELLES I (Francese): kc 685 - m. 569,9 - kw. 15
16: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 18.30: Bollettino sportivo. — 19.18: Concerto vocale riservato a composizioni di Ernest d'Agreeves. — 19.30: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto organico da una chiesa. — 20.35: Conversazione religiosa. — 20.39: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André. 1. *Baldewesky*, *Il gatto*; nel giardino zoologico; 2. *Pierre*; Frammenti del balletto *Egypte*; 3. *Melodie popolari*; 4. *Chabrier*; *Musica allegra*. — 21.45: Conversazione su Augusto Vemeyrie, scrittore belga. — 22: Continuazione del concerto 1. *Miliani*; 2. *Isadora*, balletto cantato. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Concerto di dischi. — 22: Concerto di varietà da una sala privata. — 1: Fine.

- BRUXELLES II (Fiamminghi): kc 888 - m. 337,8 - kw. 15
18: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica da ballo e arie da film. — 18.15: Bollettino sportivo. — 19: Concerto di dischi. — 19.15: Recitazione. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.50: Concerto vocale per soprano. — 20.15: Conversazione religiosa. — 20.30: (giornale parlato). — 21: Trasmissione di una operetta dall'Opera Reale Fiamminga di Anversa. Negli intervalli: Recitazione e notiziari. — 20.30: Concerto di dischi. — 1: Fine.

CECOSLOVACCHIA

- PRAGA: kc 814 - m. 488,6 - kw. 100
16: Conversazione. 17.30: Conversazione sulla Persia. — 17.46: Concerto di dischi. — 18.18.45: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Campione dalla chiesa di S. Barbara (da Moravská Ostrava). — 20: Concerto di musica da ballo per clarinetta hawaiana e piano. — 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Jereňák; 1. *Ajrac*; *Overture* per una commedia di Shakespeare, op. 22; 2. *Dvorak*; *Concerto in la minore, op. 33* per violino e orchestra; 3. *Faerber*; *Leggenda della felicità*. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicazioni vari. — 22.10: Da Bratislava.
BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5
15.30: Trasmissione di una festa popolare da Zvolen. — 18.10: Musica da ballo ritrasmessa. — 19: Segno della trasmissione da Zvolen. — 21: Da Praga. — 22.20.30: Musica zingara ritrasmessa. —
BRNO: kc 878 - m. 341,7 - kw. 32
17.30: Radio commedia. — 18: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Da Moravská Ostrava. — 20: Da Praga. — 22.20: Da Bratislava.

- KOSICE: kc 1072 - m. 293,6 - kw. 2,6
18.10: Trasmissione di una manifestazione militare.
18.45: Conversazione - La competenza e i doveri del sindaco. — 19: Da Bratislava. — 21: Da Praga. — 22.20: Da Bratislava.
MORAVSKA-OSTRAVA: kc 1137 - m. 563,8 - kw. 11,2
17.30: Trasmissione da Praga. — 19: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 20: Da Praga. — 22.20: Da Bratislava.

DANIMARCA

- COPENAGEN: kc 1607 - m. 281,2 - kw. 0,75
KALUNDBORG: kc 900 - m. 1163,8 - kw. 7,5
8.30: Lezione di ginnastica. — 9: Conferenza. — 10: Trasmissione religiosa. — 11.30: Meteorologia. — 11.40: Notiziario. — 12: Campione. — Concerto. — 13: Lezione di inglese. — 13.20: Lezione di tedesco. — 13.40: Lezione di francese. — 14: Per giovani. — 15: Per bambini. — 15.26: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18.20: Conferenza. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario - Bollettino sportivo. — 19.20: Conferenza. — 20: Campione. Concerto. — 20.35: Una radiocommunicazione in 3 atti e epilogo di Heide Rectz. — 21.10: Dischi. — 21.30: Concerto di cloro e cambalo: 1. *Telemann*; *Sonata*, sol minore; 2. *Lacelle*; *Largo*; 3. *Rameau*; *Minuetto*. — 21.50: Recitazione. — 22.05: Notiziario. — 22.15: Concerto. — 22: Musica da ballo. — 23: Campione.

FRANCIA

- BORDEAUX-LAFAYETTE: kc 986 - m. 304 - kw. 13
16: Trasmissione di un concerto da Parigi. — 19.30: Radiogiornale di Parigi. — 19.45: Bollettino sportivo. — 21: Il quarto d'ora degli ex-combattenti. — 21.16: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21.30: Concerto di dischi. — 22: Serata di commedia E. Gondinet: *Le idee di papà*.
MARSIGLIA: kc 950 - m. 315 - kw. 1,8
15.30: Trasmissione di un concerto da Tolone. — 17: Trasmissione di un concerto da Parigi. — 21.30: Trasmissione da Parigi.

GINNASTICA DA CAMERA

GLI ESERCIZI DI QUESTA SETTIMANA

1° ESERCIZIO: Posizione seduta - Gambe divaricate - Braccia in alto - *Flettere il busto avanti - Avvicinare il palmo delle mani al terreno antistante - Capo fesso fra le braccia.*

2° ESERCIZIO: Posizione in piedi - Gambe divaricate - Braccia in alto - *Ruotare il busto lateralmente (a sinistra e a destra) e contemporaneamente abbassare le braccia in fuori.*

3° ESERCIZIO: Posizione in ginocchio - Busto parallelo al suolo - Braccia verso terra - *Palmo delle mani a terra.*

Estendere ed elevare dietro-alto una gamba (esecuzione prima lenta poi rapida) - Slanci.

4° ESERCIZIO: Posizione in piedi - Braccia dietro-basso - *Palmo delle mani a contatto. Slanciare le braccia per fuori in alto - Palmo delle mani a contatto - Massima estensione.*

5° ESERCIZIO: Posizione in piedi - *Esercizi di respirazione.*

NB. L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori.

- PARIGI P. (Poste Parision): kc 914 - m. 328,2 - kw. 47
18.45: Giornale parlato. — 20: Conversazione sportiva. — 20.15: Concerto di dischi. — 20.50: Conversazione poliglotta « I cattolici e la radio ». — 21: Concerto offerto da « Arane ». — 21.30: Musica riprodotta. — 21.45: Intervallo. — 22: Radio recita. — 22.30: Intervallo. — 22.45: Concerto di musica brillante dell'orchestra sinfonica della stazione. — 23.45: 1 time notizie.

- PARIGI TORRE EIFFEL: kc 107 - m. 1446,8 - kw. 13
18.45: Notiziario. — 19: Breve conversazione. — 19.30: Attualità. — 19.45: Per i fanciulli. — 20.30: Bollettino meteorologico. — 20.50.20: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

- RADIO PARIGI: kc 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

- 16: Concerto di dischi. — 16.30: Concerto di musica riprodotto. — 17: Concerto di dischi. — 18: Ripetizione del secondo Sereno quaresimale della Chiesa Notre-Dame de Paris. — 19: Concerto orchestrale offerto da una ditta privata. — 20.30: Dischi. — 21.45: Giro Radio Parigi col concorso di Hibouquet. — 22.30: Canzoni e varietà (sol numeri) - Tra le principali trasmissioni: Notiziari vari di sport, buona attualità, ecc.

- STRASBURGO: kc 859 - m. 345,2 - kw. 11,5

- 17.30: Trasmissione del concerto Pashoum dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19.45: Conversazione medica in tedesco. — 20: Conversazione spaziosa in francese. — 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: Segnale orario - Notiziario in tedesco e in francese. — 20.45: Musica riprodotta. — 21.10: Estrazione dei premi fra gli abbonati - Comunicati. — 21.30: Serata albanica. Concerto orchestrale di musica popolare albanica e radio commedia in dialetto. — 22.30: Concerto di dischi. — 24.15: Trasmissione di un concerto strumentale dalla stazione Radio Coloniale: 1. *Schiemann*; *Musette*; 2. *Masselet*; *Pansteri d'autunno*; 3. *Amber*; *Bonanza*; 4. *Messenger*; *Balletto del Incipit*; 5. *Saint-Saëns*; *Una notte a Lisbona*; 6. *Il bossy*; *Omaggio a Rimsky*; 7. *Mandelstam*; *Canzone della primavera*; 8. *Yvain*; *Yes*.

- TOLOSA: kc 775 - m. 385,1 - kw. 8

- 17.30: Musica da ballo. — 18: Sott. vari. — 18.10: Notiziario. — 18.30: Arie di opere. — 18.40: Musica di film sonori. — 19: Notiziario. — 19.15: Musica regionale. — 19.30: Musica varia. — 20: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Musica per trio. — 20.45: Arie di opere. — 21: Orchestra vionnese. — 21.30: Brani di opere. — 21.45: Sott. vari. — 22: Arie di opere. — 22.15: *Lechia* (dischi). — 22.30: Canzoncine. — 22.45: Filarmónica. — 23: Musica militare. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica inglese. — 24: Musica varia. — 0.46: Chitarre hawaiane. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.6-1.30: Musica per organo.

GERMANIA

- BERLINO: kc 718 - m. 419 - kw. 1,6
15.50: Notizie sportive. — 15.55: Notiziario. — 20 (alla Postdam): Max Reger; *Regnum* per contralto solo, coro misto e orchestra. — 20.25: Hans Kammerling; *La commedia pastorale*, musica radiofonica. — 21.15: Notiziario Meteorologico. Concerto strumentale: Heethoven; *Concerto di piano e orchestra in do maggiore*, op. 13. — 22.24: Trasmissione di un concerto corale di musica religiosa da una chiesa. Negli intervalli: Risultati delle elezioni comunali.

- FRANCOFORTE: kc 1157 - m. 259,3 - kw. 17
16.30: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18: Conversazione. — I tedeschi nel mondo. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.55: Conversazione. « La vittoria di Heinrich der Vogler mille anni fa » (commemorazione della battaglia di Hohenlinden, 12 marzo 19). — 19.20: Notizie sportive. — 19.30: Trasmissione da Muehlacker. — 21: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Saarbrun; Gustav Mahler; *Nona sinfonica*. — 22.25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Risultati delle elezioni comunali.

- HEILBRONN: kc 1085 - m. 278,5 - kw. 80
16.30: Concerto orchestrale da Danzica. — 17.30: Conversazione. « Sepolcri nelle Fiandre ». — 18: Racconti e novelle. — 18.30: Conversazione musicale. — 19: Concerto di musica da camera con *Hinder* per soprano. — 20: Notiziario. — 20.10: Discorsi in commemorazione dei caduti della guerra: 1. Discorso di Perlele per i caduti di Atene nell'anno 431 a. C.; 2. Predica: « La santa morte ». — 20.40: Trasmissione

**MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: R.C. 905 - H. 321,4 - KW. 50 - TORINO: R.C. 1016 - H. 273,7 - KW. 7 - GENOVA: R.C. 550 - H. 312,8 - KW. 10 - TRIESTE: R.C. 1211 - H. 217,7 - KW. 10 - FIRENZE: R.C. 598 - H. 501,7 - KW. 90

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ganne: *I saltimbanchi*, ouverture; 2. Favilla: *Quiete nel bosco*, valzer; 3. Ketelbey: *L'ora sacra*; 4. Huert-Pata: *Cuore mio*, valzer; 5. Lehár: *Zarench*, fantasia; 6. Strauss: *Tesorò*, valzer; 7. Kálmán: *La contessa Maritz*, fantasia; 8. Luigini: *Balletto russo*; 9. Giov. Strauss: *Rondini paspane*, valzer; 10. Marengo: *Excelsior*, galoppo.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 2:
1. Moletti: *Suona fantasia mia*; 2. Bixio: *Parlami d'amore Maria*; 3. Allegra: *La fera dell'Impruneta*, fantasia; 4. Cuiotta: *Pupa di neve*; 5. Weninger: *La Paloma*; 6. Filippini: *Disinganno*; 7. Hamud: *Juanita*; 8. Weiss: *Bruna Caterina*; 9. Borganoff: *Valzer sui temi ungheresi*; 10. Costaguta: *Fanciulla mia*.
13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.30: Giornale radio.

16.40 (Milano): Il cantuccio dei bambini: Pino: "Girotondo"; - (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; - (Genova): Fala Morga; - Trieste: "Ballia, a noi"; - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia dei perché; - (Firenze): il nano Bagoughi.
17-17.30: Dischi.

17.30: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (vedi Roma) - Dopo il concerto: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19-19.20 (Milano-Torino-Genova): Dischi di musica brillante.

19-19.20 (Trieste-Firenze): Dischi vari.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.

19.35 (Trieste): Concerto d'orchestrina dal Caffè Dante di Trieste.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - DISCHI DI MUSICA LEGGERA: 1. Firpo: *Que salga el toro*; 2. Galdieri-Schipa-Mancini: *Esperanza*, canzone; 3. Ramosi-Carrion-Chapi: *La straga*, jota; 4. De Angelis: *L'ultima canzone*, caxarda; 5. Boyer-Hupfeld: *Si chiama Youba*; 6. Ramos-Carrion-Chapi: *Tutto è uguale*, jota; 7. De Angelis-Olivieri: *Dedica d'amore*, arietta; 8. Gilbert-Werner: *Pontenero*.
21:

Concerto del violinista Mario Corti

col concorso dell'Orchestra STANDARD diretta dal M^o UGO TANSINI.

Omaggio della Società Italo-Americana pel Petrolio

Parte prima.
1. Haendel: *Largo*.
2. Grieg: *Sonata*.

Parte seconda.
1. Pugnani-Corti: *Gavotta*.
2. Veracini-Corti: *Largo*.
3. Chiabrano: *La caccia*.
4. Brahms: *Valzer*.
5. De Falla: *Jota*.
6. Kreisler: *Capriccio viennese*.

Parte terza.
1. Beethoven: *Due romanze*.
2. Sinigaglia: *Rapsodia piemontese*, per violino e orchestra.
22:

«Za Bum» al microfono

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21

L'ORA STANDARD

SECONDO CONCERTO DELLA
SECONDA STAGIONE
"STANDARD",
* * *

CONCERTO DEL VIOLINISTA MARIO CORTI

Col concorso della
GRANDE ORCHESTRA "STANDARD",
diretta dal maestro
UGO TANSINI
* * *

OMAGGIO DELLA
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA
PEL PETROLIO, PRODUTTRICE
DI STANDARD BENZINA
STANDARD MOTOR OIL
ED ESSO
IL SUPERCARBURANTE



ROMA - NAPOLI
Roma: R.C. 650 - H. 411,2 - KW. 50
Napoli: R.C. 911 - H. 318,8 - KW. 15

ROMA onde corte (2 RQ): R.C. 11.811 - H. 25,4 - KW. 2

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12.30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-14.15: Dischi di musica varia.
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa
16.45: Giornalino del fanciullo.
17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.
17.15: Cambi - Giornale radio.
17.30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmónica Romana: Concerto del "QUARTETTO SELCA" (pianoforte e archi).
19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19.10: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.
19.20: Giornale radio.

LUNEDÌ

13 MARZO 1933 - XI

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit - Dischi.
21:

Concerto del violinista Mario Corti
col concorso dell'Orchestra STANDARD diretta dal M^o UGO TANSINI.
Omaggio della Società Italo-Americana pel Petrolio (vedi Milano).

22: «Za Bum» al microfono

22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

R.C. 815 - H. 308,1 - KW. 1

12.25: Bollettino meteorologico
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Staffelli: *Viva Rosita*; 2. Cardoni: *Danza persiana*; 3. Waldteufel: *Maddalena*; 4. Canzone; 5. Rosati: *Serenella brava*; 6. Lehár: *Finalmente soli*, selezione; 7. Canzone; 8. Siccanello: *Squadriglia eroica*; 9. Siede: *Ispirazione*; 10. Gaito: *Cuore sbarazzino*.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:
1. Mozart: *Loca del Cairo*, sinfonia.
2. Candiolo: *Pieni d'amore*.
3. G. Strauss: *Valzer imperiale*.
4. Ciaikovsky: *Canto senza parole*.
5. Elzet: *I pescatori di perle*, fantasia.
6. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, 1^a suite. Giornale dell'Enit.

Parte seconda:
1. Violinista Leo Petroni: a) Mendelssohn: *Romanza*; b) Boulanger: *Corteggio*, cl. Grieg: *Canto di Solesga*.
2. Kreisler: *Marcia miniatura viennese* (orchestra).
3. Cortopassi: *Canzone d'aprile*.
4. Billi: *Bolero*.
5. Manfred: *Le danze delle nazioni*, selezione.
6. Monti: *Valzer fatole*.

Parte terza:
1. Violinista Leo Petroni: a) Fauré: *Dopo un sogno*; b) Smetana: *Dalla mia Patria*: 1) Moderato, 2) Andantino, allegro vivo.
2. Stajano: *El conquistador* (orchestra).
3. Bolzani: *Myosotis*.
4. Vidale: *Annie*.
5. Cuscina: *Le belle di notte*.
6. Lucchesi: *Trianero*.
22.30: Giornale radio.

PALERMO

R.C. 548 - H. 537,0 - KW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Quartetto Sunny Band (M^o Castaldelli).
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.

LUNEDÌ

13 MARZO 1933 - XI

20.30 Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20.45:

Concerto di musica da camera

1. Chopin: a) *Polacca*, fantasia; b) *Valzer* (pianista Olga Nicastro Furnò).
2. a) Schubert: *Serenata*; b) Ponchielli: *Gioconda*, « Cielo e mar » (tenore Grignani).
3. Saint-Saens: *Concerto* per violoncello con accompagnamento di piano (solista A. Ruggeri).
4. a) Tosti: *Vorrei morir*; b) Wagner: *Lohengrin*, aria atto IV (tenore A. Grignani).
5. a) Ferro: *Aria*; b) Dunkler: *La flautista* (solista A. Ruggeri).
6. Mussorgsky: *Quadretti* per un'esposizione (pianista O. Nicastro Furnò).

Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.
22.55: Ultime notizie.

BARI

KC. 1112 - It. 202,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

- 13.10-14.15: **CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:**
1. Buchbinder: *Da te mi fo baciar*; 2. Jurmann: *Johanna, che vuoi da me?*; 3. De Curtis: *Sonn, chitarra*; 4. Fall: *Il tuo profumo fa impazzir*; 5. Frontini: *Amore inifranto*; 6. Ranzato: *La perla rossa*; 7. Bettinelli: *Miss Isappi*; 8. Arcani: *Con una bella donna*; 9. Szulc: *Berzeuse*; 10. Ranzato: *Mirka*; 11. Manno: *Ronda blu*; 12. Strecker: *Tre rose*; 13. Wachs: *Pas d'Arlequin*.

La deliziosa

MAKEDONIA EXTRA

armonia del gusto
e del profumo

La sigaretta
di gran successo

13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'opera

Manon Lescaut

di GIACOMO PUCCINI

Negli intervalli: Saverio La Sorsa: « Alle sorgenti del Sele », conversazione - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 680 - m. 517,3 - kw. 16
GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

18.25: Il microfono alla XXIV Fiera Internazionale di Vienna. — 18.55: Concerto di dischi (musica brillante e da ballo). — 17.50: Per lo Signore. — 18.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 18.25: Hans Pfitzner: *Palestrina*, leggenda musicale (della Staatsoper). — 9.30: Musica da ballo trasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 609,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da J. Kumpis. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto di musica riprodotta - Frammenti di opere italiane. — 20.15: Cronaca del movimento vilione. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da J. Kumpis: 1. Borodin: *Sinfonia* in si minore; 2. Suz. Deneau: *al Le danza trici di Kertausan*, b) *Mimetto*. — 21.45: Conversazione: « Lo spirito Baumgarten dell' insegnamento ». — 22: Continuatione del concerto. 1. S. Danovic: *Guercia per un dramma*; 2. De Maleingrau: *Sinfonia* in do; 3. Saint-Saens: *Bonni capriccioso* per orchestra; 4. Cinque arie con accompagnamento di piano; 5. Ciaikovski: *Marcia allegro*. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Concerto di dischi. Danze a varieta. — 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 688 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto di musica brillante e da ballo. — 19: Dischi. — 19.15: Realizzazione. — 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'N.R. diretta da Lemans. — 20.15: Conversazione: « Un viaggio attraverso la Jugoslavia ». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Trasmissione dall'Opera Reale Fiamminga di Anversa: *Meinungen*; *Onderweg*, opera (primo e secondo atto). — Nell'intervallo: Musica riprodotta. — In seguito: Giornale parlato. — 23.20: Concerto di dischi. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 466,8 - kw. 120

18.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Conversazione: « Bisogna portare gli occhiali? ». — 17.20: Conversazione. — 17.30: Per i giovani. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campano dalla chiesa di S. Ludmilla. — Notiziario. — 19.10: Lezione in inglese. — 19.25: Conversazione su Marx. — 19.40: Conversazione: « L'attività culturale degli agenti di polizia ». — 19.45: Concerto corale di arie di opere varie. — 20.10: *Honolka*: « In tribunale », radio-recita. — 20.30: Da Moravska Ostrava. — 21.35: Introduzione alla « Trasmissione seguente ». — 21.35: Concerto pianistico: L'evoluzione della sonata per piano (V). Composizioni della famiglia Bach: 1. G. F. Bach: *Sonata* in si bemolle maggiore; 2. Ph. E. Bach: *Nuove sonatie*; 3. Ph. E. Bach: *Sonata* in sol bemolle maggiore. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. — 22.16-22.30: Conversazione e scena teatrali in inglese: « The development of modern English drama ».

BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5

17.10: Concerto orchestrale di musica popolare. — 17.10: Da Praga. — 19.50: Concerto vocale di arie o melodie. — 18.30: Conversazione sulla letteratura francese. — 18.40: Concerto di dischi. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione di tecnica. — 19.25: Da Brno. — 19.40: *Sekera*: I *signali*, radiorecita. — 20.30: Da Moravska Ostrava. — 21.25: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

18.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Per i giovani. — 17.20: Per lo Signore. — 17.40: Recensione di libri. — 18: *Attualita*. — 18.16: Da Praga. — 18.25: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.20: Conversazione di pedagogia. — 19.40: Concerto di balalaika. — 20.15: Da Praga. — 20.30: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Sala dello Stadio: 1. Haas: *Sonata* n. 129 per organo, baritono, voci femminili e orchestra; 2. Bloch: *Concerto grosso*. — 21.25: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

18.10: Concerto di dischi. — 17.10: Letture. — 17.30: Concerto di musica da jazz. — 18: Conversazione per gli operai. — 18.20: Concerto di dischi. — 18.30: Lezione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto di dischi. — 19.25: Da Brno. — 19.40: Concerto di musica per rella e piano. — 20.10: Da Praga. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Smetana: *Opertura del Bacio*; 2. Muhay: *Selezione della Moschera*; 3. Brahms: *Danza ungherese* n. 5; 4. Delibes: *Kossiga*, suite di balletto; 5. Smetana: *Due danze popolari*; 6. Ciaikovski: *Interno*; 7. Dvorak: *Danza slava* n. 9. — 21.25: Da Praga.

MORAVSKA OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

18.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Da Praga. — 17.50: Conversazione di pedagogia. — 18: Conversazione giuridica. — 18.15: Da Praga. — 18.30: Trasmissione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Da Brno. — 19.40: Concerto di musica brillante e da ballo. — 20.10: Da Praga. — 20.30: Concerto orchestrale popolare di musica brillante. — 21.25: Da Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,76
KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5

18.30: Concerto. — Nell'intervallo alle 10.15: Concerto di pianoforte. — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione in inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.18: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20.30: Johann Strauss: *La danza barone*, opera in 3 atti. — 23.30: Notiziario. — 22.45: Musica danese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 988 - m. 304 - kw. 13

18: Trasmissione letteraria. — 19.16: Radio-giornale di Francia. — 20.30: Informazioni e canali - Mercatini. — 20.40: Conferenza: « La vita a Bordeaux di quest'anno fa ». — 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Trasmissione per i fanciulli. — 21.15:

per le vostre

riparazioni
rivolgetevi agli specialisti
**GRIGOLATO
& BELLINI**

"I radiotecnici di fiducia."

Via G. Sirtori, 16 - MILANO - Telef. 25-886

Alcune referenze:

- MEMBRI DELLA "A.R.I.",
Espen "Phyllis Miniwatt",
"Ram-Radio", Milano - Autorizzati al servizio riparazione e consulenza tecnica
Vigano S. A. - Milano - Autorizzati al servizio tecnico
"ALCIS", S.A. - Milano - Autorizzati al servizio tecnico
"The Mohwinkel" - Milano - Autorizzati al servizio tecnico per gli apparecchi "Undo Radio", Sec a g. I Dobbaco

Sciarade — 21 20; Notiziario - Bollettino meteorologico — 21 30; Concerto di musica classica e moderna o trasmissione di una manifestazione lirica locale.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1.8

18: Per le signore. — 18 30: Musica riprodotta. — 19 10: Notiziario. — 19 15: Giornale radio. — 20 30: Musica da ballo (dischi). — 20 45: Conversazione medica. — 21: Concerto di dischi. — 21 15: Conversazione sportiva. — 21 30: Concerto di musica da camera. 1. Mozart: *Quartetto d'archi* n. 19. 2. Beethoven: *Trio* n. 7 per piano, violino e cello. — 22 00: Concerto di dischi (Andriani): Selezione dalla *Mit Sinfonie*.

PARIGI P P (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328.2 - kw. 60
19 45: Giornale parlato. — 20: Presentazione di alcuni dischi di jazz. — 20 30: Concerto di dischi. — 21: Conversazione medica. — 21 5: Conversazione antimatematica. — 21 15: Intervalllo. — 21 30: Concerto offerto dal giornale *Le haut parler*. — 22 50: Concerto offerto da "Polydor". — 23 40: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1485.8 - kw. 13
18 45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19 30: conversazione teatrale. — 19 45: Attualità. — 20 20: Bollettino meteorologico. — 20 30: Trasmissione di scene teatrali varie. — 21 30: Trasmissione di varietá. — 22: Fine.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724.1 - kw. 75

19 10: Conversazione agricola. — 19 30: Lezione elementare di inglese. — 19 50: Cronaca cinematografica. — 20: Raccontata di libri di nuova edizione. — 20 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Dvorak: *Concerto del violino* *bravo*. 2. Il *Beethoven*. *Attacco*. 3. Fauré: *Suite pittoresca*. — 19 50: Conversazione di giardinaggio. — 21: Trasmissione d'opera: *Benedictine La donna bianca* (oro ed orchestra diretta da Henri Defosse). — 21 40 (intervallo): Conversazione di Paul Reboux. Tra le principali trasmissioni notiziari vari di sport, finanza, attualità. — 22: Fine.

STRASBURGO: kc. 889 - m. 345.2 - kw. 11.5

18: Concerto di musica da jazz diretto da Boskay. — 19: Conversazione sul cinema. — 19 45: Concerto a tre voci. — 19 50: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers, dedicato alle composizioni di Philippe Gaubert. 1. *Nuit*, musica di balletto. 2. *Direttamente greco* per due flauti e orchestra. 3. *Appressi*; 4. *Brevezza* per violino e orchestra; 5. *Quattro solisti*. — 20 30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20 45: Seguito del concerto: 1. *Suppe* (Preludio e danza del *Preauville*). 2. *Ponchelli*: *Fantasia sulla Gioconda*. 3. *Gabriel Marti*: *Suite allegra*. — 21 20: Estrazione dei premi fra i radiobilionari. — 21 30 22 30: Trasmissione dal Palais des Princes di un concerto vocale di *Heder* di Brahms, Schubert, Schumann e Strauss.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385.1 - kw. 8

18: Musica da ballo. — 18 15: Omologazione di Borsa. — 18 30: Orchestra venesee. — 19: Notiziario. — 19 15: Orchestra argentina. — 19 30: Orchestra sinfonica. — 20: Conversazione musicale. — 20 18: Notiziario. — 20 25: Notizie regionali. — 20 30: Arie di operette. — 20 45: Arie di opere. — 21: orchestre varie. — 21 15: Fisarmoniche. — 21 30: Fronte da camera. — 21 45: Musica da ballo. — 21 55: Orchestra sinfonica. — 22 30: Musica varia. — 22 45: Notizie dell'Africa del Nord. — 23 30: L'ora degli ascoltatori. — 0 30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5 1 30: Musica da ballo.

GERMANIA

BERLINO: kc. 710 - m. 419 - kw. 1.5

18 30: Musica brillante ritrasmessa. — 17 50: Per i giovani. — 18 10: Concerto di musica da camera. — 18 30: *Unione e letture*. — 18 55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19 15: Conversazione musicale. — 19 25: Concerto vocale di arie e *Heder* vari. — 20 25: Notiziario. — 20 30: Trasmissione varietá. — Il microfono per le vie di Berlino. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo. — 24: Trasmissione varietá. — Vari fra la vita e la morte.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259.3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18 25: Conversazione su Friedrich Schiller. — 18 40: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 19 5: Conversazione e canti. L'accampamento del lavoro. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 21: Trasmissione varietá. Germania. Terra di lavoro. — 22: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 22 25: Concerto da Monaco.

HEILSBURG: kc. 1086 - m. 378.5 - kw. 80

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19 30: Raccontata a Previsione di libri. — 21 40: Conversazione. — Viaggio nell'arcipelago occidentale indiano.

ROMA, NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 17.30

**R. ACCADEMIA
FILARMONICA
ROMANA**

**CONCERTO DEL
QUARTETTO BELGA**

(Pianoforte ed archi)



— 18 45: Bollettino agricolo. — 18 50: Bollettino del giardiniere. — 18 55: Conversazione «La Siberia e l'Europa tedesca» relazione sulla vita dei prigionieri tedeschi in Siberia. — 19 00: *Storica della settimana*. — 19: Trasmissione varietá. — 19 55: 1. Notiziario. — 20: Trasmissione da Langenberg. — 22: Notiziario. — Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183.6 - m. 1.34.9 - kw. 60

18 30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17 30: Conversazione: «I debiti di guerra». — 17 40: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione per gli impiecati. — 18 30: Conversazione musicale. — 18 55: Bollettino meteorologico. — 19: Lezione di francese. — 19 30: Dizione di poesie. — 19 35: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20: Trasmissione di Muehlacker. — 21 30: Concerto pianistico. — 21 30: Notiziario. — Meteorologia. — 22 45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Berlino.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472.4 - kw. 80

16 20: 1. *Le giovani*. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18 35: Conversazione per i genitori. — 18 45: Conversazione «Christian Theodor Weinlig, il maestro di Wagner». — 18 45: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 19: Per le signore. — 19 20: Dizione di poesie. — 19 30: Conversazione di radio lirica. — 19 55: Notiziario. — 20: Serata varietá: *Die Stadt der Land*. — 22 5: Notiziario. — 22 26: Dizione di *Heder* e di versi. — 23 40 21: Concerto di musica brillante e da ballo.

LUNEDI
13 MARZO 1933 - XI

LIPSIÀ: kc. 770 - m. 389.6 - kw. 120

16: Concerto di dischi. — 17 30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di paleontologia. — 18 30: Conversazione letteraria. — 18 50: Conversazione da stabilimento. — 19: Concerto di cello. — 19 30: Conversazione «Balla vita per la vita». — 20: Conversazione: «Bijoux Jean Siret ha vinto». — 20 45: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Kruller e l'abbate* (motetto per soprano e orchestra). 2. Brändel: *Tre canti cinesi*; 3. Respighi: *I pini di Roma*. — 22 5 24: Notiziario. Concerto di musica brillante e da ballo.

MONACO DI BAVIERA: kc. 683 - m. 637.9 - kw. 90

16: Concerto vocale (soprano e baritone con accompagnamento di piano). — 18 10: Conversazione sull'inverno passato. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante da Langenberg. — 18 18: Conversazione sulla spedizione Kalahari. — 18 55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19 5: *Flotow: Alessandro Stradella*, opera in tre atti (dal Teatro Nazionale di Monaco). — 21 30: J. Bayer: *La tata delle bambole*, balletto (dal Teatro Nazionale di Monaco). — 22 30: Segnale orario. Notiziario. — 22 45 24: Concerto di musica brillante (da Francoforte).

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360.4 - kw. 80

17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 16 5: Musica riprodotta. — 18 16: Segnale orario. Notiziario. — 18 25: Conversazione di economia. — 18 50: Conversazione «L'influenza culturale tedesca nell'Europa meridionale». — 19 15: Segnale orario. Notiziario. — 19 30: Lettura di un libro. — 20: Concerto orchestrale di musica lirica. 1. Gade: *Overture Nordische Scenarij*. 2. Fini (Denizque): *Fauna Kluge*; 3. Sibelius: *Concerto di violino*; 4. Nielsen: *Soprastrada*; 5. Grieg: *Suite del Sigurd Jorsalfar*. — 21: Trasmissione da Francoforte. — 22: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 22 20: Per i genitori di scacchi. — 22 45: Concerto da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554.4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261.5 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 201.6 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 266.8 - kw. 50

16: Composizioni per violino e pianoforte. — 18 25: Per le scuole. — 18 40: Intervalllo. — 18 45: Concerto dell'orchestra della stazione di Scottish Regional. — 17 30: Concerto d'organo (da North Regional). — 18 15: Del fanciullo. — 19: Notiziario. — 18 25: Intervalllo. — 19 30: D. Scarlatti: Composizioni per clavicembalo. — 19 40: Raccontata di libri di nuova edizione. — 20 10 30: La lotta del uomo contro il microbo: *Differite*, *indiventa*. — 20 30: Conversazione su Darwin. — 21: Concerto di musica da camera: Samuel Dushkin (violino) e Igor Strawinsky.

Una benedizione per gli affaticati dal lavoro!

Per coloro che devono lavorare in locali chiusi e far vita sedentaria, per gli affaticati, i nervosi, gli insonni, non c'è nulla di meglio delle irradiazioni ultraviolette, con la Lampada di quarzo

SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA - Originale Hanau

Tali irradiazioni sono il più naturale preservativo contro malattie e specialmente influenza e raffreddori.

Al pari di un soggiorno in campagna, esse danno un rigenerato senso di forza e di freschezza fisica e spirituale. **Bastano alcune irradiazioni di pochi minuti per ottenere un sorprendente risveglio delle forze fisiche e intellettuali. Dopo queste irradiazioni, si risente un benefico eccitarsi, una vivacità, una sana allegria, uno stato d'animo sereno, nonché aumento dell'appetito, come tranquillità e di tenerezza, maggiore attività e volontà di lavorare.**

OLTRE 200.000 LAMPADE VENDUTE

Giulileo - Nuovi modelli brevettati esclusivi ottenuti dopo 25 anni di esperienza. Accensione immediata. Uso semplicissimo. Rendimento superiore.

Esclusività per l'Italia:
E. O. FEHR - MILANO
Via A. Canova, 27 - Telefono 92-360




LUNEDÌ

13 MARZO 1933 - XI

sky (piano): 1. Stravinsky: *Sotto su temi di Ciaikov* (battista Pergolesi); 2. *Id. Due quartette*; 3. *Id. Cantata dell'arcangelo*; 4. *Marcia ebraica*. — 22: Notiziario. — 22:20: Inchiesta sulle condizioni di abitabilità in Inghilterra. «Abitazioni per lavoratori rurali». — 22:40: Maria Luisa Mercedès e Gerald Martin: *Londra, Parigi, Buenos Aires*, canzoni per radio. — 23:40: *Lettere*. — 23:45: Concerto di musica da ballo. — 0:15: Radia cronaca della partita di pugilato fra Jack Hood e Stoker Reynolds. — 0:26: Continuazione del concerto di musica da ballo. — 0:26: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc 843 - m 356,8 - kw 70
16:45: Da Daventry National. — 18:16: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:26: Intercalle. — 19:30: Concerto dell'orchestra di North Regional con arie per soprano e duetti per due pianoforti. — 21: L'ora di varietà (recitazione tenore, baritono, canzoni sincope, canzoni spagnole, macchiette, ecc.). — 22: Concerto orchestrale «Canzoni per contralto» (composizioni di Frederic H. Cowen). — 23:15: Notiziario. — 23:20: Concerto di musica da ballo. — 0:15: Da Daventry National. — 0:26: Musica da ballo (continuazione).

MIDLAND REGIONAL: kc 765 - m 308,9 - kw 25
18:16: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Concerto vocale (baritono e strumentale). — 21: Vedi London Regional. — 22: Concerto corale. Mendelssohn. *Uno di ballo*. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Vedi London Regional. — 24: Televisione.

NORTH REGIONAL: kc 856 - m 400 - kw 50
16:45: Da Daventry National. — 17:30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 18:15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e duetti per pianoforte. — 21: Da London Regional. — 22: Canzoni popolari del nord. — 23:55: Continuazione per le musiche. — 23:15: Notiziario. — 23:30: 11a London Regional. — 0:16: Da Daventry National. — 0:25: 1a Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc 797 - m 376,4 - kw 50
16:45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Da Daventry National. — 18:16: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore. — 21: Da London Regional. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Da London Regional. — 0:15: Da Daventry National. — 0:26: 1a Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BEGRADO: kc 897 - m 430,4 - kw 2,6
18: Concerto di Stravinsky. — 19:30: Concerto vocale di arie di opere. — 17: Dialogo in tedesco. — 18:55: Segnale orario. Programma di domani. — 19: Concerto orchestrale di musica popolare serba. — 20: Trasmissione da Zagabria: Concerto orchestrale e corale di musica e arie popolari jugoslave. — 22: Notiziario. — Musica da ballo (dischi).

DISTURBI...? SCARSA SELETTIVITA'...

questi inconvenienti scompaiono quasi completamente adoperando un regolatore d'antenna

ANTOVAR

Si spedisce contro assegno di Lit. 35

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
TORINO, Corso Calabri, 6

LUBIANA: kc 521 - m 876,8 - kw 7
17:30: Concerto del quintetto della stazione. — 18:30: Lettere. — 19:30: Lezioni di serbo-croato. — 19:30: Conversazione d'igiene. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Concerto orchestrale da un caffè. — 22:16: Meteorologia. — Notiziario.

NORVEGIA

OSLO: kc 277 - m 1083 - kw 80
17: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. — 18: Lezioni di tedesco. — 18:30: Conversazione teatrale. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19:30: Conversazione «L'origine delle pietre». — 20: Segnale orario. — 20:11: Trasmissione di una radio-recita. — 20:45: Concerto di violino e piano ritrasmesso dalla Sala Logen. — 21:40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Continuazione di attualità. — 22:16: Cronaca della politica attuale.

OLANDA

HUIZEN: kc 1013 - m 786,1 - kw 70
16:40: Lettura della Bibbia. — 17:40: Concerto di dischi. — 17:45: Canzoni religiosi. — 18:15: Continuazione. — 18:10: Domande e risposte. — 18:15: Comunità di fatto. — 20:25: Informazioni eclesiastiche. — 20:40: Concerto di un coro maschile. — 21:40: Continuazione. — 21:30: Continuazione del concerto corale. — 23:35: 0:10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc 212 - m 1411,8 - kw 120
16:35: Lezione elementare di francese. — 16:40: Continuazione. — Come i diversi paesi luttano contro la disoccupazione. — 17: Concerto di piano (composizioni di Chopin, Debussy, Szymanowski e Scriabin). — 17:55: Programma della giornata. — 18: Conferenze per studenti di scuola media. — 18:30: Notiziario d'attualità. — 18:45: Musica brillante. — 19: Varie. — 19:20: Corrispondenza agricola. — 19:30: Continuazione. — «Alfornazione». — 19:40: Radiogiornale. — 20: Holmsberger: *La ragazza delle riviere*, opera in tre atti. — Negli intervalli: Bollettino congiunto e notiziario. — 20:25: corrispondenza e con spari. — 20:35: Musica da ballo. — 22:55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

KATOWICE: kc 734 - m 408,7 - kw 12
16:10: Corrispondenza quasi assottigliata. — 16:35: Da Varsavia. — 19: Continuazione. — «La sorte della guerra Egitto». — 19:15: Informazioni e dischi. — 19:25: Bollettino per i pompieri dell'Alta Slesia. — 19:30: Da Varsavia. — 22:5: Ritrasmessione di musica brillante e da ballo da un albero.

ROMANIA

BUCAREST: kc 761 - m 396,3 - kw 12
18: Per i fanciulli. — 17: Concerto di musica rumena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18:10: Continuazione. — 18:25: Concerto orchestrale. — 19: Continuazione del ciclo sulla Romania. — 19:40: Concerto di dischi. — 20: Brahms: *Quartetto d'archi op. 62*. — 20:20: Continuazione. — 20:45: Debussy: *Quartetto d'archi op. 15*. — 21: Trasmissione di un ristorante di un concerto di musica brillante e rumena. — 22: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAD-1): kc 860 - m 348,8 - kw 7,6
16: Concerto di dischi. — 17:45: Trasmissione di immagini. — 17:30: Firenze. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:20: Trasmissione di un concerto da un caffè. — 20:30: Bollettino sportivo. — Quotazioni di Borsa. — Continuazione in catalano. — 21: Audizione di dischi scelti. — Notiziario. — 22: Campione dalla Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22:5: Rivista festiva in versi. — 23:15: Seriene eseguite dalla Coda Barcellona Albert Martí. — 23: Composizioni per violino e piano. 1. Couperin: *La Precieuse*; 2. Vieniawski: *Gheros*; 3. Brahms: *Interce*; 4. De Falla: *Jaba*. — 23:30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn: *Ouverture della Gotta di Elvige*; 2. Glinka: *Mimetto dall'opera in 4 atti*; 3. Hummelberg: *Caralla*; 4. Abad Alday: *Scherzo per violino*; 5. Rimski-Korsakov: *Allegro modesto*; 6. Massenet: *Solitario*. — 24: Notiziario. — 0:30: Trasmissione di ballate da una sala da ballo. — 1: Fine della trasmissione.

MADRID (EAD-7): kc 707 - m 424,3 - kw 3
16:55: Indice di conferenze. — 17: Fine. — 20: Campione dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:15-21:30: Notizie.

SVEZIA

STOCKOLMA: kc 889 - m 435,4 - kw 35 —
16:45: Lezione di grammatica. — 17:45: Fisarmonica da bocca. — 17:30: Recitazione. — 18:1: Dischi. — 18:55: Cronaca parlamentare. — 19:30: *Radio-Preparat*. — 20:23: Burlesco: *Il principe Igor* (dall'opera Reale).

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc 653 - m 458,4 - kw 60
16:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:15: Concerto di dischi. — 18:30: Continuazione. — Filasoft di tutti i giorni. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19:15: Lezione di inglese. — 20: Concerto vocale di bricchi di Debussy e di Wolf. — 20:45: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Wagner. — 21:30: Notiziario. — Meteorologia. — 21:40: Concerto di musica da ballo. — 22:15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc 743 - m 403,8 - kw 25
16:20:17: Concerto strumentale. — 18: Per i fanciulli. — 18:30: Lezione di tedesco. — 19: Notiziario. — 19:30: Lezioni di corsi professionali. — 20: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 20:20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Ansermet: 1. Haydn: *Stabat Mater* (8 *Satanne*) in si bemolle; 2. Rossini: *Un'aria dall'Italiana in Algeri*; 3. De Falla: *Un'aria spagnola*; scena lirica per orchestra e contraltato solista; 4. Xim: *Metodie spagnole* per piano e orchestra; 5. Chabrier: *Expatri*, rapsodia. — In un intervallo: Notiziario. — 22:15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc 545 - m 550,5 - kw 18,5
16: Trasmissione per le signore. — 17: Continuazione. — 17:30: Composizioni di J. Saggio per canto o piano. — 18:10: Lezione di tedesco. — 18:40: Concerto corale. — 19:30: Concerto dell'orchestra dell'opera diretto da G. Herzog. — 21: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di canto da un caffè.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc 300 - m 1000 - kw 100
15:55: Segnale orario. — 16:30: Continuazione politica. — 17:30: L'ora dei soldati rossi. — 18:20: Trasmissione letteraria. — 19:30: Continuazione sui problemi vari. — 20: Continuazione in tedesco. — 21: Notiziario. — 21:15: Programma di domani. — 21:30: Concerto di dischi. — 21:55: Campione della Piazza Rossa. — 22: Bollettino meteorologico.

MOSCA WZSP: kc 231 - m 1304 - kw 100
15:55: Segnale orario. — 16: Trasmissione satirico-letteraria. — 17: Notiziario. — 17:10: Informazioni. — 17:30: Trasmissione letteraria. — 18:30: Concerto orchestrale sinfonico dalla Grande Sala del Conservatorio. — 21: Continuazione in inglese. — 21:55: Campione dalla Piazza Rossa. — 22: Rassegna della *Pravda*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc 823 - m 384,5 - kw 16
20:30: Notiziario vari. — 20:20: Ginnico. Selezione dal *Fanal*. — 21:55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:2: Rassegna di libri di nuova edizione. — 21:15: Concerto dedicato a Ciaikovski (orchestra della stazione). 1. *Ouverture di Romeo e Giulietta*; 2. *Sinfonia patetica*; 3. *Valzer dall'Enigma Op. 41*. — 22: Notiziario. — 22:35: Notiziario d'attualità. — 22:45: Duetto. — 22:55: Notiziario. — 23: Fine.

SPINA-VALVOLA "MARCUCCI"

BREVETTATA

Elogiata da S. E. Il Sen. Marconi, Adottata dalla Fada Radio, New York e dalla Fidel Radio, Roma.

La SPINA che ogni apparecchio radio ad elettrodinamica deve avere, sostituendo la normale.

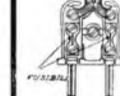
Con la SPINA si preservano gli appi recchi dalle extracorrenti, delle variazioni di tensione, si impediscono i corti circuiti. Trasformatori e valvole radiaziatrici sono salve da qualsiasi inconveniente.

Premitivi prelevati adottando la SPINA-VALVOLA "MARCUCCI".

Fusibili di tutti i valori in Ampere. Richiedetela presso i migliori rivenditori radio ed elettrici o presso:

MARCUCCI - Milano, Via F. Brozzetti, 37 - Tel. 52-775

Spina e 10 fusibili di ricambio contro voglia di Lit. 8



Aedo

SUPERETERODINA A 6 VALVOLE

È L'APPARECCHIO MODERNO, ELEGANTE, DI ALTO RENDIMENTO



MOBILE APERTO

Lire
1500



MOBILE CHIUSO

PREZZO DI VENDITA: in contanti **Lit. 1500**

A rate, **Lit. 390** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 100**

Supereterodina a 6 valvole, di cui tre pentodi in alta frequenza ed uno in bassa frequenza - 5 stadi accordati in alta frequenza - adatto per voltaggi da 110 a 220 Volta, senza aggiunta di trasformatori - scala graduata orizzontale illuminata per trasparenza - attacco per fonografo - altoparlante elettrodinamico a grande cono - mobile di lusso.

Nei prezzi sopra segnati sono comprese le valvole e le tasse governative

(Escluso abbonamento E.I.A.R.)

RADIOMARELLI

Lo scrigno RADIOMARELLI Supereterodina a cinque valvole

GENERALITA' — Lo «scrigno» Radiomarelli è un apparecchio supereterodina a 5 valvole, ed è da annoverare fra i più sensibili e selettivi; ciò è dovuto, oltre al circuito supereterodina, perfezionato con tutti gli ultimi ritrovati, all'adozione dei pentodi a radiofrequenza recentemente introdotti sul mercato radio che hanno permesso di ridurre il numero delle valvole aumentando l'efficienza dell'apparecchio.

Data la piccola differenza di lunghezza d'onda fra una stazione e la successiva, resta praticamente esclusa, negli apparecchi normali, la possibilità di separare perfettamente una stazione dall'altra. L'inconveniente è particolarmente

MOBILE — La cassetta di noce racchiudente lo «chassis», si presenta in una veste di sobria e signorile eleganza. Quando questa è chiusa può figurare come soprammobile non avendo nulla in apparenza che possa farla credere un apparecchio radio.

Il suo peso e le sue dimensioni, ridotti al minimo, rendono Lo «scrigno» Radiomarelli l'apparecchio tipicamente trasportabile.

Sollestando il coperchio superiore si mette in evidenza il pannello con i bottoni di comando e la scala graduata.

Osservando il pannello dell'apparecchio si notano, a sinistra, il bottone destinato alla regolazione del volume dei suoni, ed a destra il bottone di regolazione della sintonia.

Al disopra di quest'ultimo bottone è visibile la finestra che si illumina non appena si alza il coperchio, perché questo, nel suo movimento, chiude l'interruttore principale. La scala si rende così visibile.

Il foro che si nota a sinistra in basso serve per l'introduzione della presa per fonografo.

Il pannello risulta traforato e attraverso a questo, guarnito da un damasco di seta, hanno passaggio i suoni emessi dall'altoparlante.

CAMBIO DELLE VALVOLE. — Dovendo sostituire qualcuna delle valvole montate sullo «chassis» si svitano le 6 viti A che possono essere tolte usando una moneta a mo' di cacciavite. Si smontano i due pomelli di comando, si sfilano lo «chassis» dalla cassetta quel tanto che basta a liberare la valvola che si vuol cambiare. Dopo averla sostituita ed aver rimesso gli schermi a posto si procede in senso inverso.

ANTENNA. — L'antenna va collegata sulla pinza terminale del conduttore rosso che esce a tergo dell'apparecchio. Si consiglia l'installazione di un'antenna esterna seguendo le norme



Fig. 1 - Mobile chiuso.

sentito nelle vicinanze della stazione locale, il cui campo è molto più intenso di quello delle altre.

Ne Lo «scrigno» Radiomarelli la sintonia su di una data stazione si ha solamente entro uno strettissimo intervallo della scala graduata; la ricezione è così sempre completamente immune da ogni interferenza.

La sensibilità del ricevitore è altissima nonostante il numero limitato di valvole, grazie all'uso di un nuovo tipo di circuito particolarmente studiato, dove la prima valvola adempie contemporaneamente a due funzioni, l'oscillatrice e la rivelatrice, ed equivale quindi a due valvole di una supereterodina normale.

Lo «scrigno» Radiomarelli, supereterodina a 5 valvole è un apparecchio modernissimo, una valvole modernissime e dà un rendimento elettrico ed acustico ottimo sotto tutti i rapporti; la riproduzione è dolce, completa, potente.

Cinque sono i circuiti accordati con filtro di banda che assicurano una ottima selettività. Speciali dispositivi di accoppiamento fra gli stadi, assicurano, d'altra parte, una perfetta fedeltà su tutta la gamma acustica.

I condensatori di filtro sono elettrolitici a secco del più recente tipo, a grande capacità e piccolo ingombro.

Le schermature perfette e appropriate per ogni singolo circuito.

I condensatori variabili fusi sotto pressione, con procedimento studiato dalla «Magneti Marelli».

Il trasformatore d'alimentazione è adatto per tensioni da 110 a 180 Volte e da 40 a 100 periodi. Il condensatore d'antenna è regolabile sulle diverse lunghezze d'antenna.

La scala graduata è illuminata per trasparenza.



Fig. 2.

Lo «scrigno» Radiomarelli col coperchio sollevato.

VALVOLE. — Lo «scrigno» Radiomarelli ha 5 valvole, e precisamente:

1. Pentodo tipo 57 sullo stadio oscillatore-raddrizzatore per la trasformazione di frequenza.
2. Pentodo tipo 58 sullo stadio di amplificazione a media frequenza.
3. Pentodo tipo 57 sul 2° stadio di rivelazione in media frequenza.
4. Pentodo tipo 147 sullo stadio di amplificazione finale.
5. Valvola tipo 180 sul filtro di alimentazione.

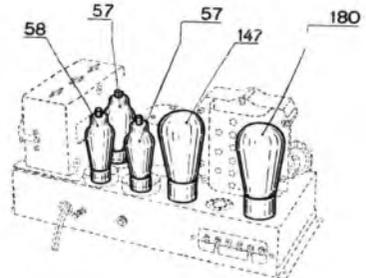


Fig. 3 - Lo «chassis».

in uso. Quando non è possibile disporre di un'antenna del genere, che è la più adatta per l'eliminazione dei disturbi locali, si potrà semplicemente distendere qualche metro di filo isolato lungo le pareti della camera, in alto, evitando, possibilmente, la vicinanza di condutture elettriche, idrauliche, o di qualunque oggetto di metallo di grande estensione. Si presta bene a funzionare come antenna anche la rete metallica del letto, purché isolata da terra e buoni risultati si ottengono in molti casi lasciando isolata la presa di terra e connettendo il filo di terra con la presa di antenna. In genere l'antenna interna sarà sufficiente per la buona ricezione della maggior parte delle stazioni europee (vedi fig. 4).

TERRA. — La terra va connessa alla pinza terminale del conduttore nero.

Una buona terra può essere anche ottenuta mediante collegamento con il punto più vicino della conduttura dell'acqua potabile o del termosifone. Non sempre le tubature del gas assicurano lo stesso risultato. Prima di connettere il conduttore con il tubo che si è scelto per il collegamento colla terra, si pulisca bene, a mezzo di lima, la zona dove si vuole stabilire la connessione, allo scopo di togliere l'eventuale vernice o lo strato di ossido formatosi per l'azione dell'aria. Il filo può essere stretto fortemente con più giri o, meglio ancora, saldato sulla parte di tubo così preparata.

MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO. — Dopo aver collegato l'antenna e la terra si può mettere l'apparecchio sotto tensione introducendo in una usuale presa di corrente la spina terminale del conduttore che esce a tergo

Lo scrigno RADIOMARELLI

Supereterodina a cinque valvole

dell'apparecchio. La tensione non arriva tuttavia al circuito di utilizzazione ed alle valvole dell'apparecchio finché non si è aperto il coperchio dello scrigno di un grado sufficiente a far scattare un interruttore di accensione manovrato automaticamente dal coperchio nel suo spostamento, e a far accendere conseguentemente la lampadina di illuminazione della scala.

Dopo 20-30 secondi da tale accensione, quando le valvole hanno avuto il tempo di riscaldarsi, l'apparecchio sarà pronto per funzionare.

Il bottone di sinistra del pannello dell'apparecchio (controllo di volume), serve a regolare la sensibilità del ricevitore e quindi l'intensità



Fig. 4 Lo "scrigno", visto da tergo.

del suono ottenibile per una determinata stazione. Tenendo tale bottone sufficientemente spostato verso destra in modo che l'apparecchio sia in condizioni di sufficiente sensibilità (la massima sensibilità si ottiene per lo spostamento completo verso destra), si procede alla ricerca della stazione desiderata mediante manovra del bottone di destra, azionando gli organi di sintonia. Si comincia collo spostare la graduazione della scala in modo da mettere l'indice sulla lunghezza d'onda della stazione cercata, e si perfeziona successivamente l'accordo spostandosi di quanto occorre, in un senso o nell'altro, dalla posizione così stabilita, fino ad ottenere la massima intensità sonora all'altoparlante.

Se nella fase iniziale di ricerca di una stazione è conveniente tenere molto spostato verso destra il bottone del controllo di volume per avere la probabilità di trovare la stazione cercata anche se essa è molto debole, si deve per altro evitare che, durante l'ultima fase di ricerca della sintonia, e durante l'audizione normale della stazione, tale spostamento sia eccessivo e provochi quindi, sia una mancanza di precisione nella definizione dell'accordo, sia una mancanza di purezza del suono per l'effetto di distorsione e interferenze.

Non si pretenderà mai dall'apparecchio un volume sonoro superiore a quello compatibile con una buona riproduzione, e poiché una diminuzione del suono rispetto al valore massimo, può anche essere ottenuta per effetto delle saturazioni operando nella zona di ricezione distorta, con uno spostamento eccessivo del controllo di volume verso destra oltre la posizione normale, si farà attenzione a che un determinato volume di suono sia ottenuto con il bottone di controllo mantenuto più a sinistra che possibile.

SINTONIZZAZIONE DELL'ANTENNA. — Una volta per sempre, per un dato complesso di antenna e di terra, per fornire la sua massima sensibilità, l'apparecchio deve essere «sintoniz-

zato sull'antenna». Osservando l'apparecchio al di sotto si osserverà piazzato nella parte superiore della scatola dei condensatori variabili, un bottone di ebanite che serve appunto, per questa operazione di accordo.

L'operazione è la seguente: dopo aver messo l'apparecchio sotto corrente, operando come per la ricerca normale di una stazione, si metta l'apparecchio in sintonia su di una emissione scelta nella gamma delle onde più corte. Ridotto il volume del suono e perfezionata la sintonia, si regoli, sempre tenendo il controllo di volume ad un valore basso, il bottone dell'accordo di antenna fino ad ottenere la massima intensità sonora.

L'operazione di sintonizzazione dell'antenna così compiuta non dovrà essere più rieseguita che quando si porti l'apparecchio in un'altra località o comunque si cambi il complesso antenna-terra, cui esso è collegato.

USO DELL'APPARECCHIO IN CONNESSIONE COL GRAMMOFONO. — Sul pannello a sinistra in basso si trova la presa fonografica. Per avere la riproduzione di un disco basta inserire, nell'apposita boccia, la spina del braccio a diaframma elettrico, regolando poi l'intensità a mezzo del regolatore di volume connesso col diaframma elettrico stesso.

E' necessario portare l'indice della scala graduata in corrispondenza della parola *fono*.

Chi possiede già un braccio a diaframma elettrico di una qualsiasi marca, può, con maggiore

rendimento, adattarlo senz'altro al ricevitore; è pertanto il diaframma Marelli, particolarmente studiato per una ottima riproduzione di suoni con gli apparecchi della Casa, che fornirà i risultati più soddisfacenti

1° **AVVERTENZA** — Messa dell'apparecchio sotto tensione.

Prima di mettere la spina di attacco alla corrente nella sua presa, il ricevitore deve essere sempre connesso a terra. In caso contrario l'operatore può trovarsi momentaneamente sottoposto ad una scossa elettrica se, all'atto di met-



Fig. 6

Vista posteriore dell'apparecchio fuori dalla cassetta.

tere corrente, egli si trova per caso a contatto con qualche parte metallica dell'apparecchio. La tensione deve avere il valore per cui l'apparecchio è stato approntato.

2° **AVVERTENZA** — Sostituzione delle lampade: nel caso di sostituzione di valvole, si tenga sempre presente che tanto le valvole stesse quanto gli zoccoli che le ricevono portano bene incisa l'indicazione del tipo.

3° **AVVERTENZA** — Cambio della tensione di alimentazione.

Sul fondo dell'apparecchio si trova una targa di alluminio con le viti di fissaggio piombate. Sul retro della targa si trovano tutte le indicazioni per il cambio delle tensioni nel caso in cui l'apparecchio dovesse funzionare con una tensione diversa da quella normale prevista.

Dovento cambiare le tensioni è bene chiedere l'intervento di un nostro tecnico o di persona dei nostri negozi autorizzati. Se il radiomatore si sentisse in grado di fare lui stesso l'operazione, interpreti bene lo schema e pensi che un errore può danneggiare gravemente l'apparecchio. Inutile dire che qualsiasi operazione verrà compiuta con apparecchio senza corrente.

Ben s'intende che il fatto dello spiomboante libera la Radiomarelli da qualsiasi responsabilità.

N.B. — Normalmente l'apparecchio viene fornito già adattato alla tensione di funzionamento richiesta.

GARANZIA. — L'apparecchio è garantito contro i difetti di lavorazione e di mano d'opera per un periodo di tre mesi, a partire dalla data della consegna. La garanzia cessa per gli apparecchi che siano stati manomessi dal cliente.

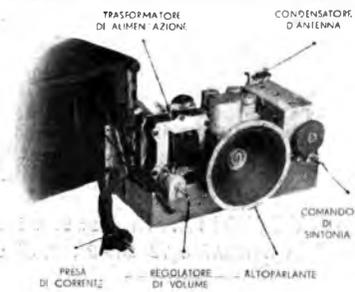


Fig. 5

Vista anteriore dell'apparecchio fuori dalla cassetta.

Lo «scrigno» Radiomarelli, sarà messo in vendita in tutto Italia al 15 MARZO; già da giorni è stata iniziata la spedizione dai campioni alla varie Rivendite Autorizzate Radiomarelli.

PREZZO DI VENDITA:
IN CONTANTI
L. 1200

A rate: L. 200,— a la consegna
e dodici rate da L. 90,— cadauna

AIRGISTIE

SUPERETERODINA A 10 VALVOLE

Due altoparlanti elettrodinamici

Duofonico con accordo di sintonia silenziosa e visiva - Quattro scale graduate: (15-35) (32-88) (75-200) (200-550).

Onde corte - Onde medie



MOBILE APERTO

PREZZO DI VENDITA: in contanti **Lit. 3200**
A rate, **Lit. 1000** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 200**

Altissima selettività - altissima sensibilità - fedeltà e musicalità perfette - controllo di tono - controllo di antenna - valvola speciale regolatrice automatica del volume (anti-fading) - indicazione visuale di accordo - interruttore di suono - intensità eccezionale - mobile in radica di gran lusso.

Nei prezzi sopra segnati sono comprese le valvole e le tasse governative

(Escluso abbonamento E.I.A.R.)

RADIOMARELLI

MILANO-TORINO-GENOVA-FRIESE-FIRENZE-BOLZANO
Ore 21

SERATA DI VARIETÀ



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 965 - m. 331,4 - kw. 50 - Torino: kc. 1096 -
dl. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - dl. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - dl. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - dl. 501,7 - kw. 20

7,45-8,15: Ginnastica da camera.
8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Ranzato: *Le parole d'amore*; 2. Ferraris: *Occhi scuri*; 3. Caviglia: *Solo col mio povero cuore*; 4. De Curtis: *Sona chitarra*, per chitarra e violino solo; 5. Dostal: *Lascia parlare le canzoni*, selezione; 6. Rust: *Danza delle bambole*; 7. Lange: *Le campane del monastero*; 8. Stransky: *A Santa Lucia*; 9. Concina: *Lo vuoi o non lo vuoi*; 10. Warren: *Troppe lacrime*.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA LEGGERA.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: Yambo (Enrico Novelli): «Dialoghi con Ciuffettino».
17-17,15: Dischi di ballabili.
17,15: Vincenzo Costantini: «Storia dell'arte: I Sei e il Settecento - Ancora dei giardini e della loro storia».
17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi): 1. Lalo: *Il Re d'Ys*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Saltarello dalla Sinfonia italiana* n. 4; 3. Weber: *Peter Schmitt*; 4. Ponchielli: *Gioconda*, «Danza delle ore»; 5. Smetana: *La sposa venduta*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
19 (Milano-Torino-Genova): Dischi di musica varia: 1. Lecocq: *La figlia di Madame Angot*, fantasia; 2. Verdi: *Il Trovatore*, motivi; 3. Schinelli: *Ombre sul Nilo*; 4. Becco: *Sogno d'amore*.
19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.
19,20: Giornale radio.
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi: 1. Sarasate: *Arie cingare*, opera 20 (violinista Mischa Elmann); 2. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*; 3. Zarzycki: *Mazurka* (violinista Bronislaw Hubermann); 4. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6.
21:
Serata di varietà
22: Conversazione di Guido Piovene: «Elogio di Perrault».
22,15: RADIO-ORCHESTRA N. 2 (musica da ballo).
23: Giornale radio.

MARTEDÌ

14 MARZO 1933 - XI

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 644 - m. 318,8 - kw. 15
ROMA onde corte (2 R0): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 6

7,45: Ginnastica da camera.
8,15-8,30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 3 (vedi Milano).
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
16,45: Giornalino del fanciullo.
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.
17,15: Cambi - Giornale radio.
17,30-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.
19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,10: Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.
19,20: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,2: Prof. Giovanni Andriassi: «Saturno», conversazione.
20,15: Dischi.
20,30: Notizie sportive e Giornale dell'Enit.
20,45:

Trasmissione d'opera da un teatro
Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - dl. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica BRILLANTE: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Staffelli: *Gufoffa*, pizzicato; 3. Borsatti: *Sempre bambole*; 4. Canzone; 5. Derksen: *Danza polacca*; 6. Eysler: *Un giorno in Paradiso*, selezione; 7. Canzone; 8. D'Acquardi: *Mattinata fiesolana*; 9. Manno: *Canzone del cuore*; 10. Stolz: *Perché Morina Lisa sorridi?*
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.
17-18: Dischi.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO



MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 16,45

YAMBO

ENRICO NOVELLI

DIALOGHI CON CIUFFETTINO



19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
21: SERATA DI VARIETÀ (vedi Milano).
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - dl. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di musica teatrale

Direttore M^o F. Russo.
Negli intervalli: G. Filippini: «La scelta di un marito», conversazione - Notiziario artistico.
Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.
22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 283,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del Jazz Bianco y negro.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30-18,30: CONCERTO DELLA PIANISTA DORA COLAMUSSO.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.
20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto del quartetto a plettro

Parte prima:
1. Andilotti: *Poeta galante*.
2. Sartori: *Le campane di S. Lucia*, fantasia.
3. Hamud: *Danza annamita*, intermezzo caratteristico.
4. Bellini: *Norma*, fantasia.

MARTEDI 14 MARZO 1933 - XI

21.15:

La lettera smarrita

Commedia in un atto di DARIO NICCODEMI

22.30: Musica dal Grand Hôtel Moderno.

CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETTRO

Parte seconda:

1. Deus: *Patris lontana*, ouverture.
2. Catalan: *Edmea*, preludio.
3. Pleyel: *Secondo concerto* per due mandolini in 3 tempi.
4. Rilli: *Marliri al Colosseo*.
5. Vittore: *Sogno di Jaga*.
- 22.30: Musica dal Grand Hôtel Moderno.
- 22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI GRANDI DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc 580 - m 517,7 - kw 15

ORAZ: kc 452 - m 455,1 - kw 7

- 20: Trasmissione per Monaco. — 20.30: Conversazione; Karl Marx. — 21: Conversazione e dizionario - Poesie in onore di Marx. — 21.30: Concerto vocale di *festa popolare*. — 22.10: Notiziario - Meteorologia. — 22.55: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Franco): kc 589 - m 509,3 - kw 15

- 10.30: Trasmissione per i fanciulli. — 10.55: Conversazione letteraria. — 19.15: Un quarto d'ora con Raymond (musica riprodotta). — 19.30: La mezz'ora del Action catholique con il concorso di un coro di fanciulle. — 20.15: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto della grande orchestra dell'N.R. diretto da Mentenans. Composizioni di Debussy: 1. *Il Ballato per pianoforte*. — 21.45: Conversazione letteraria. — 22: Continuazione del concerto L. Xac Hench *Concerti*. 4. *Harmonie Variations* su un tema di Baydn. — 22.45: Recitazione di poemi (dischi). — 23: Giornale parlato. — 23.10: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 23.30: Il quarto d'ora di musica scelta per lunedì. 1. *Due Sonate* in 2 in fa minore. — 23.55: Liszt *Christus* (cantata). — 24: Fine della trasmissione.

BRUXELLES II (Flamminga): kc 588 - m 337,8 - kw 15

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Wapout. — 18.45: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione sulla situazione politica internazionale. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Trasmissione di un concerto vocale e strumentale da Malines. 1. Franz Boulier: *Maria natale*. 2. Langius: *Balletto*. 3. Langius: *Il ballo*. 4. Baudouck: *Balletto concertato* (per trombone e cornetta). 5. Buel: *L. Hestienne* (tre frammenti). 6. Conversazione. 7. Wagner: Preludio del *Parzifal*. 8. Due soli di oltreo. 9. Due pezzi per violoncello. 10. J. Strauss: *Sul bel danubio blu*. — 23: Giornale parlato. — 23.15: Concerto di dischi. — 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc 514 - m 488,8 - kw 150

- 17.10: Concerto orchestrale da Moravska Ostrava. — 17.40: Notizie commerciali. — 17.50: Lezione di cerco per i tedeschi. — Lezione di tedesco per i cechi. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione

CALZE ELASTICHE

Senza costure, so qualsiasi misura, riparevoli, lavabili.
NON DANNO NOIA ALCUNA
Catalogo descrittivo con interessata opuscolo sulla vera voce, colore, stile, spiegazioni sul modo di produrre da noi stessi le calze, e prezzi, spedite gratis in forma stampata.
Vendute, con ogni garanzia, anche direttamente al Cliente.
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Off. Dir. di S. MARGHERITA LIQUORE

- agricola. — 18.35: Conversazione per gli operai. — 18.55: Notiziario in tedesco. — 19.30: Trasmissione in tedesco. 19: Campione dalla chiesa di S. Ludmilla. — Notiziario. — 19.10: Lezione di Semonografia. — 19.30: Da Bruno. — 22: Segnale orario. — Notiziario e comunicati vari. — 22.35: Concerto di dischi.

BRATISLAVA: kc 1076 - m 278,8 - kw 13,6

- 10.10: Concerto orchestrale da Moravska Ostrava. — 17.10: Da Praga. — 17.20: Concerto di musica per violino e piano. — 18.5: Da Praga. 18.55: Concerto di dischi. — 18.45: Lezione di ortografia slovacca. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Bruno. — 20.30: Da Moravska Ostrava. — 21: Da Praga.

BRNO: kc 878 - m 341,7 - kw 32

- 10.10: Concerto orchestrale da Moravska Ostrava. — 17.10: Racconti. — 17.20: Da Praga. — 17.50: Conversazione sui Musei. — 18: Attualità. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.30: Concerto orchestrale di musica popolare. — 20.30: Il microfono nel laboratorio di biologia dell'Università. — 21: Concerto orchestrale di musica da ballo antica. — 22: Da Praga.

KOSICE: kc 1023 - m 293,5 - kw 9,6

- 15.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Concerto vocale di arte e melodie popolari. — 17.25: Concerto pianistico. — 18: Racconti. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.40: Conversazione di igiene. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Bruno. — 20.30: Zborov: *Emilia*, radiorecita. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle composizioni di Mozart 1. *Rino letta*. *Nachtmusik*. — 21.45: Concerto di dischi. — 22: Da Praga.

MORAVSKA OSTRAVA: kc 1127 - m 453,8 - kw 11,2

- 10.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Da Praga. — 17.40: Da Bruno. — 18: Conversazione letteraria. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Da Bruno. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Bruno. — 20.30: Radio-balletto. — 21.10: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc 1007 - m 281,2 - kw 07,6

- KALUNDBORG: kc 280 - m 1163,1 - kw 7,5
18: Concerto. — Sott'intervallato alle 18.45: Recitazione di *Corre*. Per i bambini: *Balletto*. — 19.30: Concerto. — 19.50: Lezione di inglese. — Conferenza. — 19.50: Lezione di tedesco. — 19.55: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campione. — Chiacchiere. — 20.15: Concerto. — 21.10: Canzoni. — 21.30: Conferenza. — 21: Notiziario. — 22.15: Concerto. 1. Handel: *Agrippina*, ouverture. 2. Corelli: *Concerto grosso*, sol minore. 3. Lully: *Salle 5*. Mozart: *Divertimento* in 17, re maggiore. — 23: Musica da ballo. — 24: Campione.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc 980 - m 304 - kw 13

- 16.15: Trasmissione del Radio-giornale di Francia. — 20.30: Informazioni e canali. — 20.40: Conversazione per le signore. — 20.55: Risultato dell'ostrazione del premio. — 21: Un quarto d'ora di attualità da tutto il mondo. — 21.15: Notiziario. — Bollettino e previsioni meteorologiche. — 21.30: Trasmissione federale.

MARSIGLIA: kc 980 - m 315 - kw 1,8

- 16: Per le signore. — 18.30: Musica da ballo (dischi). — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 20.45: Conversazione in francese. — 21: Musica riprodotta. — 21.15: Conversazione musicale. — 21.30: Trasmissione federale.

PARIGI P P (posto Parigini): kc 914 - m 328,2 - kw 40

- 10.45: Giornale parlato. — 20: Concerto di varietà e dischi. — 21: Conversazione cinematografica. — 21.6: Conversazione sui teatri di varietà. — 21.15: Intervallato. — 21.30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — Composizioni di Henri Dupire e Charles Levade. — 22.30: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc 707 - m 146,8 - kw 13

- 18.45: Notiziario. — 19: Breve conversazione. — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto pianistico. 1. Haendel: *Passacaglia*. 2. J. S. Bach: *Il Sera bandu*. 3. Bourree. 3. Chopin: *Al Mazurka*. 4. Valzer. 5. Scoccese. — 21.30: Concerto strumentale. 3. Bizet: *Quintetto* in re minore. 2. Iwael: *Quartetto* in *Marchia*.

RADIOPARIGI: kc 174 - m 1224,1 - kw 75

- 17.30: Lezione di inglese. — 17.40: Conversazione agricola. — 18.30: Lezione complementare di inglese. — 19.40: Conversazione teatrale. — 20.6: Conversazione artistica. — 20.30: Concerto orchestrale. Cinque pezzi di musica brillante. — 20.45: Rassegna della stampa anglo-sassone. — 21: Trasmissione di commedia *Capus*. — *Brigitte*. — *Il Ballo*, con artisti dell'Odéon. — 22: Musica riprodotta. — 21.40: Conversazione di M. Zanacous. Tra le principali trasmissioni notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: kc 869 - m 346,7 - kw 11,5

- 17.45: Conversazione sulla città di Pina. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. diretto da Roskam. — 19: Conversazione di storia. — 19.15: Attualità. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a composizioni di Henri Février. 1. Frammenti di *Manon Lescaut*. 2. *Grandioso interludio*. 3. *Agnese*, danza galante. 4. *Madre*, frammenti sinfonici. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Seguito del concerto. 1. Leopold: *Holländen*, marcia. 2. Strauss: *Fantasia su Una notte a Venezia*. 3. Langius: *Balletto russo*. 4. Mezzanotte. *Andante*. 5. *Andante*. — 21.30: Estrazione dei premi fra i radio-ascoltatori. — Comunicati. — 21.30: 22.30: Trasmissione federale.

TALOSA: kc 779 - m 385,1 - kw 8

- 18.20: Canzonette. — 18.30: Arto di opere. — 18: Notiziario. — 19.15: Melodie. — 19.30: Conversazione. — 19.50: Musica di Bilus somari. — 20: Musica per trio. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Orchestra argentina. — 20.45: Arto di opere. — 21.15: Fisicomiele. — 21.30: Orchestre viennese. — 21.40: Orchestra sinfonica. — 22: Arto di opere. — 23.15: Notizie dall'America del Nord. — 23.30: Musica brillante. — 24: Bizzone. — 0.30: Musica inglese. — 1.5.1.30: Canzonette e musica militare.

GERMANIA

BERLINO: kc 716 - m 419 - kw 1,5

- 10.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione di economia. — 17.50: Per i giovani. — 18.5: Rassegna e *Hedder* vari per tenore. — 18.30: Rassegna e *Reinhold*. — 18.45: Comunicati della radiodiffusione. — 19: Attualità. — 19.15: Commemorazione di Karl Marx. — 19.40: Notiziario. — 19.45: Concerto orchestrale di musica varia. — 21.10: Conversazione a il commercio all'ingrosso e al minuto. — 21.24: Notiziario. — Meteorologia e informazioni da Amburgo. — *Brigitte* e da ballo. — 21.30: *Brigitte*.

FRANCOFORTE: kc 1157 - m 519,3 - kw 17

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.25: Conversazione. — *Epur si muove*, commemorazione del processo di Galileo del 1633. — 18.50: Lezione di inglese. — 19.14: Segnale orario. — Notiziario. — Messa in a alti. — 21: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Trasmissione da Muehlheim. — 22.30: *Brigitte*. — 23: *Brigitte*.

MEIJSBERG: kc 1085 - m 378,8 - kw 90

- 18: Letture. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Per i giovani. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Bollettino del ghiaccio. — 18.30: Conversazione per gli operai. — 19: Lezione e dettato di stenografia. — 19.26: Commemorazione di Carl Marx. — 19.45: Notiziario. — 20.5 (dallo Staatstheater di Danzica): *Messa*. — *Traza* (opera. 3 atti). — 21.30: Notiziario. — Meteorologia.

KOENIGSWATERHAUSEN: kc 1215 - m 1245,9 - kw 60

- 10.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.40: Conversazione. — *L'Università*. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione di economia. — 18.30: Conversazione musicale. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione. — *La drammaturgia* presso i Greci. Sofocle (11). — 19.30: Divisione di preseie. — 19.35: Notiziario. — 19.55: Conversazione sull'assistenza invernale. — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.35: Concerto orale di arie varie. — 21.10: Conversazione e musica militare. — 22.10: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.45: Concerto di musica brillante da Halle da ballo.

LANGENSBERG: kc 835 - m 427,4 - kw 110

- 17: Concerto dell'orchestra stazione. — 18.15: Lezione di italiano. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: Conversazione agricola. — 19.30: Notiziario. — 19.30: Da Francoforte. Verdi: *Falstaff*. opera in tre atti. — 22: Notiziario.

LIPSIAS: kc 770 - m 389,6 - kw 120

- 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Solide e comunicati vari. — 18.5: Per le signore. — 18.25: Lezione di francese. — 18.50: Conversazione musicale. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Strauss: *Melodie* del

ASMA - FEBBRE DA FIENO

I sofferenti di queste terribili malattie hanno oggi a disposizione un apparecchio ULTRA RAYOR, un sistema scientifico di prolassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. **MERAVIGLIOSI** immediati risultati. Indicato anzitutto contro le emicranie, le sinusiti, le grippe, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli orecchi. **Cura rapida, semplice, gradevole.**
Costo apparecchio L. 150

Informazioni ed acquisti presso:
S. A. Ing. MICHELE ANDREINI & A. FRONTINI
Basilica Orsibelli, 3 - MILANO - Telefono 45.749

MARTEDI 14 MARZO 1933 - XI

Piipkeltto: 2. Hofmann: *Sulle montagne*; 3. Silving: *Voglio di cantori a Vienna*; 4. Petras: *Occhi azzurri valzer*; 5. Froeschner: *Invenire di Andropoli*; 6. Rossi: *Finestra di balletto dal Capellano*; 7. Valentin: *Alzavola di un'isola*; 8. Holmberg: *Immunister*; 9. Hummer: *Un'isola remota*. — 21.15: Notiziario. — 21.25: Letture. — 21.52.35: Notiziario. — Concerto strumentale: 1. Müller: *Quintetto di piano in re minore*; 2. Roth: *Quintetto d'archi*.

MONACO DI BAVIERA: kc. 603 - m. 522,9 - kw. 60
10.5: Rassegna delle riviste. — 16.25: Consigli tecnici per i fanciulli. — 16.45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 17.45: Conversazione sull'Esposizione di aviazione di Monaco. — 18.15: Conversazione sul tedesco. — 14.35: Conversazione: «Il dramma del dialetto». — 18.55: Segnale orario. — Notiziario. — 19.5: Danze di tutti i popoli (piano). — 19.25: Conversazione: *Pesaggi, animali e uomini in Celebes*. — 20: Musica popolare dell'Alta Baviera: 1. Jos. Schiffl: *Maria dei cavallieri di Monaco*; 2. *Julius e Lieder* per duetto; 3. A. Kretzler: *Canzoni*; 4. *Ballate* popolari per due voci; 5. *Soli di cetra*; 6. *Lieder* popolari dell'Alta Baviera; 7. Petras: *Maria*. — 20.35: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (5 musicisti). — 21.20: Concerto di musica da camera: 1. *Stretto di concerto* di violino in la minore; 2. Haydn: *Concerto di violino in do maggiore*; 3. Mozart: *Concerto di violino in re maggiore*. — 22.20: Segnale orario e notiziario.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 300,8 - kw. 50
10: Concerto di tutti gli strumenti. — 10.30: Per le signore. — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18.15: Segnale orario. — Notiziario. — 18.25: Conversazione SU Ripsack. — 18.50: Trasmissione da Francoforte. — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.20.24: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1564 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 147 - m. 211,5 - kw. 60 — **NORTH NATIONAL:** kc. 395 - m. 303,5 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 388,5 - kw. 50

16.35: Lezione di francese. — 17: Intervallo. — 17.5: Conversazione di attualità. — 17.25: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. — 18.10: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 19.25.11: Scalfati: *Musica per clavicembalo*. — 19.50: Conversazione in italiano: «Un viaggio nel Nord Italia: Venezia». — 20.20: Concerto della banda delle «Guardie imperiali». — Negli intervalli: *Arie per tenore*: 1. Offenbach: *Quintetto di Orfeo all'Inferno*; 2. Tre *Arie* per tenore; 3. Liszt: *Setta risposta napoletana*; 4. Kreisler: *La bella Rosa Maria*; 5. Prati: *Idillio primaverile*; 6. Tre *Arie* per tenore; 7. Schubert: *Una girandola di Strauss*; 8. Ganne: *La Zurlina*, *marcia russa*. — 21.30: Conversazione di biologia. — 22: Notiziario. — 22.45: *Due Ebrei: Ramona in una notte*, *commedia lirica con musica di Mark H. Lindberg*; 23.25: Letture. — 23.40.5: *Musica da ballo*. — 24: *Previsioni marittime*. — 30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50
17.25: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intermezzo. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto strumentale (quintetto), musica brillante e da ballo. — 20.30: Concerto corale. — 21: Concerto dell'orchestra della H. B. C. (sezione D) con soli di Alberto Poltronieri, violino: 1. Giovanni Gabriele: *Sonata piano e forte per oboe*; 2. Francesco Malipiero: *Concerto per violino ed orchestra*; 3. Malipiero: *Concerto di violino*; 4. Ravel: *Due Pastorali* al *Minuetto notturno*; 5. *Allegretto del quartetto*; 6. Berlioz: *Invenire del Concerto Romano*. — 22: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Widor: *Attegio pizace*; 2. Festing: *Aria e allegretto*; 3. Kang Elert: *Improvvisazione corale*; 4. Whitlock: *Scherzo*; 5. Liszt: *Fantasia e Fuga su B.A.C.H.*. — 22.30: Audizione di dischi spolti. — 23.15: Notiziario. — 23.20.31: *Musica da ballo*.

MIDLAND REGIONAL: kc. 762 - m. 398,9 - kw. 36
18.15: Lora del fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.35: *Traffimento grammofonico*. — 20.30: *Musica da camera*: Berthoven: *Quartetto in re minore*, op. 130. — 21.10: Intervallo. — 21.15: *Musica da camera* (ripresa): Sinigaglia: *Studio per quartetto ad archi*; Brahms: *Quartetto*, op. 51 in do minore. — 22: *Recita*: Val Gilgud: *Bianco cinese*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Vell London Regional. — 24: Televisione.

NORTH REGIONAL: kc. 826 - m. 480 - kw. 40
17: *Canti religiosi da una chiesa*. — 17.45: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.10: Bollettino agricolo. — 19.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: Concerto corale. — 21.45: Intervallo (spiegazioni sui programmi). — 22: Continuazione del concerto corale. — 22.45: Intermezzo musicale dallo studio. — 23.65: Conversazione musicale. — 23.15. Notiziario. — 23.30.41: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 707 - m. 376,4 - kw. 60
10.10.16.20: Conversazione e dizioni diverse. — 17.25: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto per flauti. — 20.15: Consigli per le gite domenicali. — 20.30: Conversazione: «Le origini della canzone scozzese» con illustrazioni musicali. — 21: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30.41: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5
16: Concerto di dischi. — 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto strumentale. *Beethoven: Quartetto in la minore*, op. 76. — 20.30: *Ensemble Opera*, opera (su dischi). — 22.30: Notiziario.

LUBIANA: kc. 621 - m. 475,8 - kw. 7
17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione (colloquio). — 19.20: Conversazione storica. — 20: Trasmissione da Zagabria: 1. Concerto vocale e strumentale; 2. Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 80
17: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo. — 18: Conversazione per le signore. — 18.45: Musica popolare per mandolino. — 19: Informazioni. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. In seguito: Conferenza politica. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. S. Bach: *Sonata* per orchestra d'archi, in re minore; 2. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore (London Symphony); 3. Florent Schmitt: *Musique de la foire*, suite sinfonica. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.16: Concerto di piano solo. — 22.45: Fine.

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20
18.40: Lezione per le madri. — 17.10: Concerto di violino e piano. — 18.5: Concerto sinfoniale (sette). — 18.40: Conversazione d'attualità. — 19.10: Lezione di esperanto. — 19.30: Continuazione del concerto strumentale. — 19.50: Conversazione. — 20.10: Comunicazioni di polizia. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Meditazione sulla Passione. — 22.10: Notiziario. — 22.15: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte e musica per piano solo (musica popolare). — 0.10.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120
16.30: Conversazione per studenti di scuole medie. — 16.40: Conversazione storica. — 17: Concerto dell'orchestra sinfonica di Varsavia diretta da Gr. Fitelberg con soli di piano. — 17.55: Programma della giornata. — 18: Conversazione letteraria. — 18.30:

Notizie d'attualità. — 18.25: Musica brillante. — 19: Varie. — 19.20: Notizie agricole di attualità. — 19.35: Conversazione musicale. — 19.45: Radiogiornale. — 20: Concerto popolare per l'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Ciaikovski: *Mozartiana*, suite; 2. Beethoven: *Due romanze*; 3. Vachos: *Danze di gioia*; 4. Lacome: *Suite africana*; 5. Wolf: *Serenata italiana*; 6. Schubert: *Danze tedesche*; 7. D. Ring: *Minuetto dalla Danza di Faust*; 8. Mendelssohn: *Marcia di Athalia*. — Nell'intervallo: Bollettino sportivo e notiziario. — 21.35: Concerto vocale (baritone) e piano. — 22: Quarto d'ora letterario. — 22.15: Concerto di musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12
16.4: Un quarto d'ora di musica riprodotta. — 16.20: Da Varsavia. — 16.40: Da Cracovia. — 17: Da Varsavia. — 19: Conversazione sull'arte fotografica moderna. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.45: Bollettino sportivo. — 19.20: Da Cracovia. — 19.45: Da Varsavia. — 22: Trasmissione di musica da ballo da un albergo.

ROMANIA

BUCAREST: kc. 701 - m. 394,2 - kw. 12
17: Concerto di musica brillante e rumanica. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Conversazione del ciclo sulla Rumania. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Concerto vocale. — 20.20: Concerto sinfonico diretto da C. C. Sottara: 1. Beethoven: *Opertura di Cosolano*; 2. Fovillo: *Aria*; 3. Sottara: *Sinfonia*; 4. Stefanescu-Sottara: *Idillio* (solo di violino). — 21: Conferenza. — 21.15: Continuazione del concerto sinfonico: 1. Novak: *Suite slavo-ceca*; 2. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7,5
18.17: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Audizione del trio della stazione degli ascensori. — 20.30: Quotidiani di Borsa. — Conversazione sulla storia dell'arte. — 21: Audizione di dischi spolti. — Notiziario. — 21.16: Conversazione sul gioco del calcio. — Continuazione del concerto di dischi. — 22: Campione della *Catissima*. — *Previsioni meteorologiche*. — Quotidiani di merci e valori. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — 22.10: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario. — Continuazione della trasmissione.



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO ILLINOIS U.S.A.
AGENZIA PER L'ITALIA

TORINO
CORSO CARLO ALBERTO, 4
TELEF. 83-743

Crane Radio

SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE
CON VALVOLE DELLE PIU' RECENTI SERIE

CERCANSI RIVENDITORI ESCLUSIVISTI

MARTEDÌ

14 MARZO 1933 - XI

MADRID (EAD-7): kc 707 - m 424,3 - kw 3

10: Campagna dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - 10:15: Conversazione di Igitene - 20:30: Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto di dischi - 21:15:21:30: Notiziario - Reazione della seduta parlamentare - 22: Lezione di Inglese - 22:30: Campagna dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Massignon: *Welter*, selezione (dischi). - 0:45: Notiziario - 1: Campagna dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM: kc 889 - m 436,4 - kw 55 -

GÖTEBORG: kc 922 - m 321,9 - kw 10 -

NORBY: kc 1167 - m 267 - kw 10 - MOTALA:

kc 923 - m 1346,3 - kw 30

17:5: Trasmissione per i fanciulli - 17:50: Rettazione - 17:55: Concerto di dischi - 18:05: Conversazione in tedesco - 19:30: Conversazione - 20: Tra Monaco - 20:35: Cronaca letteraria - 21:5: Concerto di solisti (canto e violoncello): 1. J. Casals: *Sonata* per violoncello e piano; 2. Canto; 3. a) L. Faure: *Sheherazade*; b) Kreisler: *Chans d'Amour* (violino); 4. Canto - 21:22: Concerto di musica brillante a da ballo dell'orchestra della stazione.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE: kc 651 - m 457,4 - kw 50

18:30: Concerto di dischi (musica di operette) - 17

17:30: Musica da ballo (dischi) - 18:30: Conversa-

zione per i giovani - 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati - 19:15: Conversazione: «L'Utero» - 19:45: Introduzione alla trasmissione seguente - 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione - 22: Notiziario - Meteorologia - Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc 743 - m 403,8 - kw 25

16:30: 17: Per le Signore - 18: Conversazione musicale - 18:30: Lezione di Inglese - 19: Notiziario - 19:20: Corrispondenza dagli ascoltatori - 19:30: Racconteremo di dischi - 20: Concerto dell'orchestra della stazione - 21:5: Notiziario - 21:15: Concerto di violoncello e piano - 22: Notiziario - 22:10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni - 22:30: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc 545 - m 550,5 - kw 18,5

18: Conversazione - 17: Conversazione: «La donna asiatica» - 17:30: Concerto di musica da jazz - 18: Lezione di francese - 18:30: Concerto di piano di Lili Herz - 19:15: Conversazione sulla stampa - 19:45: Concerto di dischi - 20:45: Kukky e Sonoxyvay. *Seguendo le stelle*, scene drammatiche. - 22: Racconteremo dei giuochi della sera - In seguito: Concerto di musica zingana (da un album).

DISCO INDICATORE R.P.

adattabile al botone del selettore di qualsiasi apparecchio moderno, permette la facile identificazione delle stazioni senza bisogno di consultare grafici e tabelle. L. 8,50 franco di porto nel Regno e Colonia.

RADIO PRATI - Piazza Virgilio, 4 - Milano

L'acquirente che non restasse completamente soddisfatto potrà restituire il dispositivo entro 24 ore dal ricevimento con diritto al rimborso dell'importo.

U. R. S. S.

MOSCA KOMINTERN: kc 300 - m 1000 - kw 100

15:55: Segnale orario - 13:30: Conversazione politica - 17:30: Loro dei soldati russi - 19:30: Trasmissione letteraria - 19:30: Conversazione sui prodotti vari - 20: Conversazione in olandese - 21: Notiziario - 21:15: Programma di danze - 21:30: Concerto di dischi - 21:55: Canzone dalla Piazza Rossa - 22: Conversazione in inglese - 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA WZSPS kc 231 - m 1382 - kw 100

16:55: Segnale orario - 16: Concerto di musica polare - 17: Notiziario - 17:10: Informazioni - 17:30: Concerto popolare (Beethoven, Schumann, Chopin) - 18:30: Concerto orchestrale (Glazunov, Elsdorf) - 21: Conversazione in francese - 21:55: Campagna dalla Piazza Rossa - 22: Racconteremo della *Pravda*.

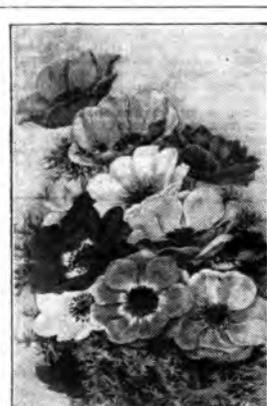
STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc 823 - m 384,5 - kw 16

20:20: Notiziari vari - 20:50: Melodie (dischi) - 20:30: *Benadizky*: Selezione del *Carillon bianco* - 20:55: Notiziari - 21: Segnale orario - 21:2: Conversazione turistica: «Il vero aspetto del deserto» - 21:15: Musica sinfonica (dischi) - 21:20: Notiziario - 21:35: Romanze (dischi) - 21:45: Conversazione su Algeri - 22: Concerto di musica orientale - 22:30: Notiziario - 22:25: Continuazione del concerto di musica orientale - 22:35: Notiziario - 23: Fine.

RARAT: kc 770 - m 416,4 - kw 2,5

17:18: Musica riprodotta - 20: Trasmissione di un concerto di musica araba eseguita dalla orchestra della *Comédie metra* - 21:22: Concerto orchestrale di musica varia e popolare - In un intervallo: Conversazione letteraria - 23: Ritrasmissione di musica riprodotta.



Anemoni semplici

500 bulbi di fiori olandesi - 25 arbuti di 5 nuova specie resistenti al freddo invernale - 5 nuove qualità di rose a cespuglio in 5 bellissimi colori

Lire 50

Se desiderate trasformare quest'estate il vostro giardino in un paradiso, ordinate questa collezione di bulbi di fiori olandesi, arbuti e rose a cespuglio, che fioriscono tutti l'estate.

AVRETE FIORI NEL VOSTRO GIARDINO E NELLA VOSTRA CASA DA MAGGIO A NOVEMBRE

20 Gladioli ibridi di 10 specie in bellissime tinte ossia 25 pezzi per ogni seguente colore: scarlatto, viola, arancio, rosa, bianco crema, bianco candido porpora, rosa pallido, lilla e giallo.

20 Anemoni a fiori grandi assortiti.

10 Montbretie, fiori meravigliosi di colore arancio.

10 Ranuncoli di tutti i colori.

Fiori somiglianti a rose.

10 Oxalis Doppie (quadrifogli) a piccoli fiori Rossi.

20 Anemoni neri assortiti in ogni colore. Fiori meravigliosi.

10 Rose a cespuglio, splendidi, di assoluta novità
5 Arbuti resistenti al freddo invernale in cinque specie e colori bellissimi
Questi arbuti a una volta invernali non hanno bisogno di essere trapiantati, essi sbocceranno ogni anno con un maggiore numero di fiori. Questa collezione eccezionale di bulbi di fiori, arbuti e rose con indicazione per la coltura, viene spedita franco in ogni parte d'Italia per sole Lire 50, contro pagamento anticipato. Per spedizione contro assegno il prezzo aumenta di 5 Lire.

Ogni abbonato di questo giornale riceve gratis un grande bulbo di un fiore italiano (*Saxifraga cuneata*), che farà un meraviglioso fiore senza terra e senza acqua in ogni posto della casa. Questa collezione Vi sarà spedita appena saremo in possesso del vostro ordine.

IL NOSTRO NOME VI GARANTISCE LA QUALITÀ

JOHANN VOEGE & CO. G. m. b. H. Gartenbaubetrieb und Export HILDEGOM (Olanda) - Fondato 1885 - Telef. 2246 - Banca Twentsche Bank - Hillegom - Rotterdamse Bank-Hillegom - Comptoir National d'Escompte, Parigi (Francia).

Ritagliate quest'insertione, essa è valida fino in maggio.

Così o così?

è il titolo di un opuscolo

Come si apparecchia la tavola nel 1933.

Questo opuscolo è una guida utilissima per le signore e contiene le norme del Concorso Nazionale bandito dalla

ARGENTERIA WELLNER

250 premi in posateria del valore di

Lire Dodicimila

domandate il programma alla

ARGENTERIA WELLNER - FIRENZE

MERCOLEDÌ

15 MARZO 1933 - XI

19.35 (Trieste): Concerto d'orchestrina dal Caffè Dante di Trieste.
 19.35 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Massenet: *Werther*: a) Introduzione, b) Lettura di versi; 2. Leoncavallo: *La Bohème*, «Io non ho»; 3. Mascagni: Serenata dall'opera *Iris* (tenore Giulio Romani).
 20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.
 20.30:

Mario e Maria

Commedia in 3 atti di SABATINO LOPEZ

Personaggi:

Maria Giuletta De Riso
La baronessa Krubelick Nella Maracci
Lucietta Aida Ottaviani
Ettore Frecci Franco Becci
Il barone Krubelick Aldo Silvani
Adolfo Prevedon Edoardo Borelli
Toniotti Giuseppe Galeati
Danielli Giuseppe Tonelli
Roniatti Emilio Calvi

MUSICHE ITALIANE CON DISCHI «LA VOCE DEL PADRONE»: 1. Mascagni: *G. Ratchib*, «Il sogno» (orchestra diretta dal Maestro Subalini); 2. Puccini: *Turandot*, «Nessun dorma» (Cortisi); 3. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Scena della pazzia» (Toti Dal Monte); 4. Verdi: *Aida*, «Celeste Aida» (Pertile); 5. Giordano: *Andrea Chénier*, « Nemico della patria» (Tito Ruffo); 6. Paganini: *La campanella* (Yehudi Menuhin); 7. Bonchielli: *Gioconda*, «Cielo e mar» (Beniamino Gigli); 8. Donizetti: *Elisir d'amore*, «Una furtiva lacrima» (Tito Schipa); 9. Leoncavallo: *Pagliacci*, «Vesti la giubba» (Caruso); 10. Bellini: *Norma*, «Ite sui colli, Druidi» (Pinza); 11. Rossini: *Barbiere di Siviglia*, sinfonia, torchi diretti dal M^o Toscanini).
 23: Giornale radio.
 23.5-23.30 (Firenze): Musica da ballo del dancing «Chez moi» Rajola.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 980 - m. 411,2 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
 ROMA onde corte (160): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
 8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
 12.30: Previsioni del tempo - Dischi.
 13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
 13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. D'Anzi: *Barcellontia*; 2. Nissini: *Bianca luna*; 3. Annat Alvez: *Intermezzo*; 4. Whithing: *Ti bacio molto*; 5. Lehar: *Amor di zingaro*, fantasia; 6. Connie: *Libricino nero*; 7. Armandola: *Carnegie*; 8. Vales: *Canzone spagnola*; 9. Jallonoz: *Crozier mediterranea*; 10. Clare: *Vanna*; 11. Tagliaferri: *Madrinna*.
 13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.
 16.45: Giornalino del fanciullo.
 17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.
 17.15: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.
 17.30-18.15: CONCERTO VOCALE: 1. Tre canzoni spagnole interpretate da Dora Domar: a) Julio Brito: *Triguénita*; b) Ernesto Lecuona: *Karabala*; c) Rodrigo Prats: *La perla del Caribe*; 2. Bartolomeo Lorenza: *Ferris*; a) Santoliquido: *Lasiolo canta*; b) Sgambati: *Oblio*; c) Mascagni: *Ballata*; 3. Soprano Anna Maria Laudisi: a) Paisiello: *Donne vaghe*; b) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Regiava nel silenzio»; c) Proch: *Variazioni di brava*.
 AN (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
 19.10: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.
 19.20: Giornale radio.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
 20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento M. Antonetto produttore della Salitina M. A.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
 Ore 20.30

MARIO E MARIA

COMMEDIA IN TRE ATTI DI
 SABATINO LOPEZ

20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enl.
 20.45:

Concerto del violinista Arrigo Serato e del pianista ARTALO SATTA

Parte prima:

Franc: *Sonata in la* per violino e pianoforte: a) Allegretto ben moderato, b) Allegro, c) Recitativo, fantasia, d) Allegretto poco mosso (violinista Arrigo Serato e pianista Artalo Satta).
 21.20 (circa):

Il dono della notte

Commedia in 1 atto di C. VITTORIO DUSE

Personaggi:

Giustavo Giovanna Scotti
Minia Lidia Alberta Moneta
Lelia Clelia Bernacchi
Uberto Ettore Piergiovanni
Il Procacciano Pietro Cortesi
 21.50: CONCERTO STRUMENTALE.

Parte seconda:

1. Bach: *Fantasia Cromatica e fuga* (pianista Artalo Satta).
 2. Grieg: *Sonata in do minore* per violino e pianoforte: a) Allegro molto e appassionato, b) Allegretto espressivo, alla romanza, c) Allegro animato (violinista Arrigo Serato e pianista Artalo Satta).

Dopo il concerto: Dischi di musica sinfonica: a) Vivaldi: «Larghetto e allegro» dal *Concerto grosso* in sol minore (orchestra d'archi); b) Balakirew-Thamar: *Poema sinfonico* per grande orchestra.
 22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
 13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETRO: 1. Sartori: *Marcia giapponese*; 2. Rizzoli: *Verso l'amore*; 3. Frigerio: *Cantano gli sciatori*; 4. De

Consiglio Medico Tutti i Mercoledì
 alla ore 20.15: conversazione medica offerta dallo stabilimento M. ANTONETTO, produttore della Salitina M. A. e della dolce Eucastina.

BAMBINI
 ovvero: conservazione e trattamento della Salitina M. A. 9 inviati allo Stabilimento Antonetto - Torino: ogni 12 si danno diritto uno dei seguenti omaggi: abbonamento al bollettino *Dege - Igiene*, esito in goli per bonetto, oppure porta profumi, (per 20 ad una speciale matto autom in goli con elia) Normalmente raddoppiando, triplicando, ecc., riceve per 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

ROMA - NAPOLI
 Ore 20.45

ARRIGO SERATO

MUSICHE DI
 FRANCK - BACH - GRIEG

PIANISTA
 ARTALO SATTA

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: kc. 1016 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 050 - m. 312,8 - kw. 10
 TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
 FIRENZE: kc. 508 - m. 301,7 - kw. 20

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
 8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
 11.15-12.30: RADIO-ORCHESTRA N. 3: 1. Auber: *Il domino nero*, sinfonia; 2. Lindner: *Grottesco*; 3. Morena: *Una visita a Millocker*; 4. Mac Dowell: *Scherzo*; 5. Cortopassi: *Verso la luce*; 6. Gounod: *Faust*, fantasia.
 12.30: Dischi.
 12.45: Giornale radio.
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 (vedi Roma).
 13.30-13.45: Borsa e dischi.
 14.15-14.25 (Milano): Borsa.
 16.30: Giornale radio.
 16.40: Cantuccio dei bambini: «Ala Bianca - Angolino della bontà: Vita di Gesù».
 17-18: CONCERTO VOCALE col concorso del basso Guido Guidi e del soprano Tella Roman: 1. Gomez: *Salvator Rosa*, «Di sposo di padre» (basso Guidi); 2. Verdi: *Forza del destino*, «Facciamo Dio» (soprano Roman); 3. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, «Suore che riposate» (basso Guidi); 4. Puccini: *Tosca*, «Vissi d'arte» (soprano Roman); 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «La calunnia è un venticello» (basso Guidi); 6. Verdi: *Trovatore*, «Tacea la notte placida» (soprano Roman); 7. Verdi: *Simon Boccanegra*, «Il lacerto spirito» (basso Guidi); 8. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Vol lo sapete, o mamma» (soprano Roman); 9. Verdi: *Forza del destino*, duetto (soprano Roman e basso Guidi).
 18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
 19 (Milano-Torino-Genova): Dischi.
 19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.
 19.20: Giornale radio.
 19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Enl - Dischi.

REPARAZIONI perfette di qualsiasi apparecchiatura, alta, portatile, cuffia, trasformatori, ecc., ecc.

CASA DELLA RADIO di A. FRIGNANI

Via Paolo Sarpi, 15 - Telefono 91-803
 MILANO (127) (tra le vie Bramante e Niccolini)

TUTTO PER LA RADIO

MERCOLEDÌ

15 MARZO 1933 - XI

Biasi: *Il canto del grillo*, fantasia; 5. Pelati: *Sulle rive del Plata*.

13.30: Giornale radio - Comunicati del Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Drigo: *La moglie rapita*, sinfonia; 2. Carabella: *Zuloaga*; 3. Scasola: *Piccola serenata*; 4. Canzone; 5. Montanaro: *Figurette giapponesi*; 6. Cuscina: *Il ventaglio*, selezione; 7. Canzone; 8. Florida: *Sulla luna*; 9. Meniconi: *Ad alta tensione*, selezione; 10. Culla: *Nachesita scottiana*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal maestro FERNANDO LIMENTA.

Parte prima:

- Haydn: *Sinfonia n. 1* (Il meriggio); adagio allegro, adagio, minuetto, finale.
- Scarlatti-Limenta: *Andantino e Jupa del gatto*.

Notiziario letterario - Giornale dell'Ente.

Parte seconda:

- Svensen: *Rapsodia norvegese*.
 - Ricci-Signorini: *Bephe in chiesa* (illustrazione letteraria di Alberto Colantuoni).
 - Halvorsen: *Entrata dei boiardi*.
 - Silvio Maurano: «La gaffe», conversazione. Alla fine del concerto: Dischi.
- 22.30: Giornale radio

PALERMO

Kc. 638 - m. 537,8 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Quartetto Sunny Band (M. Castaldelli).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiorivista dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto variato

- Mussorgsky: *Una notte sul monte Calvo* (orchestra).
 - a) Rotoli: *La gondola nera*; b) Verdi: *Luisa Miller* «Quando le sere al placido» (tenore Carducci).
 - Ciaikovski: *Adagio* (orchestra).
 - a) Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; b) Ferrucci-Federighi: *Ninna nanna* (soprano Kirner Wigley).
 - Mario Taccari: «Paroline in corsivo», conversazione.
 - Alfano: *Resurrezione*: a) «Pensa a quel di lontano»; b) «Piangi» (tenore Carducci).
 - Saint-Saens: *Danza macabra* (orchestra).
 - a) Schubert: *Calma gentil*; b) Dalcroze: *Marinette* (soprano Kirner Wigley).
 - Rossini: *L'italiana in Algeri* (orchestra).
 - 22: CANZONI DI VARIETÀ: 1. Raimondi: *Una notte con te* (soprano Piovola); 2. Angelo: *Il Castello* (tenore Conti); 3. Mascheroni: *Addio bambine* (soubrette Sali); 4. Restelli: *Cecco Ciccio* (comico Paris); 5. Bixio: *Finestre* (soprano Piovola); 6. Amadè: *Addio bambina pallida* (tenore Conti); 7. Ansaldo: *Capriccio di bambols* (soubrette Sali); 8. Firpo: *Donne, donne* (comico Paris).
- 22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1119 - m. 989,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10-14.15: Concertivo del Radio-Quartetto: 1. Weiss: *Carolina*; 2. Jurnann-Kaper: *La prima sensazione*; 3. Preston: *Quarto e quinto tem-*

po della Suite asiatica; 4. Cerri: *Languore*; 5. Profes: *Hassan*; 6. Niederberger: *Buona notte, bella signorina*; 7. Castegnaro: *Pioggia d'argento*; 8. Culotta: *Rugiada*; 9. Roland: *Solo una notte*; 10. Profeta: *Vespertina*; 11. Malberto: *Barcarola*; 12. Celani: *Pardon*; 13. Ricciardi: *Chitarra napoletana*; 14. Mariotti: *Brighetto rosa*; 15. Mascheroni: *Golf*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18: Cantuccio dei bambini.

18-18.30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente

- Comunicati del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio

presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica da camera

Parte prima:

- Gluck: *Ifigenia in Aulide*, sinfonia.
- Bach: *Concerto italiano*: a) Allegro moderato; b) Andante; c) Presto (pianista Ita Lombardo D'Angelo).
- Asquini: a) «Con tranquillo riposo», aria; b) «Erminia alle rive del Giordano», aria con violino obbligato (soprano Enza Motti Messina; violinista Luigi De Grandi).
- a) De Guarnieri: *Sognando*; b) Grahdos-Kreisler: *Danza spagnola* (violinista Nilde Pignatelli).
- a) Schubert: *Momento musicale*; b) Rameau: *Tamburino*; c) Scarlatti: *Capriccio* (pianista Ita Lombardo D'Angelo).

Parte seconda:

- Gasco: *La bella addormentata* (violinista Nilde Pignatelli).
- Mozart: *Tre arie da Le nozze di Figaro* (soprano Enza Motti Messina).
- Nardini-Pente: *Terzo tempo del Concerto in mi* (violinista Nilde Pignatelli).
- Beethoven: *Ah perfido!*, aria da concerto (soprano Enza Motti Messina).
- a) Schumann: *Arabesca*; b) Albeniz: *Seguidilla* (pianista Ita Lombardo D'Angelo).

Nell'intervallo: Nicola Calitri: «Cose piccole e grandi», conversazione.

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 680 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

10.16: Per i giovani - 16.35: Conversazione di pedagogia - 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.10: Conversazione: «Donne e fanciulli al lavoro». - 19.35: Conversazione medica - 19: Conversazione: «Caterina II». - 19.55: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.55: Concerto strumentale: 1. Brahms: *Schicksaalied*; 2. Brahms: *Concerto di ritorno in re maggiore*, opera 7 - 20.40: Letture. - 21.10: Hedwig Ross: *Il vireattore di oro*, radiorecita in due parti. - 22.10: Comunicati per il giorno della musica a Vienna - 22.20: Notiziario - Meteorologia. - 22.35: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 16

8: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Lemaire. - 12: Conversazione turistica. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Leenans (Negli intervalli: Arie per tenore). - 20.15: Conversazione sui partiti politici in Europa. - Inghilterra e paesi scandinavi. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Pierre Hollender: *Termini*, con canzoni per coro. - 21.45: Trasmissione del concerto Putsch dal Conservatorio Reale di Bruxelles. I. J. S. Bach: Sinfonia della *Canata n. 29*; 2. Rameau: Duetti per tenore e basso; 3. J. S. Bach: Pezzi per organo. - 22.15: Conversazione su Léopold Develaux, scrittore belga. - 22.30: Continuazione del concerto: 1. Pergolesi: *La sera padrona*. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto di musica da jazz. - 23.30: Musica su dischi. - 24: Fine.

potenza...

AL FA MILANO

ZENITH

FILIALI DI VENDITA

MONZA

CORSO BUENOS AIRES, 3 - MILANO

Via Juvara, 21 - TORINO

Non dite più:

**Vorrei un altro programma stasera!
Scegliete Voi stessi i pezzi preferiti!**

Il Vostro radiorecettore potrà essere sempre trasformato in radiofonografo mediante il nuovo perfetto

DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO

TELEFUNKEN TO 28



Voi avrete a disposizione gli artisti dall'ugola d'oro. Voi potrete danzare al suono delle musiche più moderne e preferite. - Voi udirete la voce di artisti scomparsi, di comici celebri, dei divi del teatro moderno.

Il pick-up TELEFUNKEN TO 28

si presenta con i seguenti requisiti:

Estrema leggerezza di tutto il complesso.

Magnete in acciaio al cobalto.

Nuovo sistema di fissaggio della puntina, trattenuto magneticamente.

Speciale curva del braccio che assicura una assoluta tangenzialità della puntina sul disco.

Regolatore di volume sulla base.

Snodo cardanico a perni di acciaio.



Perciò:

Miglior riproduzione sonora.

Minor consumo di dischi.

Assenza assoluta di fruscio.

Prezzo del DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO TO 28

Lire 135



SIEMENS Soc. An.

Sezione Apparecchi

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

ROMA
Piazza Mignanelli, 3

TORINO
Via Mercantini, 3

TRIESTE
Via G. Gallati, 24

GENOVA
Via Cesare, 12

TELEFUNKEN

MUENLACKER: kc 832 - m 300,6 - kw 80

16: Per i fanciulli - 17: Concerto orchestrale da Langeland - 17:50: Concerto vocale di Tiedje di Hugo Gerhman - 18:15: Segnale orario - Notiziario - 18:25: Conversazione - 18:30: Segnale orario - 18:50: Conversazione - Feste e popoli dell'Amazzoni - 19:15: Segnale orario - Notiziario - 19:30: Concerto di una orchestra di mandolini - 20: Carl Anton Feuerbach: Zinkenst Schabrack, scene popolari di vita sveva, con musica di scena di Willy Kipp - 21: Trasmissione da Praga - 21:30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22:45:24: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc 193 - m 1554,4 - kw 30 - LONDON NATIONAL: kc 1147 - m 261,5 - kw 60 - NORTH NATIONAL: kc 998 - m 301,5 - kw 50 - SCOTTISH NATIONAL: kc 1040 - m 288,5 - kw 50

16:30: Concerto dell'orchestra municipale di Bourne-mouth diretto da Sir Dan Godfrey con soli da ballo - 17:46: Concerto d'organo da un organista franco - 18:15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19:25: Intervallo - 19:30: Di Scarlatti: Composizioni per clavicembalo - 19:50: Per la scelta della trasmissione, si concludono gli ascolti - 20:25: Conversazione agricola - 20:30: Idee di oggi: Il fascismo, radiodiscussione fra sir Oswald Mosley e Miss Megan Lloyd George, membro del Parlamento - 21: Introduzione alla trasmissione seguita - 21:16: Concerto sinfonico dell'orchestra della "R.T.C." diretta da Arnold Holl con Coriolano della Queen's Hall) e Berlioz: Invenzione di Beethoven - 21:30: Schumann: Concerto in la minore piano e orchestra - 22:5: Notiziario - 22:20: Continuazione del concerto a Brahms: Sinfonia in fa op. 80 - 22:55: Musica irlandese, conversazione con esemp musicali - 23:15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall, che compie oggi il suo primo anno di permanenza a Broadcasting House - 23:55: Lettere - 24:1: Musica da ballo trasmessa - 24: Previsioni marine - 0:30: Segnale orario

LONDON REGIONAL: kc 843 - m 355,8 - kw 60

16:30: Da Daventry National - 17:46: Da Daventry National - 18:15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19:25: Intervallo - 19:30: Concerto d'organo da North Regional - 20: Concerto orchestrale con arte per soprano: Musica brillante - 21: C. Denis Freeman: Fuosa in una notte, commedia romantica con musica di Mark H. Lunnonck - 22:15: Concerto della banda militare della stazione - Negli intermezzi: aria tenore: 1. Bolzano: Maria - 2. Mendelssohn: Concerto del My Blue, 3. Due arie per tenore: 3. Ed. Herma: Selezione della Principessa di Kensington - 5. Due arie per tenore: 6. Waldteufel: I granatieri valzer - 7. Michaels: Paganini Turca - 23:16: Notiziario - 23:30:15: Musica da ballo

MIDLAND REGIONAL: kc 757 - m 399,9 - kw 25

16:15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19:30: 1. Concerto metrico - 20:30: Segnale orario - 21: Voci London Regional - 21:15: Concerto vocale e strumentale: 1. Coleyridge-Taylor: Preludio e danza di Pasqua, 2. O'Neill: Preludio e Ribellino, 3. Tre arie per soprano: 4. Hawthorn: Prima Suite della Fanciulla di Orleans - 5. Due arie per soprano: 6. Popperlink - Suite del Vespri - 22:15: Notiziario - 23:30: London Regional - 24: Televisione.

NORTH REGIONAL: kc 675 - m 480 - kw 50

16:30: Da Daventry National - 18:16: Per fanciulli - 19: Notiziario - 19:30: Concerto d'organo - 20: Trasmissione dall'Ippodromo di Manchester (varietà) - 21: Da London Regional - 22:15: Conversazione - 22:35: Concerto dell'orchestra della stazione - 23:15: Notiziario - 23:30:1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc 797 - m 376,4 - kw 50

16:10: Conversazione - La lotta per la terra e per la casa - 16:30: Da Daventry National - 18:16: Per fanciulli - Suite del Vespri - 19:30: Da London Regional - 21:1: Concerto corale di tre voci - 21:55: Jessie Mac Arthur: The Clan of Lochlainn, commedia in un atto - 21:55: Continuazione del concerto corale - 22:16:1: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc 697 - m 400,4 - kw 5,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione - 17: Conversazione medica - 18:45: Segnale orario - Programmazione di domani - 19: Conversazione - 19:30: Concerto vocale di Heide Jusztova - 20: Concerto di dischi - 20:30: Trasmissione da Vienna - 22:30: Notiziario - Musica da ballo trasmessa.

LUBIANA: kc 551 - m 518,1 - kw 7

17:30: Racconti - 18: Concerto di musica inglese (dischi) - 18:30: Dischi - 19: Lezione di russo - 19:30: Conversazione letteraria - 20: Trasmissione da Vienna - 21: Meteorologia - Notiziario - Dischi.

NORVEGIA

OSLO: kc 277 - m 1083 - kw 60

17:30: Concerto di dischi - 18: Lezione di francese - 18:30: Conversazione per gli ascoltatori - 19: Meteorologia - Notiziario - 19:30: Conversazione filosofica dall'Università - 20: Segnale orario, Inchi Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: Invenzione del Barbire di Siviglia, 2. Verdi: Selezione dal Truculente, 3. Rotta: Selezione dal Metastofe, 4. Puccini: Selezione dalla Tosca - 21: Reclazione - 21:30: Informazioni agricole - Meteorologia - Notiziario - 22: Conversazione di Alfredo - 22:16: Concerto - 22:45:24: Concerto di musica da ballo (dischi)

OLANDA

HUIZUM: kc 1013 - m 258,1 - kw 20

16:40: Dischi - 17:40: Tra-missione per i fanciulli - 18:40: Conversazione per i fanciulli sassoni - 19:10: Lezione di inglese - 19:40: Conversazione - 20:10: Comunicati di polizia - 20:35: Informazioni ecclesiastiche - 20:40: Concerto popolare d'organo - 21:10: Conversazione - 21:30: Continuazione del concerto d'organo - 22: Notiziario - 22:10: Concerto sacro (dischi)

POLONIA

VARSAVIA: kc 212 - m 1411,8 - kw 120

16: Dischi - 16:20: Conversazione per studenti di scuola secondaria - 16:40: Conversazione in lingua italiana - 17: Conversazione musicale - 17:35: Comunicati di polizia (sinfonia e piano) - 17:40: Conversazione per gli operai - 17:45: Programma di domani - 18: Conversazione letteraria: «Il romanzo sociale del XIX secolo» - 18:20: Notizie di attualità - 18:26: Musica brillante - 19: Varie - 19:20: Corrispondenza agricola - 19:30: Conversazione letteraria - 19:46: Radiogiornale - 20: Concerto di un'orchestra di saxofoni - 20:15: Concerto di musica brillante e da ballo - 21: Bollettino sportivo - 21:5: Supplemento del Radiogiornale - 21:10: Concerto di piano di Alfredo Hoehn - 22: Conversazione - «All'orizzonte» - 22:16: Concerto di musica da ballo - 22:40: Conversazione - 22:6: Bollettino meteorologico e oroscopo - 23: Concerto di musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST: kc 701 - m 394,1 - kw 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Informazioni e segnale orario - 18:10: Conversazione - 18:15: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: Conversazione del ciclo sulla Romania - 19:40: Concerto di dischi - 20: Violino e piano, 1. Handel: Sonata in re maggiore, 2. Saint Saens: Gavarnese, 3. La Folla: Danza spagnuolo - 20:30: Conferenza - 20:45: Canz. - 21:5: Aria Ischiale - 21:16: Solt il piano - 1. Haydn: Variazioni in fa minore, 2. Beethoven: Sonata op. 109 in mi maggiore - 21:45: Informazioni - 22: Trasmissione di musica da ballo da un albergo.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc 860 - m 348,8 - kw 7,5

16:17: Concerto di dischi - 19: Concerto del trio della stazione - 20: Notiziario - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - 20:30: Quotazioni di Borsa - 21: Trasmissione della seduta del Consiglio - 21:45: Informazioni di dischi scelti - Notiziario - 22: Campagna della cultura - Previsioni meteorologiche - quotazione di merci e valori - 22:4: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Tabacna: Farnese, passo doppio, 2. Clappi: Il barcolato, selezione, 3. Lommas: Cuba orientale, 4. T. H. Freyer: Festa sante, gavotta, 5. Wagner: Processione del Cristo nel Paradiso, 6. Rossini: Invenzione della Sembrante - 23: Reclazione di poesie catalane - 23:15: Trasmissione di un concerto strumentale da un caffè - 24: Notiziario - Continuazione del concerto - 4: Fine della trasmissione

SVEZIA

STOCOLMA: kc 689 - m 435,4 - kw 56

17:4: Canzoni al liuto - 17:30: Conversazione - 17:46: Concerto di dischi - 18:45: Conversazione letteraria - 19:30: Conversazione sulla Manicaria - 20: R. Wienlowski: «Romanza e allegro alla zingaresca» dal Concerto di violino, n. 2 in re minore - 20:16: Lennox Robinson: Il fanciullo dalla testa bianca, commedia - 22:12: Concerto di musica da ballo.

MERCOLEDI 15 MARZO 1933 - XI

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE: kc 853 - m 468,4 - kw 60

16:30: Per i fanciulli - 17:30: Concerto di dischi - 18:30: Conversazione di podagge - 18: Segnalino orario - Meteorologia - Quotazioni delle borse agricole - 19:16: Lezione di inglese - 19:46: Concerto corale a radio-commedia eseguita da fanciulli - 21:20: Notiziario - Meteorologia - 21:40: Concerto dell'orchestra della stazione - 22:16: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc 743 - m 403,8 - kw 25

16:30:12: Musica da ballo (dischi) - 18: Per i fanciulli - 19: Notiziario - 19:30: Conversazione agricola - 20: Concerto di musica da camera - 21: Radio-cabaret - 22: Notiziario - 22:16: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni - 22:20: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc 445 - m 550,5 - kw 18,5

16: Concerto di musica zigena - 17: Conversazione - «La guerra di indipendenza ungherese nella poesia epica» - 17:30: Antiche canzoni ungheresi eseguiti da una banda militare - 18:50: Conversazione su Kossuth - 19:20: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: Egressy e Erkel: Huni Hun, (in atti) - Nell'intervallo: giornale parlato - In seguito: Concerto di musica zigena da un ristorante.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc 892 - m 364,6 - kw 18

20:20: Notiziari vari - 20:20: Arie di opere diverse - 20:46: Notiziario - 21: Segnale orario - 21:2: Concerto strumentale (solisti dell'orchestra della stazione): 1. Saint-Saens: Preludio del Bambino (violino), 2. Valer: Serenata per trio, 3. Rine: Aria turca per corio ed orchestra, 4. Godard: Suite pastorale per oboe ed orchestra, 5. Chopin-Liszt: Le mie giote, solo di piano, 6. Pieni: Pastorale variata per flauti, 7. Inghelbrecht: Notturno, violoncello, 8. Hubay: Heine-Karl, violino - 21:30: Notiziario - 22:30: Notiziario - 22:55: Notiziario - 23: Fine

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

Principali trasmissioni della settimana:

DOMENICA 12 MARZO

14:35:15: Lipsitz prof. Diethele: Conversazione.

LUNEDÌ 13 MARZO

18:30:19: Lubiana (m. 576 - kw 14) Lezione elementare.

MARTEDÌ 14 MARZO

19:10:19:30: Dacca (m. 396,1 - kw 90): Conversazione.

MERCOLEDÌ 15 MARZO

21:21:16: Mariglia (m. 315): Conversazione.

GIOVEDÌ 16 MARZO

16:35:16:50: Vienna (m. 517,5 - kw 15): Graz (m. 452 - kw 7) e tutte le altre stazioni austriache: Informazioni e notizie sull'Austria.

18:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

18:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

19:45:19:16: Parigi P.T.T. (m. 437 - kw 7): Linguas P.T.T. (m. 393 - kw 6,5); Grenoble (m. 568 - kw 3,5): Conversazione e lezione.

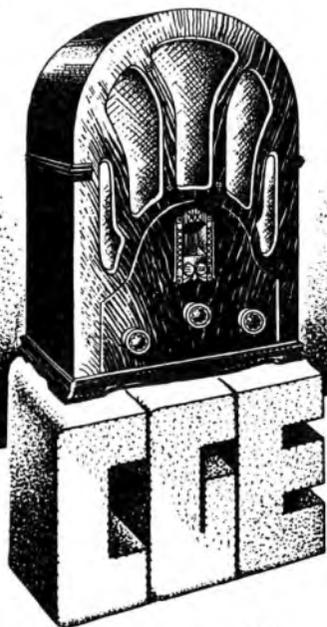
19:10:18:35: Radio Suisse Romande (m. 403 - kw 25): Lezione elementare.

ANTENNA SCHERMATA Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa."

Un corso di esperanto per corrispondenza è stato organizzato da l'Esperanto, periodico quindicimale. Chiedere sagge e lezione introduttiva gratuita a: L'ESPERANTO, via G. Galizia, 26 - TORINO.

RADIETTA 53

A 5 VALVOLE



3 nuove valvole in radiofrequenza.

Alta fedeltà di riproduzione.

Selettore coll'indicazione dei nomi delle stazioni italiane.

In contanti. . . . L. **1175**
A rate: L. **235** in contanti e
12 effetti mensili da L. **85** cad.

CIRCUITO: 3 stadi accordati a mono-comando.

ALTOPARLANTE elettrodinamico di nuovo modello perfezionato.

ATTACCO per presa fonografica.

ALIMENTAZIONE da qualsiasi rete luce, per tutte le frequenze e tensioni in uso in Italia.

DIMENSIONI: cm 48 di altezza - cm 35 di larghezza - cm 20 di profondità.

SUPERETTA XI L. 2075

CONSOLETTA XI L. 2400

FONOLETTA XI L. 3525

Valvole a tasse governative comprese.
Eccluso l'abbonamento alle radiodiffusioni.

PRODOTTI ITALIANI



Compagnia Generale di Eletticità

ROMA - NAPOLI
Die 20.45

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO
RITO SELVAGGI

COL CONCORSO DEL VIOLINISTA
GIULIO RICCARDI



GIOVEDÌ

16 MARZO 1933 - XI

21: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano:

Simon Boccanegra
Opera in tre atti di G. VERDI
(Edizione Ricordi)

Interpreti:
Baritono Carlo Galeffi; basso Nicola De Angelis; soprano Maria Caniglia; tenore Antonio Bagnariol; baritono Mario Basiola.

Negli intervalli: Giulio Mario Ciampelli: « La letteratura del cinquantenario wagneriano », conversazione - Notiziario letterario - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 689 m. 311,2 - kw. 50
NAPOLI: Kc. 243 m. 315,8 - kw. 15
ROMA onde corte (2 RU): Kc. 11,611 - m. 35,4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12.30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13-13.35: « Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone », cinque minuti di buonumore offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.
13.35-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 2 (vedi Milano).
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.
16.45 (Napoli): Bambinopoli; Radiosporg. - (Roma): Giornale del fanciullo.
17.10: Comunicato dell'Ufficio presagi.
17.15: Cambi - Giornale radio.
17.30-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Carabella: *Valzer triste*; 3. Zandonani: *Francesca da Rimini*, fantasia; 4. Palmgren: *Ballo di maschere*, suite per due pianoforti (Anna Niccolai e Melanie Guida); 5. Fall: *Quel dolce tuo profumo*; 6. Cerrai: *Chiaroscuri*; 7. Rust: *Violetta*; 8. Ciulla: *Lena*.
19 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.
19.10: Notizie agricole - Comunicato del Dopopolavoro.
19.15: Giornale radio.
19.30:
PREPARAZIONE ALL'ANNO SANTO.
Padre V. Facchinetti: « La redenzione morale ».
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20.15: Pianista Maria Collina.
20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Ent.
20.45:

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Die 21

SIMON BOCCANEGRA

OPERA IN 3 ATTI DI
GIUSEPPE VERDI

Trasmissione dal Teatro alla Scala



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 505 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: Kc. 1211 m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: Kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.00: Dischi in opera: 1. Auber: *La muta di Porthos*, sinfonia; 2. Verdi: *Aida*; 3. Rivedrai le foreste impalsamate; 4. Mascagni: *Isabeau*; « Canzone del falco »; 4. Giordano: *Andrea Chénier*, duetto atto IV; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; « Ecco ridente in ciel »; 6. Verdi: *Otello*; « Urugano » ed « Esultate »; 7. Benedetti: *Il carnevale di Venezia*, aria e variazioni; 8. Mussorgski: *Boris Godunov*, « Addio e morte di Boris »; 9. Donizetti: *Elisir d'amore*; « Udite, udite o rustici »; 10. Gounod: *Faust*; « Salve o dimora »; 11. Ponchielli: *La Gioconda*, furlana.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13-13.35: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone: « Cinque minuti di buon umore », offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.
13.35-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Jurmann: *Gino e Gina*; 2. Robrecht: *Terza fantasia di valzer*; 3. Leonard: *Pachita*; 4. Gallo: *Bambo, bambo*; 5. Dostal: *Attenzione*; 6. Escobar: *Lirica in blue*; 7. Borel Clerc: *Senza amore*; 8. Lenoi: *Parlatemi d'amore*; 9. Valdam: *Cuor d'aragone*.
13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.40 (Milano): Cantuccio dei bambini - Alberto Casella: *Sillabario di poesia* - Favole e leggende - (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): *Paestra dei piccoli* - (Trieste): « Ballata, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo - (Firenze): Fata Dianora.
17.10-18: MUSICA LEGGERA.
18.35: Giornale radio - Comunicazioni del Concorso agrari del Dopopolavoro.
19 (Milano-Torino-Genova): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Moszkowski: *Malagueta*, dal *Baobab*; 2. Schmalstich: *Canti di bimbi*; 3. Lehár: *Frasquita*, fantasia.
19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.
19.15: Giornale radio.
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
PREPARAZIONE ALL'ANNO SANTO.
Padre V. Facchinetti: « La redenzione morale ».
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - DISCHI DI BANDE: 1. Urbach: *Per aspera ad astra*; 2. Metster: *Il granitiero del Caucaso*; 3. Pryor: *Il rischiatore ed il suo cane*; 4. Lattane: *Piede leggero*; 5. Launiz: *Marcia dei soldatini di legno*; 6. Prevost: *Senza paura*; 7. Sousa: *Stelle e striscie*.

5. Brahms: Concerto in re maggiore, n. 77 per violino e orchestra: a) Allegro non troppo; b) Adagio; c) Allegro giocoso (violinista Giulio Riccardi e orchestra).
6. Borodin: Danze dall'opera *Il Principe Igor* (orchestra).
22.55: Ullime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 369,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*; 2. Di Sarli: *Sogno d'amore*; 3. Montanaro: *Vita di burattini*; 4. Canzone; 5. Derksen: *Rocco*; 6. Bellini: *Norma*, fantasia; 7. Canzone; 8. Billi: *Cinema*; 9. Bettinelli: *Fiordaliso*, fantasia; 10. Donati: *Chi lo crede*.
13.30: Giornale radio - Comunicati del Concorso agrari.
17-18: La Palestra dei piccoli: a) La zia del peribè; b) Lo zio Bomba; c) La cugina Orletta - In seguito: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopopolavoro
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:
1. Monti: *Il natale di Pierrot*, ouverture.
2. Lehár: *Glogette*, duetto delle campane.
3. Ganne: *Hans il suonatore di flauto*, fantasia.
4. Kalman: *La principessa della Cardas*, valzer.
5. Fall: *La divorziata*, selezione.
Notiziario di varietà.
6. Pietri: *Flore alpino*.
7. Murgi: *Nichette Lilas*, fantasia.
8. Ostali: *L'amante nuova*, fox di Mirella.
9. Borchert: *Bombe di Ufaton*, selezione.
10. Lombardo-Ranzano: *Shimmy dell'operetta Cri cri*.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. a) Mariotti: *Ugo*; b) A. Alfieri: *Esterina*; c) Bonavolontà: *Arrivederci Mimì*; d) Leonard: *Piccoli derelitti* (tenore Aldo Rella).
2. Blixio: *Rio de Janeiro* (orchestra).
3. Raymond: *Dana una notte con lei*.
4. D'Anzi: *Rose*.
5. Di Lazzaro: *Allegro Yankee*.
6. Urmeneta: *Tio chupio*.
22.30: Giornale radio.

Concerto sinfonico

Diretto dal M. RITO SELVAGGI
col concorso del violinista GIULIO RICCARDI

1. a) Zipoli-Selvaggi: *Dodicesima canzone dall'organo*, trascritta per oboe e orchestra (oboe solista prof. D. Fiorini); b) G. Batt. Martini Selvaggi: *Preludio e allegro dalla Sonata in si minore* (orchestra d'archi).
2. Scarlatti-Selvaggi: *Scarlattiana*: 5 Sonate per clavicembalo elaborate liberamente in forma di suite sinfonica.
3. Martucci: a) *Notturmo*; b) *Novellette* (orchestra).
4. Benedetto Albanese: *Danza orientale* (orchestra).
Lucio D'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conferenza brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone, gentilmente offerta dalla incomparabile

Lane Borgoesia

GIOVEDÌ

16 MARZO 1933 - XI

PALERMO

Kc. 579 - m. 504,5 - kw. 3

- 12.45: Giornale radio.
 13-14: MUSICA VARIA.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 14.30-18: Dischi.
 18-18.30: Cantuccio dei bambini: Concorsi e corrispondenza (Fatma Radol).
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.
 20.20-20.45: Dischi.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
 20.45:

Concerto di canzoni

Parte prima:

1. Stravsky: *Bacio d'amore*, orchestra.
 2. Gallombardo: *Marcia goliardica* (tenore Zazzano).
 3. D'Anzi: *Rose* (soprano Levial).
 4. Mariotti: *Ti voglio bene* (tenore La Puma).
 5. Di Lazzaro: *Iunja* (soubrette Sali).
 6. Frondel: *Perfida* (tenore Virino).
 7. Ferretto: *L'amor sei tu* (soprano Levial).
 8. Mascheroni: *Se diventassi un gran signore* (comico Paris).
 9. D'Anzi: *Barcellonita* (soubrette Sali).
- 21.30:

Fra canti e suoni

Commedia in un atto di RO' LA LOMIA.

22. CONCERTO DI CANZONI.

Parte seconda:

1. D'Anzi: *Sul Nilo bleu* (orchestra).
 2. Roland: *Mari, Mari* (tenore La Puma).
 3. Caslar: *Buona notte, Billy* (sopr. Levial).
 4. Anadè: *Reginetta bionda* (tenore Conti).
 5. Kaper: *Danubiana* (soubrette Sali).
 6. Caslar: *La rumba che cos'è* (orchestra).
 7. Cowler: *Dimentichiamo* (tenore Zazzano).
 8. Balneo: *Pacina* (tenore Conti).
 9. Mariotti: *Tre cuori* (soubrette Sali).
 10. Schor: *Cunegonda* (comico Paris).
- 22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 m. 280,4 - kw. 90

- 13: Giornale radio.
 13.10-14.15: Concertino del Jazz Bianco y Negro.
 13.55: Bollettino meteorologico.
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 17.30-18.30: Dischi.
 20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.
 20.20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

I VEGETALI

sono più affini all'organismo che i minerali. Il
MATHÈ DELLA FLORIDA

cura rapidamente ed efficacemente la **Stitichezza**

CHIEDETE UN SAGGIO
 GRATIS AL

Dot. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

inviandogli questo tagliando e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M° SALVATORE RUBINO

1. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia.
 2. Catalani: *La Wally*, fantasia.
 3. De Nardis: *Scene abruzzesi*: prima suite in 4 tempi: a) Adunata; b) Serenata; c) Pastorale; d) Saltarello e temporale.
 4. Ponchielli: *La Gioconda* (preludio, danze e finale atto 3°).
 5. Bach: *Passacaglia* in do minore.
 6. Bellini: *Marcia sui motivi dell'opera La straniera*.
- Nell'intervallo: Paolo Magrone: «14 ore di giostra: che noia», conversazione.
 22.30: Dischi.
 22.55: Ultime notizie

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 880 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 467 - m. 321,1 - kw. 7

- 16.50: Conversazione: «Il germanesimo in America» - 16.35: Conversazione: «Relazione sul movimento operantista in Austria» - 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.6: Per le signore. - 18.30: Conversazione: «Contabilità e statistica». - 18.60: Lezione di francese. - 19.15: Conversazione teatrale - 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.30: Conversazione e letture - 20: Trasmissione da Stoccolma. - 21.50: Notiziario - Meteorologia - 20.30: concerto orchestrale e vocale di musica e arie popolari. - 22.6: Bollettino della neve. - 22.20: Musica da ballo ritrasmessa

BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 609,3 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpo. - 18.30: Trasmissione per gli adolescenti. - 19: Cronaca culturale. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.45: Concerto di musica da camera (violino e piano). - 20.15: Conversazione per gli operai. - 20.30: Giorno parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meulmans. 1. Cherubini: *Overture di Angelica*, 2. Tartini: *Concerto per violino e orchestra* 3. Corelli: *Concerto grosso*, 4. Vivaldi: *Le stagioni*. - 21.45: Spiegazioni sul concerto. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare. Nell'intervallo qualche disco. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto di dischi - Danze antiche e moderne. - 24: Fine

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 327,8 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Meulmans. - 18.45: Trasmissione per i fanciulli. - 19.30: Concerto di dischi (composizioni di Schubert). - 20.15: Cronaca di libri di nuova edizione. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione di una radio-rivista da Burgefontain. - Nel secondo intervallo: Giornale parlato. - 24: Fine

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 814 - m. 488,6 - kw. 120

- 16.10: Concerto orchestrale da Brno. - 17.18: Notizie commerciali. - 17.30: Trasmissione musicale per i giovani. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.16: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Canzone della chiesa di S. Ludmilla. - Notiziario. - 19.50: Lezione di inglese. - 19.26: Conversazione: «Dalla Terra alle stelle». - 19.40: Concerto vocale di canzoni popolari. - 20.8: Da Brno. - 20.40: Concerto strumentale: Beethoven: *Sonata in sol maggiore per piano e violino*, n. 3, op. 50. - 21.10: Da Brno. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.18-22: Concerto orchestrale di musica contemporanea (X): 1. Arak: *Piccola suite* per piano, op. 12; 2. Janacek: *Sonatina in un tempo*, op. 11; 3. Gossens: *Catidoscopia*, op. 18

BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,6

- 16.10: Concerto orchestrale da Brno. - 17.10: Da Praga. - 18.35: Radio-commedia. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione di economia. - 19.26: Da Praga. - 20.8: Da Brno. - 20.40: Da Praga. - 21.10: Da Brno. - 22: Da Praga.

Per un perfetto e
 sicuro rendimento
 della vostra

ARTENA o ASTURA

montate una nuova
 serie di candele

CHAMPION TIPO 17

GIOVEDÌ

16 MARZO 1933 - XI

BRNO: kc. 818 - m. 341,7 - kw. 32
 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:10: Conversazione di affinità. — 17:20: Da Praga. — 17:50: Conversazione per gli studenti. — 18: Annunzio. — 18:15: Da Praga. — 18:25: Notiziario. — Radio commedia in tedesco. — 19: Da Praga. — 19:25: Concerto di musica per cello. — 19:40: Concerto orchestrale di musica campestre. — 20:5: Concerto vocale di canzoni popolari moravo e scene teatrali. — 20:40: Da Praga. — 21:10: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 22: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,8 - kw. 2,6
 16:10: Concerto di dischi. — 17:10: Letture. — 17:30: Concerto di musica campestre. — 18: Per le signore. — 18:25: Concerto di dischi. — 18:30: Lezione di tedesco. — 19: Da Praga. — 19:15: Musica riprodotta. — 19:26: Da Praga. — 19:50: Da Brno. — 20:40: Da Praga. — 21:10: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Wagner. 1. Div. del *Tristano e Isolde*. 2. Scene varie di opere con cori. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 353,8 - kw. 11,2
 16:10: Concerto orchestrale da Brno. — 17:10: Da Praga. — 17:40: Da Brno. — 18: Conversazione di pedagogia. — 18:16: Da Praga. — 18:30: Conversazione. — 19:40: Concerto orchestrale di musica brillante e campestre. — 10:5: Da Brno. — 22:10: Da Brno. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75
KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 3,5
 15:20: Musica festosa dal ristorante Vires. — 17: Per signorine. — 17:40: Notiziario. — 18:10: Conferenza. — 18:20: Lezione di inglese. — 18:50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:16: Conferenza. — 19:45: Lezione di danese. — 20:10: Trasmissione della Radio Stato. 1. Orkowsky *Sinfonia* n. 5, fa minore, op. 35. In 4 tempi. Intervallo. 2. Giordano *Andria Chiesi*. 3. Monlogio di Gourd. 4. 3 Rossini *Taverdi*. Ouverture. 5. Verdi *Orfeo* (Credo di Jago). 6. Rossini *Il barbiere di Sigiola*. (Cantata di Figaro). 6. Dukakis *Concerto*, Ouverture, op. 92. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Recitazione. — 22:50: Trasmissione di una festa.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13
 16: Trasmissione di un concerto dei marinai della Baia di Tolone. — 17:30: Trasmissioni per i fan-fantini. — 18:15: Radiogiornale di Francia. — 20:30: Informazioni e cambi. — 20:40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — 20:55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Conversazione vinicola. — 21:15: Notiziario. — Bollettino e previsioni meteorologiche. — 21:30: Serata di commedie. 1. Albume favole francesi. A. De Musset *Helian*, commedia in un atto. — 21:40: **MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6
 16:30: Trasmissione di un concerto da Tolone. — 17:30: Per i fanciulli. — 18:30: Concerto di dischi. — 19:10: Notiziario. — 19:15: Giornale radio. — 20:30: Musica da ballo (dischi). — 21: Conversazione sull'Africa del Nord. — 21:40: Conversazioni sull'ortografia. — Radio-delfino. — 21:50: Carlos Larronda *Lettera sotto*, radio-commedia. — Indl. Musica da ballo.

PARIGI P P (Poste Parisiens): kc. 914 - m. 338,2 - kw. 80
 19:45: Giornale parlato. — 20: Trasmissione per i fanciulli. — 20:20: Concerto di dischi. — 20:40: Dietro i palcoscenici. — 21: Conversazione agricola. — 21:55: Intervallo. — 21:56: *Cantate* *Leanne* *Laure*, radio-romba. — 22:30: Ultime Informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 507 - m. 1446,8 - kw. 12
 16:45: Notiziario. — 19:15: Breve conversazione. — 19:30: Conversazione teatrale. — 19:45: Attualità. — 20:25: Bollettino meteorologico. — 20:30: 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

18:45: Comunicato agricolo. — 19: Trasmissione di una conversazione religiosa da una chiesa protestante. — 20: Conversazione letteraria. — 20:20: Concerto orchestrale. 1. Chopin *Primo concerto*. 2. Ciaikov *Nel Giappone*. 3. Lajpura *Primo rito spagnolo*. — 20:45: Rassegna della stampa germanica. — 20: Trasmissione di commedia. — Emile Augier *Il genere dei signori Pasticci* (con artisti della commedia Francese). — 22: Musica riprodotta. (Rachmaninov *Concerto n. 2*, in do minore). — 21:40: (Fotoregole). — Cronaca di H. Bonnard. — Tra le principali trasmissioni. Notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 365,2 - kw. 11,6

17:15: Inizio. — 17:30: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — 19: Conversazione sulla storia francese in tedesco. — 19:15: Conversazione per le signore. — 19:20: Concerto dell'orchestra della stazione di Metz da De Villiers. 1. Thomas: Balletto dall'*Antoinette*. 2. Massenet: Ouverture della *Fedra*. 3. Charpentier: *Invenzione alla notte* dalla *Titia del poeta*. 4. Albéniz: Fantasia su *Felice Zúrate*. 5. Granados: *Alba*, danza spagnola. In *Marchia orientale*. — 20:30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20:45: Seguito del concerto. 6. Beethoven: Ouverture della *Festa del villaggio*. 7. Bellini: Fantasia su *Cappella*. 8. Camille *Volce del bruno*. 9. Charpentier: *Marchia nuziale*. — 21:30: Estrazione dei premi fra i radiocollaboratori comunicati. — 21:30: 22:30: Trasmissione di un concerto da Sarreguemines. 1. Mozart: Ouverture del *Idolo dal serraglio*. 2. Beethoven: *Concerto per violino e orchestra*. 3. Mozart: *Sinfonia in re maggiore*. 4. Friedemann *Sinfonia in re maggiore*. 5. Paganini: *Pavane* in allegro. 6. Lanner: *Un ballo a corte*.

TOLOSA: kc. 779 - m. 383,1 - kw. 5

18: Orchestre varie. — 18:15: Quotazioni di Borsa. — 18:20: Melodie. — 18:30: Orchestra sinfonica. — 18:45: Varietà di opere comiche. — 19: Notiziario. — 19:15: Previsione meteo. — 19:20: 19:30: 19:40: 19:50: 20:00: 20:10: 20:20: 20:30: 20:40: 20:50: 21:00: 21:10: 21:20: 21:30: 21:40: 21:50: 22:00: 22:10: 22:20: 22:30: 22:40: 22:50: 23:00: 23:10: 23:20: 23:30: 23:40: 23:50: 24:00: 24:10: 24:20: 24:30: 24:40: 24:50: 25:00: 25:10: 25:20: 25:30: 25:40: 25:50: 26:00: 26:10: 26:20: 26:30: 26:40: 26:50: 27:00: 27:10: 27:20: 27:30: 27:40: 27:50: 28:00: 28:10: 28:20: 28:30: 28:40: 28:50: 29:00: 29:10: 29:20: 29:30: 29:40: 29:50: 30:00: 30:10: 30:20: 30:30: 30:40: 30:50: 31:00: 31:10: 31:20: 31:30: 31:40: 31:50: 32:00: 32:10: 32:20: 32:30: 32:40: 32:50: 33:00: 33:10: 33:20: 33:30: 33:40: 33:50: 34:00: 34:10: 34:20: 34:30: 34:40: 34:50: 35:00: 35:10: 35:20: 35:30: 35:40: 35:50: 36:00: 36:10: 36:20: 36:30: 36:40: 36:50: 37:00: 37:10: 37:20: 37:30: 37:40: 37:50: 38:00: 38:10: 38:20: 38:30: 38:40: 38:50: 39:00: 39:10: 39:20: 39:30: 39:40: 39:50: 40:00: 40:10: 40:20: 40:30: 40:40: 40:50: 41:00: 41:10: 41:20: 41:30: 41:40: 41:50: 42:00: 42:10: 42:20: 42:30: 42:40: 42:50: 43:00: 43:10: 43:20: 43:30: 43:40: 43:50: 44:00: 44:10: 44:20: 44:30: 44:40: 44:50: 45:00: 45:10: 45:20: 45:30: 45:40: 45:50: 46:00: 46:10: 46:20: 46:30: 46:40: 46:50: 47:00: 47:10: 47:20: 47:30: 47:40: 47:50: 48:00: 48:10: 48:20: 48:30: 48:40: 48:50: 49:00: 49:10: 49:20: 49:30: 49:40: 49:50: 50:00: 50:10: 50:20: 50:30: 50:40: 50:50: 51:00: 51:10: 51:20: 51:30: 51:40: 51:50: 52:00: 52:10: 52:20: 52:30: 52:40: 52:50: 53:00: 53:10: 53:20: 53:30: 53:40: 53:50: 54:00: 54:10: 54:20: 54:30: 54:40: 54:50: 55:00: 55:10: 55:20: 55:30: 55:40: 55:50: 56:00: 56:10: 56:20: 56:30: 56:40: 56:50: 57:00: 57:10: 57:20: 57:30: 57:40: 57:50: 58:00: 58:10: 58:20: 58:30: 58:40: 58:50: 59:00: 59:10: 59:20: 59:30: 59:40: 59:50: 60:00: 60:10: 60:20: 60:30: 60:40: 60:50: 61:00: 61:10: 61:20: 61:30: 61:40: 61:50: 62:00: 62:10: 62:20: 62:30: 62:40: 62:50: 63:00: 63:10: 63:20: 63:30: 63:40: 63:50: 64:00: 64:10: 64:20: 64:30: 64:40: 64:50: 65:00: 65:10: 65:20: 65:30: 65:40: 65:50: 66:00: 66:10: 66:20: 66:30: 66:40: 66:50: 67:00: 67:10: 67:20: 67:30: 67:40: 67:50: 68:00: 68:10: 68:20: 68:30: 68:40: 68:50: 69:00: 69:10: 69:20: 69:30: 69:40: 69:50: 70:00: 70:10: 70:20: 70:30: 70:40: 70:50: 71:00: 71:10: 71:20: 71:30: 71:40: 71:50: 72:00: 72:10: 72:20: 72:30: 72:40: 72:50: 73:00: 73:10: 73:20: 73:30: 73:40: 73:50: 74:00: 74:10: 74:20: 74:30: 74:40: 74:50: 75:00: 75:10: 75:20: 75:30: 75:40: 75:50: 76:00: 76:10: 76:20: 76:30: 76:40: 76:50: 77:00: 77:10: 77:20: 77:30: 77:40: 77:50: 78:00: 78:10: 78:20: 78:30: 78:40: 78:50: 79:00: 79:10: 79:20: 79:30: 79:40: 79:50: 80:00: 80:10: 80:20: 80:30: 80:40: 80:50: 81:00: 81:10: 81:20: 81:30: 81:40: 81:50: 82:00: 82:10: 82:20: 82:30: 82:40: 82:50: 83:00: 83:10: 83:20: 83:30: 83:40: 83:50: 84:00: 84:10: 84:20: 84:30: 84:40: 84:50: 85:00: 85:10: 85:20: 85:30: 85:40: 85:50: 86:00: 86:10: 86:20: 86:30: 86:40: 86:50: 87:00: 87:10: 87:20: 87:30: 87:40: 87:50: 88:00: 88:10: 88:20: 88:30: 88:40: 88:50: 89:00: 89:10: 89:20: 89:30: 89:40: 89:50: 90:00: 90:10: 90:20: 90:30: 90:40: 90:50: 91:00: 91:10: 91:20: 91:30: 91:40: 91:50: 92:00: 92:10: 92:20: 92:30: 92:40: 92:50: 93:00: 93:10: 93:20: 93:30: 93:40: 93:50: 94:00: 94:10: 94:20: 94:30: 94:40: 94:50: 95:00: 95:10: 95:20: 95:30: 95:40: 95:50: 96:00: 96:10: 96:20: 96:30: 96:40: 96:50: 97:00: 97:10: 97:20: 97:30: 97:40: 97:50: 98:00: 98:10: 98:20: 98:30: 98:40: 98:50: 99:00: 99:10: 99:20: 99:30: 99:40: 99:50: 100:00: 100:10: 100:20: 100:30: 100:40: 100:50: 101:00: 101:10: 101:20: 101:30: 101:40: 101:50: 102:00: 102:10: 102:20: 102:30: 102:40: 102:50: 103:00: 103:10: 103:20: 103:30: 103:40: 103:50: 104:00: 104:10: 104:20: 104:30: 104:40: 104:50: 105:00: 105:10: 105:20: 105:30: 105:40: 105:50: 106:00: 106:10: 106:20: 106:30: 106:40: 106:50: 107:00: 107:10: 107:20: 107:30: 107:40: 107:50: 108:00: 108:10: 108:20: 108:30: 108:40: 108:50: 109:00: 109:10: 109:20: 109:30: 109:40: 109:50: 110:00: 110:10: 110:20: 110:30: 110:40: 110:50: 111:00: 111:10: 111:20: 111:30: 111:40: 111:50: 112:00: 112:10: 112:20: 112:30: 112:40: 112:50: 113:00: 113:10: 113:20: 113:30: 113:40: 113:50: 114:00: 114:10: 114:20: 114:30: 114:40: 114:50: 115:00: 115:10: 115:20: 115:30: 115:40: 115:50: 116:00: 116:10: 116:20: 116:30: 116:40: 116:50: 117:00: 117:10: 117:20: 117:30: 117:40: 117:50: 118:00: 118:10: 118:20: 118:30: 118:40: 118:50: 119:00: 119:10: 119:20: 119:30: 119:40: 119:50: 120:00: 120:10: 120:20: 120:30: 120:40: 120:50: 121:00: 121:10: 121:20: 121:30: 121:40: 121:50: 122:00: 122:10: 122:20: 122:30: 122:40: 122:50: 123:00: 123:10: 123:20: 123:30: 123:40: 123:50: 124:00: 124:10: 124:20: 124:30: 124:40: 124:50: 125:00: 125:10: 125:20: 125:30: 125:40: 125:50: 126:00: 126:10: 126:20: 126:30: 126:40: 126:50: 127:00: 127:10: 127:20: 127:30: 127:40: 127:50: 128:00: 128:10: 128:20: 128:30: 128:40: 128:50: 129:00: 129:10: 129:20: 129:30: 129:40: 129:50: 130:00: 130:10: 130:20: 130:30: 130:40: 130:50: 131:00: 131:10: 131:20: 131:30: 131:40: 131:50: 132:00: 132:10: 132:20: 132:30: 132:40: 132:50: 133:00: 133:10: 133:20: 133:30: 133:40: 133:50: 134:00: 134:10: 134:20: 134:30: 134:40: 134:50: 135:00: 135:10: 135:20: 135:30: 135:40: 135:50: 136:00: 136:10: 136:20: 136:30: 136:40: 136:50: 137:00: 137:10: 137:20: 137:30: 137:40: 137:50: 138:00: 138:10: 138:20: 138:30: 138:40: 138:50: 139:00: 139:10: 139:20: 139:30: 139:40: 139:50: 140:00: 140:10: 140:20: 140:30: 140:40: 140:50: 141:00: 141:10: 141:20: 141:30: 141:40: 141:50: 142:00: 142:10: 142:20: 142:30: 142:40: 142:50: 143:00: 143:10: 143:20: 143:30: 143:40: 143:50: 144:00: 144:10: 144:20: 144:30: 144:40: 144:50: 145:00: 145:10: 145:20: 145:30: 145:40: 145:50: 146:00: 146:10: 146:20: 146:30: 146:40: 146:50: 147:00: 147:10: 147:20: 147:30: 147:40: 147:50: 148:00: 148:10: 148:20: 148:30: 148:40: 148:50: 149:00: 149:10: 149:20: 149:30: 149:40: 149:50: 150:00: 150:10: 150:20: 150:30: 150:40: 150:50: 151:00: 151:10: 151:20: 151:30: 151:40: 151:50: 152:00: 152:10: 152:20: 152:30: 152:40: 152:50: 153:00: 153:10: 153:20: 153:30: 153:40: 153:50: 154:00: 154:10: 154:20: 154:30: 154:40: 154:50: 155:00: 155:10: 155:20: 155:30: 155:40: 155:50: 156:00: 156:10: 156:20: 156:30: 156:40: 156:50: 157:00: 157:10: 157:20: 157:30: 157:40: 157:50: 158:00: 158:10: 158:20: 158:30: 158:40: 158:50: 159:00: 159:10: 159:20: 159:30: 159:40: 159:50: 160:00: 160:10: 160:20: 160:30: 160:40: 160:50: 161:00: 161:10: 161:20: 161:30: 161:40: 161:50: 162:00: 162:10: 162:20: 162:30: 162:40: 162:50: 163:00: 163:10: 163:20: 163:30: 163:40: 163:50: 164:00: 164:10: 164:20: 164:30: 164:40: 164:50: 165:00: 165:10: 165:20: 165:30: 165:40: 165:50: 166:00: 166:10: 166:20: 166:30: 166:40: 166:50: 167:00: 167:10: 167:20: 167:30: 167:40: 167:50: 168:00: 168:10: 168:20: 168:30: 168:40: 168:50: 169:00: 169:10: 169:20: 169:30: 169:40: 169:50: 170:00: 170:10: 170:20: 170:30: 170:40: 170:50: 171:00: 171:10: 171:20: 171:30: 171:40: 171:50: 172:00: 172:10: 172:20: 172:30: 172:40: 172:50: 173:00: 173:10: 173:20: 173:30: 173:40: 173:50: 174:00: 174:10: 174:20: 174:30: 174:40: 174:50: 175:00: 175:10: 175:20: 175:30: 175:40: 175:50: 176:00: 176:10: 176:20: 176:30: 176:40: 176:50: 177:00: 177:10: 177:20: 177:30: 177:40: 177:50: 178:00: 178:10: 178:20: 178:30: 178:40: 178:50: 179:00: 179:10: 179:20: 179:30: 179:40: 179:50: 180:00: 180:10: 180:20: 180:30: 180:40: 180:50: 181:00: 181:10: 181:20: 181:30: 181:40: 181:50: 182:00: 182:10: 182:20: 182:30: 182:40: 182:50: 183:00: 183:10: 183:20: 183:30: 183:40: 183:50: 184:00: 184:10: 184:20: 184:30: 184:40: 184:50: 185:00: 185:10: 185:20: 185:30: 185:40: 185:50: 186:00: 186:10: 186:20: 186:30: 186:40: 186:50: 187:00: 187:10: 187:20: 187:30: 187:40: 187:50: 188:00: 188:10: 188:20: 188:30: 188:40: 188:50: 189:00: 189:10: 189:20: 189:30: 189:40: 189:50: 190:00: 190:10: 190:20: 190:30: 190:40: 190:50: 191:00: 191:10: 191:20: 191:30: 191:40: 191:50: 192:00: 192:10: 192:20: 192:30: 192:40: 192:50: 193:00: 193:10: 193:20: 193:30: 193:40: 193:50: 194:00: 194:10: 194:20: 194:30: 194:40: 194:50: 195:00: 195:10: 195:20: 195:30: 195:40: 195:50: 196:00: 196:10: 196:20: 196:30: 196:40: 196:50: 197:00: 197:10: 197:20: 197:30: 197:40: 197:50: 198:00: 198:10: 198:20: 198:30: 198:40: 198:50: 199:00: 199:10: 199:20: 199:30: 199:40: 199:50: 200:00: 200:10: 200:20: 200:30: 200:40: 200:50: 201:00: 201:10: 201:20: 201:30: 201:40: 201:50: 202:00: 202:10: 202:20: 202:30: 202:40: 202:50: 203:00: 203:10: 203:20: 203:30: 203:40: 203:50: 204:00: 204:10: 204:20: 204:30: 204:40: 204:50: 205:00: 205:10: 205:20: 205:30: 205:40: 205:50: 206:00: 206:10: 206:20: 206:30: 206:40: 206:50: 207:00: 207:10: 207:20: 207:30: 207:40: 207:50: 208:00: 208:10: 208:20: 208:30: 208:40: 208:50: 209:00: 209:10: 209:20: 209:30: 209:40: 209:50: 210:00: 210:10: 210:20: 210:30: 210:40: 210:50: 211:00: 211:10: 211:20: 211:30: 211:40: 211:50: 212:00: 212:10: 212:20: 212:30: 212:40: 212:50: 213:00: 213:10: 213:20: 213:30: 213:40: 213:50: 214:00: 214:10: 214:20: 214:30: 214:40: 214:50: 215:00: 215:10: 215:20: 215:30: 215:40: 215:50: 216:00: 216:10: 216:20: 216:30: 216:40: 216:50: 217:00: 217:10: 217:20: 217:30: 217:40: 217:50: 218:00: 218:10: 218:20: 218:30: 218:40: 218:50: 219:00: 219:10: 219:20: 219:30: 219:4

GIOVEDÌ 16 MARZO 1933 - XI

italiano. — 19.30: Concerto per violino e piano: J. Sinding: *Suite in la minore*; J. S. Bach: *Adagio della terza sonata*; 3. Haendel: *Larghetto della quarta sonata*; 4. Wagner-Wilhelmi: *Fugli d'altino*; 5. Gilese: *Romanza*; 6. Pacanini-Kreiser: *Studio 29*; 7. Lyav: *Frydberg. Inni nazionali russi*. — 19.40: Trasmissione opera comica fantastica (dal Nationaltheater di Mannheim). — 21.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30.33: Concerto vocale di composizioni di Arthur Schubert.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 103 - m. 1584,4 - kw. 30 - LONDON NATIONAL: kc. 1747 - m. 201,5 - kw. 50 - NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 283,5 - kw. 50

16: Campare dall'Abazia di Westminster. — 16.45: Intervallio. — 16.50: Trasmissione per le scuole. Letture tedesche. — 17.15: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Inno cavallino. — 19.30: D. Scarlati: Musica per clavicembalo. — 19.50: Conversazione in spagnolo. — 20.20: Bollettino settimanale di notizie specializzate. — 20.30: Come fu un lavoro drammatico: "Marcella" dal punto di vista del regista e conferenza. — 21: Allan Mac Lean: *Canico Eridi*, idillio alsciano in tre atti tratti dal lavoro di Erskmann Charlain. — 22: Notiziario. — 22.30: Conversazione "La settimana all'estero". — 22.35: Concerto orchestrale di Reynolds, Direttore d'orchestra Il compositore stesso; 1. *Marcia*; 2. *Molto romozo per viola*, ouverture; 3. *Il crillo*, intermezzo; 4. *Intermezzo di canto*; 5. *Emarezo*; 6. *Scherzo*; 7. *Intermezzo di canto*; 8. *Intermezzo della Paulina della quercia*; 9. *Intermezzo di canto*; 10. *Finale di l'orchestra*; introduzione; 11. *Intermezzo di canto*; 12. *Sotti in riva al fiume*, preludio; 13. *Intermezzo di canto*. — 23.30: Breve funzione di mezza settimana. — 23.45.1: Musica da ballo. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 10
17.5: Da Daventry National. — 18.15: Da Daventry National. — 19: Notiziario. — 19.20: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto sinfonico (quintetto). — 19.50: 30: Balate dell'epoca vittoriana per soprano e lianone con accompagnamento di quintetto. — 21: Concerto di musica da camera con arte per Tenore: 1. Schubert: *Trio in si minore*, op. 99; 2. J. Loewe: *Tam, il poeta*; b. Loewe: *Eduardo*, c) Respighi: *Nelvia di Mallinson: Il mio cane* (tenore); 3. Smetana: *Trio in sol minore*, op. 17. — 22.15: Notiziario. — 22.30: 30.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 308,9 - kw. 75
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto dell'orchestra di Gloucester. — 21: Concerto corale della Società corale di Gloucester: 1. Haendel: *Solomon*, psalmo per soli, coro ed orchestra. — 22.5: Dischi. — 23.15: Notiziario. — 23.30.34: Da London Regional.
NORTH REGIONAL: kc. 855 - m. 480 - kw. 50
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.5: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.20: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto di musica brillante. — 20: Concerto orchestrale e corale di musica popolare. — 20.30: Concerto dell'orchestra Halle da Manchester in memoria di Rehnus Ibrahim: *Concerto in re*. — 21.30: Conversazione. — 21.45: Continuazione del concerto Ibrahim: *Sinfonia n. 4 in mi minore*. — 23.30: Programma musicale variato. — 23.15: Notiziario. — 23.30.41: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 707 - m. 376,4 - kw. 50
16.35: Trasmissione di una funzione religiosa. — 17.15: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione: «La poesia scozzese». — 19.45: Da London Regional. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a musica a canzoni popolari scozzesi. — 22: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BEGRADO: kc. 897 - m. 430,4 - kw. 9,5
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18.25: Segnale orario - Programma di domani. — 18.30: Dialogo in francese. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto vocale di arte nazionali. — 20: Trasmissione da Lubiana. — 22: Notiziario - Musica zigrana tiranesca.

LUBIANA: kc. 251 - m. 475,8 - kw. 7
17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Conversazione sull'elenco nazionale. — 19.30: Conversazione negli ascolti. — 20: Concerto sinfonico. — 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO: kc. 377 - m. 1083 - kw. 80
17: Retrasmissione da altre stazioni europee. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Funzione religiosa dallo studio. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Melodie popolari (canto). — 20: Segnale orario: Inno. — 20.30: Concerto per soprano, violoncello e piano. — 21.15: Conferenza. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di actualidad. — 22.15: Retrasmissione da altre stazioni europee. — 24: Fine.

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 208.1 - kw. 20
16.40: Lettura della Bibbia. — 17.40: Concerto per trio. Musica brillante. — 18.25: Lezione di lavoro manuale. — 18.55: Concazione. — 19.25: Lezione di taglio. — 19.40: Cassena armonizzata. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.30: Conversazione. — 20.40: Concerto dell'orchestra municipale di Utrecht. — 21.15: Concerto *bande d'orchestra* n. 12. Mozart: *ouverture delle Nozze di Figaro*; 2. Haydn: *Sinfonia n. 102 in si bemolle*; 4. Beethoven: *ouverture dell'Equival*. — 21.40: Conversazione per i contadini. — 22.10: Continuazione del concerto; 1. Mendelssohn: *ouverture del Soppo d'una notte di estate*; 2. Debussé: *L'opere molti flauti*; 3. Dukas: *Lo stragno apprendista*; 4. Strauss: *Till Eulenspiegel*. — 23.20.0.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1011,8 - kw. 100
16.25: Lezione di francese. — 16.40: Conversazione. — 17: Dischi (musica strumentale). — 17.40: Conversazione d'attualità. — 17.55: Programma di domani. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18.30: Notizie d'attualità. — 19.15: Musica brillante. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: quanto d'ora letteraria. — 19.45: Bollo-giornale. — 20: Concerto di musica brillante con canzoni accompagnate al piano: 1. Ferras: *ouverture della Festa dei fiori*; 2. Menichetti: *Fiori di sera* (serena di balletto); 3. Maklakow: *Adio, Boston*; 4. Tre arie per soprano; 5. Maklakow: *Adio, Vater*; 6. Nedel: *Polpotari sui toni del balletto Gioiannino II fanciullino*; 7. Due arie per soprano; 8. Moszkowski: *Mulagnea*; 9. Basque: *L'arcangelo giapponese*, valzer berceuse; 10. Micheli: *Ninna nanna*; 11. Nanyowski: *Mazurca*. — Nell'intervallo: Notiziario sportivo. — 21.30: Singsopra: *Banco e Galilea*, radiodramma adattato al microfono da Molinal. — 22.15: Musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di Polizia. — 23: Musica da ballo.

KATOWICE: kc. 124 - m. 408,7 - kw. 13
16.55: Da Varsavia. — 17: Trasmissione di canti religiosi per coro dalla cattedrale di Katowice. — 17.40: Da Varsavia. — 18: Bollettino sportivo. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.35: Bollettino per i boy-scouts. — 19.30: Da Varsavia. — 22: Musica da ballo da un albergo.

ROMANIA

BUCAREST: kc. 781 - m. 394,9 - kw. 12
17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Informazioni e Fori esatta. — 18.10: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione del rito sulla Rumena. — 19.20: Trasmissione di un'opera dall'Opera Rumena. — Negli intervalli: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc. 800 - m. 348,8 - kw. 7,4
16: Trasmissione di un concerto di dischi. — 16.30: Per lo signore. — 17.40.20: Trasmissioni di immagini. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Audizione di dischi scelti. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Bollettino quindicinale sanitario - Conversazione letteraria in catalano (trasmissione dall'Università di Barcellona). — 21: Notiziario. Audizione di dischi scelti. — 22: Campone della catte-

trale - Previsioni meteorologiche - Quotazione di merci e valori. — 23: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione.

MADRID (EAJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3
20: Campone dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15.21.30: Notiziario - Lettura della seduta parlamentare. — 22: Lezione di inglese. — 22.30: Campone dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto vocale - Concerto sinfonico dell'Hotel Nacional. — 0.45: Notiziario. — 1: Campone dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA: kc. 688 - m. 435,4 - kw. 55 - COETEBORG: kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 - HOERBY: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - MDTALA: kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

16.15: Lezione di stenografia. — 17.5: Funzione religiosa. — 17.30: Concerto per fanciulli. — 17.48: Concerto di dischi. — 18.48: Lezione di inglese. — 19.30: Conversazione. — 19.35: Musica sinfonica. — 20.15: Concerto di musica da camera. — 20.50: Concerto di banda militare. — 22.23: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE kc. 852 - m. 459,4 - kw. 80
16.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione di economia. — 19: Segnale orario. — Meteorologia - Note commerciali. — 19.35: Lezione di italiano. — 20: Concerto di musica da camera. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Concerto orchestrale di musica campestre. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,3 - kw. 35
16.30.32: Concerto di musica da ballo. — 18: Conversazione sportiva. — 18.20: Quindici minuti di speranza. — 18.35: Lezione di italiano. — 19: Notiziario. — 19.15: Corrispondenza agli ascoltatori. — 19.30: Conversazione teatrale. — 20: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 20.25: Introduzione alla trasmissione speciale. — 20.35: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Paul Hovy: 1. S. Bach: *Suite n. 4 in re minore*; 2. Ibrahim: *Concerto per violino cello e orchestra*; 3. Bloch: *Israël*, suite per grande orchestra con barlton a coro femminile a 4 voci. — In un intervallo: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDEPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,8
16: Conversazione per signorine. — 17: Bollettino agricolo. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.18: Lezione di inglese. — 18.45: Concerto orchestrale diretto da G. Konner con intermezzo di canto. — 20: Trasmissione di una commedia dallo Studio. — 21.45: Lettura di giornali della sera. — In seguito: Concerto di musica da ballo con intermezzo di canto. (da un albergo)

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100
16.55: Segnale orario. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: L'ora dei saluti russi. — 18.30: Trasmissione di un'opera. — 19.30: Conversazione su problemi vari. — 20: Conversazione in tedesco. — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Concerto di dischi. — 21.45: Campone dalla Piazza Rossa. — 22: Conversazione in svedese. — 22: Bollettino meteorologico.

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1104 - kw. 100
15.55: Segnale orario. — 18: Concerto di musica popolare russa. — 17: Notiziario. — 17.10: Informazioni. — 17.30: Concerto dedicato a Grieg. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.30: Concerto in inglese. — 21.15: Campone dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della *Pravda*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 364,5 - kw. 18
20.20: Notiziari vari. — 20.30: Trasmissione allegria (carosello e rievocazioni). — 20.30: Violoncello e piano. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Cronaca giuridica. — 21.15: Jean Pavoni: *Una prosta aperta*, commedia in un atto. — 21.30: Notiziario. — 22: Concerto di musica da camera: 1. J. de Presle: *Pezzo di concerto per violoncello e piano*; 2. Arensky: *Trio*. — 22.30: Notiziario. — 22.55: Notiziario. — 23: Concerto di musica orientale variata. — 24: Fine.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 965 - m. 311,4 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1096
m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 350 - m. 312,8 - kw. 3
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: Kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Bajan: *Bimbe belle*; 2. Stransky: *Il cuore sogna*; 3. Briegel: *Skiddin*; 4. G. Strauss: *Valzer imperiale*; 5. 1ª Piccola fantasia su canzoni e danze 1932; 6. Mariotti: *Ti voglio bene*; 7. Dostal: *Una fantasia di canzoni napoletane*; 8. Gebhart: *L'appuntamento delle bambole*; 9. Filip-pini: *Boca peccadora*; 10. Bonelli: *Uno slow, per piano*.

12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: MUSICA LEGGERA.
13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (vedi Roma) - Nell'intervallo: Giornale radio.

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
19 (Milano-Torino-Genova): Dischi di musica varia.

19 (Trieste-Firenze): Dischi.
19.20: Giornale radio.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.

19.35 (Trieste): Concerto d'orchestrina dal Caffè Dante di Trieste.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi: 1. G. Strauss: *Confetti viennesi, valzer*; 2. Jessel: *Parata dei soldatini di stagno*; 3. G. Strauss: *Valzer imperiale*; 4. Yoshitomo: *Danza giapponese delle lanterne*.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^e FERNANDO PREVITALI
col concorso del pianista ARTURO RUBINSTEIN

Parte prima:

1. Respighi: *Terza suite di danze e arie per liuto* (trascrizione libera per orchestra d'archi): a) Ignoto: *Italiana* (fine del secolo XVI); b) G. B. Besardo: *Arie di Corte* (secolo XVI); c) Ignoto: *Siciliana* (fine secolo XVI); d) Lodovico Roncalli: *Pascacaglia*.
2. Hindemith: *Overture Novità del giorno*.
3. Franck: *Psyché-Eros*.
4. Rimsky-Korsakoff: *Il volo del calabrone* (dall'opera *Zar Saltan*).

Seconda parte (Pianoforte solo): Arturo Rubinstein:

1. Chopin: a) *Scherzo in si minore*; b) *Barcarola*.
2. Albeniz: *Navarra*.
3. De Falla: *Danza del fuoco*.

Terza parte:

1. De Falla: *Notti nei giardini di Spagna*, poema sinfonico per pianoforte e orchestra: a) *Nel Generalife*; b) *Danza lontana*; c) *Nel giardino della Sierra di Cordoba* (pianista Arturo Rubinstein e orchestra).
2. Pich Mangiagalli: *Piccola suite*: a) *Piccoli soldati*; b) *Berceuse*; c) *La danza di Olaf*.
3. Strauss: *Danza dei sette veli* dall'opera *Salomé*.

Nel primo intervallo: Alberto Casella: «*Maria Pezzè Pascolato traduttrice di Andersen*», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE
Ora 21

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

FERNANDO PREVITALI

COL CONCORSO DEL PIANISTA

ARTURO RUBINSTEIN

PROGRAMMA

PARTI PRIMA

1. IBERPICH: *Terza suite di danze e arie per liuto* (trascrizione libera per orchestra d'archi): a) Ignoto: *Italiana* (fine del secolo XVI); b) G. B. Besardo: *Arie di Corte* (secolo XVI); c) Ignoto: *Siciliana* (fine secolo XVI); d) LODOVICO RONCALLI: *Pascacaglia*.
2. HINDEMITH: *Overture Novità del giorno*.
3. FRANK: *Psyché-Eros*.
4. RIMSKY-KORSAKOFF: *Il volo del calabrone* (dall'opera *Zar Saltan*).

PARTI SECONDA

- Pianoforte solo: Arturo Rubinstein
1. CHOPIN: a) *Scherzo in si minore*; b) *Barcarola*.
 2. ALBENIZ: *Navarra*.
 3. DE FALLA: *Danza del fuoco*.

PARTI TERZA

1. DE FALLA: *Notti nei giardini di Spagna*, poema sinfonico per pianoforte e orchestra: a) *Nel Generalife*; b) *Danza lontana*; c) *Nel giardino della Sierra di Cordoba* (pianista Arturo Rubinstein e orchestra).
2. PICH MANGIAGALLI: *Piccola suite*: a) *Piccoli soldati*; b) *Berceuse*; c) *La danza di Olaf*.
3. STRAUSS: *Danza dei sette veli* (dall'opera *Salomé*).

Nel 1° intervallo:

ALBERTO CASELLA

MARIA PEZZÈ PASCOLATO
TRADUTTRICE DI ANDERSEN
(Conversazione)

ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA onde corte (2 100): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
12.30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-14.15: MUSICA LEGGERA (vedi Milano).
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

16: Trasmissione dalla Regia Accademia di S. Cecilia: CONCERTO DEL QUARTETTO POLTRONIERI.

VENERDI
17 MARZO 1933 - XI

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio - Dischi.

22: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.5: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola) - Dischi.

20.45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma.

Zanetto

Opera in un atto di P. MASCAGNI
(Edizione Sonzogno).

Cavalleria rusticana

Opera in un atto di P. MASCAGNI
(Edizione Sonzogno)

Gianni Schicchi

Opera in un atto di G. PUCCINI
(Edizione Ricordi).

Negli intervalli: *Conversazione e Notiziario*.
Dopo l'opera: *Ultime notizie*.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - MUSICA ITALIANA: 1. Verdi: *Oberto Conte di San Bonifacio*, sinfonia; 2. Catalani: *A te*; 3. Billi: *Cavallo bianco*; 4. Romanza; 5. De Nardis: *Canti notturni sul Po*; 6. Leoncavallo: *I Pagliacci*, fantasia; 7. Romanza; 8. Tenaglia: *Arigra*; 9. Tarditi: *L'andalusia incantrice*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica dell'opera

La Bohème

di GIACOMO PUCCINI.

Negli intervalli: «*Rifrazioni*», conversazione di Hans Grieco - Notiziario di varietà.
Alla fine dell'opera: *Giornale radio*.

PALERMO

Kc. 598 - m. 397,0 - kw. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: MUSICA VARIA

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: MUSICA VARIA.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

Manon

Opera in 5 atti di G. MASSENET
(Edizione Sonzogno)

Maestro direttore e concertatore F. Russo.

Interpreti:
Manon soprano Delfino
Des Grieux tenore Pollicino
Lescaut baritono Lucini

Negli intervalli: F. De Maria: «*Il primo re di Savoia a Palermo*», conversazione - Notiziario.

Dopo l'opera: *Ultime notizie*.

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa."

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa."

VENERDI

17 MARZO 1933 - XI

BARI

Kc. 1119 - m. 963,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO.
1. Pragna: *Stelletta allegre*; 2. De Serra: *Sei tu, Mimosa*; 3. Llossas: *Mio dolce bis-bis*; 4. Clarinanti: *Serenata beffarda*; 5. Cerri: *Risuevolto primaverale*; 6. Roland: *Dobbiamo essere buoni amici*; 7. Culotta: *Festa di maggio*; 8. Caslar: *Solo tu*; 9. Mariotti: *Canta, mio cuore*; 10. Mascheroni: *Leggenda*; 11. Montanaro: *Tra i palmiti*; 12. Fall: *Guarda chi si vede*; 13. Carloni: *Danza circassa*; 14. De Micheli: *Manuelita*.
- 13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17.30-18.30: Dischi.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Uff. - Comunicati del Dopolavoro.
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Uff.io presagi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

- Parte prima:**
1. Cabella: *Diana, ouverture*.
2. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Saper vorreste » (soprano M. De Santis Bruno).
3. Zandonai: *Francesca da Rimini*, fantasia.
4. Massenet: *Erodiade*, « Visione fuggitiva » (baritono Lino d'Angelo).
5. Bizet: *Carmen*, « Romanza di Micaela » (soprano M. De Santis Bruno).
6. Giordano: *Fedora*, fantasia.
- Parte seconda:**
1. Frontini: *Gloria*, sinfonia.
2. Donizetti: *La Favorita*, « Vien Leonora » (baritono Lino d'Angelo).
3. Wolf-Ferrari: *I giorni della Madonna*, intermezzo.
4. Catalani: *Loreley*, « Amor, celeste ebrezza » (soprano M. De Santis Bruno).

5. Meyerbeer: *L'Africana*, « Averoio amato tanto » (baritono Lino d'Angelo).
6. Gaili-David: *Preliudio elegiaco dell'atto terzo*.
7. Bolto: *Nefstojete*, « Nenia di Margherita » (soprano M. De Santis Bruno).
8. Verdi: *Falstaff*, fantasia.

Nell'intervallo: Notiziario teatrale

- 22.30: Musica dal Grand Hotel Moderno.
22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15
GRAZ: kc. 652 - m. 353,1 - kw. 7

- 16.10: Per le signore - 16.35: Conversazione: « La storia naturale » - 16.50: Trasmissione dalla Fiera - 17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.55: Notizie commerciali - 18: Conversazione sportiva - 18.30: Conversazione di giuistica - 18.30: Conversazione: « L'industria del ferro » - 18.45: Conversazione: « Il mondo della guerra mondiale » - 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.30: Concerto vocale di arie popolari brillanti - 20.10: Friedrich Helml *Maria Maddalena* dramma in tre atti - 22.10: Notiziario - Meteorologia - 22.25: Bollettino della vitalita - 22.30: Concerto orchestrale di musica brillante.

BELGIO

- BRUXELLES I (Francesco): kc. 659 - m. 509,3 - kw. 15
16: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione dedicata a composizioni di Brahms - 19: Conversazione sulla Societa delle Nazioni - 19.15: Concerto di dischi - 20.15: Conversazione di attualita - 20.30: Giornale parlato - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da J. Kump - 1. Bizet: *Ouverture di Polina*; 2. Bizet: *Balletto della Carmen*; 3. Bizet: *Duetto nella Carmen*; 4. Bizet: *Minuetto e Grand-duo dell'Arlesienne*; 5. Bizet: *Duetto del Pescatore di perle*; 6. Bizet: *Piccola suite* - 24.45: Conversazione: « L' emancipazione delle donne » - 22: Continuazione del concerto - 22:30: Giornale parlato - 23.10: Concerto di dischi - 23.35: Dischi - 24: *La Brabanconne*.

- BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 688 - m. 337,8 - kw. 15
18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo - 19: Concerto di dischi - 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'N.R. diretta da Leonard - 20.15: Conversazione su L. B. Shaw - 20.30: Giornale parlato - 21: G. Schick: *I bassifondi di Chicago*, radio-recita - 22: Concerto di banda militare; 1. J. Van Campenhout: *La Rotonde*; 2. Haydn: *Sinfonia militare*; 3. Gilbert: *Terzo scherzo*; 4. Granados: *Imza spagnola*; 5. Frawck: *Il cacciatore maldivo* - Nell'intervallo: giornale parlato - In seguito: continuazione del concerto 1. Rinski: *Korsakov: Sheherazade*, suite sinfonica.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

- 19.10: Concerto orchestrale da Brno - 18.55: Conversazione: « La vita dei nostri studenti » - 17.5: Concerto di musica da camera - 18:3: Conversazione agricola - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.45: Notiziario in tedesco - 19.25: Conversazione in tedesco - 19: Campare dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario - 19.10: Conversazione - 19.30: Shakespeare: *Macbeth*, tragedia in 5 atti (versione cara di J. V. Sladek), con musica di scena di Jeremias - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari.

BRNO: kc. 678 - m. 341,7 - kw. 33

- 3.10: Concerto dell'orchestra della stazione - 15.55: Notizie locali - 17.45: Da Praga - 18:5: Attualita - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.34: Notiziario e conversazione in tedesco - 19: Trasmissione da Praga.

KORICE: kc. 1072 - m. 593,5 - kw. 8,0

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.10: Concerto di musica da camera - 18: Trasmissione in ungherese - 18.40: Conversazione sportiva - 19: Trasmissione da Praga.

MOHAVKA-OSTRAVA: kc. 1127 - m. 563,8 - kw. 11,2

- 16.10: Concerto orchestrale da Brno - 18.35: 11a Praga - 18:3: Conversazione - 18.15: Da Praga - 18.35: Da Brno - 19: Trasmissione da Praga.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

- 18: Conversazione letteraria e dizione - 19.45: Trasmissione del Radiogiornale di Francia - 20.30: Informazioni - 20.40: Concerto di dischi - 20.55: Risultati dell'estrazione dei premi - 21: Lezione di spagnolo - 21.45: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche - 21.30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione - In seguito: litrammissione da Tolosa Pirinei.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 316 - kw. 1,0

- 31.15: Conversazione sul cinema - 29: Trasmissione di un concerto orchestrale - Henry: 1. Mozart: *Ouverture delle Nozze di Figaro*; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 3. J. G. Bach: *Fuga*; 4. Beethoven: *Tre equili per 4 trombe*; 5. Wagner: *Callotto*, suite d'orchestra; 6. Wagner: *Maria del Tannhauser*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 325,7 - kw. 80

- 19.45: Giornale parlato - 20: Conversazione di attualita - 20.10: Concerto di dischi - 21: Conversazione musicale - 21.15: Intermezzo - 21.30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Th. Matheuz: 1. Boccherini: *Minuetto e siciliana*; 2. Beethoven: *Emilia*; 3. Lull: *Gavotta*; 4. Martin: *Gavotta*; 5. Rameau: *Rigaudon* da *Bardame*; 6. Rameau: *Impatto e Arica*, balletto; 7. Ravel: *La tomba di Coperto*; 8. Rabaud: *Suite inglese*; 9. Glink: *Gavotta dall'Arnica*; 10. Brucna: *Canzone da ballo*; 11. Copernic: *Concerto re*; 12. G. d'ard: *Suite di danze* - 23.30: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1048,8 - kw. 13

- 13.45: Notiziario - 18: Brevi conversazioni - 19.30: Conversazione teatrale - 19.45: Attualita - 20.20: Bollettino meteorologico - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Flament: 1. Mozart: *Concerto in la maggiore*; 2. Flament: *Italia*, quadro sinfonico; 3. Sibelius: *Astoria e Musette* - 21.15.22: Trasmissione musicale e letteraria per i giovani.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1784,1 - kw. 75

- 17.30: Lezione di inglese - 19.10: Conversazione agricola - 19.30: Inseguimento di libri di nuova edizione - 19.50: Cronaca delle assicurazioni sociali - 20: Conversazione: « Le menore di Bulow » - 20.30: Concerto orchestrale di musica brillante (otto numeri) - 21: Letture letterarie - 21.45: Musica tipo danza - 22: Trasmissione del *Trois Pagodi* - André Sylvain e Andre Monnez-Eon: *Trois Pagodi*, vau deville in tre atti - 21.40: Intervallio - Conversazione gastronomica - Tra le principali trasmissioni: Notiziario vari di sport, finanza, attualita, ecc.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 348,2 - kw. 11,5

- 18: Trasmissione di un concerto di musica da camera da Lille - 20: Conversazione di attualita in tedesco - 20.15: Conversazione per gli operai - 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco - 20.45: Concerto di musica da jazz diretto da Roskati - 21.45: Estrazione dei premi fra i radioascoltatori - Comunicati - 22.24: Trasmissione di un concerto da Toulouse-Pyrénées.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

- 18: Soli vari - 18.15: Quotazioni di Borsa - 18.20: Orchestrale varie - 18.30: Melodie - 18.45: Orchestra sinfonica - 19: Notiziario - 19.15: Orchestra di gentina - 19.30: Aria di opere - 20: Conversazione turistica - 20.16: Notiziario - 20.25: Notizie regionali - 20.30: Fisarmoniche - 20.45: Orchestrale varie - 21: Brani orchestrali di opere - 21.15: Violino e piano - 21.30: Aria di opere - 21.45: Violoncello e piano - 22: Attualita - 22.20: Orchestra vicinese - 22.15: Notizie dall'Africa del Nord - 23.30: L'ora degli ascoltatori - 0.30: Musica inglese - 1: Bollettino meteorologico 1.6.1.30: Musica di jazz.

GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

- 18.30: Concerto orchestrale da Dresda - 19.30: Inseguimento di libri - 19.40: Per i giovani - 19.45: rassegna libraria - 19.30: Interventi - 18.55: Comunicati della direzione - 19: Attualita - 19.35: Comunicati.



Apparecchio radiofonico a 3 valvole in alternativa da 110 a 100 metri, in metallo smalto in cassa e con la direzione delle principali trasmissioni europee. Carica via auto, completa in ordine di funzionamento, con isolato "Thermogum" di cui uno schematico, difensore elettronico, bilanciatore, teste positive con, prezzo per Lit. 5.800. Berlino: Weltfunk-Radio, Berlino, Berlino.

L'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO

del nostro collaboratore UMBERTO TUCCI



è in vendita a L. 25. Gli abbonati al Radiocorriere possono acquistarla a L. 12 inviando l'importo all'Amministrazione del giornale a mezzo del c/c postale n. 2/13.500.

certo di *Hedler* per tenore e finto. — 19.45: (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 20: Concerto vocale di *Hedler* popolare. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: *Kaerger Andreas Hollmann*, radio-redia. — 22.15: Notiziario. — Meteorologia. — 23.30: Il microfono in un laboratorio di radiologia. — Sul tiro fino alle 23: Musica da ballo ritrasmessa.

FRANCOFORTE: kc 1167 - m. 259,3 - kw 17

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.25: Conversazione: «Cio che il trattato di Versailles ci offre». — 18.50: Trasmissione da Berlino. — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.20: Conversazione: «Parole per i tedeschi». — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 22.20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.25: Vedi Muehlacker. — 23.30.23: Concerto di musica brillante e da ballo.

HEILSBERG: kc 1086 - m. 276,8 - kw 80

18.30: Concerto dell'orchestra della stazione — 17.30: Rassegna libraria. — 17.50: Conversazione di economia domestica. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Bollettino del giardiniere. — 18.30: Concerto di musica da camera. — 19: Trasmissione da Berlino. — 19.25: Conversazione: «Havanni sulla Geisla». — 19.45: (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 20: Notiziario. — Meteorologia. — 20.10: Conversazione musicale: «Come ascolto un concerto?». — 20.45: Concerto orchestrale: *Hrunkner Il silenzio* (*Hosang*) ed in *Il tempo maggiore*. — 21.40: Concerto di musica per chitarra sola. — 21.10: Notiziario. — Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc 153,6 - m. 173,9 - kw. 60

18.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.40: Conversazione: «La meraviglia cinese, una delle meraviglie del mondo». — 18: Concerto di musica da camera. — 18.30: Conversazione per gli operai. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione: «Come si devono pronunciare al microfono i nomi e le parole straniere». — 19.30: Dizione di parole. — 19.45: (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 20 (da Amburgo): *Hans Muller in wessen Hand*, operetta popolare in 3 atti. — 22.15: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino meteorologico. — 23: Musica da ballo ritrasmessa.

LANGENBERG: kc 635 - m. 472,4 - kw 60

16.20: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.20: Dialogo in Inglese. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: Conversazione: «Come si devono pronunciare i nomi stranieri alla radio». — 19.20: Conversazione letteraria. — 19.55: Notiziario. — 20: Concerto di dischi (musica sinfonica). — 21: Trasmissione da Lipsia. — 2.6: Notiziario. — 22.30 (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 22.40.23: Concerto di musica brillante e da ballo.

LIPSIA: kc 770 - m. 389,8 - kw 120

18.30: Concerto orchestrale da Bresda. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Rassegna e recensione di libri. — 18.25: Lezione di Inglese. — 18.50: Conversazione su Nicolai. — 19: Conversazione: «La retta pronunciata». — 19.35: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione (dall'America): «Di che cosa si parla in America?». — 22: Conversazione di economia. — 22.10: Concerto vocale di *Hedler* popolare per baritono. — 21.5: *Scannus: Il cameriere Krampfe protest*, radio-teatrale. — 22.53.30: Notiziario. — Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Thieme: Musica per orchestra*, opera 8. 2. *Fleischer: Sinfonia* n. 3, opera 35.

MONACO DI BAVIERA: kc 563 - m. 529,9 - kw 80

18: *Lieder* per soprano. — 16.35: Conversazione di pedagogia. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18.10: Conversazione sulla città di Ansburg. — 18.30: Conversazione su Carlo Marx. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — 19: Conversazione da Berlino (sull'esatta pronuncia dei nomi stranieri al microfono). — 19.25: Concerto corale. — 19.45: Trasmissione da Augsburg. *Serata dedicata ai solisti della stagione d'opera* internazionale (programma da stagione). — 19.45: *Alfred Gierl in Ebraonca si vede un vecchio castello fantasmagorico* radiofonico. — 22.30: Segnale orario. — Notiziario. — 22.60: Conversazione su dischi: «Di che cosa si parla in America?».

MUEHLACKER: kc 832 - m. 300,8 - kw 60

17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18.15: Segnale orario. — Notiziario. — 18.25: Conversazione medica. — 18.40: Conversazione: «Le mie preghiere domenicali». — 19: Conversazione: «La retta pronunciata». — 19.55: Segnale orario. — Notiziario. — 19.30:

Conversazione del cielo (V): «I grandi oratori Oliver Cromwell». — 10.6: Concerto orchestrale dedicato a Wagner (dalla *Liederhalle*): 1. Preludio del *Paraisio*; 2. Incantesimo del *Venerdi Santo*, dal *Paraisio*; 3. Preludio del *Lohengrin*; 4. Ouverture del *Tannhauser*; 5. Preludio del *Maestri Cantori*; 6. Preludio di *Tristano e Isolde*; 7. Ouverture del *Dieci*. — 19.2: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.15: Conversazione (dall'America): «Di che cosa si parla in America?». — 22.40: Musica brillante e da ballo da Langenberg. — 23.23.40: *Wilhelm Locks: Il suono bianco*, elegia per recitazione e organo da camera, tratta da poesie di Max Daphinoway (dal Palazzo dell'Arte).

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc 193 - m. 1654,4 - kw 30 - LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 251,6 - kw 50 - NORTH NATIONAL: kc 996 - m. 301,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL: kc. 1090 - m. 285,5 - kw 50

16.50: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. — 17.30: Concerto vocale (mezzo soprano) «Stimmliche Impressionen». — 19.15: Lora dei fanciulli. — 19.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervallio. — 19.30: D. Scarlati: Musica per clavicembalo. — 19.50: Conversazione sul cinematografo. — 20.10.20.25: Conversazione di giardinaggio. — 20.30: Conversazione: *Lavoratori in Europa*. — 21: Due opere di Mozart in miniatura tradotte e adattate liberamente al microfono da Eric Blom. 1. *Bastien e Bastiana*, pastorale lirica. 2. *L'Impresario*, opera comica. — 22: Notiziario. — 22.20: Conversazione di beneficenza. — 22.35: Trasmissione variata per il giorno di San Patrizio (da Belfast). — Prologo. — Musica varia. — Poesia. — Canzoni ed epiche. — 23.20: Ritorno al microfono di Zaide Jackson, stella del varietà negro. — 23.35: Luffme. — 23.40: Musica da ballo (dischi). — 23.45.1: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 356,8 - kw 10

16.50: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19.15: Notiziario. — 19.25: Intervallio. — 19.30: *Hueti* (violino e piano). — 19.50: Concerto strumentale («Setole») arie per soprano. — 21: Allan Mac Lean: *L'amic Fritz*, libretto albaniano in tre atti, tradotto dall'opera di Ercanum Chatran. — 22: Concerto dell'orchestra della B.P.R.C. (sezione di) soni arie per contraltino. 1. *Gizunov: rimepure solenne*. 2. *Arthur Dennington: Preudio e fuga* per orchestra; 3. *Canta*; 4. *Bantock: Elena*; 5. *Intermezzo di canto*; 6. *Liszt: Les preludes*, poema sinfonico. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Audizione di dischi «reel». — 23.45.1: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: kc 752 - m. 388,9 - kw 15

18.35: Per fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto della banda militare di Birmingham con arie per baritono e recitazione allegria. — 21: Da London Regional. — 22: Discorsi ad un banchetto. — 22.40: *Canzi d'amore* di coro della stazione diretta da Edgard Moran. — Composizioni. — Elgar, Stanford, Harrison, Brewer e Thimau. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Da London Regional. — 24.0.30: Televisione (solo suono).

NORTH REGIONAL: kc 628 - m. 480 - kw 50

16.50: Da Daventry National. — 18.15: Per fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. — 21: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30.1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc 797 - m. 376,4 - kw 50

18.16.30: Trasmissione musicale per le scuole. — 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Da Daventry National. — 18.15: Per fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione: «L'azione delle organizzazioni giovanili». — 19.40: Conversazione: «Per i dilettanti giardinieri». — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e basso (musica brillante e popolare). — 21: Concerto strumentale. — 22: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30.1: Musica da ballo ritrasmessa da Glasgow.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 807 - m. 420,4 - kw. 2,2

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18.55: Segnale orario. Programma di donati. — 19: Concerto vocale di arie popolari. — 19.30: Conversazione per il Sokol. — 20.15: Trasmissione da Varsavia. — 22.15: Notiziario. — Musica di giugna ritrasmessa.

VENERDI 17 MARZO 1933 - XI

LUBIANA: kc. 537 - m. 576,6 - kw. 7

17.30: Concerto del quartetto della stazione. — 18.30: Conversazione. — 19: Lezione di francese. — 19.20: Conversazione di greco. — 20: Trasmissione da Varsavia. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — Dischi.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw 80

16.30: Concerto dell'orchestra del Grand Hotel. — 17.30: Trasmissione per le scuole. — 18.30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Lezione di Inglese. — 20: Segnale orario. — Iniz. Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Sala di Logen. *Kyvind Groven: La sposa*, per soli, coro ed orchestra (da una novella di Madame Ingelberg Letting Ilaeren). — 21.30: Notiziario agricolo. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attinifera. — 22.15: Recitazione.

OLANDA

MUIZEN: kc. 1013 - m. 386,1 - kw 20

17.40: Conversazione di botanica. — 18.10: Conversazione per i giovani fotografi. — 18.40: Conversazione sull'orticoltura. — 19.10: Conversazione. — 19.40: Conversazione letteraria. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Informazioni ecclesiastiche. — 20.40: Concerto orchestrale: 1. *Mallart: Marcia delle cunugne*. 2. *Boledini: Ouverture del Caffo di Bagdad*. 3. *Graue: Fantasia sul Salmibanchi*. 4. *Ohiansen: Fiori di Luis*. 5. *Valverde: Danza del Paraguay*. 6. *Meyerleer: Fantasia su Hobert il Diavolo*. — 21.40: Conversazione. — 21.50: Continuazione del concerto: 1. *Sonata I Crucchi*, marcia; 2. *Rossini: Ouverture della Senti vanite*; 3. *Asch: La carovana, marcia orientale*. 4. *C. Bach: Grande finale di Ariete*; 5. *Vardi: Luno e maria* dal *Ido*; 6. *Compad: Selezione di fumeo e Giuletta*. — Nell'intervallio alle 21.40: Notiziario. — 23.10.10: Inchi.

POLONIA

VARSAVIA: kc 212 - m. 1411,8 - kw 120

16.20: Conversazione per studenti di scuole medie. — 16.40: Conversazione storica. — 17: Concerto di banda militare. — 17.55: Programma di donati. — 18: Conversazione letteraria per studenti di scuole medie. — 18.20: Notizie d'attualità. — 18.25: Musica brillante. — 18.40: Comunicati per i lettori. — 19: Varie. — 19.20: Rassegna della stampa agricola nazionale ed estera. — 19.30: Conversazione. — 19.45: Nazionale. — 30: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia diretta da E. S. Seumark con a soli di violino: 1. *Hayin Sinfonia* in sol maggiore; 2. J. S. Bach: *Concerto per violino e orchestra* in mi maggiore; 3. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 4. *Gizunov: Concerto per violino e orchestra*. — Nell'intervallio: Recitazione. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.45: Supplemento del *Radio-giornale*. — 23.10: Intervallio. — 23.55: Bollettino meteorologico e di polizia.

KATOWICE: kc 734 - m. 408,7 - kw. 11

18.5: Dischi. — 16.50: Da Vilna (conversazione: «Il parlamentarismo in Inghilterra»). — 18.40: Da Poznan. — 17: Da Varsavia. — 16.50: Da Cracovia. — 18: Conversazione letteraria. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza agli ascoltatori (in francese).

ROMANIA

BUCAREST: kc 761 - m. 394,8 - kw. 17

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Informazioni o segnale orario. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione del ciclo sulla Rumenia. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Concerto dell'orchestra filarmónica diretta dal maestro Georgesco. — 21: Recitazione. — 21.15: Continuazione del concerto della Filarmonica. — 22: Informazioni.

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella * Stazioni Radio d'Europa.

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella * Stazioni Radio d'Europa.

VEN E R D Ì

17 MARZO 1933 - XI

SPAGNA

BARCELONA (EAB-1): kc 860 - m 348,8 - kw 7,5
 18 17: Concerto di dischi - 19: Concertino del trin della stazione - 20: Audizione di dischi scelti. - 20 0: Quotazioni di Borsa - 21: Audizione di dischi scelti - Notiziario - 22: Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli emigranti in patria - Quotazioni di merci e valori - 22 40: Concerto dell'orchestra della stazione - J. Thomas; Ouverture di *Bayanand*; 2. Arrieta; Selezione del *Don Giovanni* di D'Annunzio; *Falce infernale*; 3. Massenet; *Scene nel poliglino*; 5. Strauss; *Serenata*; 6. Percy; *Notte in Italia* - 23: Lettura di un racconto - 23 15: Concerto orchestrale ritrasmesso da un Caffè - 24: Notiziario - Continuazione del concerto - 1: Fine.

MADRID (EAB-7): kc 707 - m 424,3 - kw 3
 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Selezione di novità musicali - Conversazione di pura cultura - Conversazione di Ramón Gómez de la Serna - 21 15-21 30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare - 21 30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Conversazione - Dichiarazioni di amore - Concerto sinfonico scelto diretto da Carlos Bacarisse - 1. Gluck; *Ilpella in Autide*; 2. Mozart; Concerto per flauto e arpa con accompagnamento d'orchestra; 3. Beethoven; *Sinfonia sinfonica in la*; 4. Debussy; *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 5. Mussorgski; *Una notte sul monte Carlo* - 0 45: Notiziario - Conti sul programma della settimana ventura - 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA: kc 880 - m 435,4 - kw 55 -
 17 15: Concerto di dischi - 17 30: Recitazione - 18: Concerto di dischi - 19: Conversazione per le masserie - 19 30: Conversazione - 20: Concerto

sinfonico con canto: 1. Haydn; *Sinfonia in re maggiore*; 2. G. Mahler; *Lieder per un amico partecipe* - 20 50: Cronaca politica estera - 21 10: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - 22 22: Alfred de Musset; *Letizia*, commedia

SVIZZERA

MADRID SUISSE ALEMANIQUE: kc 453 - m 469,4 - kw 60
 16 30: Per i fanciulli - 17 17 30: Concerto di dischi - 18 30: Racconti e novelle - 19: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni delle borse europee - Notizie dai mercati settimanali di Zurigo e di Allstatten - Previsioni sportive - 19 20: Rassegna di lettura - 19 40: Introduzione alla trasmissione serale - 20 40: Studio Stadthäuser di Berna; *Ilvecchio*; *Mignon Lescaut*, opera in 5 atti - Negli intervalli: Notiziario - Meteorologia - 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc 743 - m 403,8 - kw 25
 16 17: Per le signore - 18: Per i giovani - 18 16: Letture - 18 30: Conversazione sul B.I.C. - 19: Notiziario - 19 30: Lezione di corsi professionali - 20: Notte variata popolare - 21: Notiziario - 22 10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni - 22 30: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc 545 - m 560,5 - kw 18,5
 16: Conversazione - 17: Conversazione sportiva - 17 30: Musica ungherese per piano - 18 30: Conversazione con dischi di grammofono - 19 30: Arte ungherese per soprano e piano - 20 45: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto di una orchestra sinfonica (da un albergo) - 21: Meteo-rologia - In seguito: Concerto orchestrale diretto da Polgar - 1. Lincke; Ouverture di *Leone*; 2. NABY; *Serena di battello*; 3. Ecologia; *Aria*; 4. *Spiritali*; *Pa*

RICORDIAMO

che all'Amministrazione del Radiocorriere e della Associazione Radiotecnica Italiana possono essere sottoscritti:
abbonamenti cumulativi
Ari - Radiocorriere a sole L. 60.-
 (Associazione alle ARI dà diritto a ricevere il Radio Giornale)

paesi; 5. Kozsary; *Scena orientale*; 6. Strauss; *Mit le e sua notte*; 7. Dvorzanski; *Bianca casaca*; 8. Bellini; *Una notte di poveri*; 9. Kalman; *Polpoveri di Danovce d'Autunno* - 22 30: Concerto di musica da jazz da un albergo.

U. R. S. S.

MOSCA KOMINTERN: kc 300 - m 1000 - kw 100
 16 55: Segnale orario - 16 30: Conversazione politica - 17 30: Letta dei solisti russi - 18 30: Concerto - 19 30: Conversazione sui problemi vari - 20: Conversazione in coro - 21: Notiziario - 21 15: Programma di domani - 21 30: Concerto di dischi - 21 55: Campagne dalla Piazza Rossa - 22 5: Conversazione in tedesco - 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA WZSPS: kc 231 - m 1304 - kw 100
 15 55: Segnale orario - 16: Trasmissione letteraria e musicale variata - 17: Notiziario - 17 40: Informazioni - 17 50: Trasmissione letteraria - 18 30: Concerto orchestrale - 21: Conversazione in Inglese - Campagne dalla Piazza Rossa - 22 5: Rassegna della *Pravda*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc 823 - m 384,5 - kw 16
 20 20 15: Notiziari vari - 20 16: Conversazione agricola - 20 30: Previsioni meteorologiche - 20 45: Musica viennese - 20 55: Ultime informazioni del pomeriggio - 21: Segnale orario - 21 5: Conversazione sui avvenimenti nel Sahara - 21 15: Concerto orchestrale con soli di piano; Festival Frank-Huday; 1. Vincent; *Cloudy*; *Solo in re* per pianoforte, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso; 2. Frank; *Variazioni sinfoniche* per piano ed orchestra - 21 46: Notiziario - 21 50: Continuazione del concerto; 1. *Il Indu*; *La foresta incantata*, leggenda sinfonica; 2. Frank; *Redazione* - 22 35: Notiziario - 22 40: In quarto d'ora di musica da ballo - 22 55: Notiziario - 23: Concerto di musica da ballo da un albergo - 24: Fine.

RABAT: kc 720 - m 416,4 - kw 2,5
 17 15: Musica riprodotta - 20 30: Musica riprodotta - 20 45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notizie dell'Avanza; *Avanza* - 21 23: Concerto orchestrale di musica popolare con introduzioni di dischi - Nell'intervallo: Conversazione medica - 23: (Trasmmissione o musica riprodotta).

avrete gratis il Prezioso

PREZIOSO
 VADEMECUM PER TUTTI
 RINFRESCA LA MEMORIA
 INVITA ALL'ORDINE
 FA RISPARMIARE
 TEMPO - FATICA - DENARO

Campari Soda

DAVIDE
 CAMPARI
 & C.
 MILANO

DOSE E/ATTA DI GENUINO
 BITTER CAMPARI SELZ
 IN FLACONE SIGILLATO

DOMANDANDO
 CON SEMPLICE CAR-
 TOLINA POSTALE
 ALL'UFFICIO PRO-
 PAGANDA DELLA
 DITTA DAVIDE
 CAMPARI & C.
 MILANO - INDI-
 CANDO IL NUME-
 RO DI QUESTO
 GIORNALE

LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Con **L. 42** Potete ottenere 1 abbonamento annuo al RADIOCORRIERE e l'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO che costa, per i non abbonati al RADIOCORRIERE, **L. 25**

Con **L. 30** Potete ottenere 1 abbonamento semestrale al RADIOCORRIERE e l'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO.

L'importo deve essere indirizzato all'Amministrazione del «Radiocorriere», via Arsenale, 21 - Torino.

ROMA - NAPOLI
Ore 20.45

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - dl. 314 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - dl. 273.7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - dl. 312.8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - dl. 217.7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - dl. 501.7 - kw. 30

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: MUSICA LEGGERA.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: Dischi di musica leggera.
13-14.15: Dischi di MUSICA LEGGERA: 1. Guerrero: *Soldadito español*; 2. Bracchi-D'Anzi: *Rose, canzone*; 3. Strauss: *Mille e una notte, valzer*; 4. Bracchi-D'Anzi: *Rumba paesana*; 5. Borchert: *Tango su tango, fantasia*; 6. Chueca-Valverde: *La gran via, fantasia*; 7. Morel: *Dodo*; 8. Kroeger: *Pesciolini dorati, xilofone solo*; 9. Stocchetti: *Fantasia di canzoni italiane*; 10. Schimarella: *Non ti inganni cuore, tango (trio)*; 11. Suppè: *Boccaccio, fantasia*; 12. Galdieri-Stranski: *A Santa Lucia*; 13. Alemany: *Vaja Veronicas*.

13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.40: Cantuccio dei bambini - Favole e leggende - (Firenze): *Il nano Bagonghi* - (Trieste): *Il teatrino del Balilla*.

17: Rubrica della signora.
17.10-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Musica da ballo dal Select Savoia Dancing di Torino (orchestra Spezialetti) - (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Dancing «Il pozzo di Beatrice» (orchestra Willy Marks Tauster).

18.35: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19 (Milano-Torino-Genova): Dischi: Tartini: *Il trillo del diavolo, assolo di violino*.

19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.
19.20: Giornale radio.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Ente - Dischi.

19.35-19.55 (Trieste): MUSICA MODERNISSIMA, con cenni illustrativi di Ettore Sigon: Zoltan Kodaly: *Sonata per violoncello e pianoforte, opera 4*; a) *Fantasia (adagio molto)*; b) *Allegro con spirito (violoncellista Ettore Sigon; pianista Enrico Martucci)*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.15: Battista Pellegrini: «Avenimenti e problemi», conversazione.

20.30: Dischi.

20.45-21.10: Francesco Pastonchi: Commento e dizione del canto XXIV dell'Inferno (Vanni Fucci).

SABATO

18 MARZO 1933 - XI

21.10:

Selezione di operetta

Nell'intervallo: Libri nuovi.

23: Giornale radio.

Fino alle 23.30 (Firenze): Musica da ballo dal Dancing «Chez mol» - Rajola.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 890 - dl. 412.2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - dl. 316.8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 RQ): kc. 11.811 - dl. 25.4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa
13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Lopez: *Solo il tuo amore*; 2. Nicholls: *Ci rivedremo*; 3. Lehar: *Il Conte di Lussemburgo, selezione*; 4. Raymond: *L'amore casò*; 5. Debussy: *Prima arabesca*; 6. Escobar: *Lascialo suonare* (solo di saxofono); 7. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff, intermezzo*; 8. Bucchi: *Scherzo*; 9. De Curtis: *Autunno*; 10. Moore: *Luna innamorata*; 11. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 12. Mariotti: *Ugo*.

16.45: Giornalino del fanciullo - Emma Frigiolini-Casella: *Conversazione per le giovinette* - «E' tornata primavera».

17: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17.15: Novella di Ugo Chiarelli.
17.30-18.15: ORCHESTRA N. 4: 1. Rossini: *L'assedio di Corinto, sinfonia*; 2. Giorgi: *Serata a Parigi*; 3. Escobar: *Commedia*; 4. Scarlino: *Ninna nanna* (solo piano); 5. Carly: *Le smanie di Colombina*; 6. Santoliquido: *Improvviso* (solo

PALERMO
Ore 20.45

CIN CI LA

OPERETTA IN 3 ATTI
DI
A. RANZATO



piano); 7. Rachmaninoff: *Pulcinella* (pianista Adele Caputo); 8. Hayos: *Willy*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Segnali per il Servizio radioamatoristico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

19.20: Giornale radio - Notizie agricole.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Trasmissione da un teatro

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario di varietà - Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - dl. 368.1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA MILLARITE:

1. Jessel: *La collana di Sunatra*; 2. Ferraris: *Capriccio ungherese*; 3. Waldteufel: *Les lointains*; 4. Canzone; 5. Carabela: *Troika*; 6. Kalmann: *Manovre d'autunno, selezione*; 7. Canzone; 8. Grandino: *Se tu ricordi*; 9. Werner: *L'avventura di Bonzo*; 10. Tartara: *Notte spagnola*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale italiana

diretto dal maestro FERNANDO LIMENTA.

1. Paisiello: *Il barbiere di Siviglia, sinfonia*.

2. Zandonai: *Conchita, fantasia*.

Libri nuovi - Giornale dell'Ente.

3. Catalani: *La Wally, preludio atto 4*;

4. Franchetti-Limonta: *La figlia di Jorio*;

preludio, pastorale, andante, finale.

La rubrica della signora.

5. Verdi: *Nabucco, fantasia*.

6. Donizetti: *La figlia del Reggimento, ouverture*.

Alla fine del concerto: Dischi o musica ritrasmessa.

22.30: Giornale radio.

MILANO TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.45

FRANCESCO PASTONCHI

COMMENTO E DIZIONE DEL
CANTO XXIV DELL'INFERNO
(VANNI FUCCI)



Il consiglio del libraio

Questo sera, alle ore 22, circo tutte le stazioni parleranno della nuova Collezione di Mondici

IL ROMANZO DEI RAGAZZI

(Manili - Numerose illustr. a color. - L. 3)

e del nuovo volume della "ROMANTICA".

STEVENSON L'ISOLA DEL TESORO Trad. A. S. NOVAI O

L. 30

SABATO

18 MARZO 1933 - XI

PALERMO

Rc. 579 m. 624,3 - kw. 3

- 12.45: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini: Letture amene (Sorella radio).
20: Comunicazioni del dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20.20-20.45: Dischi.
20.45:

Cin-ci-là

Operetta in tre atti di A. RANZATO.
Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario di varietà.
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BARI

Rc. 1112 - mt. 260,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
13.10-14.15: Concertino del jazz Bianco y negro.
13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario.
17.30-18.30: Dischi.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicati del Dopolavoro.
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pressag.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica di operette e canzoni

Parte prima:

1. Chueca-Valverde: *La gran via*.
2. D'Anzi: *Fanciulle belle* (tenore Michele Montanari).
3. Moletti: *Il paese del mandolino* (soprano Clara Demitri).

4. Caslar: *Ma l'amore è un'altra cosa*.
5. Caslar: *Sarà la luna? No!* (tenore M. Montanari).
6. D'Anzi: *Sul Nilo blu* (soprano Clara Demitri).
7. Cucina: *Le belle di notte* (2° fantasia).
8. Bonavolontà: *Rimpianto* (tenore Michele Montanari).
9. Escobar: *Ronda brasiliana* (soprano Clara Demitri).

Parte seconda:

1. Althoff-Kurt: *Annamarie*.
 2. Mascheroni: *Niente* (tenore M. Montanari).
 3. Bivio: *Tango dell'odio* (soprano Clara Demitri).
 4. Bayer: *La fata delle bambole*.
 5. Rampoldi: *Canzone a rumba* (tenore Michele Montanari).
 6. D'Anzi: *Barcolonia* (soprano Clara Demitri).
 7. Galdieri: *Buona notte, Billie*, duetto.
 8. Hanud: *Juanita*.
- Nell'intervallo: Libri nuovi.
22.30: Dischi.
22.55: Ultime notizie.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 728,8 - kw. 13,5
18.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Da Praga. — 17.20: Conversazione: «Cimiteri sulle montagne». — 17.30: Concerto di dischi. — 18.15: Concerto corale di arie popolari slovacche. — 18.45: Per le signore. — 19: Da Praga. — 22.15: Da Moravska Ostrava.

BRNO: kc. 876 - m. 341,7 - kw. 32

18.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Racconti. — 17.20: Da Praga. — 17.50: Conversazione musicale in esperanto. «Ivorak». — 18: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.35: Notiziario, conversazione e trasmissione musicale in tedesco. — 19: Da Praga. — 20.30: Concerto di coramuse. — 21: Da Praga. — 22.15: Da Moravska Ostrava.

KOSICE: kc. 1023 - m. 293,6 - kw. 9,6

18.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Per i giovani. — 17.40: Concerto di musica da jazz. — 18.15: Racconti e letture. — 18.35: Concerto vocale di canti liturgici cecchi. — 18.50: Notizie varie. — 19: Da Praga. — 22.15: Da Moravska Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 393,8 - kw. 11,3

18.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Da Praga. — 17.50: Conversazione in esperanto su Ivorak da Brno. — 18: Conversazione: «Il culto dei morti presso gli antichi Slavi». — 18.15: Da Praga. — 18.25: Concerto corale di canti popolari. — 19: Da Praga. — 20.30: Da Brno. — 21: Concerto orchestrale di musica brillante. — 22: Da Praga. — 22.15-22.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,3 - kw. 15

CRACZ: kc. 862 - m. 352,1 - kw. 7

18.45: Concerto di mandolini. — 17.25: Conversazione con dischi. — Il dramma musicale in Oriente. — 17.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione di attualità. — 19.30: Sentenze e proverbi. — 19.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo tratta da operette moderne. — 21: Karl Maria von Weher. Messa in sol maggiore. — 21.50: Notiziario. — Meteorologia. — 22.5: Musica da ballo trasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Francesco): kc. 589 - m. 609,3 - kw. 15
18: Concerto di varietà. — 19: Conversazione di economia nazionale. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto di piano. — 19.45: Lauville: *Il biglietto del farore*, bozzetto radiofonico. — 20: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione sui partiti politici in Europa. — Germania e Austria. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Leon Dubois, *Edenle*, dramma lirico (orchestra sinfonica diretta da Jean Kump). — Nell'intervallo: Giornale parlato. — 24: Concerto di dischi. — Diciannove numeri. — 4: Fine.

BRUXELLES II (Fiammingo): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 11
18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Andri. — 19: Conversazione. — 19.15: Conversazione sull'«Eccolo di fuoco» di Strawinski. — 20.15: Conversazione umanistica. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André. 1. Schenacker: *Canzoni fiamminghe popolari*; 2. Puot. *Hondo*; 3. Grieg: *Banze popolari norvegesi*; 4. Due canzoni popolari fiamminghe (cantori); 5. Souris: *Danze*; 6. Coates: *Hilmo*. — 21.45: Italiana Sisti, bozzetto radiofonico. — 22: Continuazione del concerto: 1. Strauss. *Ouverture del Papistrello*; 2. Albeniz: *Danze spagnole*; 3. Granados: *Danze spagnole*; 4. Sarasate: *Danze spagnole*; 5. Turina: *Danze spagnole*; 6. Lieder; 7. Pol-pouri russo con canzoni e soli di balalaika; 8. Musica rievocata. — 22: Giornale parlato. — 22.15: Concerto di dischi. — 23.30: Radio-trasmissione di un concerto dall'Antenne Beligique di Bruxelles. — 4: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 914 - m. 488,0 - kw. 120

18.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Notizie commerciali. — 17.20: Lezione di ceco per i tedeschi. — Lezione di tedesco per i cecchi. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.15: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campana della chiesa di S. Ludmila. — Notiziario. — 19.10: Conversazione: «Il cronista». — 19.35: Concerto orchestrale di marce militari. — 20.30: Concerto vocale di arie popolari con soli di saxofono. — 21: Segnale orario. — Concerto di musica da jazz. — 22: Segnale orario. — Notiziario e comunicati vari. — 22.15: Da Moravska Ostrava.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1007 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 115,3 - kw. 7,5

15.30: Concerto. — Nell'intervallo, alle 16.45: Recitazione. — 17.50: Conferenza. — 18.30: Lezione di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campare. — Recitazione. — 20.30: Radioballo per gli anziani. — Nell'intervallo alle 22.15: Notiziario. — 24: Campare.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

16: Trasmissione per le scuole. — 17: Concerto orchestrale da Parigi. — 18: Ritrasmissione del concerto Padieloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19.30: Trasmissione del Radio-giornale di Francia. — 20.40: Bollettino sportivo. — 20.45: Conversazione. — La Francia al cospetto della crisi mondiale. — 21: Informazioni e cambi. — Mercuriali. — Risultato dell'estrazione dei premi. — 21.15: Notiziario. — Bollettino e previsioni meteorologiche. — 21.30: — 21.30: Concerto di dischi. — 22: Serata di commedia. — 23.30: Concerto di dischi. — 23: Serata di commedia. — A. Capus: *I due nomini*, commedia in tre atti.

CONTINUA LA
SPEDIZIONE

DELLA

ENCICLOPEDIA DELLA RADIO

a tutti i nostri abbonati che hanno
potuto acquistarla a sole L. 12

Nella prossima settimana saranno
evase tutte le richieste inviate al
RADIOCORRIERE
entro il mese di Febbraio.

Sensazionale novità del 1933
Il più perfetto separatore di onde



SELETTIVITÀ (Brevettato) PUREZZA

Il PIX si applica con facilità su tutti gli apparecchi: a antenna, ad accumulatori e ad a.c. alimentati dalla rete, con o senza antenna esterna.

Cel PIX aumenta la selettività e dà al vostro apparecchio quella desiderata.

Elimina il PIX sulla antenna o terra e la stazione locale o quella disturbatrice resta completamente eliminata; malgrado le stazioni potenti avete delle perdite auditive. Non più rasi di onde.

Cel PIX regolate anche il volume, aumenta la purezza di tono e diminuisce i disturbi.

Provate il PIX e sarete soddisfatti ed entusiasti come lo sono tanti altri radio ascoltatori che l'adoperano.

Prezzo L. 22 (Si spedisce conto vaglio, se contro assegno L. 8 in più per spese postali)

ESPOSTO ALLA MOSTRA DELLA RADIO DI MILANO E DI BRUXELLES



Adoperare il supporto PIX per rendere più comodo l'uso del PIX

Prezzo L. 4.

Adoperare l'antenna visibile "PIX" che equivale ad una antenna esterna. Poca tensione - Prezzo L. 23.

Trasformatori - Impedenze

Ing. An. SCIFO

Via Sidoli N. 1 MILANO Tel. 242-119

SABATO 18 MARZO 1933 - XI

MARIGLIA: kc. 960 - m. 310 - kw. 1,6
17.30: Musica da ballo (dischi) - 18: Trasmissione del concerto Paderborn dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi - 19.45: Concerto radio - 20.30: Notiziario - 20.35: Musica da ballo (dischi) - 21.15: Conversazione di psicologia - 21.30: Concerto orchestrale di musica popolare - (dischi): Musica brillante.

PARIGI P (Poste Parisiens): kc. 516 - m. 328,2 - kw. 80
19.35: Giornale parlato - 20: Concerto Degli ascoltatori - 20.5: Musica riproposta - 21: Cronaca di un avvenimento della settimana - 21.5: Conversazione e cronaca teatrale - 21.55: Intervallato - 22: Concerto di musica da ballo esotico dall'orchestra "Sonora" - 24: Musica da ballo (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 707 - m. 1445,8 - kw. 13
18.45: Notiziario - 19: Breve conversazione - 19.30: Conversazione teatrale - 19.45: Bollettino meteorologico - 20.30: Melodie - *Paul Linn* o *Le festin de pierre*, commedia con pagine musicali di Mozart - 22: Fine

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1734,1 - kw. 75
16: Trasmissione per i fanciulli - 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica da ballo - 20: Conversazione giuridica - 20.20: Conversazione aerea: «Le cipolle adoperate come legumi» - 21: Mezz'ora di trasmissione variata organizzata da Philippe - 21.45: Concerto dedicato a musicisti e letterati della Ardenna - 21.40 Intervallato - Cronaca di René Bourin

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5
16: Trasmissione di un concerto da Savone - 16.45: Conversazione musicale sul Brahms - 17: Musica da ballo (dischi) - 17.45: Conversazione giuridica in tedesco - 18: Trasmissione del concerto Paderborn dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi - 20: Lezione di francese - 20.15: Conversazione per gli scolari - 20.30: Segnale orario - 20.45: Musica da ballo (dischi) - 21.20: Estrazione dei premi fra i radioascoltatori - 21.30: Trasmissione di un concerto da Thimville. 1. Solentik *La mia bella Alceste*; 2. Saint-Saens: Ouverture della *Principessa di Saba*; 3. Beethoven: *Die Weihe des Hauses*, quartetto in re maggiore; 4. Wagner: *L'anelito del Nibelung*, suite; 5. Debuss: *Il re si diverte*; 6. I granaierei della guardia a Waterloo (Sibelius); 7. Conversazione; 8. Bizet: Selezione dalla *Carmen*; 9. Mathis-Mandier: *Funeral*, quartetto per saxofoni in La; *Rossini* *capriccio*, parte 10. 11. Aria per tenore; 12. Saint-Saens: *Incanto*, balletto; 13. Renaud: *Arlesiana* 15. Fritsch: *Adanti*, marcia - 23.30: Musica da jazz ritrasmissione.

TOLOSA: kc. 779 - m. 325,1 - kw. 8
16: Chitarre hawaiane - 18.15: Notiziario - 18.20: Canzonetto - 18.30: Orchestre varie - 18.45: Soli vari - 19: Notiziario - 19.15: Aria di opere - 19.30: Orchestra sinfonica - 19.45: Fisarmonica - 20: Melodie - 20.15: Notiziario - 20.35: Notizie regionali - 20.40: Concerto di orchestra di opere - 20.45: Musica di films sonori - 21: Orchestra vienese - 21.30: Irami orchestrali di opere - 21.45: Organo - 22: Audran: Selezione della *Musette* (dischi) - 23.15: Notizie dall'Africa del Nord - 23.30: L'ora degli ascoltatori - 0.50: Musica inglese - 1: Bollettino meteorologico - 1.2: Musica da ballo - 1.15-1.30: Musica militare.

GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 410 - kw. 1,5
16: Concerto dell'orchestra della stazione - 17: Trasmissione da Monaco - 18: Letture - 18.30: Concerto di musica da camera - 19.15: Comunicati della direzione - 19: Attualità - 19.15: Conversazione - 19.55: Notiziario - 20: Leo Fall: *Il fante contadino*, opera in 2 atti - 21.00.30: Notiziario - Musica da ballo ritrasmissione.

FRANCOFORTE: kc. 1167 - m. 359,3 - kw. 17
17: Concerto orchestrale da Langenberg - 18.35: Conversazione - 18.50: Conversazione per gli operai - 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.30: Hofmannsthal: *L'opera*, radio-opera - 19.45: Trasmissione di una serata variata da Kassel: *Il figlio indiano nell'azzurro* - 20.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22.46.34: Trasmissione da Monaco.

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 278,6 - kw. 80
16: Concerto orchestrale da Danzica - 17.25: Conversazione - Dal diario di una giovane maestra - 18: Programma della prossima settimana - 18.50: Programma in aspirante - 18.55: Bollettino geografico - 18.50: Bollettino del ghiaccio - 18.30: Notizie dai mercati di tutto il mondo - 18.40: Conversazione - Il fotografo dilettante - 19.6: Musica filarmonica - 19.55: Notiziario - 20.5: Trasmissione

da Francoforte - 22.00: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino - 23.30: Musica da ballo ritrasmissione da Londra

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1234,0 - kw. 80
16.20: Concerto orchestrale da Amburgo - 17.10: Rassegna settimanale - 18: Concerto di musica da camera - 18.20: Conversazione musicale - 18.45: Bollettino meteorologico - 19.45: Concerto strumentale - 20: Trasmissione di un concerto di musica militare da Friburgo - 22.5: Notiziario - Meteorologia - 22.55: Bollettino del mare - 23: Musica da ballo da Berlino

LANGENBERG: kc. 635 - m. 479,3 - kw. 80
16.30: Letture in inglese - 17: Trasmissione di un concerto da Badelitz - 16.20: Per le signore - 18.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19: Conversazione - «L'eterno telefonino» - 19.25: Temporanea - 19.55: Notiziario - 20: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione - 2.5: Notiziario - 23.00: Concerto di musica brillante e popolare - 23.30: Concerto di musica scelta da jazz da Londra

LIPSIJA: kc. 770 - m. 350,0 - kw. 120
16: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.15: Concerto di musica da camera dedicato alle composizioni di Brahms - 17.45: Rassegna sonata senza titolo - 18: Per i giovani - 18.30: Lezione di tedesco per i tedeschi - 18.50: Conversazione di attualità - 19: Conversazione di economia - 20: Zeller: *Il condire di uccelli*, opera in 3 atti - 22.10: Notiziario - Concerto di musica da ballo

MONACO DI BAVIERA: kc. 593 - m. 539,9 - kw. 80
16.10: Concerto di cetra - 16.35: Conversazione - 17: Canto gregoriano - 17.35: L'ora delle giovani uccelle - 18.10: Conversazione sull'automobile - 18.25: Trasmissione di una radio-recita folcloristica - 19.15: Breve minuto di notizie folcloristiche - 22: Ferialdini (cant. *Madama Butterfly*, opera in tre atti - 22.30: Segnale orario - Notiziario - 22.46.24: Concerto di musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1254,4 - kw. 30 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 60 - **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,8 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 60

16.3: Radio cronaca della partita di Rugby fra le squadre rappresentative della Scozia e dell'Inghilterra - 17.45: Concerto d'organo da un coro unito - 18.15: Per fanciulli - 19: Notiziario - 19.25: Intervallato - 19.30: Radiocronaca dell'incontro di giochi atletici fra le squadre rappresentative delle Università di Oxford e di Cambridge - 19.44: Interruzione in galles - 19.50.55: Conversazione - La scienza nell'industria - 20.30: Canti studenteschi - 21: Varietà: Canzoni musica varia, marchette, recitazione marquette, ecc. - 22: Notiziario - 22.20: Radio discussione - «Dolhman alio luez» - 22.40: Concerto della banda militare della stazione 1. Jostoff: *Bolozza*, marcia; 2. Smetana: Ouverture della *Sjona cruda*; 3. Holst: *Pelma*

Suite; 4. Svedensk: *Canzone* a *Parigi*; 5. Bela Bartok: *Allegro barbaro* - 23.40: Notiziario - 23.45: Musica da ballo ritrasmissione - 24: Previsioni meteorologiche - 0.20: Segnale orario

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 10
16.30: Da Midland Regional - 17.45: Da Daventry National - 18.15: Per i fanciulli - 19: Notiziario - 19.30: Concerto corale da North Regional - 20.15: Aria per tenore e musica per strumenti a plectro - 21: Concerto dell'Europa dal Teatro della Royal Opera (intervallato) arte per soprano: 1. Ganne: *Sofia a Vienna*, musica; 2. Offendy: *Ouverture della Gioia giapponese*; 3. Gilbe: *Il villaggio*; 4. Gollard: *Canzone*; 5. Aria per soprano ed orchestra; 6. Selezione da opere di Verdi; 7. Aria per soprano: R. Vessey: *Musica per un balletto in matutino*; 8. Guverner: *Two Herrschers*; 9. 23.15: Breve di musica di Mozart: 1. *Alcibiade* e *Antonia*, lirica pastorale; 2. *L'Espresso*, opera comica. Adattamento libero al melodramma da Eric Blum - 23.16: Notiziario - 23.30: Musica da ballo ritrasmissione.

MIDLAND REGIONAL: kc. 762 - m. 308,9 - kw. 25
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per barbone - 17.45: Musica da ballo - 18.15: Per i fanciulli - 19: Notiziario - 19.35: Da North Regional - 19.50: Concerto sinfonico dell'orchestra della città di Birmingham con arte per tenore: 1. Ciaikovski: *Capriccio Italiano*; 2. Guy Warrack: *Reverie*; 3. Canto; 4. Sassefano: *Il pastore*; 4. Bayly: *Sinfonia* n. 4 in re; 6. Heilmann: *Lieder per tenore*; 7. Tre pezzi per sassofono solista; 8. Strauss: *L'incanto di fuoco*, suite - 22.15: Da London Regional - 22.15: Notiziario - 23.30.24: Jan Hay e Stedien King Hall: *The Middle Watch*, romanzo della Maria Anna Secondo atto. Edizione modificata per il melodramma

NORTH REGIONAL: kc. 656 - m. 420 - kw. 60
16.3: Da London Regional - 16.30: Da Midland Regional - 17.45: Da Daventry National - 18.15: Per i fanciulli - 19: Notiziario - 19.30: Concerto corale - 20.15: Conversazione sportiva - 20.30: Trasmissione di un concerto da Manchester con canzoni per cori: 1. Humperdinck: Ouverture di *Hansel e Gretel*; 2. Brahms: *Sinfonia* n. 2 in re; 3. Brahms: *Concerto in re per violino e orchestra* - 19: Concerto di dischi - 22.15: Continuazione del concerto; 1. Brahms: *Sette Reclami*; 2. Grieg: *Suite n. 1 del Peer Gynt*; 3. Wieniawski: *Alti passe*; 4. Rossini: Ouverture del *Guiletto*; 5. 23.15: Notiziario - 23.30.1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 274,4 - kw. 60
16.3: Trasmissione della partita di rugby fra Scozia e Inghilterra - 17.45: Da Daventry National - 18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19.30:

ECCOVI L'APPARECCHIO CHE DESIDERATE

Grafonole Columbia Dischi
Columbi i prodotti di una grande Casa nota in tutto il mondo! Le parole non sono necessarie per consigliarvi l'acquisto. Visitate Alati. Gli assortimenti di dischi Columbia sono completi. Un'audizione basterà a convincervi. Alati vende anche a rate.

ALATI
VIATRI CANNELLE 16.ROMA

SABATO

18 MARZO 1933 - XI

Breve relazione sulla semifinale della Coppa di Scozia. — 11:30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Debussy: 1. *Bergamasca*, suite; 2. *Due arabeschi*; 3. *Piccola suite*. — 20:15: Da London Regional. — 21: Varietà (canzoni, macchiette, musica varia, ecc.). — 22: Conversazione: «La settimana nella Scozia». — 22:15: Da London Regional. — 23:16: Notiziario.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc 697 - m 430,4 - kw 5,5
18: Conversazione. — 18:30: Concerto vocale di arte di opera. — 19: Musica riprodotta. — 19:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di flauto. — 19:40: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19:50: Peter Krstic, *Kosovska opereta*. — 22: Notiziario. Ritrasmissione dalle stazioni europee.
LURIANA: kc 531 - m 876,8 - kw 7

17:30: Concerto del quintetto della stagione. — 18:30: Lezione di inglese. — 19: Conversazione sulla storia della filosofia. — 19:30: Conversazione di sociologia. — 20: Concerto di chitarra. — 21: Concerto vocale. — 21:30: Concerto del quintetto della stagione. — 22: Meteorologia - Notiziario - Dischi.

NORVEGIA

OSLO: kc 377 - m 1063 - kw 60
18:30: Concerto di dischi. — 17:15: Trasmissione per i fanciulli. — 18:15: Musica nazionale (musica e canto). — 18:45: Conversazione economica. 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Conversazione sui denti e sulla loro cura. — 20: Canzoni. — 21:40: Meteorologia - Notiziario. — 21: Conversazione di simpatia. — 22:15: Continuazione del *raahet*. — 22:45: Concerto di musica da ballo (dischi).

OLANDA

HUIZEN: kc 1013 - m 986,1 - kw 20
18:40: Concerto di dischi. — 17:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:45: Conversazione spiritiva. — 18:10: Continuazione del concerto. — 18:30: Canzoni per soprano. — 18:40: Continuazione del concerto. — 19: Rassegna dei giornali della sera. — 19:30: Continuazione del concerto. — 19:50: Conversazione scientifica. — 20:10: Comunicati di polizia. — 20:35: Conversazione sportiva. — 20:40: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 21:15: Notiziario. — 21:30: Canzoni per baritono. — 21:40: Canzoni per soprano. — 21:40: Concerto per trio - Musica brillante e da ballo. — 22:30: Canzoni per baritono. — 22:40: Concerto per trio - Musica brillante e da ballo. — 23:40: Notiziario. — 23:45: 0:10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc 912 - m 1471,8 - kw 120
18: Dischi. — 18:30: Conversazione storica per studenti di scuole medie. — 18:40: Conversazione: «L'arresto di Pilsudski a Loda». — 19: Concerto di dischi. — 19:45: Programma di domani. — 19: Conversazione letteraria per studenti di scuole medie. — 18:30: Notizie agricole. — 18:30: Musica brillante. — 19: Varie. — 19:30: Rassegna di libri agricoli. — 19:30: Conversazione: «All'orizzonte». — 19:40: Radio giornale. — 20: Poi-pourri di melodie popolari nazionali per soprano, tenore o armonium. Negli intervalli: Notiziario sportivo e supplemento del *Radio-giornale*. — 21: Intervallo. — 22: Compositi di Chopin: 1. *Improvviso in sol bemolle maggiore*; 2. *Polacca in mi bemolle maggiore*; 3. *Due valzer*; 4. *Tre mazurche*; 5. *Tarantella*. — 22:40: Conversazione. — 23:55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo. Nell'intervallo: Dalle 23:30 alle 23:36: Notizie della Polonia per i membri della spedizione polacca polacca nell'isola degli Orsi.
KATOWICE: kc 734 - m 408,7 - kw 18

17: Corrispondenza con i fanciulli. — 17:25: Un quarto d'ora di musica riprodotta. — 17:40: Da Varsavia. — 19: Informazioni e dischi. — 19:30: Conversazione. — 19:30: Da Varsavia. — 22:15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST: kc 761 - m 293,3 - kw 12
17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18:10: Conversazione. — 18:35: Concerto orchestrale. — 19: Conversazione del ciclo sulla Romania. — 19:40: Concerto di dischi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Bourneville: Berceuse*; 2. *Leonid: Tango romantico*; 3. *Weber: La John Strauss, il re del valzer, poi pourri*; 4. *De Michel: Serenata spagnola*. — 20:45: Serenata rumena per la bandiera organizzata dalla Rivista *Katolitytera*. — Conversazione sulla Romania. — 21: Concerto sinfonico diretto dal maestro Jora: 1. *Enesco: Minuetto lento*; 2. *Jora: Berceuse*; 3. *Jora: Canto di Natale*; 4. *Rogalski: Foca danze popolari*. — 21:20: Arte rumena. — 21:35: Concerto orchestrale di musica rumena. — 22: Informazioni.

BARCELONA (EAJ-1): kc 880 - m 348,8 - kw 7,5
18: Concerto di dischi. — 18:30: «Il microfono per tutti», trasmissione riservata agli ascoltatori. — 19: Fine. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana. — 21: Dischi - Notiziario. — 22: Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22:45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Wagner: Ouverture del Ring*; 2. *Faigola: Mantegna*; 3. *De Severac: La mia bambola preferita*; 4. *Dorel: Lucernole*. — 23:30: Interruzione da Madrid. — 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione.

SPAGNA

MADRID (EAJ-1): kc 707 - m 424,3 - kw 3
20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:15: Notiziario. — 21:30: Fine. — 22: Lezione di inglese. — 22:30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di una zanzuela. — 0:45: Notiziario. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Fine.

STOCOLMA: kc 688 - m 425,4 - kw 55
18: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 17:5: Trasmissione per i fanciulli. — 17:40: Concerto di dischi. — 18:30: Conversazione. — 19: Canzoni. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto di musica da ballo antica. — 20:45: Concerto orchestrale di musica brillante a popolare. — 22:22: Musica moderna da ballo.

SVEZIA

STOCOLMA: kc 688 - m 425,4 - kw 55
18: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 17:5: Trasmissione per i fanciulli. — 17:40: Concerto di dischi. — 18:30: Conversazione. — 19: Canzoni. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto di musica da ballo antica. — 20:45: Concerto orchestrale di musica brillante a popolare. — 22:22: Musica moderna da ballo.

SVIZZERA

RAVIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc 653 - m 459,4 - kw 60
18: Concerto di istrionomie. — 18:40: Conversazione in inglese: «Delightful holidays spent in Basle». — 17:17: Concerto di dischi (organo). — 18:30: Per le signore. — 19: Campagne dalla chiesa di Zurigo - Notiziario - Meteorologia. — 19:35: Conversazione di sociologia. — 19:45: Concerto corale di arte e holder. — 20:5: Richard Rheinberger, *Nel paradiso degli orsi*, 4 scene musicali. — 20:50: Seguito del concerto corale. — 21:10: Musica riprodotta. — 21:30: Notiziario. — Meteorologia. — 21:40: Musica da ballo antica e moderna (dischi). — 23: Fine.

RAVIO SUISSE ROMANDE: kc 743 - m 403,2 - kw 25
18:30: Musica da ballo (dischi). — 17: Conversazione e radio-reportage. — 18: Conversazione: «L'orientamento professionale». — 18:30: Recensione di libri. — 19: Notiziario. — 19:30: Conversazione su cinema. — 20: Conversazione: «L'apparizione della prima bicicletta a Ginevra». — 20:35: Serata di varietà vltirassennata dal Kursaal di Ginevra.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc 645 - m 650,5 - kw 18,5
18: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale. — 18:10: Corrispondenza agli ascoltatori. — 18:40: Concerto di piano. — 19:10: Rassegna della stampa estera. — 19:30: Trasmissione dell'Opera Reale Ungherese. — Nell'intervallo: Giornale parlato e rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di musica zigena da un Caffè.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc 300 - m 1000 - kw 100
16:45: Segnale orario. — 16:30: Conversazioni varie. — 17:30: L'ora dei soldati rossi. — 18:30: Concerto. — 19:30: Conversazione. — 20: Conversazione in tedesco. — 21: Notiziario. — 21:15: Programma di domani. — 21:30: Concerto di dischi. — 21:45: Campagne dalla Piazza Rossa. — 22: Conversazione in ispannolo. — 22: *bollettino meteorologico*.
MOSCA WZSP: kc 231 - m 1304 - kw 100
16:55: Segnale orario. — 18: Concerto di musica popolare. — 17:1: Notiziario. — 17:10: Informazioni. — 18:30: Concerto orchestrale. — 21: Conversazione in francese. — 21:45: Campagne dalla Piazza Rossa. — 22:5: Rassegna della *Pravda*.

Se avete
percorso

15000 Km.

con la
vostra

FIAT

montate una nuova
serie di candele

C H A M P I O N

riotterrete

il massimo

rendimento

DOMENICA

19 MARZO 1933 - XI

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 280 - m. 412,2 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 941 - m. 316,8 - kw. 1,5
 ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,1 - kw. 9

10.10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
 10.30: Consigli agli agricoltori.
 10.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).
 10.58-12: Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.
 12.30-13.30: ORCHESTRA C (vedi Milano).
 13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
 13.30-14.30: MUSICA LEGGERA (vedi Milano).
 15: Trasmissione d'opera.
 Negli intervalli e dopo l'opera: Notizie sportive.
 19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi G. H. I.) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
 20.30: Notizie sportive.
 20.45:

I briganti

Operetta in 3 atti
 Musica di GIACOMO OFFENBACH.
 Direttore M^o ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Guido Pucco: «Birrerie di Monaco e di Berlino», conversazione.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.
 11-11.10: Dott. Rolando Toma: «Consigli agli agricoltori», conversazione.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Pio Caliani: «Notiziario sportivo».
 12.35-13.30: FOLCLORE ALTO AUSTRIACO: concertista di cetra Massimo Sparer e cantante Rodolfo Hechensteiner - Nell'intervallo e alla fine: Dischi.
 17: Musica riprodotta.
 17.55-18: Notiziario sportivo.
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radio-sport - Notiziario teatrale.
 20.10:

Tic - Pic - Nic

Commedia in tre atti di PIETRO OTTOLINI.
 Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22.30: Ultime notizie.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: «Il cuore e Satana» (Padre B. Caronia).
 10.40: MUSICA RELIGIOSA.
 11.5: Dott. Berna: «Viver bene con poco», conversazione.
 12.45: Giornale radio.
 13.14: Quartetto Sunny Band (M^o Castaldelli).
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30-18.30: MUSICA VARIA.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
 20.20: Notizie sportive.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
 20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o ARMANDO LA ROSA PARODI
 col concerto
 del M^o MARIO CASTELNUOVO TEDESCO.
 1. Castelnuovo Tedesco: Overture per la Bisbetta domata.

I BRIGANTI

OPERETTA IN 3 ATTI DI
 G. OFFENBACH



2. Castelnuovo: Concerto per pianoforte ed orchestra (al piano l'autore).
 Giuseppe Longo: Sonetti siciliani di Giuseppe Monforte.
 3. Castelnuovo Tedesco: a) Danze del Re David; b) All Wien per pianoforte solo (al pianoforte l'autore).
 4. Debussy: La mer, tre schizzi sinfonici: a) Dall'alba a mezzogiorno sul mare, b) Giochi di onde, c) Dialogo del vento e del mare.
 Dopo il concerto: CANZONI DI VARIETA'.
 22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 309,4 - kw. 20

10.45: Prof. Musci: Consigli agli agricoltori.
 11.5: Musica religiosa.
 11.30: Mons. Calamita: Lettura e spiegazione del Vangelo.
 13: Giornale radio.
 13.10-14.15: Dischi.
 13.55: Bollettino meteorologico.
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 17.30-18.30: Dischi.
 20: Notiziario sportivo - Giornale radio.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Culotta: *Maggiolata*.
2. Frontini: *Scenata patetica*.
3. Delibes: *Bonjour Suzon* (soprano Bianca Punzi).
4. Pellissier: *Notturmo* (baritono Lino d'Angelo).
5. Signorelli: *Gaudiosa*, fantasia.
6. Brogi: *La canzone del Nibbio* (soprano Bianca Punzi).
7. Staffelli: *La mia serenata*.

Parte seconda:

1. Ponchielli: *Il figliuol prodigo*, introduzione, coro e ballabile.
 2. Leoncavallo: *La Bohème*, - Mimi Pinson la blondinetta » (soprano Bianca Punzi).
 3. Casavola: *Muio di sete* (baritono Lino d'Angelo).
 4. Mascagni: *Iris*, -Serenata di Ior e danze..
 5. a) Rossellini: *Le cennamelle*; b) Cimara: *Fiocca la neve* (soprano Bianca Punzi).
 6. Giordano: *Fedora*, -La donna russa » (baritono Lino d'Angelo).
 7. Travajala: primo e quarto tempo della suite *Nuptiala*.
- Nell'intervallo: Notiziario artistico.
 22.30: Musica dal Grand Hotel Moderno.
 22.55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
 MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
 Cl. n. 15

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,5 - kw. 50 - TORINO: kc. 1016 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 259 - m. 312,8 - kw. 10
 TRIESTE: kc. 121 - m. 217,7 - kw. 10
 FIRENZE: kc. 308 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.
 9.55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Sen. prof. Tito Poggi: «Marzo in campagna».

10.40 (Milano): Consigli agli agricoltori (dott. C. Basso) - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Piantiamo i gelsi ed alleviamo i bachi».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla chiesa della S.S. Annunziata di Firenze.

11-11.20 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Giulivo).

12-12.15: Spiegazione del Vangelo - (Milano): P. Vittorio Pacchinetti - (Torino): «I catechumeni detti competenti» (Don G. Pino) - (Genova): P. Valeriano da Pinale - (Firenze): Monsignore E. Magri: «Beati i mansueti».

12.30-13.30: MUSICA LEGGERA.
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Deltour: *Che l'importa Rosina?*; 2. Abraham: *Al cavallino bianco*, fantasia; 3. Stravinsky: *Da quell'istante*; 4. De Vita: *Ram pam pam*; 5. Scherzinger: *Il principe consorte*, fantasia; 6. Mascheroni: *Niente*; 7. Ciocclano: *El cajetero*; 8. Dostal: *Carmen foxtrot*; 9. Bazan: *Tanganika*; 10. Santengini: *Per te Rio Rita*.

15: Trasmissione d'opera.
 Negli intervalli: Notizie sportive.
 Dopo l'opera: Risultati e classifica del campionato italiano di calcio Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.
 19.5-19.30: Dischi.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.
 21:

MUSICA DA CAMERA

Negli intervalli: Conversazione di Gigi Michelotti - Notiziario teatrale - Giornale radio.



Se non sto all'erta, si sta formando una nuova valanga. — **Strimpellatrice** - Bambina o non, eccomi la cortesia attesa: sei acrolita. — **Vincenzina Mormina** - Sei una Piccola Italiana? Vieni pure. Però mi dici se non ti premerei non mi severai. Questo non va, bambina mia! — **Vision primavere** - Hai l'aspetto della primavera? Proprio come un'allora! E come non accoleristi? Risposta di quando in quando te la darò se tu mi scrivi di quando in quando.

Magda - Quanti complimenti! La tua bella idea resterà un'idea, poiché non ho che una pagnotta. Se questa l'incute un'incrinazione con me del bacio. Giù l'ho mandato di buon mattino e l'ho visto farsi rosso rosso. — **Xyz** - Dieci con l'ole per il pseudonimo breve. Riguardo alla mania di dimagrire, né tu e tanto meno io abbiamo vna da vinceria. — **Adelio Lanzo** - Desideri che il tuo nome su qui? Eccolo. Come tu vuoi vederlo ancora scrivimi. — **Dania** - Perché il se coragiu (è venuto dove?) non lasciatielo scappare così in fretta. — **Fatima Bruna** - Tu sei paziente; tuttavia la risposta ti giunge presto, perché io non ho né alle pazienze né alle impazienze. Ad Isabella dovrai dedicare almeno due numeri per tutto riferire. Il nonnino ti ricambierà il bacio. — **Ventesimo secolo** - Professore di Isabella! Ce ne son già altri presentati con lo stesso risultato: Niente da fare! — **Napolitano** - Non c'è che da scrivere una lettera alla Direzione generale a Torino, spiegato. Riceverai un duplicato. Niente nulla, sta certa. Sicuro che ti accetto. — **Pupa** - L'amicizia con me è bell'amicizia. Con Isabella non è possibile. Basta ignota anche a me.

Rosaspina - Così essendo Spumettino, dovrai essere un sacerdotino. Probabilmente per via d'una fotografia pubblica che dava invece un valente maestro. Sempre per via fotografica, la settimana scorsa ho mutato sesso. State certi: il mio riverito muso nel « Radiocorriere » non ti vedrete mai, né solo, né accompagnati dai vezzosi altri. Quanto aver molto vissuto, d'accordo. Molta sofferenza, proprio no. Capisco che rincarisi più è interessante a se stesso il contrario. Torinese sia da lunghi anni, ma ho l'età di nascita. Oh, santa pazienza! Siete ben curiosi, voi E per un qualsiasi Carneade! — **Ri** - Dunque Villina è la tua mamma? E mi parla di bimbi: quanti siete? Presso, il ritrattino perché vi conosca. Alla mamma d'io che le testate devono essere disegnate, tu cartoncino bianco, inchiostro di china e non tirate giù alla svelta come nulli fanno. — **Fiar di Perse** - Perdine, che le porte fioriscono, non lo sapesse! Forse sulle ostriche d'alto fusto. Ad ogni modo, vieni pure. Ma un saluto su ogni « Radiocorriere », non puoi trovarlo che su questo numero: quindi più di 150 mila salutini. Sine contenta! — **Nihil** - Vedi: anche tu vuoi aiutare Isabella. Il giorno è, ripeto, che ella non desidera di essere aiutata. Grazie della fotografia del bel preudo che già a tre anni era un brava ciclista. La pubblicherò.

Eil ora che ho salutato le nuove reclute (però mentre la pagina è in tipografia ne sono giunte altre) eccomi brevemente con chi nel « Radiocorriere » c'è già.

Generotola - Risusciti e col ritrattino. Brava! — **Lux Migliorata**, il mi dici: « Vedi come sono brutta! ». Cara Generotola: hai un sorriso tanto bello e poi sei così buona: questa è la vera bellezza. — **Isabella** - Dunque sei stata felice della mia risposta e l'ha portata via il dolore. La bella scatola dove hai messo il mio scritto, potrebbe essere piena di tante altre lettere di amici. Quanti vorrebbero esserti vicini. Tu scrivi: « Tu avere detto ai bambini di « Radiocorriere » di volere a me bene, si è molto bene: tanti papà volere bene a me! Dolore non saperei dire bene e poco fare capire. Anche io volere tanto bene a loro, io non sono più bambino, io sono più felice quando sono con i bambini più con gente come me ». Cara Isabella: nel « Radiocorriere » ti vogliono bene bambini e grandi perché il cuore degli italiani, bimbi e grandi, è tanto grande, tanto affettuoso. Io ti amo, e tu mi ami, e ti unisci tutti i baci che mi hanno mandato per Isabella e ci sta anche il mio bacio, vero, da nonno.

Merlin Cacao - Dunque hai accettato di « addolcire » il tuo pseudonimo e ne ringrazio « Orea dei Selvaggi ». Botta e risposta! Però il posso dire che « Orea dei Selvaggi » non è un nome da leudire. E' un'algebra fanciulla ventenne dal cuore gentile e vive in mezzo ai fiori, niente affatto selvaggi. Sei troppo spietato! — **Jelis** - Ricevuto lettere e cartoline, una delle quali indirizzata a Savona! Per fortuna le Poste hanno più giudizio di te. — **Margherita** - Mi diventi ogni volta più bi-

ONDE CORTE

suefica. E pensare che, fotograficamente, sei quasi angelica, qualunque tu ami posare con il collo torto. Sei forse afflitta da un'orecchia ricotta, svavissima fanciulla? E si che con un'altra carattere potresti perfino essere non dico buona, che sarebbe pretendere troppo, ma tollerabile! (Ora il torcicollo viene a me di sicuro!). — **Bi Elle** - Frequentatrice del num. 6 a tonni di conosciuti, povera disgraziata! Quanto ad Isabella, come ho detto, ignori chi sia e quindi non è possibile dar corso al desiderio di tante. Sentii se vuoi essere sicura che suo proprio io, prova a darmi il bacio sul tram. Se non sono io, ti dirà: « Signorina; mi spiace, ma non sono Baffo di gatto! ». Se poi fossi io, te lo restituirei subito subito, perché, diamine, essendo tu il bacio, non posso appropinquare. In tutti i casi, sarà sempre molto commovente!

Licia - Anche tu passerai del N. 6. Diventa un vero fantasma. Ma tu sei (6) per il pensiero affettuoso. E questo può andare sull'ali dorate, magari fino a Capri. — **Alberto Russo** - Me n'accorgo anch'io che hai salutato sette camerati sulla testata. A vederla pare impossibile che tu sia un così bravo pappalino. Ti giuricherei un antropofago. E, per il dovuto rispetto, ho cercato di attenuare l'impressione! — **Piccolo cuore** - Spedisci pure sempre come prima. Invece di essere un condottiero di cuori, dirigi di esserlo di legotti. E ancora fossero di merluzzo, che potrei ristortimarti. Invece consumo a vista d'occhio e presto sul N. 6 non viaggerà che lo spirito gentil dei sogni miei! Abbracciarmi i tuoi due galantuomini! — **Maestrina** - Hai ricevuto la fotografia del Dugu con firma e data? Capisco che desideri la metà sul « Radiocorriere ». — **Pinciochio** - Davvero non ti ho risposto? Eppure ho trovato la tua con il famoso « OC ». Può darsi non abbia potuto trovar posto stampata. Ti saluto già ora e capisco il tuo rammarico. romano.

Capinera - Quando leggerai questa affettuosa salutatione avrai ricevuto tutto. — **Zia di Manuzia** - Un bel grazie. — **Rinaspina** - Hai ragione: siano barbati. — **Giovanna** - Nu non ti scordo: sei sempre la mia e Giovanna a anche se ora aggiungi l'I. Tu prendi e mollo di merluzzo e in paga mangio tanto tante caranelle. Fattelo pagar bene, quell'olio! — **Amneris** - Troppo buttate giù le testate! Però mi sei egualmente cara.

Mi - La Sdegnosa. Altrettanto affettuosi, scusami. Un saluto a Milanese, Gaugu, Bafem. — **Enza Giardina** - Il mio silenzio ti irrita? Male, amico mio, molto male. Alla tua età, se avessi potuto scrivere ad un Illustrato Personaggio, ne sarei stato orgoglioso, commosso, intenerito e non avrei chiesto altro. Debbo confessarti che talvolta anche adesso provo invidia per voi che potete farlo (e certi anche con lettera non affrancata). E per provare le vostre soddisfazioni, non avendo sottomanò un Illustrato che gentilmente si presti, scrivo a me stesso pezzo di essere in tal guisa a contatto d'un Grand'Uomo, senza chiedere risposta. Ti saluto affettuosamente con Roberto il ritrattino passerà: abbi pazienza. — **Onde cote** - Conosci più... furbi, come quello di disegnare la mia effigie li ho già fatti. Perché non me ne suggerisci uno tu furbo e non ancora pubblicato? — **Bimba di Nostalgica** - La tua lettera è scritta a tappeto

come il Giro d'Italia e è veramente deliziosa. Ad ogni tappa trovo una fonte freschissima alla quale disbetano. La tiratura d'orecchio, la posta commossa, la natura a due, le parole per Capinera, tutto è detto in modo così grazioso e spietato che fu davvero una gioia per me di leggerli. Grazie, cara bimba. Il saluto non potrà venirti che il giovedì.

Pastina Prima - Spirito Puk il 27 dicembre! La data è veramente un po' traestra, perché cambiando con le feste di Capodanno. Se non è finito in cassertella, tornerà, magari dopo vari mesi, ma tornerà! lo però teno sia finito in un salmi a che è poi la gloria dei gatti e relative lepri. Lo spietacolo alla « Scala » per poco non ti faceva fare la fine del tuo gatto! La Rivista non mi giunge quindi non so nulla. Saluto tutto il Pastichino e Modella Milanesi. — **Anna** - Se si studiava volentieri. Cara mia, mi dice soltanto che a 15 anni già entravo in una rappresentanza di tessuti nella quale rimasi tre anni ricevendo ben lire 50 quando me ne andai e credo per riconoscenza. — **Rustica** - Credi: è indispensabile la spedizione diretta. Non si potrebbe far inviare a qualcuno del luogo che s'incontrerà nel recapito? Anche i francolini in luogo del caffè al quale deve rinunciare per consiglio del medico sarebbero spediti direttamente alla tua proietta tanto tribolata. Rispondi subito.

Pia Romè - Verrà la fotografia del tuo bel pupone. Ma sai: tutte le mammine sono come te. Spiega queste cose al tuo Ernestino e vedrai che lui le capisce e non ha le tue impazienze. Un bel bacio ed un saluto a te. — **Umbrà solitaria** - Come hai visto ho rinunciato alla familiarità ventiquenne. L'adultera sarà lieta della tua amicizia. Io vorrei per un po' di equa distribuzione. L'adultera ha ormai moltissime che le scrivono, mentre ce sono tante cecchie buone e care senza un'amica. Riguardo a quanto chiedi, mi torna impossibile l'accensione di questo come di altre iniziative. Srasumi e senti il mio vero affetto. — **Robinson** - Grazie dei frequentissimi ricordi che li avvicino a me. — **Flora** - Ti spero ristabilita. Tu sei troppo buona con me ed è l'affetto che ti fa dir tante cose carissime anche se solo in parte vero.

Mamma Bionda - Ho letto con profonda commozione le ultime parole del fratello tuo rapito a tu, a soli 25 anni, in 15 giorni di rifo. E' un bene ripetere il « Cara mamma, di non piangermi molto. Pensi che, se io sono un garzone, non per questo muoio. Lui, la parte inferiore di me, il corpo, soffre, si esaurisce, muore. Io no! L'Anima, non posso morire perché son di Dio ed in Dio devo tornare. Sono stato creato per la gioia, che è in fondo ad ogni dolore, alla gioia eterna debbo tornare. Se alcun tempo fui prigioniero del corpo, non per ciò in me sono eterno; la mia morte corporale è una liberazione, e il principio della vera vita. E' il ritorno all'Infinito. Perciò non mi piangere. E se il tuo cuore profondo di madre piangerà, versale pure le tue lacrime: saranno sante perché sono state le lacrime di una madre. Che Idolo le conti! Saranno stelle per la tua corona. Sì forte, mamma. Dall'al di là ti dice addio a te, a papà, alla sorella, a quanti mi amarono, il tuo figlio ».

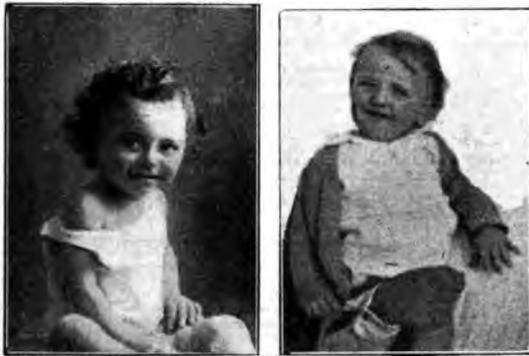
Con queste parole si avviò alla Novella Via Emanuele Rava e a 26 anni quando tutto gli sorrideva: innocenza, ricchezza, sogni d'arte, famiglia... ».

Avv. G. Bevinetto - Il caro e buon amico Bravetta mi passa la fotografia della pagnotta che mi aveva fatto, secondo me, leggere la sua. A pochi mesi dalla perdita della mamma la sua creatura è andata a raggiungerla in Cielo. L'influenza mi ha portato via la mia piccola Paulina, a soli sei mesi di età e sono rimasto solo, senza affetti e senza speranza. Guardi come per rileggerla forse mi si dovrà sollevare morale remuendo nel lavoro! In questa tuogina nella quale tu acciendiami egli lieti e sospiri di dolore il singulto del tuo cuore crudelmente provato non andrà perduto.

Fiamma - Tu rimani imperterrita e ledele anche se non ti cerco qui. Vorrei poter dire la stessa cosa a Thea, ma, per rileggerla, forse non si dovrà cercare fra le lettere dell'anno scorso. E pensare che per la vecchia guardia ho un affetto particolare e per la silente Thea quasi affetto ha intimo e profondo radici. — **Marisa Pasticcione** - Anche tu non crederci dimenticata. Quanto mi pensa a te (anzi spero di quanto con ragione eredi) ricordo in tuo deicissimo scritto di due anni fa. Il cuore che t'essi parole fermo non può, non potrà mai essere dimenticato.

Pinciochio - Ricevuto tua dalla quale mi avvedo ora che li avevo risposto e tu letto.

BAFFO DI CATTO.



Angela de Mais.

Il piccolo Tenten.

Il "Programmdienst",

L'organizzazione radiofonica tedesca vanta, da qualche tempo, una attività in più. I dirigenti di essa, rendendosi conto del sempre crescente sviluppo, conseguenza logica del successo presso il pubblico, della trasmissione di commedie e radiocommedie al microfono, hanno incorporato nel già complesso Ente radiofonico l'Associazione « Programmienst », sorta da principio come impresa autonoma e indipendente, allo scopo di raccogliere e convogliare i desiderii degli autori e farli collimare coi gusti del pubblico e smaltire la produzione attraverso tutti i microfoni dello Stato.

Il « Programmienst », unico tra gli uffici della radio tedesca che abbia funzioni indipendenti, per la tutela che assume degli interessi dei terzi, oltre a consigliare gli autori sul genere di lavori che più facilmente possono incontrare il gusto del pubblico, ha anche compiti pratici: ricevute il copione originale di una radiocommedia, o di una conversazione, o di altro genere di trasmissione, pensa a moltiplicarne le copie ed a diffonderle alle varie stazioni dell'interno e dell'estero con indicazioni e raccomandazioni; e pensa anche ad alleggerire gli autori delle noie e delle preoccupazioni per la parte finanziaria.

Il lavoro di segreteria del « Programmienst » può a primo acchito non parere eccessivamente meritorio e degno di nota, ma chi conosce la struttura della radio tedesca, sa quali e quante difficoltà gli autori devono superare per mettersi in contatto con le stazioni trasmettenti.

I primi passi fatti dal sodalizio in Germania hanno dato ottimi risultati: ne sono stati contenti gli autori e anche le stazioni trasmettenti; di qui il proposito di incorporare il « Programmienst » o « servizio programmi » nell'Ente radiofonico. A trasformare il proposito in deliberazione è bastata una leggera spinta, e la spinta l'hanno data molto volentieri i dirigenti della radio del Reich che hanno prontamente riconosciuto all'associazione i suoi fini pratici.

Infatti, nel passato, anche il più coscienzioso dei direttori del servizio programmi si trovava nella materiale impossibilità di poter attentamente vagliare e giudicare i lavori offerti che gli pervenivano di parte di attori conosciuti o del tutto nuovi e, come accade nella maggioranza dei casi, più di una feconda energia, nella fretta e nervosa attività giudicatrice, non riusciva a rivelarsi; molti contributi utili e non di rado originali, necessariamente per forza di cose erano destinati ad incontrare il rifiuto.

Ora, invece, tutte queste energie che lottano nell'ambito della radio, trovano nel servizio programmi un aiuto nelle loro fatiche: e sarà possibile all'autore drammatico raggiungere direttamente e senza sforzo, ciò che forse non gli sarebbe pervenuto per nessuna altra via, e cioè far pervenire i suoi lavori fino al direttore artistico di una stazione e, quel che più conta, essere preso seriamente in esame.

A questo vantaggio ideale, si associa pure un vantaggio materiale non certamente indifferente in quanto il « Programmienst » provvede anche a sollecitare i diritti d'autore dei lavori destinati a venire trasmessi. Nella maggior parte dei casi, prima della creazione dell'associazione, tra il giorno in cui il lavoro veniva accettato e quello della trasmissione correvano settimane e se non mesi e l'autore doveva in tutto quel periodo, come di consuetudine, attendere pazientemente l'onorario della sua fatica. Il « Programmienst » dimostrando ampia comprensione di questo fatto è riuscito ad ottenere il pagamento dei diritti all'atto stesso dell'accettazione dei lavori.

Gli autori teatrali tedeschi possono quindi fare buon assegnamento sulla loro attività nel campo della radiofonia, anche perché ora, col l'avvenuto passaggio della loro associazione nell'Ente radiofonico, possono da questa essere il meglio consigliati e indirizzati verso il gusto del pubblico, con vera e propria cognizione di causa, mentre prima barcollavano un po' nella incertezza. Attualmente a capo del servizio programmi è stato chiamato il dott. Waldemar von Dautz: il suo nome è un sicuro riferimento per l'attività dell'Ente il nuovo ordinamento della associazione. L'aggregazione diretta all'Ente radiofonico sono ricchi di promesse per l'avvenire.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilowatt	Langh. in metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-latitudine	Kilowatt	Langh. in metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-latitudine
160	1875	Hilversum (Olanda)	7		923	325	Breslavia (Germania)	60	
174	1744,1	Radio Parigi (Francia)	75		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger)	60		941	316,8	NAPOLI	1,5	
193	1554,4	Daventry National (Inghil.)	30				DREDA (Germania)	0,25	
					950	315	Marsiglia (Francia)	1,6	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13				GENOVA	10	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120		959	312,8	Craevia (Francia)	1,7	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30				Parigi Vitus (Polonia)	0,7	
231	1304	Mosca WZPS (U.R.S.S.)	100		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1	
260	1150,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5				Zagabria (Jugoslavia)	0,75	
277	1080	Oslo (Norvegia)	60		977	307	Falun (Svezia)	0,5	
300	1000	Mosca Komint. (U.R.S.S.)	100		986	304	Bordeaux-Lafayette (Fran)	1,3	
					995	301,5	North National (Inghil.)	50	
521	576,8	Lubiana (Jugoslavia)	7		1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25		1013	298,1	Huizen (Olanda)	20	
530	566	Grenoble (Francia)	2		1022	293,5	Limoges (Francia)	2,7	
531	566	Vilna (Polonia)	16		1031	291	Knives (Cecoslovacchia)	0,6	
536	509,7	Augsburg (Germania)	0,25				Bournemouth (Inghilterra)	10	
545	500,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5				Plymouth (Inghilterra)	0,12	
545	500,5	Budapest I (Ungheria)	18,5				Swansea (Inghilterra)	0,12	
554	514,5	Sundsvall (Svezia)	10		1040	288,6	Scottish National (Inghil.)	50	
558	517,6	PALE RMO	3				Lione (Francia)	0,7	
563	519,9	Mosca (Germania)	60				Montpellier (Francia)	0,8	
572	524,5	Rica (Lettonia)	15		1013	287,6	Innsbruck (Austria)	0,5	
580	517,2	Vienna (Austria)	15		1049	286	Berlino II (Germania)	0,5	
585	509,2	Bruxelles I (Belgio)	15				Stettino (Germania)	0,5	
598	501,7	FIRENZE	20		1058	283,4	Magdeburgo (Germania)	0,5	
							Lisbona (Portogallo)	2	
608	493,4	Tromsheim (Norvegia)	1,2		1063	282,2	Göteborg (Danimarca)	0,75	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	10		1076	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	
625	480	North Regional (Inghil.)	50		1085	276,9	Heligberg (Germania)	60	
635	472,4	Langenberg (Germania)	60		1096	273,7	TORINO	7	
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia)	1,5				Rennes (Francia)	1,3	
650	459,4	Bernmünster (Svizzera)	60		1103	272	BARI	20	
662	453,3	San Sebastiano (Spagna)	0,6		1112	269,4	Brema (Germania)	0,25	
671	447,1	Klosterneuburg (Austria)	0,5				Valencia (Spagna)	1,5	
680	441,4	Parigi P.T. (Francia)	7		1121	267,6	Lilla P. T. Nord (Fran)	1,3	
689	435,8	ROMA	50		1137	267,8	Moravska Ostrava (Cecosl.)	11,2	
697	430,4	Stoccolma (Svezia)	55		1147	261,5	London National (Inghil.)	50	
		Belgrado (Jugoslavia)	2,5		1157	259,3	Francforte (Germania)	17	
					1167	257	Hulby (Svezia)	10	
707	424,5	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100		1176	255,1	Tolosa P. T. T. (Francia)	0,7	
716	419	Madrid EAJ.7 (Spagna)	3		1185	253	Gliwicz (Germania)	5	
720	416,4	Berlino I (Germania)	1,5		1193	252	Barcellona EAJ-15 (Spagna)	1	
726	413,8	Rabat (Marocco)	5				Juan-Pons Pins (Francia)	0,8	
734	408,7	Dublino (Irlanda)	1,2		1229	244,1	TRIESTE	10	
734	408,7	Katowice (Polonia)	12		1238	242,3	Cassel (Germania)	0,25	
743	405,8	Sollens (Svizzera)	25		1247	240,6	Linz (Austria)	0,5	
752	395,9	Madrid Regional (Inghil.)	25		1256	238,9	Catzena (Spagna)	0,4	
761	394,2	Bucarest (Romania)	12		1265	237,2	Borlase (Svizzera)	0,5	
770	389,6	Lipsia (Germania)	12		1274	236,5	Belfast (Irlanda)	1	
779	386,1	Lipsia (Germania)	12		1283	233,8	Stavanger (Norvegia)	0,5	
788	380,7	Tolosa (Francia)	120		1292	232,2	Norimberga (Germania)	2	
797	376,4	Leopoli (Polonia)	8				Bordeaux S. W. (Francia)	3	
		Scottish Regional (Inghil.)	50		1301	230,6	Lodz (Polonia)	1,65	
					1310	228,1	Kiel (Germania)	0,25	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,5		1319	227,4	Malmö (Svezia)	0,125	
		BOLZANO	1		1337	224,4	Flensburg (Germania)	0,5	
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1		1353	221,7	Cork (Irlanda)	1	
		Helsinki (Finlandia)	10		1373	218,5	Radio Normandia	10	
		Parigi L. L. (Francia)	0,8				Salzburgo (Austria)	0,5	
823	364,5	Bergen (Norvegia)	1						
832	360,8	Algeri (Algeria)	16						
843	355,8	Muenster (Germania)	60						
852	352,1	London Regional (Inghil.)	50						
860	348,8	Graz (Austria)	7						
869	345,2	Barcellona EAJ.1 (Spagna)	7,5						
878	341,7	Strasbourg (Francia)	11,5						
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia)	32						
897	334,4	Bruxelles II (Belgio)	15						
		Poznan (Polonia)	1,35						
905	331,4	MILANO	50		1400	214,8	Aberdeen (Inghilterra)	1	
914	328,2	Parigi P. P. (Francia)	50		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra)	1	

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla. Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 33. (Licenza specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-243)

PEDOLA RADIO LA REGINA delle SUPERETERODINE

CARATTERISTICHE

- 1 - Sospensioni in gamma dello chassis per l'eliminazione di risonanze
- 2 - Attacco per il fonografo
- 3 - Chassis completamente schermato per l'eliminazione del soffio e dell' "Hum"
- 4 - Regolatore di volume graduale
- 5 - Regolatore di tonalità
- 6 - Trasformatore di alimentazione con prese variabili da 125 a 220 Volts
- 7 - Valvole dei nuovissimi tipi 57 e 58 che assicurano la massima sensibilità e selettività
- 8 - Tonalità perfetta dovuta al mobile in noce e all'altoparlante Magnavox di recente creazione

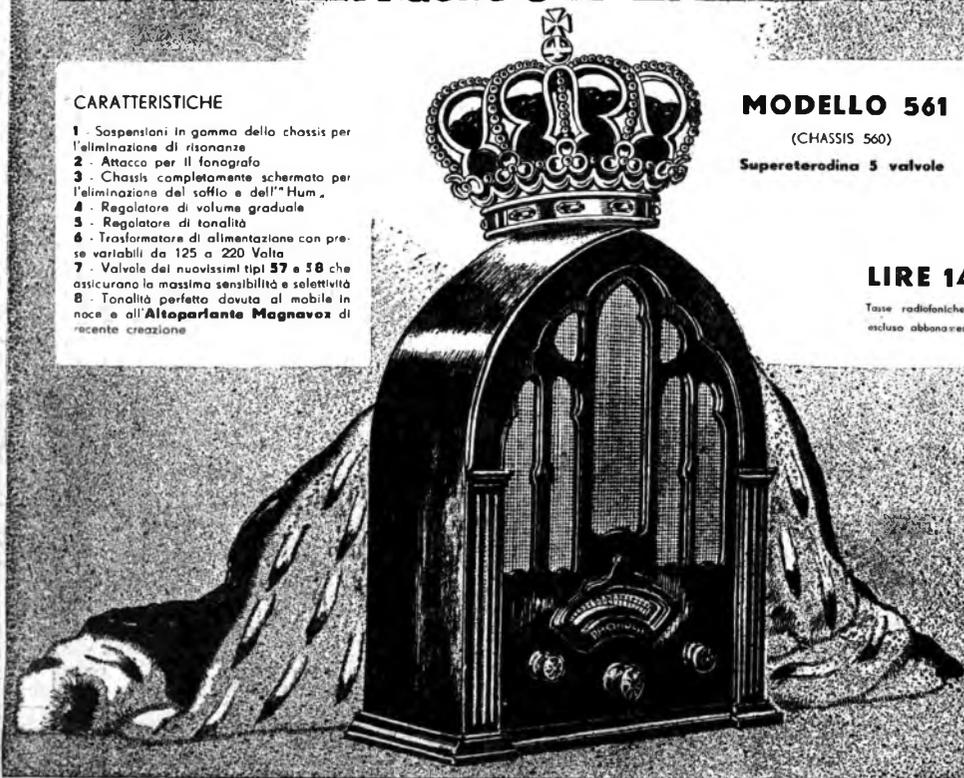
MODELLO 561

(CHASSIS 560)

Supereterodina 5 valvole

LIRE 1400

Tasse radiotelefoniche con resa esclusa abbonamento all'Eiar



PRODUZIONE

FIMI

SOC. ANON.

MILANO, Via S. Andrea, 18 - Tel. 72441-442 - Stabilimento in Saronno - Telefono 23-14